

Sveikiname įsigijus automobilį

Šiame naudotojo vadove rasite būtiniausią informaciją, kuri:

- leis gerai susipažinti su automobiliu ir visiškai bei geriausiomis sąlygomis naudotis visais jo techniniais privalumais;
- leis įsitikinti, kad automobilis važiuoja puikiai, jei tiksliai laikomasi paprastų nuolatinės priežiūros patarimų;
- negaištant laiko leis atlikti veiksmus, kuriems nereikalingas specialisto įsikišimas.

Per kelias minutes, kurias paaukosite šiam vadovui skaityti, susipažinsite su visu automobilio veikimu ir technikos naujovėmis, į kurias verta atkreipti dėmesį. Jei iškilo neaiškumų, mūsų tinklo specialistai mielai suteiks papildomos informacijos.

Jums padės šie simboliai:

 ir . Jie matomi ant automobilio ir rodo, kad norėdami rasti išsamią informaciją ir (arba) sužinoti apie jūsų automobilio įrangos veikimo apribojimus, turite žiūrėti vadovą.



bet kur vadove nurodo riziką, pavojų ar saugos reikalavimą.

Šiame vadove pateikiamas automobilio modelio aprašymas grindžiamas techniniais duomenimis, galiojusiais tuo metu, kai vadovas buvo rengiamas spaudai. **Vadove pristatoma visa įranga** (standartinė ir papildoma), **tinkama šiems modeliams, kurios įrengimas priklauso nuo automobilio versijos, pasirinktos papildomos įrangos bei šalies, kurioje automobilis buvo parduotas.**

Šiame vadove taip pat gali būti pateikta informacija ir apie įrangą, kuri bus įdiegta vėliau šiais metais.

Be to, visoje instrukcijoje minimas „markės“ ar „markės gamintojo“ atstovas reiškia DACIA atstovą.

Laimingo kelio vairuojant naująjį automobilį!

Išversta iš prancūzų kalbos. Draudžiama dauginti arba versti visą tekstą ar jo dalį be raštiško automobilio gamintojo sutikimo.

T U R I N Y S

Skyriai

Susipažinkite su savo automobiliu

1

Vairavimas

2

Jūsų patogumai

3

Priežiūra

4

Praktiniai patarimai

5

Techninės charakteristikos

6

Abėcėlinė rodyklė

7

1 skyrius: Pažintis su automobiliu

Raktai, nuotolinis valdymas radijo bangomis: bendroji informacija	1.2
Atidaromų elementų užrakinimas, atrakinimas	1.5
Automatinis atidaromų elementų užblokavimas važiuojant.	1.7
Durų atidarymas ir uždarymas.	1.8
Vairas, Vairo stiprintuvas	1.10
Priekinės galvos atramos	1.11
Priekinėje (-se) vietoje (-se).	1.12
Saugos diržai.	1.14
Papildomi įrenginiai priekiniam saugos diržui	1.18
Šoninės apsaugos įrenginiai	1.21
Papildomas saugos įrenginys	1.22
Vaikų saugumas: bendrosios pastabos.	1.23
vaiko kėdutės tvirtinimas	1.26
vaiko kėdutės įrengimas	1.28
priekyje sėdinčio keleivio oro pagalvės išjungimas ir įjungimas	1.34
Galinio vaizdo veidrodėliai.	1.37
Vairuotojo vieta	1.38
Prietaisų skydelis: šviečiantys indikatoriai.	1.42
Ekranai ir indikatoriai	1.49
automobilio kompiuteris.	1.51
Laikas	1.58
Garso ir šviesos signalai	1.59
Išorės apšvietimas ir signalinės šviesos	1.60
Žibintų aukščio reguliavimas	1.62
Langu valytuvai / Plautuvai	1.64
Degalų bakas (degalų pripildymas)	1.66

RAKTAI IR NUOTOLINIO VALDYMO RADIOJO DAŽNIU ĮTAISAS: bendra informacija (1/2)

40617

Ⓐ



Raktas A

- 1 Koduotas užvedimo, durų ir degalų bako kamščio raktas.

40616

Ⓑ

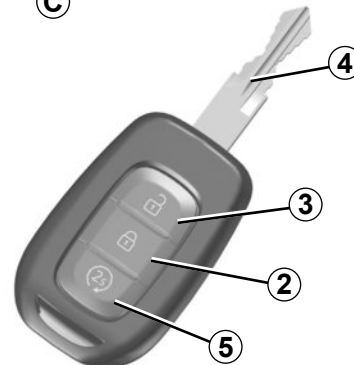


Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas B arba C

- 2 Visų atidaromų elementų užrakinimas.
3 Visų atsidarančių elementų atrakinimas.

39814

Ⓒ



- 4 Koduotas starterio, vairuotojo durų ir degalų bako kamščio raktas.
5 Variklio paleidimas nuotoliniu būdu.

Rakto negalima naudoti kitais tikslais, negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidaryti butelius ir pan.).



Vairuotojo atsakomybė, kai transporto priemonė sustabdyta

Niekada (net ir labai trumpam) nepalikite automobilio, jei jame sėdi vaikas, neįgalus asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTI AR RIMTAI SUSIŽEISTI.

Nuotolinio valdymo įtaiso veikimo laukas

Jis priklauso nuo aplinkos. Atsargiai elkitės su nuotolinio valdymo pultu, nes netyčia paspaudę mygtuką galite užrakinti ar atrakinti automobilį.

Trukdžiai

Kai kurie objektai (daiktai iš metalo, mobilieji telefonai, kiti objektai, skleidžiantys stiprų elektromagnetinį spinduliavimą ir pan.) būdami netoli rakto gali sukelti trikdžių ir sutrikdyti sistemos darbą.

Patarimas

Nelaikykite įtaiso prie šilumos, šalčio ar drėgmės šaltinio.

Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso ar rakto keitimas arba, prireikus, papildomo užsakymas.

Pametę nuotolinio valdymo įtaisą ar norėdami įsigyti dar vieną, kreipkitės tik į gamintojo atstovą.

Jei norite pakeisti nuotolinio valdymo įtaisą, pas gamintojo atstovą atvykite automobiliu ir atsivežkite **visus nuotolinio valdymo įtaisus**, kad visus juos būtų galima parengti naudoti.

Jūs turite galimybę vienam automobiliui naudoti iki keturių raktų nuotolinio valdymo įtaisų.

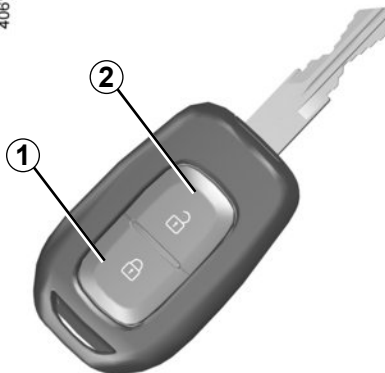
Nuotolinio valdymo įtaiso gedimas

Įsitikinkite, ar maitinimo elementas yra geros būklės, tinkamo modelio ir gerai įdėtas. Elemento tarnavimo trukmė yra maždaug dveji metai.

Norėdami susipažinti su maitinimo elemento keitimo procedūra, skaitykite 5 skyriaus skirsnį „Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: maitinimo elementai“.

NUOTOLINIO VALDYMO RADIO DAŽNIU ĮTAISAS: naudojimas

40616



Durų atrakinimas

Paspauskite atrakinimo mygtuką 2.

Apie atrakinimą praneša posūkių ir šoninių šviesų mirksėjimas.

Tuo atveju, kai automobilis atrakintas, tačiau neatidarytas joks atsidarantis elementas, automobilis automatiškai užsirakina po dviejų minučių.

Durų užrakinimas

Paspauskite užrakinimo mygtuką 1.

Apie užrakinimą praneša **du** avarinių ir šoninių **šviesų mirktelėjimai**.

Jei atidarytos ar blogai uždarytos kurios nors durelės, durys užsirakina ir staigiai vėl atsirakina nemirksint nei avarinėms šviesoms, nei šoninėms posūkių lemputėms.

Rakto negalima naudoti kitais tikslais, negu aprašyta instrukcijoje (pvz., atidaryti butelius ir pan.).



Vairuotojo atsakomybė, kai transporto priemonė sustabdyta

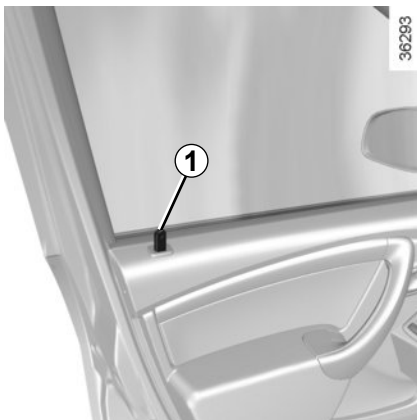
Niekada (net ir labai trumpam) nepalikite automobilio, jei jame sėdi vaikas, neįgalus asmuo ar gyvūnas.

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTI AR RIMTAI SUSIŽEISTI.

DURŲ UŽRAKINIMAS IR ATRAKINIMAS (1/2)



Rankinis valdiklis

Iš išorės

Atrakinkite duris naudodamiesi nuotolinio valdymo įtaisu (žr. 1 skyriaus skirsnį „Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: naudojimas“) arba raktu durų spynoje.

Priklausomai nuo automobilio, raktu užrakinamos / atrakinamos tik vairuotojo arba visos keturios durys.

Iš vidaus

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Norėdami užrakinti, paspauskite mygtuką **1**, o norėdami atrakinti, pakelkite mygtuką **1**.



Vaikų saugumas

Norėdami užblokuoti galinių durų atidarymą iš vidaus, perjunkite kiekvienų durų svirtelę **2** ir iš vidaus patikrinkite, ar durys gerai užblokuotos.



Niekuomet neišlipkite iš automobilio palikę jame raktą, nuotolinio valdymo renginį.



Vairuotojo atsakomybė

Jei nutarėte vairuoti užsirakines duris, atminti, kad tai gali sukliudyti gelbėtojams, kurie nelaimės atveju bandys patekti į automobilį, norėdami Jums padėti.

DURŲ UŽRAKINIMAS IR ATRAKINIMAS (2/2)



Elektrinis valdiklis

Priklausomai nuo automobilio, juo galima tuo pačiu metu užblokuoti arba atblokuoti keturių šoninių durų ir bagažinės durelių spynas. Užrakinkite ir atrakinkite duris spustelėdami jungiklį 3.

Priekinių durų užrakinti neįmanoma, jei jos atidarytos.

Atidaromų elementų užrakinimo būklės lemputė (priklausomai nuo automobilio versijos)

Esant įjungtam degimui, jungiklyje 3 integruotas indikatorius rodo atidaromų elementų būklę:

- kai visi atidaromi elementai užrakinti, indikatorius šviečia;
- kai visi atidaromi elementai užrakinti, indikatorius užgesa.

Užblokavus duris, indikatorius kurį laiką dega, vėliau užgesa.

Atidaromų elementų užrakinimas be nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaiso

Pvz., išsekus maitinimo elementui, laikinai neveikiant nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisui.

Išjungus variklį, kai kurios nors durys (automobilio ar bagažinės) atidarytos, ilgiau nei penkias sekundes palaikykite nuspauštą jungiklį 3.

Uždarant duris užrakinami visi atidaromi elementai.

Atrakinti iš automobilio išorės įmanoma tik nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisu.



Vairuotojo atsakomybė

Jei nuspręsite vairuoti užrakintomis durimis, žinokite, kad jei Jums prireiktų pagalbos įvykus avarijai, gelbėtojams gali būti sunkiau patekti į saloną.



Niekuomet neišlipkite iš automobilio palikę jame raktą, nuotolinio valdymo rėginį.

AUTOMATINIS ATIDAROMŲ ELEMENTŲ UŽBLOKAVIMAS VAŽIUOJANT



Veikimo principas

Automobiliui pajudėjus, sistema automatiškai užblokuoja atidaromus elementus, kai automobilio greitis pasiekia 7 km/h.

Funkcijos įjungimas ir išjungimas

Norint įjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklio **1** pusę, kol išgirsite pyptelėjimą.

Norint išjungti: automobiliui stovint ir varikliui veikiant, spauskite jungiklio **1** pusę, kol išgirsite pyptelėjimą.

Veikimo sutrikimai

Pastebėję netaisyklingą veikimą (nėra automatinio užrakto fiksavimo), pirmiausia patikrinkite, ar gerai uždaryti visi atidaromi elementai. Jei jie uždaryti gerai, o problema neišsprendžia, kreipkitės į markės atstovą.

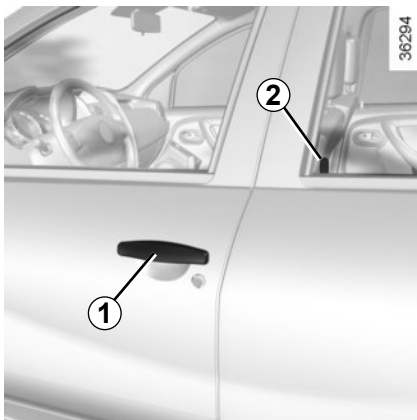
Taip pat įsitinkite, kad užrakto blokavimas per klaidą nebuvo išjungtas.

Jei taip nutiko, vėl jį įjunkite.



Jei nutarėte vairuoti užsirakines duris, atminkite, kad tai gali sukliudyti gelbėtojams, kurie nelaimės atveju bandys patekti į automobilį, norėdami Jums padėti.

DURŲ ATIDARYMAS IR UŽDARYMAS (1/2)

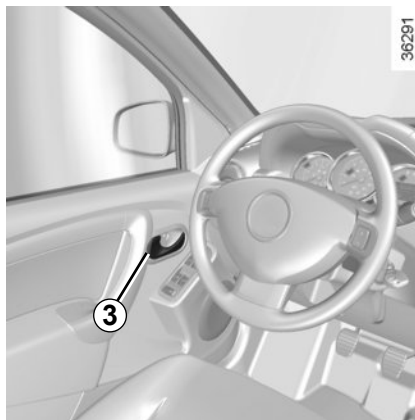


Atidarymas iš lauko

Durys atrakinamos (žr. „Durų atrakinimas ir užrakinimas“ 1 skyriuje).

Priekinė dalis: įkiškite ranką po rankena 1 ir patraukite į save.

Galinė dalis (rankinis atidarymas): pakelkite iš vidaus atrakinimo mygtuką 2 ir pakelkite durų rankeną.



Atidarymas iš vidaus

Priekinių: patraukite rankeną 3

Užpakalinė dalis: iš vidaus pakelkite atrakinimo mygtuką 2 ir pajudinkite durų rankeną 3.



Saugumo sumetimais duris uždarinėkite ir atidarinėkite tik sustabdę automobilį.

DURŲ ATIDARYMAS IR UŽDARYMAS (2/2)

Ijungtų šviesų garso signalas

Jei išjungę variklį paliksite įjungtas šviesas, atidarant priekines duris pasigirs įspėjamasis garso signalas (tai apsaugos akumuliatorių nuo išsikrovimo).

Signalas, pranešantis apie atidarytas duris ar bagažinę

Priklausomai nuo automobilio, šis įspėjimo signalas veikia su vairuotojo durimis arba visais atidaromais elementais.

Automobiliui stovint, jei durys atidarytos arba

blogai uždarytos, įsižiebia indikatorius .

Automobiliui važiuojant, kai jis pasiekia maž-

daug 20 km/h greitį, įsižiebia indikatorius  ir girdimas garso signalas.

Ypatumas

Priklausomai nuo automobilio, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba atidarius vairuotojo duris, arba užrakinus duris.



Vairuotojas prisiima atsakomybę, kai transporto priemonė sustabdyta

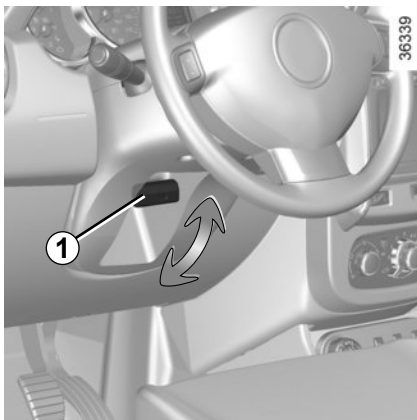
Niekada (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame sėdi vaikas (ar gyvūnas).

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užvesdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTINAI AR RIMTAI SUSIŽEISTI.

VAIRAS IR VAIRO STIPRINTUVAS



Vairo reguliavimas

Priklausomai nuo automobilio, vairo aukštį galima reguliuoti.

Pakelkite svirtelę **1** ir sureguliuokite vairaratiį taip, kaip Jums yra patogiau; nuleiskite svirtelę, užfiksavdami vairaratiį.

Patikrinkite, ar vairas gerai užsifiksavo.



Dėl savo saugumo vairą reguliuokite tik automobiliui stovint.

Vairo stiprintuvai

Veikiant varikliui, pastatę automobilį nepalikite vairo nusukto iki galo į kurią nors pusę (kad nesugadintumėte vairo stiprintuvo siurblio).

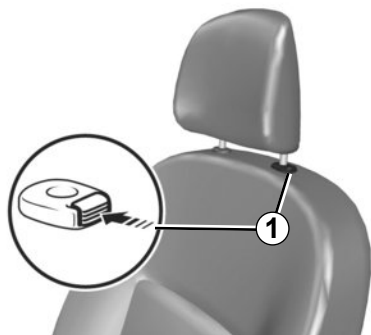
Sustojus varikliui arba įvykus sistemos gedimui visuomet įmanoma pasukti vairą. Pasipriešinimas bus didesnis.



Niekada neišjunkite degimo varžiuodami pakalnėn ir venkite tai daryti kitais atvejais (neveiks vairo stiprintuvai).

PRIEKINĖS GALVOS ATRAMOS

35522



Galvos atramos pakėlimas

Pakelkite galvos atramą į viršų iki norimo aukščio.

Galvos atramos nuleidimas

Nuspauskite mygtuką **1** ir nuleiskite galvos atramą iki norimo aukščio.

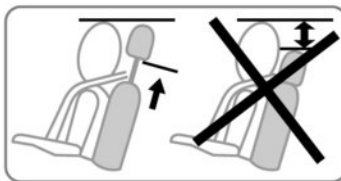
Atramos nuėmimas

Paspauskite mygtuką **1** ir kelkite galvos atramą, kol ją ištrauksite (jei reikia, palenkite sėdynės atlošą atgal).

Atramos įstatymas

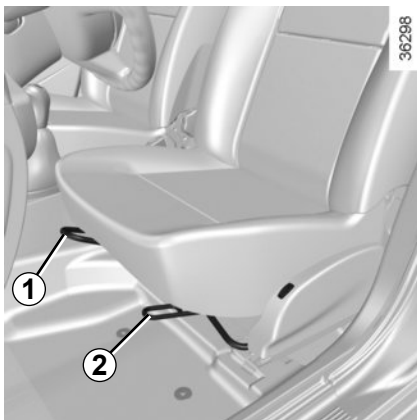
Įkiškite atramos strypus į tam skirtas kiaurymės griovelius į priekį ir nuleiskite galvos atramą iki norimo aukščio. Patikrinkite, ar sėdynė gerai užfiksuota.

26342



Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje: atramos viršus turi būti viename lygyje su viršugalviu.

PRIEKINĖS SĖDYNĖS (1/2)

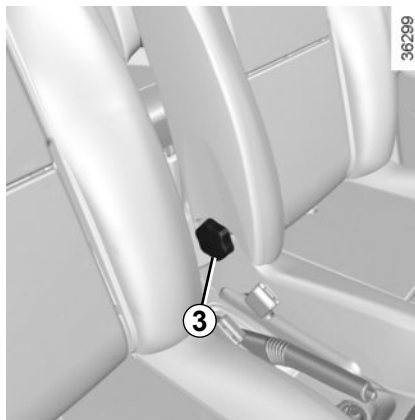


Sėdynių pastūmimas į priekį arba atgal

Norėdami atblokuoti, pakelkite skersinį **1**. Pasirinkę padėtį, atleiskite rankenėlę ir įsistinkite, kad sėdynė tinkamai užsifiksavo.

Norėdami pakelti ar nuleisti vairuotojo sėdynės pagrindą

Priklausomai nuo automobilio, pakelkite svirtį **2** arba patraukite už rankenos **4**, nustatykite norimą sėdynės pagrindo aukštį ir atleiskite svirtį.

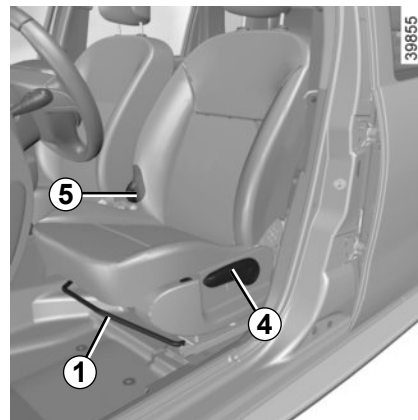


Dėl savo saugumo sėdynes reguliuokite tik automobiliui stovint.

Patariame per daug nenuleisti atlošų, kad nebūtų apribotas saugos diržų efektyvumas.

Patikrinkite, ar sėdynių atlošai gerai užsifiksavo.

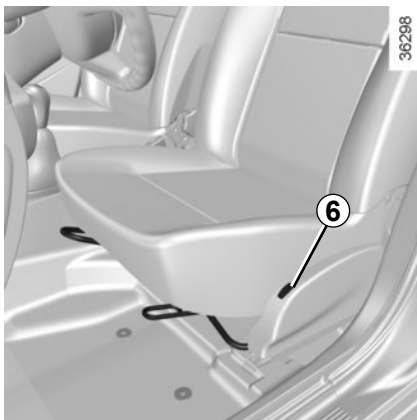
Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes, staigiai stabdant, daiktai gali patekti po pedalais ir trukdyti jais naudotis.



Atlošo nuolydžio reguliavimas

Priklausomai nuo automobilio, pasukite ratuką **3** arba rankenėlę **5** ir palenkite atlošą iki norimos padėties.

PRIEKINĖS SĖDYNĖS (2/2)

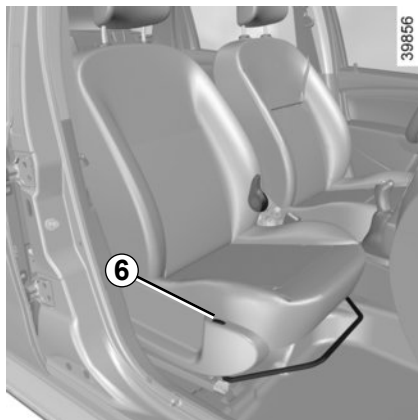


Šildomos sėdynės

Ijungę degimą spauskite mygtuką 6.

Termostatinė sistema nustatys, ar reikalingas šildymas.

Norėdami išjungti funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką 6.



SAUGOS DIRŽAI (1/4)

Dėl savo saugumo prieš pradėdami važiuoti visada užsisekite saugos diržus. Be to, turite laikytis tos šalies, kurioje esate, įstatymų, susijusių su eismo saugumu.

Kad užpakaliniai diržai tinkamai veiktų, įsitikinkite, kad užpakalinės sėdynės tvirtai laikosi. Žr. 3 skyriaus dalį „Galinės sėdynės: veikimas“.



Blogai sureguliuoti ar susisukę diržai gali sužeisti, jei įvyktų nelaimingas atsitikimas.

Saugos diržą naudokite vienam žmogui – vaikui ar suaugusiajam.

Net nėščios moterys turi prisiegti saugos diržą. Šiuo atveju įsitikinkite, kad apatinis saugos diržas per daug nespaudžia pilvo.

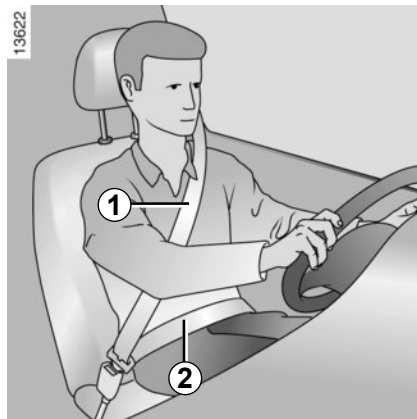
Prieš užvesdami variklį, iš pradžių patogiai įsitaisykite, po to suderinkite savo ir keleivių saugos diržus, kad apsauga būtų kuo patikimesnė.

Sėdėsena vairuojant

(priklausomai nuo automobilio versijos)

- **Patogiai atsisėskite sėdynėje** (nusivilkę palta, striukę ar pan.). Įsitikinkite, kad Jūsų nugara gerai prigludusi prie atlošo;
- **Nustatykite sėdynę pedalų atžvilgiu.** Jūsų sėdynė turi būti atstumta kuo toliau atgal, tačiau taip, kad galėtumėte iki galo nuspausti sankabos pedalą. Sėdynės atlošą reikia sureguliuoti taip, kad laikiančios vairą rankos būtų truputį sulenktos;
- **nustatykite galvos atlošą.** Dėl Jūsų saugumo atstumas tarp galvos ir atramos turi būti kuo mažesnis;
- **nustatykite sėdynės aukštį.** Pasirinkite tokį aukštį, kad kuo geriau matytumėte kelią;
- **nustatykite vairaračio padėtį.**

13622



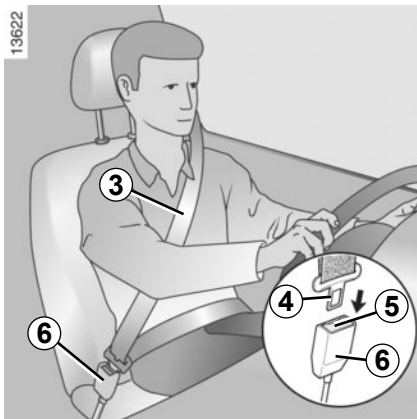
Saugos diržų reguliavimas

Atsisėskite taip, kad Jūsų nugara būtų prigludusi prie sėdynės atlošo.

Viršutinis saugos diržas **1** turi būti kuo arčiau kaklo, tačiau jo nespaušti.

Dubens diržas **2** turi būti horizontalioje padėtyje virš šlaunų, prie dubens. Diržas turi būti kuo arčiau kūno. Pvz.: venkite storų drabužių, daiktų tarp drabužių ir pan.

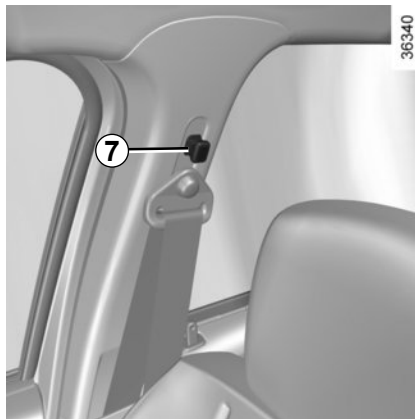
SAUGOS DIRŽAI (2/4)



Užsegimas

Lėtai ir tolygiu judesiu ištraukite saugos diržą ir įsitikinkite, kad sagtis **4** gerai užsifiksavo fiksiatoriuje **6** (ar užsifiksavo, patikrinkite patraukę sagtį **4**). Jei diržas užstrigo, grąžinkite jį į pradinę padėtį ir vėl ištraukite. Jei diržas užstrigo visiškai, lėtai, bet stipriai traukite, kol jo išlįs maždaug 3 cm. Tegu jis susivynioja pats. Tada vėl jį ištraukite.

Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Priekinių vietų saugos diržų aukščio reguliavimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pastumkite mygtuką **7** ir pasirinkite reguliavimo padėtį, kad saugos diržas **3**, juosiantis krūtinę, būtų nustatytas, kaip nurodyta anksčiau.

Sureguliuavę saugos diržą, dar patikrinkite, ar jis tinkamai užsisegė.



Įspėjimo apie neužsegta diržą signalas

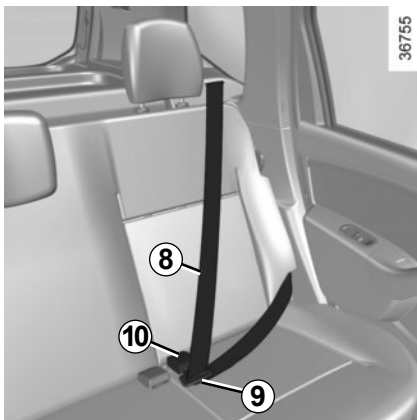
Priklausomai nuo automobilio, jis įsižiebia paleidus variklį, jei neužsegta vairuotojo ir / ar keleivio saugos diržas. Automobiliui važiuojant jis įsižiebia ir apie 2 minutes girdimas garso signalas, kol nebus užsegta vairuotojo saugos diržas.

Pastaba: ant keleivio sėdynės padėtas daiktas tam tikrais atvejais gali sukelti pavojaus signalą.

Atsegimas

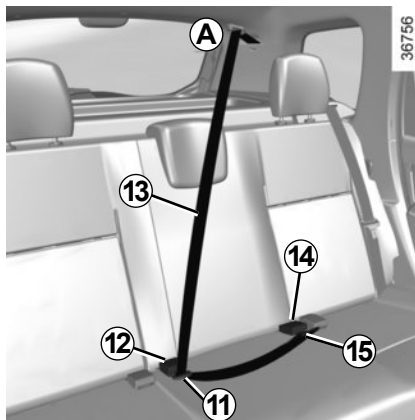
Paspauskite mygtuką **5** korpuse **6**, ir įtempiaklis suvynios saugos diržą. Laikykite diržą už liežuvelio, kad šis lengviau susivyniotų.

SAUGOS DIRŽAI (3/4)



Šoniniai saugos diržai

Neskubėdami išvyniokite diržą **8** ir įkiškite liežuvelį **9** į raudoną korpuso užraktą **10**.



Vidurinis galinis saugos diržas A

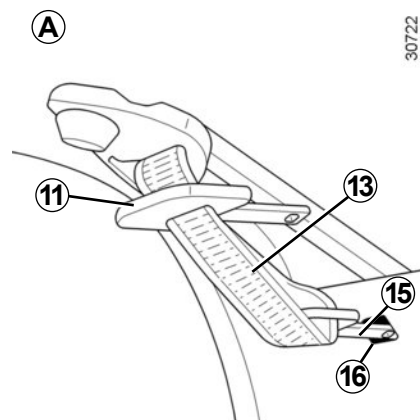
(priklausomai nuo automobilio versijos)

Ištraukite liežuvelį **15** iš korpuso **16**.

Lėtai išvyniokite diržą **13** ir užfiksuokite sagtį **15** juodame užrakte **14**.

Diržo sagtį **11** įkiškite į raudonos spalvos fiksiatorių **12**.

Įkiškite liežuvelį **15** į korpusą **16**, kiekvieną kartą pasinaudoję diržu.



Atlikę bet kokį judesį su galinėmis sėdynėmis, patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.

SAUGOS DIRŽAI (4/4)

Ši informacija taikoma ir priekinių, ir galinių sėdynių saugos diržams.



- Negalima keisti gamykloje sumontuotos saugos įrangos sistemos elementų: saugos diržų, sėdynių ar jų tvirtinimo elementų. Ypatingais atvejais (pvz., tvirtinant vaiko kėdutę), pasitarkite su gamintojo atstovu.
- Ant saugos diržų nekabinkite jokių daiktų (skalbinių segtukų, sąvaržėlių ar pan.), nes per laisvai uždėti saugos diržai gali būti sužeidimo per avariją priežastimi.
- Niekuomet neužsisekite saugos diržo taip, kad jis būtų po pažastimi ar už nugaros.
- Niekada vienu saugos diržu nesekite kelių asmenų ir nelaikykite ant kelių vaiko prisegę savo saugos diržu.
- Diržas turi būti nesusisukęs.
- Įvykus avarijai, patikrinkite ir, jei reikia, pakeiskite diržus. Taip pat pakeiskite diržą, jei jis susidėvėjo.
- Nepamirškite diržo sagties įdėti į atitinkamą fiksatorių.
- Kai vientisa galinė sėdynė grąžinama atgal, patikrinkite, ar saugos diržai ir sagtys atsidūrė savo vietoje, taip pat, ar juos bus galima tinkamai naudoti.
- Stebėkite, kad nepatektų daiktų į diržo fiksatorių, nes jie gali trukdyti tinkamai veikti.
- Įsitikinkite, kad užraktas yra tinkamoje padėtyje (nepaslėptas, nesuplotas ar jo neprispaudė žmonės ar daiktai).

PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAMS SAUGOS DIRŽAMS (1/3)

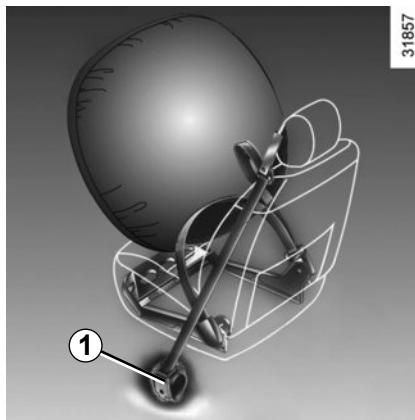
Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

- priekinio saugos diržo inercinės ritės įtempikliai;
- krūtinės ląstos įtempiklio jėgos ribotuvai;
- vairuotojo ir keleivio priekinės saugos oro pagalvės.

Šios sistemos suveiks arba nepriklausomai viena nuo kitos, arba kartu, jei automobilis kaktomuša susidurs su kliūtimi.

Priklausomai nuo smūgio jėgos šioje sistemoje suveiks:

- sagties įtempiklis (kuris įsijungia, sumažindamas diržo laisvumą);
- saugos diržo įtempiklis, kuriuo keleivis prispaudžiamas prie sėdynės, ir jėgos ribotuvai;
- priekinė saugos oro pagalvė.



Įtempiklis

Įtempikliai prispaudžia diržą prie kūno bei prispaudžia sėdintįjį prie sėdynės ir tokiu būdu padidina apsaugos efektyvumą. Esant įjungtam degimui ir patyrus stiprų smūgį iš priekio, sistema, atsižvelgdama į smūgio stiprumą, gali įjungti saugos diržo įtempiklį **1**, kuris iškart pritraukia diržą.

Diržų įtempimo ribotuvai

Ypač stipraus smūgio metu šis mechanizmas reguliuoja diržų įtempimą, kad nebūtų viršytas leistinas jo lygis.



- Po eismo nelaimės patikrinkite visus diržų apsaugos įrenginius.
- Bet koks įsikišimas į sistemą (saugos oro pagalvės, elektroniniai kontrolės prietaisai, laidai) arba panaudojimas kitame, nors ir identišrame, automobilyje, yra griežtai draudžiamas.
- Siekiant išvengti savaiminio įsijungimo, kuris gali padaryti rimtos žalos, tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai gali taisyti papildomus įrenginius priekiniam saugos diržui.
- Paleidimo sistemos elektrinę įrangą tikrinti ar remontuoti gali tik specialiai išmokyti darbuotojai su specialiais prietaisais.
- Atiduodami savo automobilį į sąvartyną, kreipkitės į markės gamintojo atstovą ir paprašykite išimti įtempiklių bei oro pagalvių dujų generatorius.

PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAMS SAUGOS DIRŽAMS (2/3)

Vairuotojo ir keleivio priekinės oro pagalvės

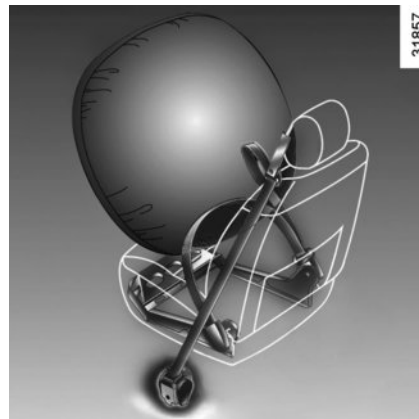
Saugos oro pagalvės yra įmontuotos vairuotojui ir priekyje sėdinčiam keleiviui (vieta **A**).

Saugos oro pagalvės sistemą sudaro:

- saugos oro pagalvė ir dujų generatorius, vairuotojui įmontuoti vairaračio viduryje, o keleiviui – prietaisų skydelyje;
- elektroninė sistemos stebėjimo dėžė, įjungianti elektrinį dujų generatoriaus jungiklį;
- vienintelė kontrolės lemputė ;
- atstieji jutikliai.



Saugos oro pagalvių sistema veikia pirotechnikos principu – tai reiškia, kad pagalvei išsiskleidžiant ši sistema išskiria šilumą, paskleidžia dūmus (tai nėra gaisro ženklas) ir sukelia sprogimo garsą. Staigiai išsipūtusi oro pagalvė gali sukelti odos paviršiaus sužeidimus ar kitokį neigiamą poveikį.



Veikimas

Ši sistema veikia tik esant įjungtam degimui.

Esant stipriam **priešpriešiniam** smūgiui, saugos oro pagalvė(-s) staigiai išsipučia sušvelnindama(-os) vairuotojo galvos ir krūtinės smūgį į vairą, o priekinio keleivio galvos – į prietaisų skydelį; po smūgio oras iš saugos oro pagalvės(-ių) akimirksniu išeina, ir keleiviai netrukdomi gali išlipti iš automobilio.

PAPILDOMI ĮRENGINIAI PRIEKINIAMS SAUGOS DIRŽAMS (3/3)

Visi šie įspėjimai primena: prisipučiant oro pagalvei, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.



Įspėjimai dėl vairuotojo saugos oro pagalvės

- Nekeiskite vairo ar jo oro pagalvės.
- Draudžiama uždengti vairo pagalvę.
- Ant pagalvės netvirtinkite jokių daiktų (segtuko, logotipo, laikrodžio, telefono laikiklio ar pan.).
- Draudžiama išmontuoti vairą (tai gali daryti tik įgalioti markės tinklo darbuotojai).
- Vairuodami nebūkite per arti vairo: vairuojant Jūsų rankos turi būti lengvai sulenktos (žr. 1 skyriaus dalį „Vairavimo padėties reguliavimas“). Taip užtikrinsite pakankamą erdvę, reikalingą oro pagalvei veiksmingai išsiskleisti.

Įspėjimai dėl keleivio saugos oro pagalvės

- Ant prietaisų skydelio oro pagalvės zonoje nekljuokite ir netvirtinkite jokių daiktų (segtukų, logotipų, laikrodžių, telefono laikiklių ir pan.).
- Nieko nedėkite tarp skydelio ir keleivio (gyvūno, skėčio, lazdelės, krepšių ir pan.).
- Ant prietaisų skydelio ar sėdynės negalima užsikelti kojų, nes galite būti sunkiai sužeistas. Patartina sėdėti taip, kad kūno dalys (keliai, rankos, galva...) būtų toliau nuo skydelio.
- Kai tik išimate vaiko kėdutę, iš naujo įjunkite keleivio saugos oro pagalvę, kad apsaugotumėte keleivį smūgio atveju.

**DRAUDŽIAMA TVIRTINTI VAIKŲ KĖDUTĘ NUGARA Į KELIĄ PRIEKYJE SĖDINČIO KELEIVIO VIETOJE
TOL, KOL PAPILDOMI PRIEKYJE SĖDINČIO KELEIVIO SAUGOS DIRŽO ĮRENGINIAI IŠJUNGTI.**

(žr. skirsnį „Vaikų saugumas: priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas, įjungimas“ 1 skyriuje)

ŠONINĖS APSAUGOS ĮRENGINIAI

Šoninės saugos oro pagalvės

Tai oro pagalvė, kuri įdiegta į priekines sėdynes ir naudojama jų šonuose (iš durų pusės), norint apsaugoti keleivius stipraus smūgio iš šono atveju.



Įspėjimas dėl šoninių saugos oro pagalvių

- **Sėdynių užvalkalų pritaikymas:** sėdynės, kuriose įmontuotos saugos oro pagalvės, gali būti apvilktos tik specialiais užvalkalais, pritaikytais Jūsų automobiliui. Teiraukitės automobilio gamintojo atstovo, ar tokių užvalkalų yra tinklo parduotuvėse. Naudojant kitus, nepritaikytus specialiai Jūsų automobiliui, saugos oro pagalvės gali nesuveikti ir Jūsų saugumas sumažės.
- Nelaikykite aksesuarų, daiktų ar gyvūnų priekyje tarp sėdynės atlošo, durų ir vidinės elektros instaliacijos. Taip pat negalima uždengti sėdynės atlošo rūbais ar kitais daiktais. Tai gali sutrukdyti saugos oro pagalvei išsipūsti ar Jus sužeisti jai išsipučiant.
- Negalima išmontuoti ar modifikuoti sėdynės ir elektros įrangos. Tai gali atlikti tik kvalifikuoti markės tinklo specialistai.

PAPILDOMA SAUGOS ĮRANGA

Visi šie įspėjimai primena: prisipučiant oro pagalvei, jai neturi būti jokių kliūčių, nes visi pašaliniai daiktai gali rimtai Jus sužeisti.



Saugos oro pagalvės yra skirtos papildyti saugos diržų veikimą; oro pagalvės ir diržai yra integralios tos pačios saugos sistemos dalys. Todėl svarbu, kad saugos diržai būtų visą laiką užsegti; jei jie neužsegti, visi važiuojantys automobiliu rizikuoja būti sužeisti, įvykus avarijai, be to, tai padidina ir odos sužeidimų tikimybę, suveikus oro pagalvei, nors tokie sužeidimai visada galimi, kai išsipučia oro pagalvė.

Paprastai automobiliui darant staigų posūkį ar patyrus stiprų smūgį iš užpakalio įtempikliai bei saugos oro pagalvės neįsijungia. Smūgiai į automobilio apačią, kokius sukelia šaligatvis, kelio duobės, akmenys ir pan., gali sukelti šių sistemų įsijungimą.

- Bet koks vairuotojo ir keleivio saugos oro pagalvių sistemos (oro pagalvė, elektroninė kontrolės sistema, laidai) taisymas ar keitimas yra **griežtai draudžiamas** (išskyrus kvalifikuotus markės tinklo specialistus).
- Norėdami, kad sistema gerai veiktų ir kad išvengtumėte savaiminio sistemos įsijungimo, visada kreipkitės į markės gamintojo darbuotojus, kurie yra išmokyti tikrinti saugos oro pagalvių sistemas.
- Dėl Jūsų saugumo saugos oro pagalvių sistema turi būti tikrinama, jei automobilis pateko į avariją, buvo pavogtas ar į jį buvo įsilaužta.
- Jei skolinatė ar parduodate automobilį, informuokite būsimąjį jo savininką apie šias sąlygas ir kartu su automobiliu įteikite šią naudojimo ir priežiūros instrukciją.
- Jei atiduodate automobilį į sąvartyną, paprašykite, kad markės gamintojo atstovas pasiųpintų išimti dujų generatorių (-ius).

Veikimo sutrikimai

Ijungus degimą, prietaisų skydelyje esantis indikatorius  įsižiebia ir po kelių sekundžių užgessta.

Jei jis neužsidega įjungus degimą arba jei užsidega paleidus variklį, tai rodo, jog sistema sugedo. Tokiu atveju **DRAUDŽIAMA** tvirtinti vaikų kėdutę priekinėje keleivio vietoje.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą. Kol ši problema nebus išspręsta, jūsų saugumas nėra užtikrintas.

VAIKŲ SAUGUMAS: bendroji informacija (1/2)

Vaiko vežimas

Vaikas, kaip ir bet kuris suaugęs, turi tinkamai atsisėsti ir prisisegti diržų nepriklausomai nuo kelionės trukmės. Jūs atsakote už mašinoje sėdintį vaiką.

Vaikas nėra tarsi žemaūgis suaugęs. Jam gali grėsti ypatingi sužeidimai, nes jo raumenys ir kaulai nuolat auga. Vien saugos diržas vaikui vežti nepritaikytas. Naudokite pritaikytą kėdutę vaikui laikydamiesi visų nurodymų.



Kad neleistumėte atidaryti durų, naudokite prietaisą „Vaikų saugumas“ (žr. skirsnį „Durų užrakinimas ir atrakinimas“ 1 skyriuje).



Smūgis važiuojant 50 km/h greičiu yra tolygus kritimui iš 10 m aukščio. Neprisegti vaiko tolygu jį palikti žaisti ketvirto aukšto balkone be turėklų! Niekada nelaikykite vaiko rankose. Įvykus avarijai jūs jo neišlaikysite net ir būdamas pats prisisegęs. Jei Jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaikų kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrinti diržai ir ISOFIX jungtys.



Niekada nepalikite automobilyje vaiko be priežiūros.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Venkite pernelyg siaurų drabužių, į kuriuos trintųsi diržai.

Neleiskite vaikui iškišti galvos ar rankų per langą.

Prižiūrėkite, kad vaikas išlaikytų taisyklingą padėtį visos kelionės metu, ypač miegodamas.

VAIKŲ SAUGUMAS: bendroji informacija (2/2)

Vaiko kėdutės naudojimas

Apsaugos lygis, kurį užtikrina vaiko kėdutė, priklauso nuo jos galimybės išlaikyti vaiką ir nuo pritvirtinimo. Blogai pritvirtinta kėdutė neapsaugos ir blogai apsaugos vaiką staigiai stabdant ar smūgio metu.

Prieš pirkdami kėdutę patikrinkite, ar ji atitinka šalies, kur jūs esate, įstatymus ir ar ją galite montuoti savo automobilyje. Pasikonsultuokite su markės atstovu, norėdami išsiaiškinti, kokios kėdutės rekomenduojamos jūsų automobiliui.

Prieš tvirtindami kėdutę perskaitykite instrukciją ir jos laikykitės. Jei tvirtinant iškilo sunkumų, susisiekite su įrangos gamintoju. Kėdutės instrukciją laikykitės su kėdute.

Parodykite vaikui, kaip užsisegate diržą, ir paaiškinkite jam:

- teisingai prisisegti;
- kad reikia lipti į automobilį ir išlipti iš jo priešinga eismui puse.

Nenaudokite padėvėtos kėdutės ar kėdutės be instrukcijos.

Žiūrėkite, kad montuoti netrukdytų joks daiktas netoli kėdutės.



Niekada nepalikite automobilyje vaiko be priežiūros.

Įsitikinkite, kad jūsų vaikas tvirtai apjuostas ir kad jo dirželiai ar diržas tinkamai suderinti ir nustatyti. Venkite permelyg siaurų drabužių, į kuriuos trintųsi diržai.

Neleiskite vaikui iškišti galvos ar rankų per langą.

Prižiūrėkite, kad vaikas išlaikytų taisyklingą padėtį visos kelionės metu, ypač miegodamas.



Vairuotojas prisiima atsakomybę, kai transporto priemonė sustabdyta

Niekada (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje raktų, jei jame sėdi vaikas (ar gyvūnas).

Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams, užveddamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakindamas duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

PAVOJUS MIRTI AR RIMTAI SUSIŽEISTI.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaiko kėdutės pasirinkimas



31235

Atgal atsuktos vaiko kėdutės

Kūdikio galva, palyginti su kūnu, yra sunkesnė už suaugusio žmogaus, o kaklas labai silpnas. Šia padėtimi vaiką vežioti kiek galima ilgiau (ne trumpiau kaip iki 2 metų). Taip laikoma galva ir kaklas. Pasirinkite geriausiai saugančią kėdutę užlenktais šonais ir pakeiskite ją, kai vaiko galva tampa aukštesnė už atlošą.



38824

Į priekį atsuktos vaiko kėdutės

Vaiko galva ir pilvas yra labiausiai saugotinos kūno dalys. Tvirtai pritvirtinta į priekį atsukta vaiko kėdutė sumažina smūgio į galvą tikimybę. Vežkite vaiką atsuktoje į priekį kėdutėje su dirželiais, kol tai leidžia jo ūgis. Geresnei šoninei apsaugai rinkitės labiau apgaubiančias vaiko kėdutes.



31234

Paaukštinta kėdutė

Kai vaikas sveria daugiau nei 15 kg arba yra 4 metų, jis gali sėdėti ant paaukštintos kėdutės, kurioje galima pritaikyti saugos diržą prie jo kūno formos. Paaukštintos kėdutės pagrindas turi turėti kreiptuvus, nukreipiančius diržą į vaiko šlaunis, o ne į pilvą. Rekomenduojama naudoti reguliuojamo aukščio atlošą, kuris turi dirželio kreiptuvą, kad diržą būtų galima perjuosti per peties vidurį. Diržas niekada neturi būti juosiamas per kaklą ar ranką. Pasirinkite kėdutę užlenktais šonais, nes ji geriau apsaugo nuo šoninių smūgių.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaiko kėdutės tvirtinimas (1/2)

Tvirtinimas diržu

Saugos diržas turi būti suderintas, kad būtų užtikrintas jo veiksmingumas staigiai stabdant ar smūgio metu.

Laikykitės dirželio matmenų, kuriuos nurodė kėdutės gamintojas.

Visuomet patikrinkite, ar gerai užsegta saugos diržas: patraukite jį į viršų ir maksimaliai įtempkite spausdami vaiko kėdutę.

Patikrinkite, ar kėdutė gerai laikosi: pajudinkite ją į kairę ir į dešinę bei pirmyn ir atgal. Kėdutė turi tvirtai laikytis.

Žiūrėkite, kad kėdutė nebūtų primontuota skersai ir nesiremtų į stiklą.



Nenaudokite vaikiškos kėdutės, kuri gali atfiksuoti ją laikantį diržą: kėdutės pagrindas negali būti padėtas ant spynos ir (arba) saugos diržo sagties.



Saugos diržo niekada negalima atpalaiduoti ar suraizgyti. Niekuomet juo nejuoskite per rankas ar už nugaros.

Patikrinkite, kad diržas nepažeistas aštriais daiktais.

Jei saugos diržas normaliai neveikia, vaiko apsaugoti jis negali. Pasitarkite su gamintojo atstovu. Nenaudokite šios vietos, kol jos diržas nepataisytas.



Negalima modifikuoti nė vienos iš originalios saugos sistemos įrangos dalių (saugos diržų, sėdynių ir ISOFIX jungčių).

Tvirtinimas sistema ISOFIX

Vaikiškos kėdutės, ISOFIX sistema, pažymėtos laikantis ECE-R44 reglamento vienu iš šių trijų atvejų:

- universali ISOFIX 3-jų taškų atsukta į priekį;
- pusiau universali ISOFIX 2-jų taškų;
- specifinės.

Dėl dviejų paskutinių patikrinkite automobilių, kuriems jos pritaikomos, sąrašą, ar jūsų vaiko kėdutė gali būti montuojama.

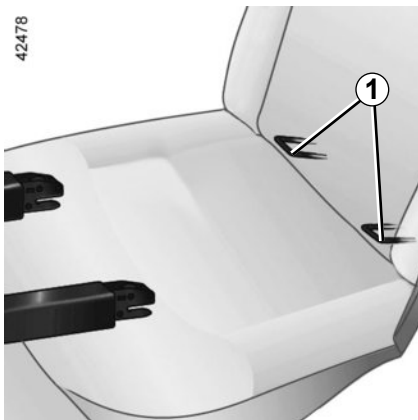
Vaiko kėdutę tvirtinkite ISOFIX jungtimis, jei ji jas turi. Sistema ISOFIX garantuoja paprastą, greitą ir užtikrintą tvirtinimą.

Sistemą ISOFIX sudaro 2 žiedai kiekvienai šoninei užpakalinei vietai.

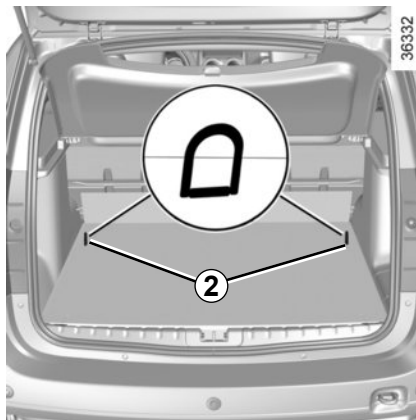


Prieš naudodami vaiko kėdutę ISOFIX, kurią nusipirkote kitam automobiliui, įsitikinkite, kad ją montuoti savajame irgi galite. Pasitikslinkite automobilių, kuriuose ją galima montuoti, sąrašą. Sąrašo teiraukitės įrangos gamintojo.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaiko kėdutės tvirtinimas (2/2)

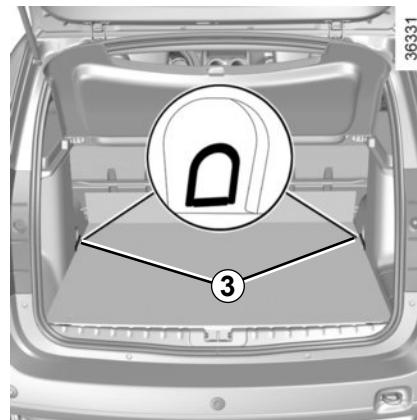


Žiedai ISOFIX **1** yra tarp sėdynės atlošo ir pagrindo, juos lengva pastebėti.



Trečias kiekvienos šoninės vietos žiedas naudojamas kai kurių vaikiškų kėdučių viršutiniam dirželiui pritvirtinti.

Prakiškite dirželį tarp atlošo ir užpakalinės lentynos (kad nuimtumėte galinę lentyną, žr. 3-čią skyrių „Galinė lentyna“).



Pritvirtinkite dirželio kabliuką prie vieno iš žiedų **2** (versija 4x2) arba **3** (versija 4x4).

Įtempkite dirželį, kad vaiko kėdutės atlošas liestųsi su automobilio sėdynės atlošu.



Tvirtinimo įrenginiai ISOFIX yra specialiai pritaikyti vaiko kėdutėms su sistema ISOFIX. Niekada netvirtinkite kitų kėdučių, diržų ar kitų daiktų prie šių įrenginių.

Įsitikinkite, kad niekas nekliudo pasiekti tvirtinimo kilpų.

Jei jūsų automobilis patyrė avariją, pakeiskite vaiko kėdutę ir pasirūpinkite, kad būtų patikrintos ISOFIX jungtys.



Būtinai naudokite bagažinės tvirtinimo elementus **2** arba **3** norėdami pritvirtinti viršutinį vaiko kėdutės dirželį.

Draudžiama naudoti kitus tvirtinimo taškus šiam diržui pritvirtinti.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (1/6)

Kai kuriose vietose negalima tvirtinti vaiko kėdutės. Schemos tolesniuose puslapiuose jums parodyta, kur montuoti kėdutę.



Pasirinktą kėdutę pritvirtinkite ant galinės sėdynės.

Išitikinkite, ar vaiko kėdutė ar vaiko kojos netrukdo tinkamai užfiksuoti priekinės sėdynės. Žr. 1 skyriaus skirsnį „Priekinė sėdynė“.

Išitikinkite, kad primontuota kėdutė tikrai neatsipalaiduos nuo savo pagrindo.

Jei turite nuimti galvos atramą, išitikinkite, kad jis paliktas patikimoje vietoje, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų ant žmogaus.

Visuomet pritvirtinkite vaikišką kėdutę, net jei ji nenaudojama, kad staigiai stabdant ar smūgio metu jis neužkristų.

Gali būti, kad neturėsite tokio tipo kėdučių, kokios yra paminėtos. Prieš naudodami kitą kėdutę patikrinkite pas gamintoją, kad ją primontuoti galėsite.

Ant priekinės sėdynės

Kaip vežti vaiką ir ar galima jį vežti priekinio keleivio vietoje, priklauso nuo kiekvienos šalies įstatymų. Pasidomėkite, kokie yra jūsų šalies įstatymai, ir laikykitės nurodymų, surašytų kitame puslapyje esančioje schemoje.

Prieš montuodami kėdutę šioje vietoje (jei leidžiama):

- išjunkite priekinio keleivio saugos oro pagalvę;
- iki galo nuleiskite saugos diržą;
- atstumkite sėdynę kuo toliau atgal;
- truputį palenkite atlošą (maždaug 25°);
- jei automobilyje tai padaryti galima, kuo aukščiau pakelkite sėdynės pagrindą.

Visuomet iki galo pakelkite sėdynės galvos atramą, kad ji nesiliestų su vaiko kėdute (žr. 1 skyriaus skirsnį „Priekinės galvos atramos“).

Pritvirtinus vaiko kėdutę, jei galima ir to reikia, sėdynę galite pastumti pirmyn (kad užpakalyje sėdintiems keleiviams ar kitoms vaiko kėdutėms būtų daugiau vietos). Atlošų į kelią atsukta vaiko kėdutė negali liestis su prietaisų skydu, taip pat sėdynė, ant kurios ji pritvirtinta, negali būti visiškai nustumta į priekį.

Pritvirtinę kėdutę kitų nustatymų nebekeiskite.



MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS:

prieš montuodami vaiko kėdutę šioje vietoje patikrinkite, ar oro pagalvė tikrai išjungta (žr. skirsnį „Priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas“ 1 skyriuje).

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (2/6)

Ant užpakalinės šoninės sėdynės

Kėdutę reikia tvirtinti skersai automobilio per ne mažiau kaip dvi keleivio vietas. Vaiko galva turi būti priešingoje pusėje negu durys.

Prieš montuodami vaiko kėdutę ISOFIX tvirtinimo jungtimis prie užpakalinės šoninės vietos, įsitikinkite, ar tarp dviejų ISOFIX tvirtinimo jungčių nėra saugos diržo sagčių. Jei reikia, perkeltkite atitinkamos vietos žiedą į automobilio vidų.

Kuo toliau į priekį pastumkite priekinę automobilio sėdynę, kad galėtumėte pritvirtinti atgal atsuktą vaiko kėdutę, ir kuo daugiau atstumkite priekyje esančią sėdynę atgal, tačiau taip, kad ji neliestų kėdutės.

Dėl atsuktoje į priekį kėdutėje keliaujančio vaiko saugumo, kuo labiau pastumkite priekais vaiką esančią sėdynę į priekį, palenkite priekinį jos atlošą, kad vaiko kojos nesiektų sėdynės.

Visuomet nuimkite užpakalinės sėdynės, ant kurios pritvirtinta vaiko kėdutė, galvos atramą (žr. 3 skyriaus skirsnį „Užpakalinių sėdynių galvos atramos“).

Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė priglundusi prie automobilio sėdynės atlošo.

Centrinė vieta gale

Tvirtinti vaiko kėdutę šioje vietoje galima tik tuomet, kai joje yra diržas su vyniotuvu. Papildomos informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.



Vaiko kėdutės su atrama niekada negalima tvirtinti ant galinės vietos centre. **MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS.**



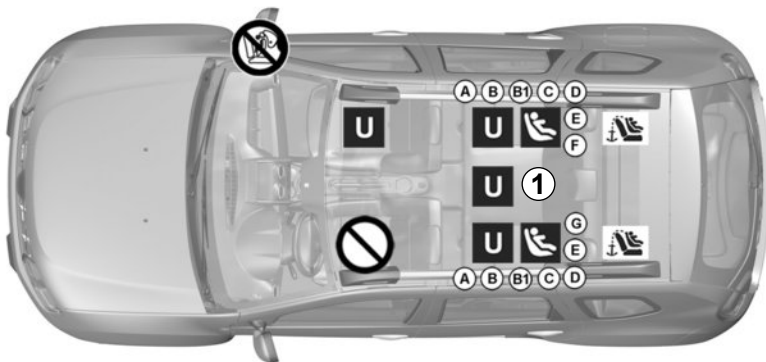
Įsitikinkite, kad vaiko kėdutė arba vaiko kojos netrukdo tinkamam priekinės sėdynės pritvirtinimui. Žr. skirsnius „Priekinės sėdynės“ 1 skyriuje arba „Užpakalinių sėdynių veikimas“ 3 skyriuje.



Montuodami vaikų kėdutę (2 arba 3 grupės kėliklis), patikrinkite, ar diržas tinkamai veikia (vyniojasi): žr. skirsnį „Užpakaliniai saugos diržai“ 1 skyriuje. Jei reikia, pritaikykite automobilio sėdynės padėtį.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (3/6)

Automobiliai be saugos oro pagalvės arba su išjungta oro pagalve



Patikrinkite saugos oro pagalvės būklę prieš sodindami keleivį arba montuodami vaiko kėdutę.



MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS:

prieš montuodami vaiko kėdutę priekinio keleivio vietoje patikrinkite, ar oro pagalvė tikrai išjungta (žr. skirsnio „Priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas“ pabaigą).



Šioje vietoje kėdutės tvirtinti negalima.



Šioje vietoje galima tvirtinti „Universalium“ diržus.



Tik tuomet, kai šioje vietoje įrengtas diržas su įtraukimo įtaisu.

Vaiko kėdutė, tvirtinama ISOFIX jungtimis



Vieta, kurioje galima tvirtinti kėdutę ISOFIX.



Galinėse sėdynėse yra tvirtinimo kilpos, kuriomis galima tvirtinti vaikišką į priekį atsuktą universalią kėdutę ISOFIX. Tvirtinimo įtaisai yra po bagažinės kilimėliu, jie pažymėti žyma.

Vaiko kėdutės ISOFIX dydis pažymėtas raide:

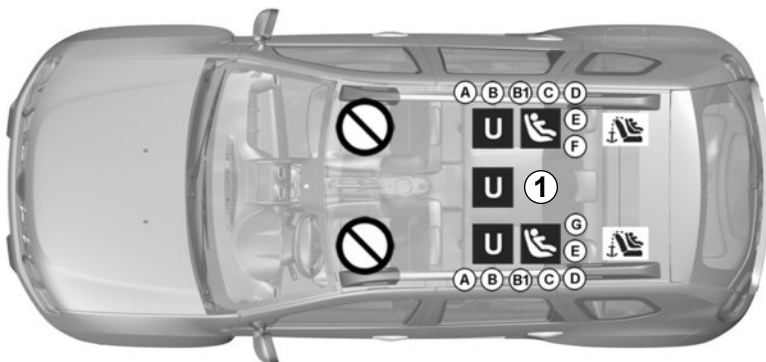
- A, B ir B1: į priekį atsuktos 1-os grupės kėdutės (nuo 9 iki 18 kg);
- C: atgal atsuktos 1-os grupės kėdutės (nuo 9 iki 18 kg);
- D ir E: atlošai arba atgal atsuktos 0 arba 0+ grupės kėdutės (mažiau nei 13 kg);
- F ir G: 0 grupės lopšiai (mažiau nei 10 kg).



Nepritaikytos automobiliui vaiko saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (4/6)

Transporto priemonėse su suaktyvinta saugos oro pagalve



Šioje vietoje montuoti kėdutės negalima.



MIRTIES AR SUNKAUS SUŽALOJIMO RIZIKA: šioje vietoje jokių būdų negalima montuoti vaiko kėdutės.

Vaiko kėdutės tvirtinimas diržu



Šioje vietoje galima tvirtinti „Universaliu“ diržu.



Tik tuo atveju, jei šioje vietoje yra saugos diržas su vyniotuvu.

Vaiko kėdutė, tvirtinama ISOFIX jungtimis



Vieta, kurioje galima tvirtinti kėdutę ISOFIX.



Galinėse sėdynėse yra tvirtinimo kilpos, kuriomis galima tvirtinti vaikišką į priekį atsuktą universalią kėdutę ISOFIX. Tvirtinimo įtaisai yra po bagažinės kilimėliu, jie pažymėti žyma.

Vaiko kėdutės ISOFIX dydis pažymėtas raide:

- A, B ir B1: į priekį atsuktos 1-os grupės kėdutės (nuo 9 iki 18 kg);
- C: atgal atsuktos 1-os grupės kėdutės (nuo 9 iki 18 kg);
- D ir E: atlošai arba atgal atsuktos 0 arba 0+ grupės kėdutės (mažiau nei 13 kg);
- F ir G: 0 grupės lopšiai (mažiau nei 10 kg).



Nepritaikytos automobiliui vaiko saugos sistemos vaiko ar kūdikio tinkamai neapsaugos. Jis gali sunkiai ar net mirtinai susižeisti.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (5/6)

Laikantis įstatymų lentelėje apačioje pateikta ta pati informacija kaip ir ankstesnėje schemoje.

Vaikišių kėdutės tipai	Vaiko svoris	Sėdynės dydis	Priekinė keleivio vieta be saugos oro pagalvės arba su išjungta saugos oro pagalve (1) (5)	Priekinė keleivio vieta su aktyvinta saugos oro pagalve (1) (6)	Galinės šoninės vietos	Centrinė vieta gale (7)
Skersinis bokštelis Aprobuota grupė 0	< 10kg	F - G	X	X	U-IL (2)	X
Atgal atsuktas kėdutės atlošas Aprobuota grupė 0 arba 0+	< 13kg nuo 9 iki 18kg	D, E	U	X	U-IL (3)	U
Kėdutė, atsukta priešinga keliui puse Aprobuota grupė 0+ ir 1	nuo 9 iki 18kg	C	U	X	U-IL (3)	U
Kėdutė, atsukta veidu į kelią Aprobuota grupė 1	nuo 9 iki 18kg	A, B, B1	X	X	U-IUF-IL (4)	U
Paaukštinta kėdutė Aprobuota grupė 2 ir 3	nuo 15 iki 25kg ir nuo 22 iki 36kg	-	X	X	U (4)	U



(5) MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEIDIMŲ PAVOJUS: prieš montuodami vaiko kėdutę priekinio keleivio vietoje patikrinkite, ar oro pagalvė tikrai išjungta (žr. skirsnį „Priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas“ 1-ame skyriuje).

(6) MIRTIES AR SUNKIAUS SUŽALOJIMO GALIMYBĖ: šioje vietoje niekada netvirtinkite vaiko kėdutės.

VAIKŲ SAUGUMAS: vaikų kėdutės montavimas (6/6)

X = Vieta, kurioje negalima tvirtinti vaiko kėdutės.

U = Vieta, kurioje galima saugos diržu tvirtinti universalią vaiko kėdutę: patikrinkite, ar ją galima tvirtinti.

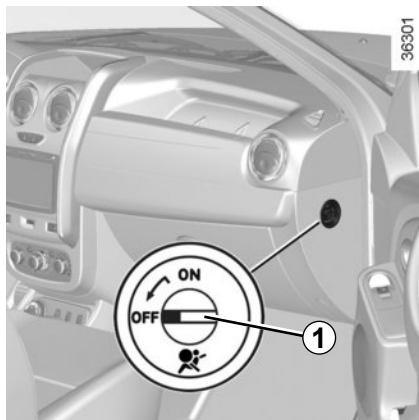
IUF = Vieta, kurioje prie tam skirtų tvirtinimo elementų ISOFIX, jei automobilyje tokie yra, gali būti tvirtinama į priekį atsukta universali vaiko kėdutė: patikrinkite, ar ją galima tvirtinti.

IL = Vieta, kurioje prie tam skirtų tvirtinimo elementų ISOFIX, jei automobilyje tokie yra, gali būti tvirtinama pusiau universali ar specialiai automobiliui pritaikyta vaiko kėdutė; patikrinkite, ar ją galima tvirtinti.

Norėdami išsirinkti Jūsų vaikui pritaikytą ir Jūsų automobiliui rekomenduotiną vaiko saugos kėdutę, perskaitykite brošiūrą „Vaikų saugos įrenginiai“, kurią galite gauti tinkle.

- (1) Šioje vietoje galima tvirtinti tik atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę: kuo toliau atitraukite ir pakelkite automobilio sėdynę, o atlošą truputį palenkite (maždaug 25° kampu).
- (2) Lopšys tvirtinamas skersai automobilio ir užima dvi vietas. Vaiką guldykite taip, kad jo galva būtų priešingoje, nei durys pusėje.
- (3) Kuo toliau į priekį pastumkite priekinę automobilio sėdynę, kad galėtumėte pritvirtinti atlošu į kelią atsuktą vaiko kėdutę, po to kuo labiau atstumkite priekinę sėdynę atgal, tačiau taip, kad ji neliestų kėdutės.
- (4) Judėjimo kryptimi atsuktos vaiko kėdutės atlošą priglauskite prie automobilio sėdynės atlošo. Nustatykite tinkamą galvos atramos aukštį. Prireikus ją galima nuimti. Neatitraukite sėdynės priešais vaiką toliau nei iki pavažų vidurio ir jos atlošo nenulenkite labiau nei 25° kampu.
- (7) Tvirtinti vaiko kėdutę šioje vietoje galima tik tuomet, kai joje yra saugos diržas su vyniotuvu. Papildomos informacijos teiraukitės gamintojo atstovo.

VAIKŲ SAUGA: priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas, įjungimas (1/3)



Priekinio keleivio oro pagalvės išjungimas (priklausomai nuo automobilio versijos)

Nutarę prie priekinės keleivio sėdynės pritvirtinti atgal nukreiptą vaikišką saugos kėdutę, **būtinai** išjunkite keleivio saugos oro pagalvę.



Kad išjungtumėte keleivio saugos oro pagalvę, automobiliui nevažiuojant, neįjungę degimo, paspauskite ir pasukite mygtuką **1** iki padėties OFF.

Įjungę variklį **būtinai** patikrinkite, ar įsižiebė indikatorius **2**, .

Šis indikatorius degs pastoviai, patvirtindamas, kad galite tvirtinti vaiko kėdutę.

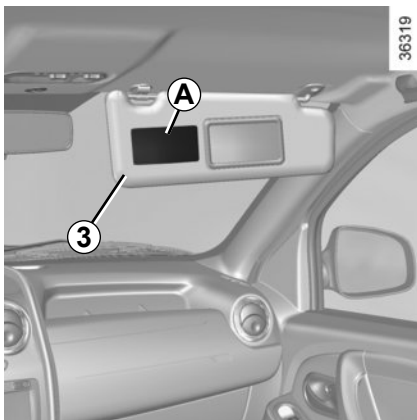


Keleivio oro pagalvę įjungiamo ar išjungiamo **išjungus degimą**.

Junginėjant, kai įjungtas degimas, įsižiebia indikatorius .

Jei norite, kad saugos oro pagalvė atitiktų rankenėlės padėtį, išjunkite degimą ir vėl jį įjunkite.

VAIKŲ SAUGUMAS: priekinio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas, įjungimas (2/3)



PAVOJUS

Kadangi išsiskleidžianti priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvė ir nugara į kelią pritvirtinta vaiko kėdutė yra nesuderinami dalykai, **NIEKADA** priekyje sėdinčio keleivio vietoje netvirtinkite vaikų kėdutės atsuktos atlošu į kelią, jei **IJUNGTA priekinė saugos ORO PAGALVĖ. VAIKAS** gali **ŽŪTI** arba būti **SUNKIAI SUŽEISTAS**.

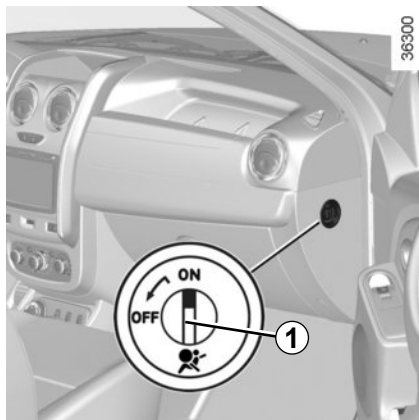
A

35770



Šiuos nurodymus primena ženklai ant prietaisų skydelio ir lipdukai **A** kiekvienoje keleivio skydelio nuo saulės **3** pusėje (kaip pirmiau pateiktame pavyzdyje).

VAIKŲ SAUGA: priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas, įjungimas (3/3)



Priekinio keleivio oro pagalvės įjungimas (priklausomai nuo automobilio versijos)

Nuėmę nuo priekinio keleivio sėdynės vaikišką saugos kėdutę, vėl įjunkite saugos oro pagalvę, kad įvykus susidūrimui priekyje sėdintis keleivis būtų apsaugotas.

Norėdami įjungti saugos oro pagalvę: automobiliui nevažiuojant, neįjungę degimo, paspauskite ir pasukite mygtuką **1** iki padėties ON.

Įjungę degimą, **būtinai** patikrinkite, ar indikatorius **2**,  užgesęs.



Veikimo sutrikimai

Sutrikus priekinio keleivio saugos oro pagalvės įjungimo ir išjungimo sistemai, vaikišką saugos kėdutę prie priekinės sėdynės tvirtinti draudžiama.

Keleivio ten taip pat nepatartina sodinti.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



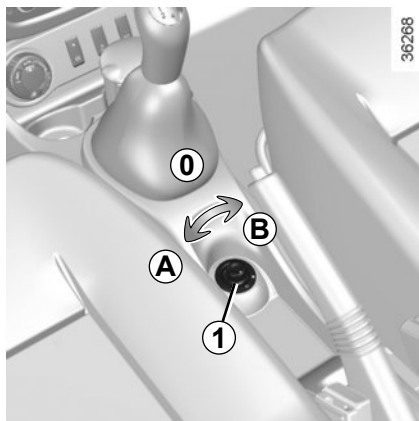
Keleivio oro pagalvę įjungžiama ar išjungžiama **išjungus degimą**.

Junginėjant, kai įjungtas degi-

mas, įsijiebia indikatorius .

Jei norite, kad saugos oro pagalvė atitiktų rankenėlės padėtį, išjunkite degimą ir vėl jį įjunkite.

UŽPAKALINIO VAIZDO VEIDRODĖLIAI



Elektra valdomi šoniniai veidrodėliai

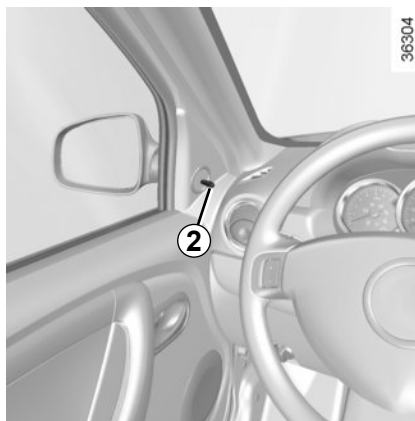
Esant įjungtam degimui, sukite rankenėlę 1:

- į padėtį A, kad nustatytumėte kairįjį veidrodėlį;
- į padėtį B, kad nustatytumėte dešinį veidrodėlį;

0 yra neutrali padėtis.

Veidrodėlių šildymas

Kai variklis užvestas veidrodėliai šildomi kartu su užpakaliniu stiklu, žr. skirsnį „Šildomas užpakalinis stiklas“.



Rankiniu būdu valdomi išoriniai užpakalinio vaizdo veidrodėliai

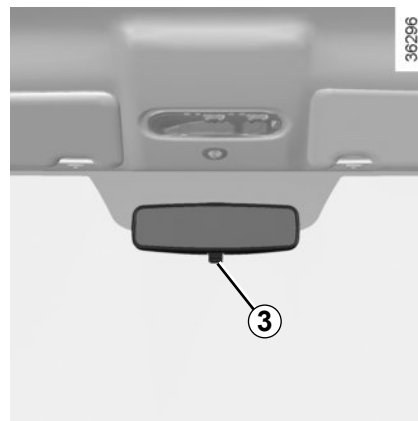
Jei reikia nukreipti užpakalinio vaizdo veidrodėlį, naudokite rankenėlę 2.

Lankstomas išorinis automobilio veidrodėlis

Palenkite rankomis automobilio veidrodėlį prie durų lango.



Dėl savo saugumo sėdynes reguliuokite tik automobiliui stovint.



Salono užpakalinio vaizdo veidrodėlis

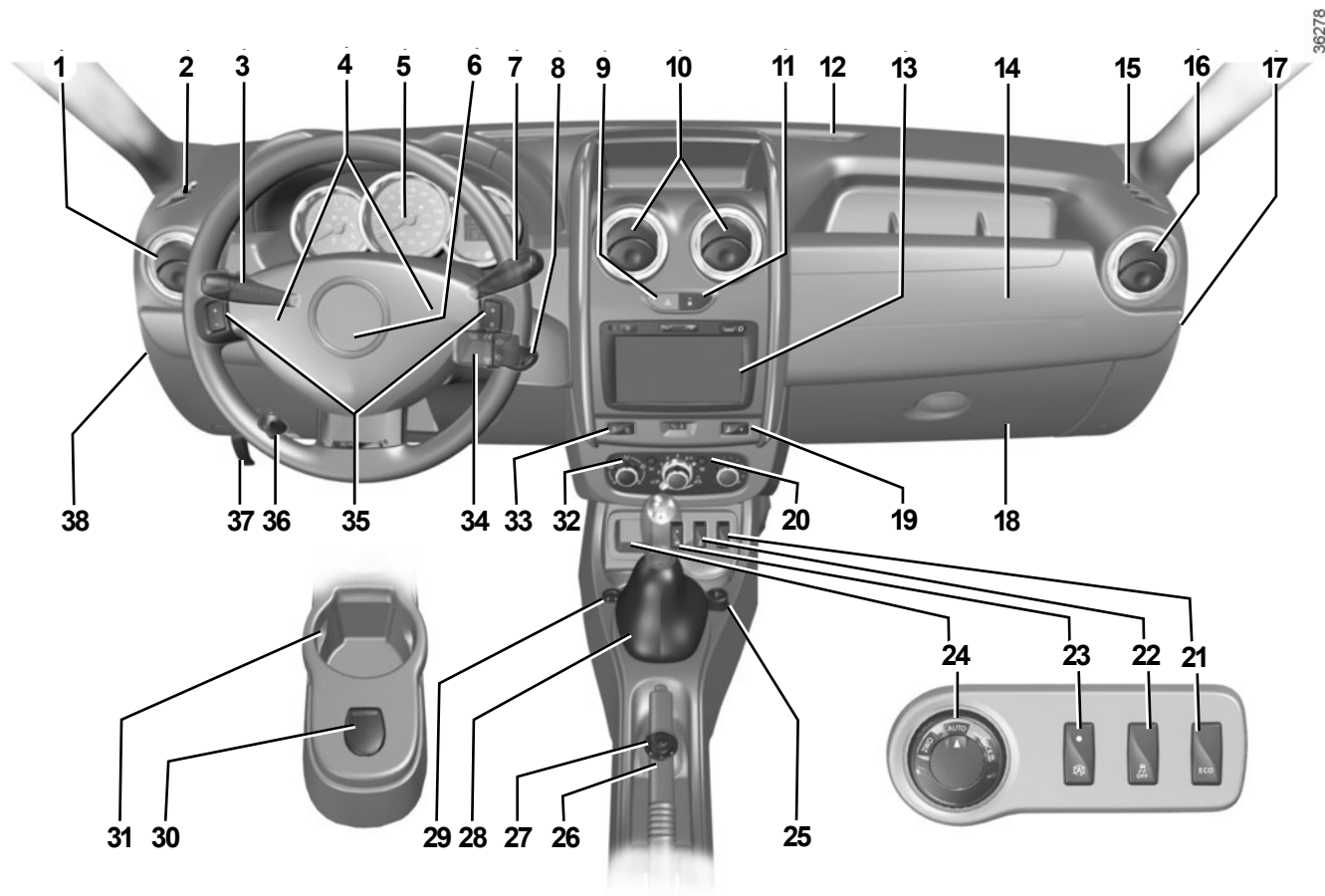
Vidinis užpakalinio vaizdo veidrodėlis yra reguliuojamas. Vairuodami naktį, kad jūsų neapakintų iš paskos važiuojančio automobilio šviesos, pastumkite svirtelę 3.



Iš tiesų durų veidrodėlyje matomi objektai yra arčiau nei atrodo.

Dėl savo saugumo, kad tinkamai įvertintumėte atstumą prieš bet kurį manevrą, į tai atsižvelkite.

VAIRUOTOJO VIETA KAI VAIRAS KAIRĖJE (1/2)



VAIRUOTOJO VIETA, JEI VAIRAS KAIRĖJE (2/2)

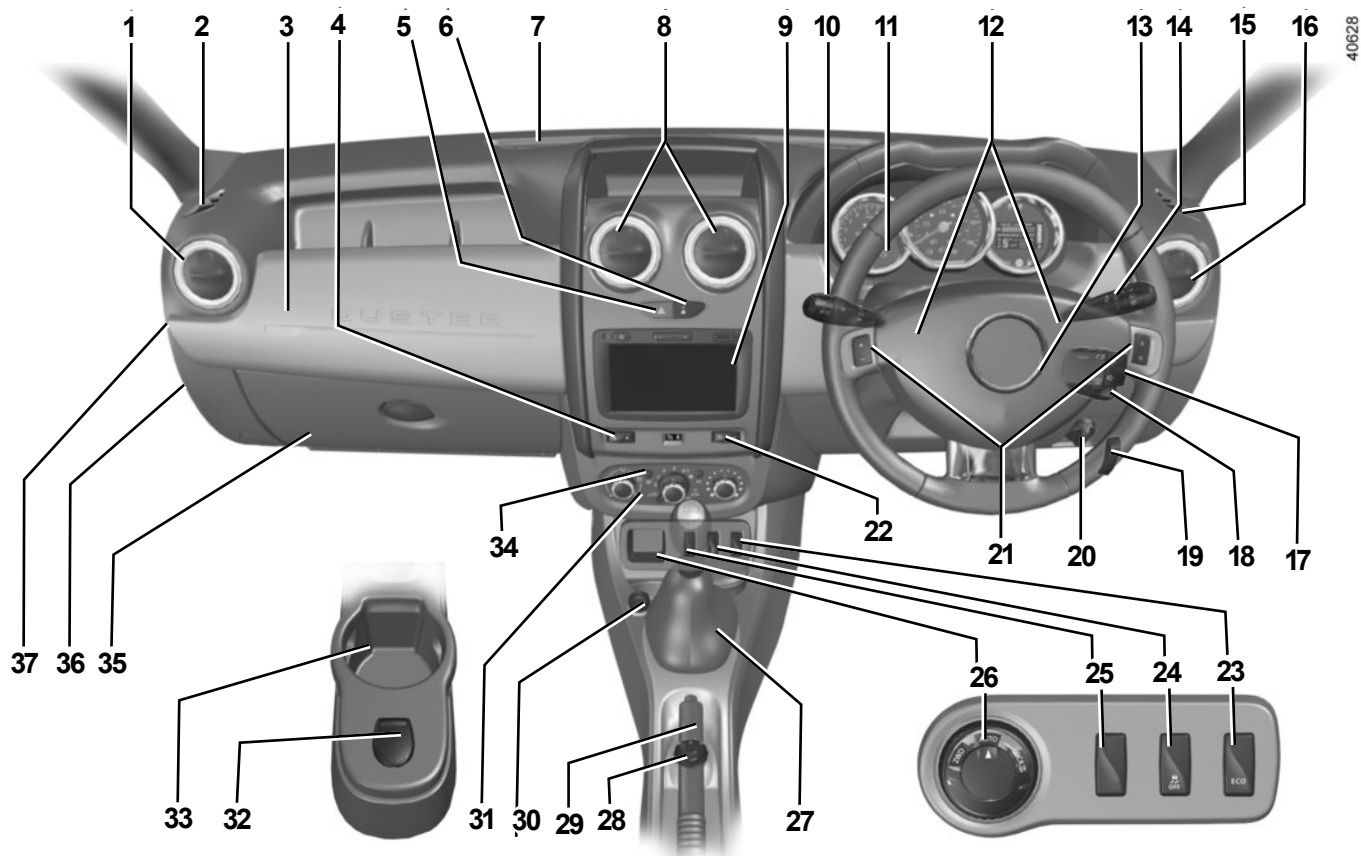
Įdiegta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO MODELIO IR ŠALIES.

- 1** Šoninis ortakis.
- 2** Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 3** Rankenėlė:
 - posūkių šviesų,
 - išorės apšvietimo,
 - priekinių rūko šviesų,
 - užpakalinis rūko žibintas,
- 4** Garso signalas
- 5** Prietaisų skydelis.
- 6** Vairuotojo saugos pagalvės vieta.
- 7** – Priekinio ir bagažinės stiklo valytuvo ir plautuvo rankenėlė.
 - Borto kompiuterio informacijos pateikimo mygtukas.
- 8** Laisvos pavaros padėtis.
- 9** Avarinių šviesų jungiklis.
- 10** Centriniai ventiliatoriai.
- 11** Elektrinio durų užblokovimo mygtukas.

- 12** Centrinė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 13** Vieta radijo grotuvui, navigacijos įrangai ar dėtuvėi.
- 14** Keleivio saugos oro pagalvės vieta.
- 15** Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 16** Šoninis ortakis.
- 17** Keleivio oro pagalvės išjungimo / įjungimo užraktas.
- 18** Pirštinių dėtuvė.
- 19** Statymo pagalbos įjungimo / išjungimo mygtukas.
- 20** Galinio stiklo ir galinio vaizdo veidrodėlių šildymo jungiklis.
- 21** ECO režimo jungiklis.
- 22** 4x4 (4WD) versijos ESP valdiklis.
- 23** Funkcijos **Stop and Start** įjungimo / išjungimo valdikliai arba šildomo priekinio stiklo įjungimo / išjungimo valdiklis.
- 24** 4x2 (2WD), 4x4 (4WD) režimų pasirinkimo jungiklis arba daiktų laikymo skyrius.

- 25** Cigarečių degiklis arba papildomos įrangos elektros lizdas.
- 26** Stovėjimo stabdys.
- 27** Išorinių galinio vaizdo veidrodėlių reguliavimo valdiklis.
- 28** Pavarų svirtis.
- 29** Suskystintų dujų (LPG) mygtukas.
- 30** Elektros lizdas.
- 31** Butelių laikikliai.
- 32** Kondicionavimo valdymo įrenginys.
- 33** Bendrasis greičio ribotuvo / regulatoriaus jungiklis.
- 34** Nuotolinis radijo valdymas.
- 35** Pagrindinis jungiklis, reguliuojantis:
 - greičio ribotuvą,
 - pastovaus greičio palaikymą.
- 36** Žibintų aukščio reguliavimo valdiklis.
- 37** Variklio dangčio jungiklis.
- 38** Saugiklių skyrius.

VAIRUOTOJO VIETA, JEI VAIRAS DEŠINĖJE (1/2)



VAIRUOTOJO VIETA, JEI VAIRAS DEŠINĖJE (2/2)

Įdiegta įranga PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO MODELIO IR ŠALIES.

- 1** Šoninis ortakis.
- 2** Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 3** Keleivio saugos oro pagalvės vieta arba dėklė.
- 4** Statymo pagalbos įjungimo / išjungimo mygtukas.
- 5** Avarinių šviesų jungiklis.
- 6** Elektrinio durų užblokovimo mygtukas.
- 7** Centrinė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 8** Centriniai ortakiai.
- 9** Vieta radijo grotuvui, navigacijos įrangai ar dėtuvei.
- 10** Rankenėlė:
 - posūkių šviesų,
 - išorės apšvietimo,
 - priekinių rūko šviesų,
 - užpakalinis rūko žibintas,
 - garsinis signalas.

- 11** Prietaisų skydelis.
- 12** Garso signalas.
- 13** Vairuotojo saugos pagalvės vieta.
- 14** – Priekinio ir bagažinės stiklo valytuvo ir plautuvo rankenėlė.
 - Borto kompiuterio informacijos pateikimo mygtukas.
- 15** Šoninė aprasojimo šalinimo oro anga.
- 16** Šoninis ortakis.
- 17** Palydovinio radijo jungikliai.
- 18** Užvedimo spyna
- 19** Variklio dangčio atidarymo rankenėlė.
- 20** Žibintų aukščio reguliavimo valdiklis.
- 21** Pagrindinis jungiklis, reguliuojantis:
 - greičio ribotuvą,
 - pastovaus greičio palaikymas.
- 22** Bendrasis greičio ribotuvo / reguliatoriaus jungiklis.
- 23** ECO režimo jungiklis.
- 24** ESC jungiklis.

- 25** Nenaudojamas.
- 26 4x2 (2WD), 4x4 (4WD)** režimų pasirinkimo jungiklis arba dėklas.
- 27** Pavarų svirtis.
- 28** Išorinių užpakalinio vaizdo veidrodėlių reguliavimo valdiklis.
- 29** Rankinis stabdys.
- 30** Cigarečių degiklis arba papildomos įrangos elektros lizdas.
- 31** Kondicionavimo valdymo įrenginys.
- 32** Įrangos prijungimo lizdas.
- 33** Dėtuvė buteliui
- 34** Užpakalinio stiklo ir užpakalinio vaizdo veidrodėlių šildymo jungiklis.
- 35** Pirštinių dėtuvė.
- 36** Saugiklių skyrius.
- 37** Keleivio oro pagalvės išjungimo ar įjungimo užraktas.

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (1/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



Prietaisų skydas A



Jei nepastebite garsinės ar vaizdinės reakcijos, tai reiškia, kad prietaisų skydelyje įvyko gedimas. Kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, turite sustoti. Įsitikinkite, kad sustabdytas automobilis nepajudės, ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Įsizižebus oranžinės spalvos indikatoriui



, būtina kuo greičiau vykti pas gamintojo atstovą **vairuojant ypač atsargiai**. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.



Įsizižebus raudonos spalvos indikatoriui , saugumo sumetimais Jums būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti. Sustabdykite variklį ir nebejunkite jo. Kreipkitės į gamintojo atstovą.



Įsizižebus šiems indikatoriams saugumo sumetimais privalote kuo greičiau sustabdyti automobilį, kai tik leis eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir neužveskite jo. Kreipkitės į markės atstovą.



+



ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (2/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



ⓐ Įjungto rankinio stabdžio ir stabdžių sistemos sutrikimų signalinė lemputė

Jis įsižiebia įjungus degimą. Jei stabdant ar važiuojant jis įsižiebia ir, priklausomai nuo automobilio, pasigirsta garso signalas, tai reiškia, kad stabdžių sistemoje sumažėjo skysčio lygis; toliau važiuoti gali būti pavojinga, kreipkitės į gamintojo atstovą.



Daugiafunkcinis indikatorius (raudonos arba oranžinės spalvos)

Raudonos spalvos indikatorius, reikalaujantis nedelsiant sustoti.

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgesa, kai variklis ima veikti. Jis įsižiebia kartu su kuriais nors kitais indikatoriais ir yra lydimas garso signalo.

Jam įsižiebus jums būtina saugumo sumetimais kuo greičiau sustoti, kai tik leis eismo sąlygos. Sustabdykite variklį ir neužveskite jo.

Kreipkitės į gamintojo atstovą.

Oranžinės spalvos įspėjimo indikatorius

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgesa, kai variklis ima veikti. Jis gali įsižiebti prietaisų skydelyje kartu su kuriuo nors kitu indikatoriumi.

Tokiu atveju **kuo atsargiau vairuojant**, būtina kuo greičiau nuvykti pas gamintojo atstovą. Nesilaikant šio reikalavimo galimi rimti automobilio gedimai.



Aušinimo skysčio temperatūros pavojaus indikatorius
Jis užgesa, kai variklis užsiveda.

Jei važiuojant jis lieka įsižiebęs ir, priklausomai nuo automobilio, yra lydimas garso signalo, tai reiškia, kad perkaito variklis. Saugiai sustokite ir leiskite varikliui veikti tuščia eiga vieną ar dvi minutes. Temperatūra turi nukristi. Jei ne, sustabdykite variklį. Leiskite jam atvėsti, o paskui patikrinkite aušinimo skysčio lygį. Jei reikia, kreipkitės į gamintojo atstovą.

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (3/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



Tepalo slėgio indikatorius

Jis įsižiebia, įjungus degimą, ir po keleto sekundžių užgesa.

Jei važiuojant jis įsižiebia ir, priklausomai nuo automobilio, pasigirsta garso signalas, būtinai nedelsdami sustokite ir išjunkite degimą.

Patikrinkite alyvos lygį (žr. 4 skyriaus skirsnį „Variklio alyvos lygis: bendroji informacija“). Jei jis normalus, vadinasi, priežastis kita: kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.



Kaitinimo žvakių indikatorius (dyzeliniams varikliams)

Jis įsižiebia įjungus degimą. Indikatorius parodo, kad veikia kaitinimo žvakės. Jis užgesa, kai pakaitinimo pakanka ir variklis gali užsivesti.



Saugos oro pagalvės indikatorius

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po kelių sekundžių užgesa. Jei jis neįsižiebia įjungus degimą arba įsižiebia veikiant varikliui, arba mirksi, tai reiškia sistemos gedimą. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



Akumulatoriaus įkrovos indikatorius

Jis turi užgesti, kai variklis užsiveda.

Jei jis užsidega važiuojant, tai reiškia elektros srovės perkrovą ar iškrovą. Sustabdykite automobilį ir kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.



Ratų antiblokavimo sistemos indikatorius

Ji įsižiebia įjungus degimą ir po keleto sekundžių užgesa.

Jei ji neužgesa įjungus degimą arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia gedimą ratų antiblokavimo sistemoje. Tokiu atveju stabdžiai veiks kaip automobilyje, kuriame ABS sistema neįrengta.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



Žemo degalų lygio indikatorius

Jis įsižiebia įjungus degimą ir po keleto sekundžių užgesa. Jei jis įsižiebia važiuojant ir, priklausomai nuo automobilio, pasigirsta garso signalas, kuo greičiau įpilkite degalų. Pirmą kartą įsižiebus indikatoriumi automobilis dar gali važiuoti 50 km.

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (4/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



**4WD
LOCK**

4 varomų ratų indikatoriai

Žr. 2 skyriaus skirsnį „4WD Lock režimas“.

2WD

2 varomų ratų indikatoriai

Žr. 2 skyriaus skirsnį „2WD režimas“.



Elektroninės stabilumo sistemos (ESC) ir sukibimo kontrolės sistemos įspėjamoji lemputė

Šis indikatorius įsižiebia keliais atvejais: žr. 2 skyriaus skirsnį „Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukimo kontrole bei sukibimo kontrolės sistema“.



Atidarytų durų indikatorius

Daugiau informacijos rasite 1 skyriaus skirsnyje „Durų atidarymas ir uždarymas“.



ECO režimo indikatorius

Jis įsižiebia, kai įjungiamas ECO režimas. Žr. 2 skyriaus skirsnį „Vairavimo patarimai, Eco vairavimas“.



Greičio reguliatoriaus indikatoriai

Žr. 2 skyriaus skirsnius „Greičio reguliatorius“.



Greičio ribotuvo indikatorius

Žr. 2 skyriaus dalį „Greičio ribotuvas“.



Vandens atsiradimo dyzelino filtre indikatorius

Jis įsižiebia, įjungus degimą, ir po keleto sekundžių užgęsta.

Jei jis neužgęsta arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia, kad dyzeline yra vandens.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



Indikatorius ESC

Daugiau informacijos rasite 2 skyriaus skirsnyje „Vairavimo koregavimo ir pagalbos prietaisai“.



Atidarytų durų indikatorius

Jis nurodo atidaromų elementų (durų ar bagažinės) būklę.

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (5/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



Posūkio rodiklio indikatorius



Tolimųjų šviesų indikatorius



Artimųjų šviesų indikatorius



Priekinių rūko žibintų indikatorius



Galinių rūko žibintų indikatorius



Kairiojo posūkio rodiklio indikatorius



Kairiojo posūkio rodiklio indikatorius



Pavarų perjungimo indikatorius



Jos įsižiebia, kai sistema rekomenduoja įjungti aukštesnę (rodyklė į viršų) arba žemesnę (rodyklė į apačią) pavarą.



Greičio viršijimo indikatorius

Kai automobilis viršija 120 km/h greitį, pasigirsta garso signalas ir įsižiebia indikatorius.



Lempūtė, įspėjanti, kad reikia keisti alyvą.

Ji prietaisų skyde užsidega, kai reikia keisti alyvą. Nedelsdami patikrinkite variklį.

Skaičiuojamas ne periodas (laiko intervalas) tarp dviejų alyvos keitimų, o nuvažiuotas atstumas.

Apžiūrą reikia atlikti tada, kai nuvažiuojamas Jūsų automobilio techninės priežiūros žurnale numatytas atstumas ir praeina nustatytas periodas. Tai reiškia, kad Jums gali reikėti atlikti apžiūrą dar prieš užsidegant įspėjamajai lemputei.

Žr. 4 skyriaus skirsnį „Varikio alyvos keitimas“.



Užpakalinio stiklo apledėjimo ir aprasojimo šalinimo sistemos indikatorius

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (6/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



Elektronikos gedimo ir dyzelino pakaitinimo indikatoriaus

Ijungus degimą, indikatorius įsižiebia, tai reiškia, kad variklio kaitinimo žvakės įjungtos.

Jis užgessta, kai pakaitinimo pakanka ir variklis gali užsivesti.

Jei jis neužgessta arba įsižiebia važiuojant, tai reiškia, jog elektros grandinėje ar elektroniniuose prietaisuose aptiktas gedimas. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



Būtino sustojimo signalinis indikatorius

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgessta, kai variklis ima veikti. Jis įsižiebia kartu su kuriais nors kitais indikatoriais ir yra lydimas garso signalo.

Jam įsižiebus saugumo sumetimais turite kuo greičiau sustoti, kai tik leis eismo sąlygos.

Sustabdykite variklį ir nejunkite jo.

Kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Taršos mažinimo sistemos indikatoriaus

Ji įsižiebia įjungus degimą, po to užgessta.

- Jei jis įsižiebia ir negessta, kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą;
- Jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio režimą, kol mirkčiojimas liausis. Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Žr. 2 skyriaus skirsnį „Priežiūros ir taršos mažinimo patarimai“.



Padangų slėgio kontrolės sistema

Žr. 2 skyriaus skirsnį „Padangų slėgio kontrolės sistema“.



Variklio perjungimo į budėjimo režimą indikatoriaus

Žr. 2 skyriaus skirsnį „Stop and Start sistema“.



Indikatorius, rodantis, kad variklio budėjimo režimas negalimas

Žr. 2 skyriaus skirsnį „Stop and Start sistema“.



Nenaudojamas.



Nenaudojamas.

ŠVIEČIANTYS INDIKATORIAI (7/7)

Indikatorių įtaisymas ir veikimas PRIKLAUSO NUO ĮRANGOS IR ŠALIES.



Įspėjamosios lemputės konsolėje B



išjungtos priekinio keleivio saugos oro pagalvės

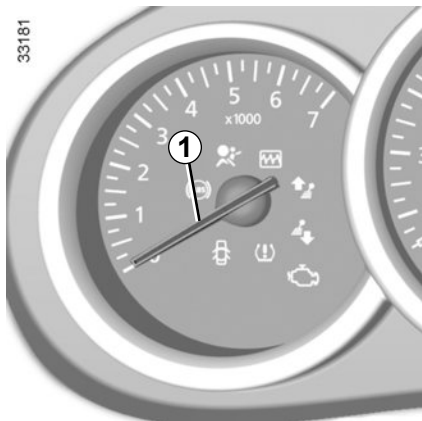
Daugiau informacijos rasite 1 skyriuje „Vaikų saugumas: priekyje sėdinčio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas, įjungimas“.



Įspėjimo apie neužsegą saugos diržą indikatorius

Jis įsižiebia paleidus variklį, jei neužsegta vairuotojo ir (arba) keleivio saugos diržas. Automobiliui važiuojant jis įsižiebia ir apie 2 minutes girdimas garso signalas, kol nebus užsegta vairuotojo saugos diržas.

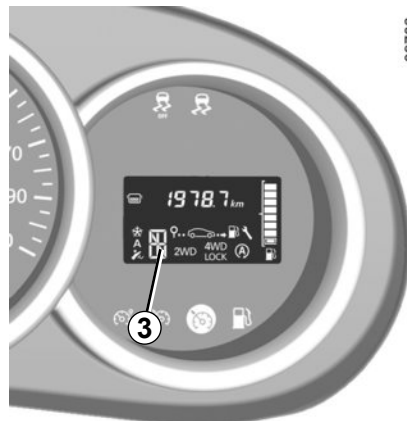
RODIKLIAI IR INDIKATORIAI (1/2)



Apsisukimų skaitiklis 1 (aps./min. x 1000)



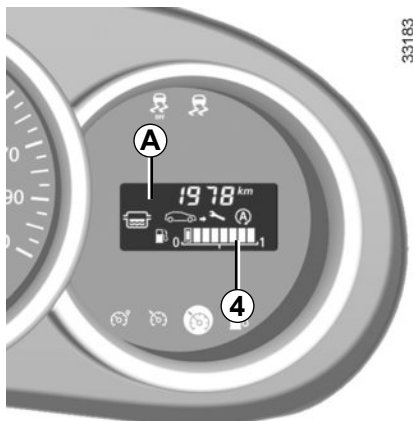
Spidometras 2 (km arba mylios per valandą)



Automatinės greičių dėžės ekranas 3

Jame rodoma įjungtos pavaros informacija.
Žr. 2 skyių „Automatinė pavarų dėžė“.

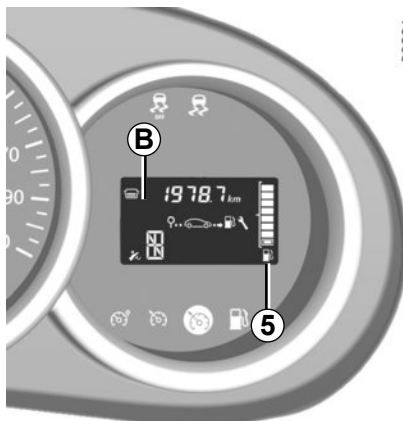
RODIKLIAI IR INDIKATORIAI (2/2)



33183

Degalų lygio indikatorius 4 arba 5

Užsidegusių padalų skaičius rodo degalų lygį. Kai jis minimalus, padalos užgesa ir mirksi ar, priklausomai nuo automobilio, įsižiebia įspėjamasis minimalaus degalų lygio indikatorius.



33231

Automobilio kompiuteris A arba B

Žr. skyrelį „Borto kompiuteris“ 1 skyriuje.

Naudodami **4x4 (4WD)** nelygiame kelyje, galite gauti klaidingą informaciją apie degalų lygį. Kai vėl važiuosite lygiu keliu, kvadratiniai stabilizuosis, ir teisingą lygį vėl rodys atitinkami kvadratiniai.

BORTO KOMPIUTERIS (1/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas **PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.**



Borto kompiuteris 1

Ekrano rodmenų pasirinkimo mygtukas 2

Trumpai spausdykite mygtuką **2**, norėdami ekrane pamatyti informaciją, išdėstytą tokia tvarka:

- a) bendrasis skaitiklis,
- b) kelionės skaitiklis,
- c) sunaudota degalų,
- d) vidutinės sąnaudos,
- e) degalų sąnaudos tam tikru metu,

- f) numatomas atstumas, kurią gali nuvažiuoti automobilis,
- g) nuvažiuotas atstumas,
- h) vidutinis greitis,
- i) alyvos keitimo intervalas,
- j) Padangų slėgio reikšmės pakeitimas.
- k) Greičio ribotuvus.
- l) Laikas.
- m) Lauko temperatūra.

Žr. lentelę kituose puslapiuose, kur rasite rodomos informacijos pavyzdžių.

Kelionės ridos skaitiklio nustatymas ties nuli

Norėdami nustatyti kelionės ridos skaitiklį ties nuli, ekrane pasirinkite „Kelionės ridos“ funkciją.

Paspauskite ir palaikykite mygtuką **2**.

BORTO KOMPIUTERIS (2/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTOS ĮRANGOS IR ŠALIES.

Kai kurių ženklų, pasirodžiusių po perkrovimo mygtuko paspaudimo, paaiškinimas

Vidutinių degalų sąnaudų, galimo nuvažiuoti atstumo bei vidutinio greičio rodmenys, matomi ekrane, bus tuo tikslesni, kuo didesnę atstumą Jūs nuvažiuosite po paskutinio perkrovimo mygtuko nuspaudimo.

Nuvažiavus keletą kilometrų, kai ridos parametrai buvo nustatyti iš naujo, galite pastebėti, kad važiuojant rida didėja. Taip yra todėl, kad sistema atsižvelgia į vidutinį degalų sunaudojimą nuo paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo. Degalų sunaudojimas gali sumažėti, kai:

- automobilio greitis normalizuojasi,
- variklis pasiekia darbinę temperatūrą (pradėjus važiuoti variklis yra šaltas);
- iš miesto išvažiuojate į užmiesčio kelią.

Mažėjant vidutinėms sąnaudoms, ilgėja atstumas, kurį galima nuvažiuoti.

- Vidutinės sąnaudos padidėja automobilį sustabdžius ar sulėtinus.

Tai normalu, kadangi modulis atsižvelgia į lėtinant sunaudotus detalus.

Kelionės parametrų nustatymas ties nuli rankiniu būdu: pasirinkę vieną iš siūlomų kelionės parametrų, spauskite mygtuką **2** kol rodmenys bus perkrauti.

Automatinis kelionės parametrų nulinių reikšmių nustatymas: automatinis nulinių reikšmių nustatymas vyksta tada, kai viršijama atminties talpa.

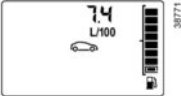
BORTO KOMPIUTERIS (3/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Ekrano rodmenų pavyzdžiai kelių kartus iš eilės paspaudžiant 2		Pasirinkto rodymo paaiškinimas	
Ekranas A	Ekranas B		
		➡	a) Bendra automobilio rida.
		➡	b) Šios kelionės rida.
	—	➡	c) Sunaudota degalų nuo paskutinio perkrovimo.
	—	➡	d) Vidutinis degalų sunaudojimas nuo paskutinio perkrovimo. Duomenys pasirodo, nuvažiaus 400 metrų, įvertinus po paskutinio mygtuko paspaudimo nuvažiuotą atstumą ir sunaudotų degalų kiekį.

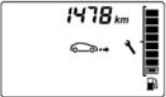
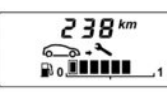
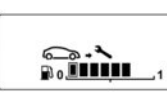
BORTO KOMPIUTERIS (4/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.

Ekrano rodmenų pavyzdžiai kelis kartus iš eilės paspaudžiant 2		Pasirinkto rodymo paaiškinimas
Ekranas A	Ekranas B	
	—	 e) Momentinės sąnaudos . Šie duomenys pateikiami pasiekus 30 km/h greitį.
	—	 f) Numatomas atstumas, kurį automobilis gali nuvažiuoti su likusiu degalų kiekiu. Atstumas apskaičiuojamas pagal vidutines degalų sąnaudas nuo paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo. Duomenys pateikiami nuvažiavus maždaug 400 m.
	—	 g) Nuvažiuotas atstumas nuo paskutinio perkrovimo.
	—	 h) Vidutinis greitis po paskutinio perkrovimo mygtuko paspaudimo. Duomenys pateikiami nuvažiavus maždaug 400 m.

BORTO KOMPIUTERIS (5/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas **PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.**

Parinkčių pavyzdžiai		Pasirinkto rodymo paaiškinimas
Ekranas A	Ekranas B	
 	 	➡ j) Rida iki variklio alyvos keitimo Atstumas, likęs iki artimiausio alyvos keitimo. Priklausomai nuo automobilio: – iki alyvos keitimo likusi rida mažesnė nei 1 500 km. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė  kartu su mažesne nei 1 500 km verte – rida iki variklio alyvos keitimo 0 km. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė  kartu su pranešimu „--- mylių (km)“. arba – rida prieš alyvos keitimą mažiau kaip 1 500 km arba 1 mėnuo. Prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius . – rida prieš alyvos keitimą 0 km arba 0 dienų. Prietaisų skydelyje įsižiebia įspėjamoji lemputė  kartu su oranžine įspėjamąja lempute . Užvedus variklį kelias sekundes ekrane rodomas atstumas arba įspėjamoji lemputė , kai tik intervalas yra 1 500 km arba 1 mėnuo arba mažiau. Tokiu atveju kaip įmanoma greičiau reikia pakeisti variklio alyvą.

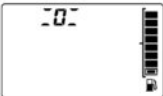
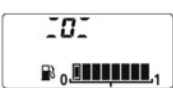
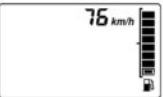
Pastaba: priklausomai nuo automobilio, funkcija „rida iki alyvos keitimo“ prisitaiko prie vairavimo būdo (dažnai važiuojama mažu greičiu, važiuojama trumpais atstumais neišjungiant variklio, ilgai riedėjimas, kai variklis veikia laisvais sūkiais, velkama priekaba ir pan.). Taigi, likęs atstumas iki artimiausio alyvos keitimo tam tikrais atvejais gali sutrumpėti greičiau, nei Jūsų iš tiesų nuvažiuotas atstumas.

Variklio alyvos keitimo periodiškumas nepriklauso nuo automobilio priežiūros programos: informacijos ieškokite automobilio priežiūros knygelėje.

Perkrovimas: norėdami perkrauti ridos iki kito alyvos keitimo rodmenis, maždaug 10 sekundžių spauskite skaitiklio nustatymo ties nulių mygtuką, kol pasirodys pastovus užrašas, nurodantis alyvos keitimo intervalą.

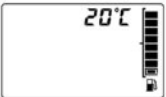
BORTO KOMPIUTERIS (6/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTO ĮRANGOS IR ŠALIES.

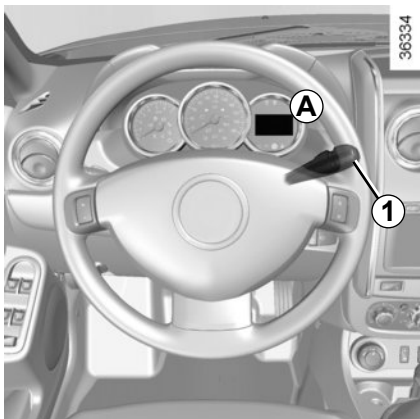
Parinkčių pavyzdžiai		Pasirinkto rodymo paaiškinimas
Ekranas A	Ekranas B	
		 j) Padangų slėgio nustatymas iš naujo. Žr. 2 skyriaus skirsnį „Padangų slėgio kontrolės sistema“.
		
		 k) Įsimintas greičio ribotuvo ar greičio reguliatoriaus greitis (jei funkcija įjungta). Žr. 2 skyriaus dalis „Greičio ribotuvas“ ir „Greičio reguliatorius“.

BORTO KOMPIUTERIS (7/7)

Toliau aprašytas informacinių pranešimų rodymas PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILYJE ĮDIEGTOS ĮRANGOS IR ŠALIES.

Parinkčių pavyzdžiai		Pasirinkto rodymo paaiškinimas
Ekranas A	Ekranas B	
		➡ I) Laikas.
	-	➡ m) Lauko temperatūra.

LAIKAS



Laiko nustatymas

Ekranas A

Spausdami mygtuką **1** prietaisų skydelyje pasirinkite rodmenį „Laikrodis“.



Dėl Jūsų saugumo patariame nereguluoti šios įrangos, kai vairuojate.

Ilgai spauskite mygtuką **1**, kad pasirinktumėte valandų nustatymo režimą.

Kai mirksi tik valandos, paspauskite mygtuką **1**, kad jas nustatytumėte.

Ilgai spauskite mygtuką **1**, kad pasirinktumėte minučių nustatymo režimą.

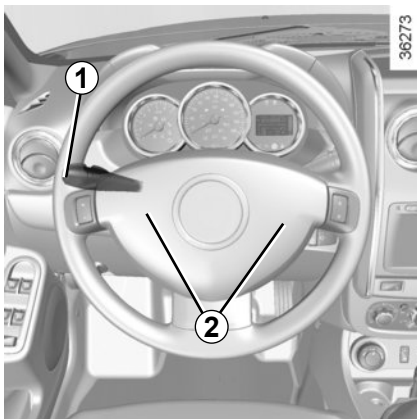
Kai minutės mirksi, trumpai spauskite mygtuką **1**, kad jas nustatytumėte.

Norėdami patvirtinti pasirinkimą, palaikykite nuspaudę mygtuką **1**.

Jei elektros tiekimas buvo nutrūkęs (atjungus akumuliatorių, nutrūkus maitinimo laidui ir pan.), laiko rodmenys nebūna tikslūs.

Laikrodį reikia perkrauti.

GARSO IR ŠVIESOS SIGNALAI



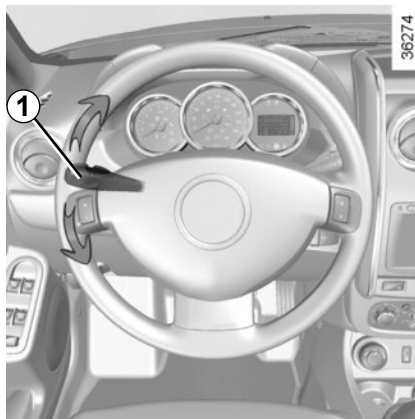
Garsinis signalas

Nuspauskite rankenėlės **1** galą.

Priklausomai nuo automobilio, paspauskite kurią nors vieną iš šių vietų **2**.

Šviesos signalas

Patraukite rankenėlę **1** į save, kad įjungtumėte šviesos signalą.



Posūkių rodikliai

Pastumkite rankenėlę **1** lygiagrečiai su vairu ir į tą pusę, į kurią jį sukatė.

Impulsinis režimas

Vairuojant, vairo judesių gali nepakakti, kad svirtelė automatiškai sugrįžtų į pradinę padėtį.

Tokiu atveju trumpai stumtelkite svirtelę **1** iki tarpinės padėties ir atleiskite ją: svirtelė sugrįš į pradinę padėtį, o posūkio signalas sumirksės tris kartus.



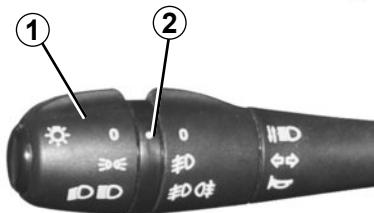
Avarinės šviesos

Paspauskite mygtuką **3**.

Šis įrenginys tuo pačiu metu įjungia keturias mirksinčias šviesas bei šonines šviesas.

Jį naudoti reikia tik tuomet, kai būtina įspėti kitus vairuotojus, jog jūs priversti sustoti neleistinoje arba neįprastoje vietoje ar esant neįprastoms vairavimo arba eismo sąlygoms.

IŠORINIS APŠVIETIMAS IR SIGNALIZACIJA (1/2)



36281



Gabaritiniai žibintai

Sukite rankenėlę **1**, kol pasirodys simbolis priešais atramą **2**.



Artimosios šviesos žibintai

Sukite rankenėlę **1**, kol pasirodys simbolis priešais atramą **2**.

Prietaisų skydelyje įsižiebs indikatorius.



36273



Tolimosios šviesos žibintai

Esant įjungtoms artimosioms šviesoms, pastumkite svirtelę **1**. Prietaisų skydelyje įsižiebia šis indikatorius.

Jei vėl norite uždegti artimąsias šviesas, patraukite rankenėlę **1** į save.



Žibintų išjungimas

Tolimųjų šviesų padėtyje patraukite svirtelę **1** savęs link, tuomet svirtelės galiuką **1** sukite, kol simbolis



atsidurs ties žyma **2**.

Artimųjų šviesų padėtyje pasukite svirtelės

galiuką **1**, kol simbolis

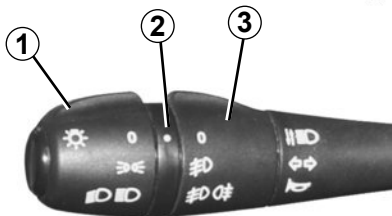


atsiras priešais žymą **2**.



Prieš važiuodami tamsiu paros metu: patikrinkite, ar elektros įranga gerai veikia, ir sureguliuokite žibintus (jei automobilis yra pakrautas ypač gausiai). Patikrinkite, ar šviesos neuždengtos (nešvarumais, purvu, sniegu, gabenamais daiktais ir pan.).

IŠORINIS APŠVIETIMAS IR SIGNALIZACIJA (2/2)



Dienos šviesų įjungimo funkcija

(tik priekinių žibintų)

Dienos šviesos užvedus variklį įsijungia automatiškai, neatliekant papildomų veiksmų su svirtelė 1, o išsijungia variklį užgesinus. Kai šoniniai žibintai, artimųjų šviesų žibintai arba tolimųjų šviesų žibintai yra įjungti, dienos šviesos išsijungia.

Įjungtų šviesų garso signalas

Jei žibintai šviečia, atidarius vairuotojo duris įspėjamasis pyptelėjimas praneš, kad jų neišjungėte.



Priekiniai rūko žibintai

Sukite centrinį rankenėlės žiedą 3, kol pasirodys simbolis priešais atramą 2.

Rūko žibintai gali veikti tik tuomet, kai pasirinktas išorės apšvietimas. Tuomet prietaisų skydelyje įsižiebs indikatorius.

Nepamirškite išjungti rūko žibintų, jei jo nebereikia, kad nesudarytumėte nepatogumų kitiems eismo dalyviams.



Galiniai rūko žibintai

Sukite centrinį svirtelės žiedą 3 tol, kol priešais žymą 2 atsiras simbolis.

Rūko žibintai gali veikti tik tuomet, kai pasirinktas išorės apšvietimas. Tuomet prietaisų skydelyje įsižiebs indikatorius.

Nepamirškite išjungti rūko žibinto, jei jo nebereikia, kad nesudarytumėte nepatogumų kitiems eismo dalyviams.



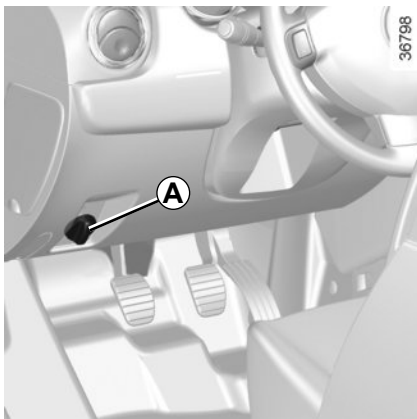
Rūko žibintų išjungimas

Sukite centrinį rankenėlės žiedą 3, kol pasirodys simbolis priešais atramą 2.

Prietaisų skydelyje įsižiebs atitinkamas indikatorius.

Išjungus išorinius apšvietimo prietaisus kartu išsijungia ir užpakalinis bei priekiniai rūko žibintai.

ŠVIESOS PLUOŠTO AUKŠČIO REGULIAVIMAS (1/2)

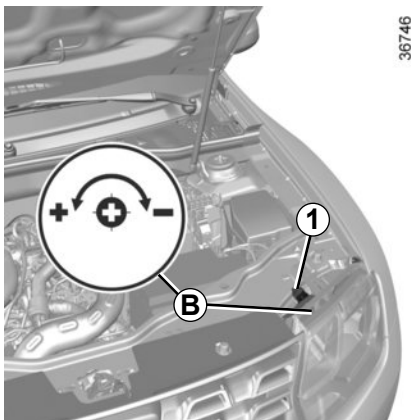


Priklausomai nuo automobilio, rankenėlė **A** galima reguliuoti žibintų šviesos pluošto aukštį priklausomai nuo automobilio pakrovimo.

Norėdami nuleisti šviesos pluoštą, pasukite jungtuką **A** prieš laikrodžio rodyklę, norėdami jį pakelti – pagal laikrodžio rodyklę.

Ratuko <i>A</i> padėtys priklausomai nuo pakrovimo		
	Rankenėlė <i>A</i>	
	4x2	4x4
Vienas vairuotojas arba su sėdinčiu priekyje keleivių	0	0
Vairuotojas su trim keleiviais priekyje ir gale	1	1
Vairuotojas su keleivių priekyje, trimis keleiviais gale ir bagažas	3	2
Vienas vairuotojas ir bagažas	4	3

ŠVIESOS PLUOŠTO AUKŠČIO REGULIAVIMAS (2/2)



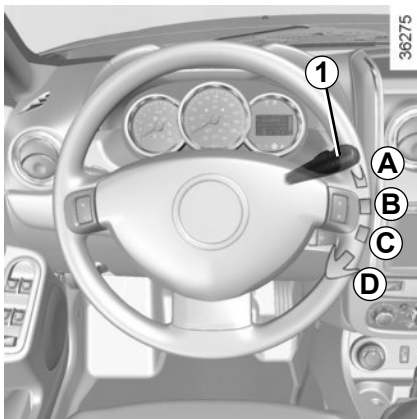
Laikinas reguliavimas

Atidarykite variklio dangtį ir suraskite žymas **B** netoli priekinių žibintų.

Atsuktuvu ar panašiu įrankiu pasukite kiekvieno žibinto varžtą **1** ketvirtį apsisukimo kad nuleistumėte šviesos pluoštą žemyn.

Pasibaigus viešnagei gražinkite žibintus į ankstesnę padėtį: pasukite varžtą **1** ketvirtį apsisukimo link +, kad pakeltumėte šviesos pluoštą aukštin.

Jeigu automobilis, kurio vairas kairėje, važiuojate kaire kelio puse ar atvirkščiai, būtina atitinkamai sureguliuoti žibintus jūsų viešnagės laikotarpiui.



Priekinio stiklo valytuvas

Ijungę degimą, nustatykite šalia vairo esančią rankenėlę **1** :

- A** Sustabdymas.
- B** Valymas su pertraukomis.
Valytuvai kelioms sekundėms stabteli tarp mostų.
- C** Lėtas nepertraukiamas valymas.
- D** Greitas nepertraukiamas valymas.



Priekinis stiklo plautuvas

Esant įjungtam degimui, patraukite svirtį **1** į save.

Trumpai palaikius suveikia langų plautuvas, ir vieną kartą mosteli valytuvo šluostikliai.

Ilgu paspaudimu įjungiamas langų plautuvas ir paleidžiami trys šluostiklio mostai iš eilės.



Prieš atlikdami bet kokius veiksmus su priekiniu stiklu (plausite automobilį, valysite apledėjimą, valysite langus ir t. t.) pastatykite rankenėlę **1** į poziciją **A** (sustojimas). Galite susižeisti / patirti žalos.



Kai atliekate veiksmus po variklio dangčiu, įsitikinkite, kad stiklo valytuvo rankenėlė yra neveikimo padėtyje **A**. **Gali kilti sužeidimų pavojus**

Valytuvo šluostiklio veikimas

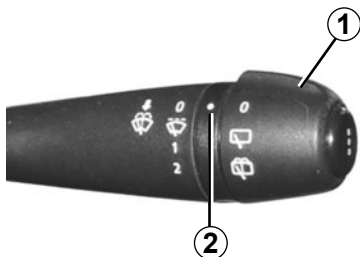
Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

- jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
- atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

Pakeiskite valytuvo šluostiklius, kai tik jų veikimas pradeda prastėti: maždaug kas metus (žr. informaciją 5 skirsnyje „Valytuvų šluostikliai“).

Valytuvų naudojimo patarimai

- Šalant arba sningant nuvalykite stiklą prieš paleisdami valytuvus (galite perkaitinti varikliuką);
- įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.



Užpakalinio stiklo valytuvas

Ijungę degimą, svirties **1** galą pasukite taip, kad simbolis **2** susilygintų su žyma.



Užpakalinio stiklo valytuvas ir plautuvas

Ijungę degimą, svirties **1** galą pasukite taip, kad simbolis **2** susilygintų su žyma.

Kai atleidžiate svirtį, ji grįš į užpakalinių langų valytuvų padėtį.

Valytuvo šluostiklio veikimas

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

- jis turi būti švarus: nuolat plaukite šluostiklį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jo, kai stiklas yra sausas;
- atplėškite jį nuo stiklo, kai jis ilgai nebuvo naudotas.

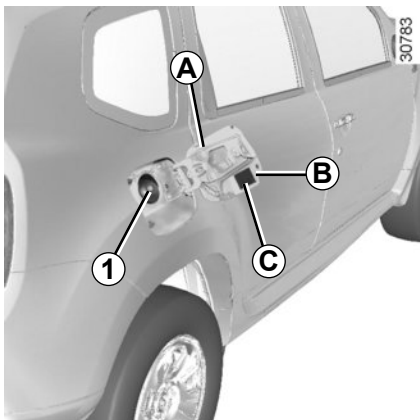
Pakeiskite valytuvo šluostiklius, kai tik jų veikimas pradeda prastėti: maždaug kas metus (žr. informaciją 5 skirsnyje „Valytuvų šluostikliai“).

Valytuvų naudojimo patarimai

- Šalant arba sningant nuvalykite stiklą prieš paleisdami valytuvus (galite perkaitinti varikliuką);
- įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo šluostikliui judėti.

Nesinaudokite langų valytuvo kojele norėdami atidaryti bagažinės dureles.

DEGAŲ BAKAS (1/6)

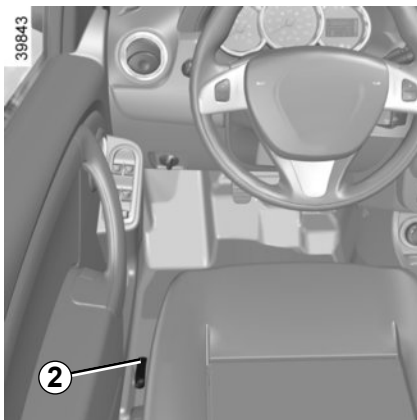


Benzininiai ir dyzeliniai varikliai

Degalų bako naudinga talpa: apie 50 litrų.

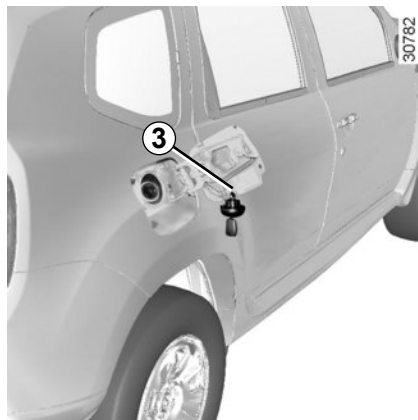
Priklausomai nuo automobilio, norėdami atidaryti degalų bako dureles **A**, įkiškite pirštą į angą **B**.

Norėdami jas uždaryti, pastumkite degalų bako dureles **A** ranka iki galo. Priklausomai nuo modelio kamštį **1** galima atrakinti automobilio rakteliu. Priešingu atveju jis bus pritvirtintas prie automobilio plastikiniu laidu. Daugiau informacijos apie degalų pildymą rasite skirsnyje „Degalų įpylimas“.



Pildymo metu kamštis **3** turi būti bako durelių sklendėje.

Priklausomai nuo automobilio, patraukite svirtį **2**, kad atblokuotumėte degalų bako dureles **A**. Atidarykite jas, paskui atsukite degalų bako kamštį **1**.



Bako kamštis yra specifinis. Jei prireikė jį pakeisti, įsitikinkite, kad jis identiškas originaliam kamščiui. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Saugokite kamštį nuo liepsnos ar karščio.

Neplaukite degalų bako zonos aukšto slėgio plovikliais.

DEGALŲ BAKAS (2/6)

Degalų kokybė

Naudokite geros kokybės degalus laikydamiesi kiekvienoje šalyje galiojančių įstatymų. Degalai būtinai turi atitikti nurodymus lipduke **C** ant degalų bako durelių.

Žr. 6-tą skyrių, lentelę „Variklio savybės“.

Benzininiai varikliai

Naudokite tik bešvinį benziną. Oktaninis skaičius (RON) **C** turi atitikti duomenis, nurodytus lipduke ant degalų bako durelių.

Dyzeliniai varikliai

Naudokite tik dyzeliną, atitinkantį duomenis, nurodytus lipduke **C** ant degalų bako durelių.

Varikliai, varomi degalais su etanoliu

Būtinai naudokite bešvinį benziną arba degalus, kuriuose yra daugiausiai 85 procentai etanolio (E85).

Esant labai žemai temperatūrai, užvesti variklį gali būti labai sunku, net neįmanoma.

Dėmesio: jei naudojate šiuos degalus, galite pastebėti dideles jo sąnaudas.

Pakeitus degalus variklis turi prie jų prisitaikyti, dėl to kelias minutes gali sutrikti jo veikimas (nenoriai užsiveda, užsiveda ir užgęsta ir pan.).



Net nedidelėmis proporcijomis nemaišykite benzino (bešvinio arba E85) su dyzeliniu kuru.

Nenaudokite etanolio pagrindu pagamintų degalų, jei jūsų automobilis jiems nepritaikytas.

Į degalus nedėkite priedų, nes taip galite pakenkti varikliui.

DEGALŲ BAKAS (3/6)

Degalų įpylimas

Įkiškite pistoletą taip, kad pastumtumėte vožtuvą bei įstumkite jį **kol įsirems** ir tik tuomet įjunkite pistoletą, kad pripildytumėte baką (gali ištikšti degalų).

Pistoletą laikykite šitaip, kol pripildysite baką. Baigus pildyti baką ir automatiškai sustojus tekėti degalams, galite ne daugiau kaip du kartus paspausti pistoleto gaiduką, kad neviršytumėte degalams skirto tūrio.

Pildydami stebėkite, kad į vidų nepatektų vandens. Kamštelis ir vieta aplink jį turi būti švarūs.

Automobilis su funkcija Stop and Start

Pilant degalus variklis privalo būti išjungtas (budėjimo režimas netinka): būtinai išjunkite variklį (žr. 2 skyriaus skirsnį „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).

Benzininiai varikliai

Naudodami benziną su švinu, galite sugadinti katalizatorių ir prarasti gamintojo suteikiamas garantijas.

Kad į baką nepatektų benzinai su švinu, automobilyje yra įrengtas specialus apsauginis vožtuvas, kuris leidžia į baką **įkišti tik pistoletą, skirtą bešviniam benzinui** (degalinėje).



Nuolatinis degalų kvapas

atsiradus nuolatiniam degalų kvapui, atlikite šiuos veiksmus:

- kai tik leis eismo sąlygos, sustabdykite automobilį ir išjunkite degimą;
- įjunkite avarinius žibintus, paprašykite keleivius išlipti iš automobilio ir pasižalinti į šalikelę;
- kreipkitės į gamintojo atstovą.

DEGALŲ BAKAS (4/6)

Automobiliai su suskystintų dujų (LPG) įranga

Degalų bako naudinga talpa: maždaug 34 litrai.

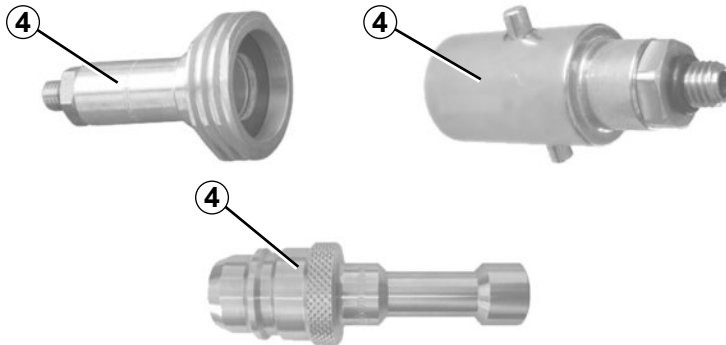
Suskystintų dujų (LPG) įpylimas

Užspauskite rankinį stabdį, išjunkite variklį, išjunkite degimą ir žibintus.

Visuomet laikykitės degalinėse esančių saugumo instrukcijų.
Patariname visuomet pripilti pilną baką.

Kai siurblys nustoja pilti suskystintas dujas (LPG), ar kai siurblio našumas akivaizdžiai sumažėja, pripiltas maksimalus suskystintų dujų (LPG) kiekis.

Nebemėginkite įpilti daugiau suskystintų dujų.



Degalinė be savitarnos

Jei suskystintas dujas (LPG) įpila degalinės darbuotojas, paduokite jam įpylimo adapterį 4, esantį pirštinių skyriaus kišenėje.



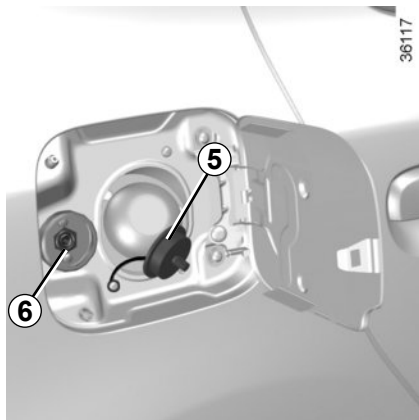
Jei viršytas maksimalus bako pripildymo suskystintomis dujomis (LPG) lygis ir pripiltas pilnas bakas, kreipkitės atitinkamą kvalifikaciją turinčias dirbtuves ar gamintoją atstovą, kad patikrintų automatinį įpylimo įrenginį.

SVARBU:

Adapterio 4 tipas priklauso nuo šalies, kurioje buvo parduotas automobilis.

Prieš keliaudami į kitą šalį būtinai pasitarkite su gamintojo atstovu.

DEGALŲ BAKAS (5/6)



Savitarnos degalinės

Atliekant veiksmus su suskystintų dujų (LPG) pistoletu rekomenduojame mėvėti pirštines.

Atidarykite degalų bako dureles ir atsukite suskystintų dujų (LPG) pripildymo atgalio 6 kamštį 5.

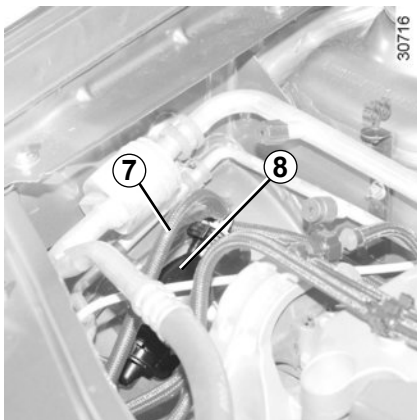
Kruopščiai vadovaukitės ant suskystintų dujų (LPG) įpylimo įrenginio pateikta naudojimosi informacija.

Kai siurblys sustoja ar ima lėčiau veikti, reiškia, kad pasiektas maksimalus pripildymo lygis (80 proc. bako talpos).

Pilti nustosite atleidę mygtuką. Atfiksukite sustabdymo svirtį (gali išbėgti šiek tiek dujų), ištraukite pistoletą ir įstatykite jį į kolonėlę.

Užsukite kamštį 5, kad į sistemą nepatektų vandens ar šiukšlių.

DEGALŲ BAKAS (6/6)



Rankinė degalų pompa

(dizelino versijos)

Sustojus automobiliui dėl visiško degalų išseikvojimo, jūs turite iš naujo užpildyti sistemą prieš mėgindami paleisti variklį.

Dėmesio: pompa visada yra dešinėje variklio skyriaus pusėje.

Suimkite kriaušę **8**, kol degalai ims bėgti pro vamzdelį **7**.

Jei po kelių bandymų variklis neužsiveda, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Griežtai draudžiama taisyti ar modifikuoti degalų tiekimo sistemą (elektros mazgus, laidus, degalų srovę, purkštuvą, apsauginius gaubtus ir pan.), nes tai gali būti pavojinga (tai gali atlikti tik kvalifikuoti markės tinklo darbuotojai).



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus



2 skyrius: Vairavimas

(patarimai, kaip važinėti taupiai ir tausoti aplinką)

Pravažinėjimas, Degimo įjungimas	2.2
Variklio užvedimas ir išjungimas	2.3
Stop and Start sistema	2.7
Benzininių variklių ypatumai	2.10
Dyzelinių variklių ypatumai	2.11
Automobilių su suskystintomis dujomis (LPG) ypatumai	2.12
Vairavimo patarimai, „Eco“ vairavimas	2.15
Priežiūros ir taršos mažinimo patarimai	2.20
Aplinka	2.21
Padangų slėgio kontrolės sistema	2.22
Pavarų svirtis, rankiniai stabdžiai	2.29
Transmisija: 4 varomųjų ratų (4WD)	2.30
Vairavimo koregavimo, pagalbos prietaisai	2.34
Ribotuvas	2.38
Greičio palaikymas	2.41
Automatinė pavarų dėžė	2.45
Automobilio statymo sistema	2.48
Atbulinės eigos kamera	2.50
Skubios pagalbos skambutis	2.52

PRAVAŽINĖJIMAS, DEGIMO ĮJUNGIMAS

Benzininiai varikliai

Važiuodami pirmuosius **1000 km**, neviršykite 130 km/h greičio; variklio apsisukimai turi būti ne didesni kaip 3000–3500 per minutę.

Tik nuvažiavus pirmuosius **3000 km** Jūsų automobilis veiks visu pajėgumu.

Patikrų periodiškumas: žr. automobilio techninės priežiūros dokumentą.

Dyzeliniai varikliai

Važiuodami pirmuosius **1500 km**, neviršykite 130 km/h greičio įjungę aukščiausią pavarą arba variklio apsisukimai turi būti ne didesni kaip 2500 aps./min. Paskui galite važiuoti greičiau, tačiau automobilis veiks optimaliai tik nuvažiavęs apie 6000 km.

Pravažinėdami automobilį staigiai negreitininkite, varikliui neįkaitus, ir nedidinkite apsisukimų, įjungę pirmąsias pavaras.

Apžiūrų dažnumas: informaciją rasite savo automobilio priežiūros dokumente.



Padėtis „Sustabdymas ir vairaračio užrakinimas“ St

Norėdami užrakinti, ištraukite raktą ir pasukite vairą, kol vairaratis užsirakins.

Norėdami atrakinti, lengvai pasukite raktą ir vairą.

Padėtis „Priedai“ A

Išjungus degimą, galimi priedai (radijas ir pan.) toliau veikia.

Padėtis „Veikimas“ M

Degimas įjungtas.

- **Benzininis variklis:** galite pradėti važiuoti.
- **Dyzelinis variklis:** variklis šyla.

Padėtis „Užvedimas“ D

Jei variklis neužsiveda, prieš bandydami užvesti vėl, pasukite raktą atgal.

Kai tik variklis užsives, atleiskite raktą.

Automobilių su automatine pavarų dėže ypatybė

Žr. skyrelį „Automatinė pavarų dėžė“ 2 skyriuje.

VARIKLIO PALEIDIMAS, SUSTABDYMAS (1/4)

Variklio užvedimas

Esant dideliam šalčiui (temperatūra žemesnė nei 20 °C): kad automobilio užvedimas būtų lengvesnis, palaikykite įjungtą degimą kelias sekundes **prieš** užveddami variklį.

Jei variklį užvedate esant labai žemai lauko temperatūrai (žemesnei, nei - 10°C): laikykite nuspaustą sankabos pedalą, kol užsives variklis.

Įsitikinkite, kad imobilizatorius išjungtas. Daugiau informacijos rasite 1 skyriaus skirsnyje „Variklio imobilizatorius“.

Benzino įpylimas

- N greitindami **įjunkite starterį**.
- Kai variklis užsives, atleiskite raktą.



Dyzelino įpurškimas

Pasukite uždegimo raktą iki pozicijos „veikimas“ **M** ir palaikykite, kol užges variklio parengiamojo kaitinimo lemputė.

Pasukite raktą iki pozicijos „užvedimas“ **D** **nedidindami greičio**.

Atleiskite raktą, kai variklis užsives.

Automobiliai su suskystintų dujų (LPG) įranga

Variklis visuomet užvedamas naudojant benzina:

- įjunkite starterį nespausdami akceleratoriaus;
- atleiskite raktą, kai variklis užsives.

Sistema pati automatiškai persijungia iš benzino režimo į suskystintų dujų (LPG) režimą.

Kai automobilis važiuoja naudodamas suskystintas dujas (LPG), degalų lygio indikatorius gali rodyti, kad sumažėjo benzino, o borto kompiuteris neveikia.

Tam tikromis žiemos sąlygomis sistema gali uždelsti arba išjungti režimą, naudojant suskystintąsias dujas (LPG).

Sustabdžius variklį, jei oro sąlygos vėl tampa normalios, sistema gali vėl leisti naudoti suskystintų dujų (LPG) režimą.

Kai temperatūra artima 0°C ar žemesnė, rekomenduojame naudoti ECO režimą, kad automobilis daugiau veiktų suskystintų dujų (LPG) režimu. Žr. 2 skyriaus skirsnį „Vairavimo patarimai, Eco vairavimas“.

VARIKLIO PALEIDIMAS, SUSTABDYMAS (2/4)

automobiliai su automatine pavarų dėže

Prieš užvesdami automobilį, svirtį nustatykite ties padėtimi P.

Žr. skyrelį „Automatinė pavarų dėžė“ 2 skyriuje.

Variklio išjungimas

Varikliui sulėtėjus, pasukite raktą į poziciją „Stop“ St.

Ypatumas

Priklausomai nuo automobilio, įranga (radijas ir pan.) išsijungia arba išjungus variklį, arba atidarius vairuotojo duris, arba užrakinus duris.



Nestatykite automobilio ir ne-užvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.



Vairuotojo atsakomybė

Niekada (net ir labai trumpam) nepalikite automobilyje rakto, jei jame sėdi vaikas (ar gyvū-

nas).

Jie gali sukelti pavojų sau ar kitiems užvesdami variklį, įjungdami tokius prietaisus, tokius kaip langų kėlikliai, arba užrakindami duris.

Be to, jei lauke oras karštas / saulėta, žinokite, kad salone temperatūra kyla labai greitai.

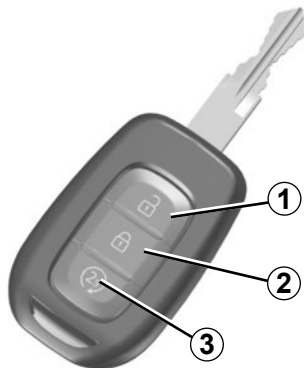
Neišjunkite degimo, kol automobilis visiškai nesustojo, nes išjungus variklį nebeveiks vairo ir stabdžių stiprintuvas bei pasyvios saugos sistemos: Išjungus variklį išjungžiama pagalbinė įranga: stabdžiai, vairas ir pan., taip pat papildomi saugos įtaisai.

Ištraukus raktą vairaratis užsirakina.

MIRTIES AR SUNKIŲ SUŽEDIMŲ PAVOJUS.

VARIKLIO PALEIDIMAS, SUSTABDYMAS (3/4)

39814



Variklio paleidimas nuotoliniu būdu

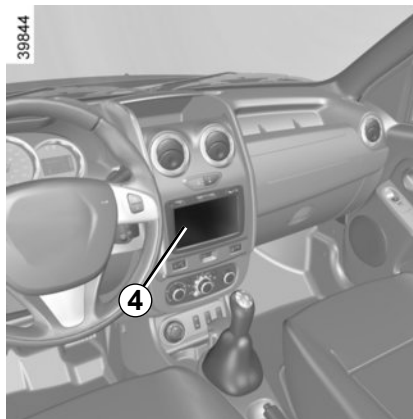
Inicijavimas

Jeigu transporto priemonėje įrengta, trumpai paspauskite atrakinimo mygtuką **1**, po to , per kitas penkias sekundes ir du kartus iš eilės kiekvieną kartą maždaug po 3 sekundes nuotolinio paleidimo mygtuką **3**. Rekomenduojame kreiptis į patvirtintą prekybos atstovą.

Veiksmai

Ši funkcija leidžia automobilio variklį paleisti nuotoliniu būdu.

39844



Tam atlikti paspauskite atrakinimo mygtuką **2**, tada – nuotolinio paleidimo mygtuką **3** maždaug 3 sekundes. Maždaug 3 sekundėms įsižiebia šviesos.

Ši funkcija taip pat leidžia programuoti variklio paleidimą, kad likus iki 24 valandų iki naudojimosi automobiliu galėtumėte atvėsinti ar pašildyti jo saloną.

Prieš programuoti funkciją, nustatykite reikiamą šildymo lygį (temperatūrą, apledėjimo šalinimą).

Variklis veiks 10 minučių. Kai variklis veikia, jo veikimo laiką galima pailginti 10 minučių dar kartą paspaudus nuotolinio paleidimo mygtuką **3**.

Priklausomai nuo automobilio, konfigūruoti ir programuoti galima naudojantis daugialypės terpės ekranu **4**, žr. savo automobilio daugialypės terpės instrukcijas.

Nuotolinio variklio paleidimo veikimas skiriasi atsižvelgiant į aplinką, pavyzdžiui:

- kliūtis, pastatus, sienas, kitas transporto priemones ir pan.;
- automobilis yra stipraus elektromagnetinio spinduliavimo zonoje;
- raktelio / kortelės akumulatoriaus būklė.

VARIKLIO PALEIDIMAS, SUSTABDYMAS (4/4)

Variklio paleidimo nuotoliniu būdu sistema veikia, jei:

- automobilių su rankine ar robotizuota pavarų dėže pavarų perjungimo svirtis yra neutralioje (laisvos eigos) padėtyje;
- automobilių su automatine pavarų dėže svirtis yra padėtyje **P**;
- degimas išjungtas ir į degimo spynelę neįkištas raktas;
- variklio dangtis uždarytas;
- jums išlipus iš automobilio, visi atveriami elementai (durs ir bagažinė) yra uždaryti ir užrakinti.
- esant ekstremalioms oro sąlygoms, nuotolinis užprogramuotas variklio paleidimas gali neveikti.

Jei nesilaikoma bent vienos nurodytos sąlygos, maždaug 3 sekundes mirksės šviesos.



Nenaudokite variklio paleidimo nuotoliniu būdu arba jo programavimo funkcijos, kai:

- automobilis yra garaže arba uždaroje patalpoje.

Galite apsinuodyti ar uždusti nuo išmetamųjų dujų.

- automobilis uždengtas apsauginiu dangalu.

Gali kilti gaisras.

- variklio dangtis atidarytas arba prieš jį atidarant.

Galite nusideginti ar rimtai susižeisti.

Priklausomai nuo šalies, pagal galiojančius teisės aktus ir (arba) reglamentus gali būti draudžiama naudoti nuotolinio paleidimo arba jo programavimo funkcijas.

Prieš naudodami šią funkciją peržvelkite toje šalyje galiojančius teisės aktus ir (arba) reglamentus.

Speciali pastaba dėl automobilių su funkcija „Pažadinti kas 2 valandas“.

Būtina transporto priemone važiuoti bent 10 minučių tarp kiekvieno funkcijos panaudojimo. Kyla variklio alyvos išnaudojimo pavojus.

Žr. automobilio daugialypės terpės naudojimo instrukciją.



Jei funkcija yra naudojama, prieš išlipdami iš automobilio įsitikinkite, kad energiją vartojantys įtaisai (pvz., valytuvai, išoriniai apšvietimo prietaisai, radijas, šildomosios sėdynės, šildomas vairas, daugialypės terpės sistema ir kt.) yra išjungti, o visa papildoma įranga – atjungta.

Gali kilti gaisras.

FUNKCIJA STOP AND START (1/3)

Ši sistema įgalina sumažinti kuro sąnaudas ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisiją. Automobiliiui pajudėjus, sistema įjungiamą automatiškai.

Važiuojant sistema sustabdo variklį (perjungia jį į budėjimo režimą), jei automobilis sustoja (spūstis, sankryža ir t.t.).

Sąlygos, kai įjungiamas variklio budėjimo režimas

Automobilis nuo paskutiniojo sustojimo riedėjo.

Automatinės ar robotizuotos pavarų dėžės atveju:

- Pavarų dėžės svirtis nustatyta į padėtį D, M arba N;

ir

- stabdžių pedalas nuspauštas (pakankamai stipriai);

ir

- akceleratoriaus pedalas nuspauštas;

ir

- maždaug vieną sekundę automobilis nejuda.

Variklio budėjimo režimas palaikomas, jei pavarų svirtis yra padėtyje P arba jei ji padėtyje N ir įjungtas stovėjimo stabdys, o stabdžio pedalas nuspauštas.

Rankinės pavarų dėžės atveju:

- Pavarų dėžės svirtis neutralioje padėtyje (laisvų sūkių);

ir

- sankabos pedalas nuspauštas.



Jei  įspėjamoji lemputė mirksi, tai reiškia, kad sankabos pedalas nepakankamai atleistas;

ir

- automobilis rieda mažesniu nei maždaug 3 km/h greičiu.

Visų automobilių prietaisų skydelyje įsižie-

busi ir likusi degti  įspėjamoji lemputė įspėja, kad variklis perjungtas į budėjimo režimą.

Automobilio įranga varikliui sustojus neišsijungia.

Varikliui savaime užgesus, jei sistema įjungta, iki galo nuspaužę sankabos pedalą vėl užvesite variklį.

Jei išlipate iš automobilio, garso signalas įspėja Jus, kad variklis perjungtas į budėjimo režimą, o ne išjungtas.



Prieš išlipdami iš automobilio privalote sustabdyti variklį ir neįjungti budėjimo režimo (žr. informaciją 2 skyriaus skirsnyje „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).



Neleiskite automobiliui riedėti, kai variklis perjungtas į budėjimo režimą (prietaisų skydelyje įsižiebęs indikatorius ).

FUNKCIJA STOP AND START (2/3)

Kaip neleisti perjungti variklį į budėjimo režimą

Tam tikrais atvejais kai, pavyzdžiui, reikia įvažiuoti į sankryžą, variklis gali likti užvestas, kad būtų galima greitai pajudėti.

Automatinė ar robotizuota pavarų dėžė

Lengvai spausdami stabdžių pedalą prilaikykite automobilį, kad šis nejudėtų.

Rankinė pavarų dėžė

Laikykite nuspaustą sankabos pedalą.

Pilant degalus variklis privalo būti išjungtas (budėjimo režimas netinka): būtinai išjunkite variklį (žr. skirsnį „Variklio paleidimas ir sustabdymas“);

Variklio paleidimas iš budėjimo režimo

Automatinės ar robotizuotos pavarų dėžės atveju:

- stabdžių pedalas atleistas, pavarų svirtis nustatyta į padėtį D ar M; arba
- stabdžių pedalas atleistas, pavarų svirtis ties padėtimi N ir stovėjimo stabdys išjungtas, arba
- stabdžių pedalas vėl nuspaustas, arba pavarų svirtis ties padėtimi N kartu su įjungtu stovėjimo stabdžiu, arba
- pavarų svirtis ties padėtimi R, arba
- akceleratoriaus pedalas nuspaustas.

Rankinės pavarų dėžės atveju:

- Pavarų svirtis neutralioje padėtyje ir sankabos pedalas lengvai nuspaustas arba
- įjungta pavara ir sankabos pedalas stipriai nuspaustas.



Prieš atlikdami bet kokią darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

Sąlygos, kai variklio budėjimo režimas neįjungiamas

Tam tikros sąlygos trukdo įjungti variklio budėjimo režimą:

- Buvo įjungta atbulinė eiga;
- neužrakintas variklio kapotas;
- temperatūra lauke yra per žema arba per aukšta (mažesnė nei 0°C arba aukštesnė nei 35°C).
- automobilio akumulatorius nėra pakankamai įkrautas;
- įjungtas režimas „4WD Lock“, jei automobilyje ši įranga yra (žr. 2 skyriaus skirsnį „Transmisija: 4 varantieji ratai (4WD)“);
- automobiliams su automatine arba nuoseklia pavarų dėže: įkalnė statesnė nei maždaug 12 %;
- nepakankama variklio temperatūra;
- nepavyksta dėl taršos mažinimo sistemos;

arba

– ...

Prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius



ir jums praneša, kad variklio budėjimo režimo įjungti negalima.

FUNKCIJA STOP AND START (3/3)

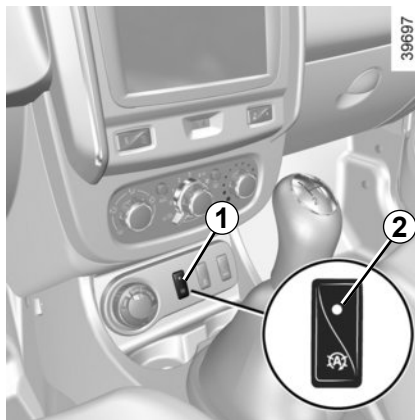
Automatinio variklio paleidimo iš naujo ypatybė

Tam tikromis sąlygomis, siekiant jūsų saugumo ir patogumo, variklis gali būti iš naujo paleistas be jūsų įsikišimo.

Tai ypač galioja šiais atvejais:

- Temperatūra lauke yra pernelyg žema arba pernelyg aukšta (mažesnė nei 0°C arba aukštesnė nei 35°C);
- automobilio akumuliatorius nėra pakankamai įkrautas;
- automobilio greitis didesnis nei 5 km/h (važiuojant nuokalne ir pan.);
- kelis kartus nuspaudus stabdžių pedalą arba prireikus stabdymo sistemos;
- Automobiliuose, kuriuose sumontuota mechaninė pavarų dėžė, variklio paleidimas iš naujo gali būti sustabdytas sankabos pedalą atleidus pernelyg greitai ir esant įjungtai pavarai.
- ...

Svarbi pastaba: esant kai kurioms iš šių sąlygų, pakartotinis automatinis variklio užvedimas blokuojamas, jei atidarytos priekinės durys.



Funkcijos įjungimas ir išjungimas

Paspauskite jungiklį **1**, kad išjungtumėte sistemą. Užsidegs jungiklyje integruotas indikatorius **2**.

Paspaudus jungiklį dar kartą, sistema vėl įjungžiama. Užges į mygtuką **1** integruotas indikatorius **2**.

Svarbi pastaba: varikliui veikiant budėjimo režimu, paspauskite jungiklį **1**, kad variklis pasileistų iš naujo.

Sistema automatiškai įsijungia kiekvieną kartą, kai užvedamas automobilio variklis (žr. 2 skyriaus skirsnį „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).

Veikimo sutrikimai

Kai jungiklyje **1** integruotas indikatorius **2** įsižiebia, tai reiškia, kad sistema yra išjungta.

Pasitarkite su markės gamintojo atstovu



Prieš išlipdami iš automobilio privalote sustabdyti variklį ir neįjungti budėjimo režimo (žr. informaciją 2 skyriaus skirsnyje „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).

BENZININIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Toliau nurodyti automobilio eksploataavimo ypatumai:

- ilgesnis važiavimas, užsidegus minimalaus degalų lygio indikatoriui,
- benzino su švinu naudojimas,
- gamintojo neapbruotų priedų alyvai ar degalams naudojimas.

Taip pat tokie eksploataavimo sutrikimai kaip

- sugedusios degimo, degalų tiekimo sistemos bei žvakės, dėl ko variklis užsikerta ir trūkčioja,
- variklio galios praradimas,

gali perkaitinti katalizatorių, taip sumažinti jo efektyvumą **ar net jį sugadinti ir sukelti gaisrą automobilyje.**

Esant vienam iš aukščiau minėtų atvejų kuo greičiau kreipkitės į savo markės gamintojo atstovą, kad pašalintų gedimus.

Tokių atvejų galite išvengti, jei Jūsų automobilių reguliariai prižiūrės markės gamintojo specialistai, kaip numatyta Jūsų automobilio priežiūros dokumente.

Variklio užvedimo problemos

Nesistenkite užvesti neužsivedančio variklio (kortele arba stumdami ar traukdami automobilį), **kol nenustatėte ir nepataisėte gedimo degimo sistemoje**, nes taip galite sugadinti katalizatorių.

Jei nenustatėte gedimo priežasties, daugiau nebandykite užvesti variklio. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

DYZELINIŲ VARIKLIŲ YPATUMAI

Dyzelinio variklio režimas

Dyzelinuose varikliuose yra įpurškimo įranga su reguliatoriumi, **neleidžiančiu viršyti leidžiamo variklio apsisukimų skaičiaus** nepriklausomai nuo įjungtos pavaros.

Jei įsižiebia lemputės  ir , nedelsdami kreipkitės į markės atstovą.

Važiuojant priklausomai nuo naudojamų degalų kokybės kartais gali pasirodyti balti dūmai.

Taip automatiškai apsivalo dalelių filtras be jokių pasekmių automobiliui.

Degalų trūkumas

Pripylus degalų, kai **jie buvo visiškai išekvoti**, būtina iš naujo paleisti degalų cirkuliaciją: žr. skirsnį „Degalų bakas“ 1 skyriuje prieš užvesdami variklį.

Atsargumo priemonės žiemą

Žiemą nesklandumų išvengsite, jei:

- automobilio akumuliatorius bus gerai įkrautas;
- bakas bus palyginti pilnas, nes pustuščiame bake gali susidaryti vandens kondensatas, susirenkantis ant bako dugno.



Nestatykite automobilio ir neužvedinėkite variklio tose vietose, kur degios medžiagos arba žolė ar lapai gali prisiliesti prie įkaitusios dujų išmetimo sistemos.

AUTOMOBILIŲ SU SUSKYSTINTOMIS DUJOMIS (LPG) YPATUMAI (1/3)

Automobiliai su suskystintų dujų (LPG) įranga

Šie automobiliai vienodai gali naudoti ir benziną, ir suskystintas dujas (LPG). Juose sumontuoti du atskiri degalų bakai.

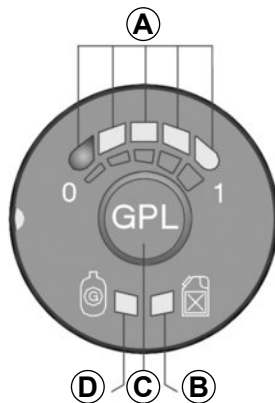
Kas yra suskystintos dujos (LPG)

LPG reiškia suskystintas naftos dujas. Jas galima „atpažinti“ iš būdingo kvapo.



Įtaisus automobilyje suskystintų dujų (LPG) įrangą, automobilis gali skirtis nuo kitų tokių automobilių su benzininiais varikliais. Gali skirtis vietų skaičius, svoriai (krovumas) ir galimo vilkti krovinio svoris.

Teiraukitės gamintojo atstovo.



36093

Degalų – suskystinų dujų (LPG) / benzino pasirinkimo mygtukas C

Juo galima pasirinkti važiuoti vienais ar kitais degalais.

Žalios spalvos indikatorius D

Įsižiebęs indikatorius rodo, kad įjungtas suskystintų dujų (LPG) režimas.

Greitai mirksintis indikatorius **D** rodo, kad sistema laukia perjungimui į suskystintų dujų režimą būtinų sąlygų.

Geltonos spalvos indikatorius B

Įsižiebęs indikatorius rodo, kad įjungtas benzino režimas.

Degalų lygio indikatoriai A

Įspėjamosios lemputės **A** (4 žalios spalvos ir 1 raudonos spalvos lemputės) rodo suskystintų dujų (LPG) kiekį bake.

Raudonos spalvos indikatorius rodo, kad bake liko minimalus degalų kiekis.

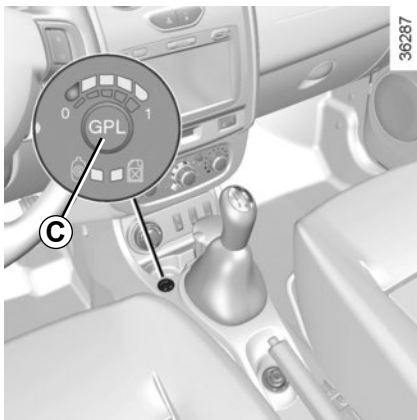
Rodomas suskystintų dujų (LPG) kiekis yra apytikslis.

Raudonos spalvos indikatorius rodo, kad bakas yra beveik tuščias ir kad variklis naudoja rezervinį degalų likutį (maždaug 11-13 litrų).



Jei įsižiebia geltonos spalvos indikatorius, o žalios spalvos indikatorius lėtai mirksi ir girdimas garso signalas, kreipkitės į gamintojo atstovą, kad jis patikrintų sistemą.

AUTOMOBILIŲ SU SUSKYSTINTOMIS DUJOMIS (LPG) YPATUMAI (2/3)

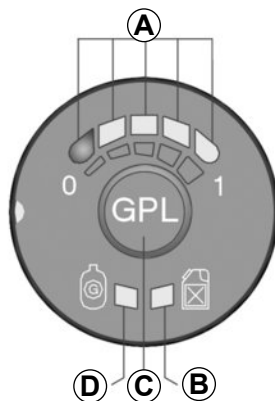


Degalų pasirinkimas važiuojant

Perjungimas iš benzino į suskystintas dujas (LPG)

Paspauskite mygtuką **C**, suskystintų dujų (LPG) naudojimo režimas bus įjungtas vos jums paspaudus akceleratoriaus pedalą.

Įsijungia suskystintų dujų (LPG) lygio indikatorius **A**. Geltonos spalvos įspėjamoji lemputė **B** užgesa, o žalios spalvos įspėjamoji lemputė **D** ima greitai mirksėti – taip patvirtinama, kad pasirinktos suskystintosios dujos (LPG). Vėliau, kai LPG režimas aktyvus, ši lemputė nustoja mirksėti ir šviečia.



Paspaudus mygtuką **C** garso signalas išjungiamas ir lieka įsižibęs tik geltonos spalvos indikatorius **B**.

Perjungimas iš suskystintų dujų (LPG) į benzina

Atleiskite akceleratoriaus pedalą ir paspauskite mygtuką **C**.

Geltonos spalvos indikatorius **B** rodo, kad pasirinktas benzino režimas.

Automatinis perjungimas į benzino režimą

Jei bake nebėra suskystintų dujų (LPG), sistema automatiškai perjungia benzino režimą. Apie tai Jums praneša:

- įsižibę žalia spalvos indikatorius **D** ir geltonos spalvos indikatorius **B**;
- garso signalas.

Paspaudus mygtuką **C** garso signalas išjungiamas ir lieka įsižibęs tik geltonos spalvos indikatorius **B**.

Priklausomai nuo automobilio, tam tikromis naudojimo sąlygomis sistema gali būti laikinai perjungta į benzino režimą (**D** mirksi žalias indikatorius, o garsinio signalo nėra, pvz., staigiai didinant greitį). Jei sąlygos vėl tampa normalios, sistema automatiškai persijungia į suskystintų dujų (LPG) režimą. Po kelių nesėkmingų bandymų gali būti, kad sistema dabartinį važiavimo laiką liks veikti benzino režimu. Perjungti dar kartą bus bandoma, kai variklis 1 minutę visiškai nedirbs.

AUTOMOBILIŲ SU SUSKYSTINTOMIS DUJOMIS (LPG) YPATUMAI (3/3)

Veikimo sutrikimai

Jei sistema aptinka sutrikimą, kuris galėtų pakenkti normaliam variklio darbui, ji automatiškai persijungia iš suskystintų dujų (LPG) režimo į benzino režimą.

Apie tai Jums praneša:

- įsizižiebęs geltonos spalvos indikatorius **B**;
- mirksintis žalios spalvos indikatorius **D**;
- garso signalas.

Važiavimas sudėtingomis sąlygomis

Važiuojant sudėtingomis sąlygomis (pakrautas automobilis, aukšta lauko temperatūra, pajudėjimas stačioje įkalnėje ir pan.), rekomenduojame rinktis benzino režimą.

Kai temperatūra artima 0°C ar žemesnė, rekomenduojame naudoti ECO režimą, kad automobilis daugiau veiktų suskystintų dujų (LPG) režimu. Žr. 2 skyriaus skirsnį „Vairavimo patarimai, Eco vairavimas“.

Įvykus avarijai

Pagrindinės atsargumo priemonės, kurių dera imtis yra tos pačios, kaip ir automobiliui su benzininiu varikliu:

- užspauskite rankinį stabdį;
- išjunkite variklį (apsauginis įrenginys, kuris blokuoja **suskystintų dujų (LPG)** tiekimą į variklį, įsijungia automatiškai).
- išjunkite degimą;
- laikykitės šalies, kurioje vairuojate, kelių eismo taisyklių ir teisės aktų nuostatų.



Suskystintų dujų (LPG) kvapas yra specifinis, kad galėtumėte lengvai aptikti galimą nutekėjimą. Jei pajutote dujų kvapą automobilyje ar visai šalia jo:

- nedelsiant perjunkite sistemą į benzino režimą ir įsitikinkite, ar netoli automobilio nėra užsiliepsnojimo šaltinio;
- Kreipkitės į gamintojo atstovą.



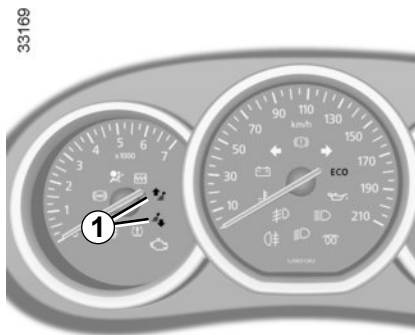
Nelieskite, nejudinkite ir nenuimkite jokios suskystintų dujų (LPG) sistemos detalės.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS (1/5)

Kuro sąnaudos yra homologuotos remiantis standartiniais ir įstatymų nustatytais metodais. Kadangi visi gamintojai naudoja tą patį metodą, tai suteikia galimybę palyginti automobilius. Degalų sąnaudos realiomis sąlygomis priklauso nuo automobilio naudojimo sąlygų, jo įrangos ir vairavimo stiliaus. Optimizuoti degalų sunaudojimą gali padėti toliau išdėstyti patarimai.

Priklausomai nuo automobilio, galite naudotis įvairiomis funkcijomis, galinčiomis padėti sumažinti kuro sąnaudas:

- tachometru;
- pavarų perjungimo indikatorius;
- **ECO** režimu, kurį galite įjungti mygtuku **ECO**.



Pavarų perjungimo indikatorius 1

Siekiant optimizuoti degalų sunaudojimą, indikatorius prietaisų skydelyje nurodo tinkamiausią laiką įjungti aukštesnę arba žemesnę pavarą:

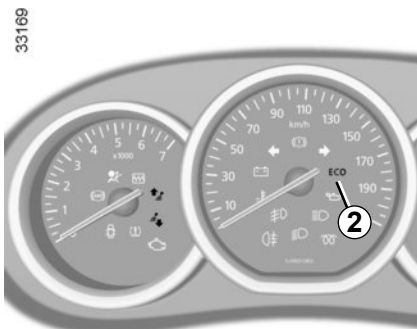


įjunkite aukštesnę pavarą;



įjunkite žemesnę pavarą.

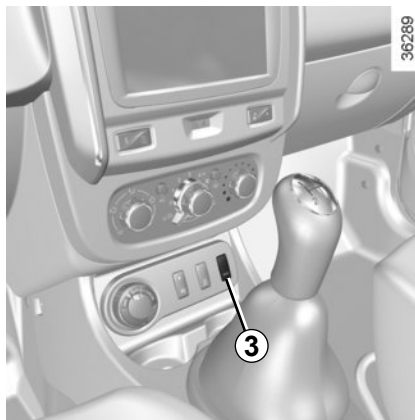
VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS (2/5)



Režimas ECO

Režimas **ECO** yra degalų sąnaudų optimizavimo funkcija. Ji turi poveikio tam tikroms transporto priemonės energiją vartojančioms sistemoms (šildymo, oro kondicionavimo, vairo stiprintuvo ir pan.) ir tam tikriems vairavimo veiksams (greičio didinimui, pavarų keitimui, optimalaus greičio palaikymui, greičio mažinimui ir pan.).

Akceleratoriaus ribojimas suteikia galimybę mieste ir priemiestyje važiuoti suvartojant mažai degalų. Kai naudojamas **ECO** režimas, normalu, kad pastebimas pasikeitęs šildymo lygis.



Funkcijos įjungimas

Paspauskite mygtuką **3**.

Prietaisų skydelyje pasirodęs indikatorius **2**

ECO patvirtina, kad funkcija įjungta.

Važiuojant galima laikinai išjungti **ECO** režimą, kad vėl galėtumėte naudotis visa variklio galia.

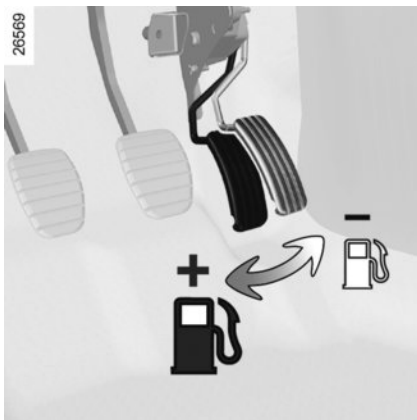
Tereikia stipriai ir iki galo paspausti akceleratoriaus pedalą.

Režimas **ECO** vėl įsijungia, kai atleidžiate akceleratoriaus pedalą.

Funkcijos išjungimas
Paspauskite mygtuką **3**.

Indikatorius **2** **ECO** prietaisų skydelyje užges patvirtindamas, kad funkcija išjungta.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS (3/5)



Vairavimo patarimai ir Eco vairavimas

Elgesys

- Pirmuosius kilometrus važiuokite ramiai, kol variklis įkails iki normalios darbo temperatūros.
- Greitis brangiai kainuoja.
- Sportinis vairavimas brangiai kainuoja: verčiau vairuokite nuosaikiai.
- Neleiskite variklio režimo ant tarpinių perdavimų skaičių. Todėl visuometjunkite kaip įmanoma aukštesnę pavarą.

- Venkite staigiai didinti greitį.
- Stabdykite kuo mažiau. Pakankamai gerai iš anksto įvertinus kliūtį ar posūkį, užtenka tik pakelti koją.
- Įkalnėje, užuot stengęsi išlaikyti greitį, greitinkite tik lygioje vietoje: verčiau išlaikykite tą pačią padėtį ant akceleratoriaus pedalo.
- Moderniuose automobiliuose, prieš sustabdant, nebereikia dukart paspausti išjungimo pedalo ir vieną kartą akceleratoriaus pedalo.

Jei automobilis su automatine pavarų dėže, kuo dažniau nustatykite padėtį **D**.



Vairavimo nepatogumai

Vairuotojo pusėje naudokite tik automobiliui pritaikytus kilimėlius, kurie tinkamai priglunda prie įrengtų elementų, ir nuolat patikrinkite, kaip jie pritvirtinti. Neklokite iš karto kelių kilimėlių.

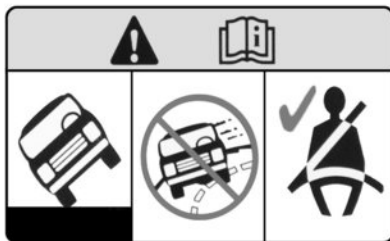
Galite užblokuoti pedalus.

Automobiliai su 4x4 (4WD) varomų ratų pavarų dėžė

Ant horizontalaus paviršiaus iškrovus automobilį rekomenduojama užvesti antrą pavarą.

A

36496



Automobilyje esančioje A etiketėje nurodyta, kad jūsų automobilio prošvaisa yra didesnė nei turistinių transporto priemonių. Dėl šios savybės svorio centras atsiduria aukščiau, todėl padidėja tikimybė apvirsti atliekant staigius ar placius manevrus ir staigius posūkius važiuojant dideliu greičiu.

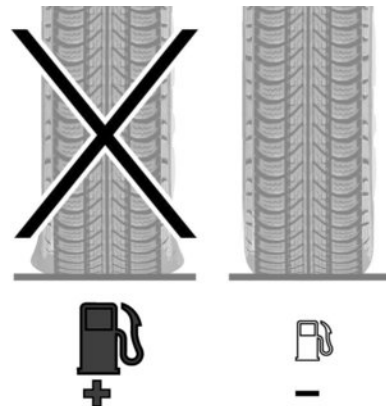
Būkite atidesnis, kai automobilis pakrautas (ypač ant stogo).

Įsitikinkite, kad visi keleiviai automobilyje užsėgę diržus.



4x2 versijos

draudžiama automobilį naudoti bekelės režimu.

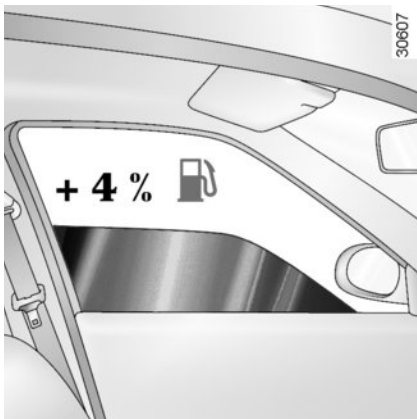


26528

Padangos

- Nepakankamas slėgis padidina degalų sunaudojimą.
- Naudojant netinkamas padangas taip pat gali padidėti degalų sunaudojimas.

VAIRAVIMO PATARIMAI, „ECO“ VAIRAVIMAS (5/5)



Naudingi patarimai

- Dažniau rinkitės ECO režimą.
- Deganti elektra naudoja degalus, todėl išjunkite visus elektros prietaisus, kai jie nėra būtini. **Tačiau** (savo saugumui), esant blogesniai matomumui, visada įjunkite šviesas (matykite ir būkite matomi).
- Naudokitės ortakiais. Važiuojant atidarytais langais 100 km/h: +4 % greičiu, degalų sąnaudos išaugs 4%.
- Venkite pripildyti degalų iki pat krašto, taip išvengsite degalų išsiliejimo.

- Jei automobilyje įrengtas oro kondicionierius, normalu, kad juo naudojantis degalų sunaudojama daugiau (ypač mieste). Automobiliuose, kuriuose nėra automatinės kondicionavimo funkcijos, reikia šį režimą sustabdyti rankiniu būdu, kai jis nebereikalingas.

Patarimai, kaip sutaupyti degalų ir apsaugoti aplinką nuo taršos:

Jei automobilis ilgai stovėjo karštyje ar saulės atokaitoje, prieš pradėdami važiuoti kelias minutes jį pravedinkite.

- Nelaikykite ant stogo tuščios bagažinės.
- Jei norite pervežti didelius daiktus, naudokitės priekaba.
- Jei tempiate gyvenamąją priekabą, naudokite tik aprobuotus kreiptuvus ir gerai juos sureguliuokite.
- Venkite važiuoti nuo durų iki durų (t. y. trumpus atstumus ilgam sustodami), nes variklis nepasiekia idealios temperatūros.

PRIEŽIŪROS IR TARŠOS MAŽINIMO PATARIMAI

Jūsų automobilis pagamintas laikantis automobilių perdirstimo ir pakartotinio žaliavų panaudojimo kriterijų, kurie įsigaliojo 2015 m.

Kai kurios automobilio detalės buvo pagamintos taip, kad jas vėliau būtų galima perdirbti.

Šias detales lengva išmontuoti, kad jas būtų galima apdoroti perdirbimo fabrikuose.

Be to, savo konstrukcija, gamyklos nustatytais, mažu degalų naudojimu automobilis atitinka galiojančius apsaugos nuo taršos teisės aktus. Jis aktyviai dalyvauja programose, kurių tikslas – mažinti teršiančių aplinką automobilių išmetamųjų dujų kiekį ir taupyti energiją. Tačiau degalų sąnaudos bei išmetamųjų dujų taršos lygis priklauso ir nuo Jūsų. Tinkamai prižiūrėkite ir naudokite.

Priežiūra

Reikia pabrėžti, kad taršos ribojimo standartų nesilaikymas gali turėti juridinių pasekmių automobilio savininkui.

Be to, pakeitus variklio, degalų tiekimo ar dujų išmetimo sistemų detales neoriginaliomis, Jūsų automobilis gali nebeatitikti taršos ribojimo standartų.

Kreipkitės į savo markės atstovą, kad suderintumėte automobilio nustatymus ir valdikius laikydamiesi instrukcijų, nurodytų priežiūros programoje: Priežiūros programoje pateikta visa reikiama informacija, kaip užtikrinti pradinis automobilio nustatymus.

Variklio reguliavimas

- **Žvakės:** optimalios jų naudojimo ir efektyvumo sąlygos priklauso nuo to, ar griežtai laikomasi mūsų Konstruktorių biuro reikalavimų.

Jei keičiate žvakes, naudokite tokių markių ir tipų, kurie pritaikyti Jūsų automobiliui. Kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

- **Oro filtras, degalų filtras:** apsinešęs filtravimo elementas mažina našumą. Turite jį pakeisti.
- **Degimas ir laisvi sūkliai:** reguliuoti nereikia.

Išmetamųjų dujų tikrinimas

Išmetamųjų dujų tikrinimo sistema pastebės bet kuriuos automobilio išmetamųjų dujų neutralizavimo sistemos sutrikimus.

Jei ši sistema blogai veikia, nuodingos medžiagos patenka į atmosferą arba gali būti padaryta mechaninė žala.



Šis indikatorius prietaisų skydelyje parodo, kad sistema išsiderino:

Jis įsižiebia įjungus degimą ir užgęsta užvedus variklį.

- Jei jis užsidega ir negęsta, kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.
- jei jis mirkčioja, sumažinkite variklio sūklus, kol mirkčiojimas liausis. Kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.

APLINKA

Jūsų automobilis sukurtas taip, kad **aplinka** būtų saugoma nuo pradžią iki galo: jį gaminant ir naudojant iki tarnavimo laiko pabaigos.

„eco²“ ženklą gamintojas pažymi, kad šio įsipareigojimo yra laikomasi.

Gamyba

Jūsų automobilis pagamintas įmonėje, taikančioje šiuolaikiškus sprendimus, padedančius riboti poveikį aplinkai, gyventojams ir gamtai (mažinant vandens ir energijos suvartojimą, vaizdinį ir garsinį triukšmą, atmosferos ir vandens taršą, rūšiuojant ir perdirbant atliekas).

Dujų išmetimas

Jūsų automobilis suprojektuotas taip, kad jį naudojant būtų išmetama kuo mažiau šiltnamio efektą sukeliančių dujų (CO₂), todėl sumažėja ir degalų sąnaudos (pvz., 140 g/km atitinka 5,3 l/100 km dyzelinu varomam automobiliui).

Be to, automobiliuose įrengtos taršą mažinančios sistemos, tokios kaip katalizatorius, lambda zondas, aktyvuotosios medžio anglies filtras (pastarasis neleidžia išmesti į orą iš degalų bako kylančių benzino garų) ir t. t.

Kai kuriuose automobiliuose su dyzeliniu varikliu šią sistemą papildoma kietųjų dalelių filtras, kuris sumažina suodžių dalelių išmetimą.

Jūs taip pat tausokite aplinką

- Automobilio apžiūros metu pakeistos susidėvėjusios detalės (akumulatorius, alyvos filtras, oro filtras, elementai...) ir alyvos bakeliai (tušti arba su panaudota alyva) turi būti perduoti specializuotoms įmonėms.

- Nebenaudojamą automobilį reikia perduoti į aprobuotus centrus perdirbimui.
- Be to, Jūs turite laikytis vietinių įstatymų.

Perdirbimas

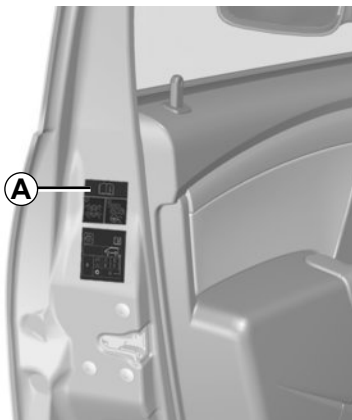
85 % Jūsų automobilio galima perdirbti, 95 % – panaudoti.

Kad būtų pasiekti šie tikslai, daugelis automobilio dalių suprojektuotos taip, kad jas būtų galima perdirbti. Buvo kruopščiai ištirtos medžiagos ir išnagrinėti architektūros modeliai, kad būtų lengviau šias dalis išmontuoti ir perdirbti specialiose gamyklose.

Siekiant tausoti žaliavų išteklius, gaminant šį automobilį panaudota nemažai detalių, pagamintų perdirbto plastiko ar atsinaujinančių medžiagų (augalinės ar gyvūninės kilmės medžiagų, tokių kaip medvilnė ar vilna).

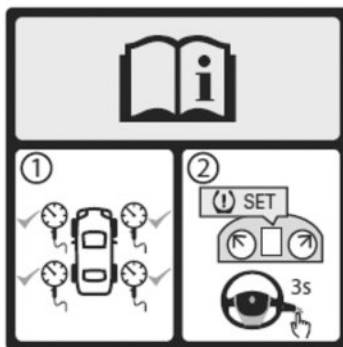
PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (1/7)

40250



Kai automobilyje yra tokia sistema, ji įspėja vairuotoją, jei vienoje ar kelyse padangose sumažėja slėgis.

A



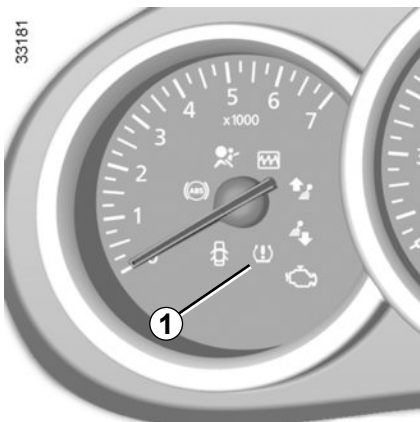
39767

Sistemos atpažinimas

Yra dviejų tipų slėgio kontrolės sistemos:

- **sistema A:** ją atpažinsite iš automobilyje esančios etiketės **A**. Norėdami patikrinti ar ji yra, atidarykite vairuotojo duris.
- **sistema B:** ją atpažinsite iš to, kad etiketės **A** automobilyje nėra.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (2/7)



SISTEMA A

Veikimo principas

Ši sistema aptinka sumažėjusį slėgį padangose automobiliui važiuojant matuodama ratų greitį.

Jei slėgis nepakankamas (padangoje trūksta oro, pradurtas ratas ir pan.), indikatorius

ir  1 įsijiebia ir lieka degti įspėdamas apie tai vairuotoją.

Veikimo sąlygos

Sistemoje būtina atstatyti pripūtimo slėgį, kuris atitinka padangų pripūtimo slėgio etiketėje nurodytą slėgį. Antraip kyla pavojus, kad žymiai sumažėjus slėgiui nebus pateiktas patikimas įspėjimas. Žr. 4 skyriaus skirsnį „Padangų pripūtimo slėgis“.

Šiais atvejais sistemos informacija gali būti pavėluota ar ji gali veikti netinkamai:

- pripūtus padangas ar atlikus kitokius veiksmus su ratais sistema nebuvo nustatyta iš naujo;
- netinkamai nustačius sistemą iš naujo: slėgis padangose skiriasi nuo rekomenduojamo slėgio;
- automobilis sunkiai pakrautas ar krovinys sukrautas tik viename automobilio šone;
- važiuojant sportiškai, stipriai didinant greitį;
- važiuojant apsnigtu ar slidžiu keliu;
- važiuojant su ratų grandinėmis;

- sumontavus tik vieną naują padangą;
- naudojant gamintojo neaprobuotas padangas.
- ...



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokių būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Bent kartą per mėnesį tikrinkite slėgį padangose, nepamiršdami ir atsarginio rato.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (3/7)

SISTEMA A (tęsinys)

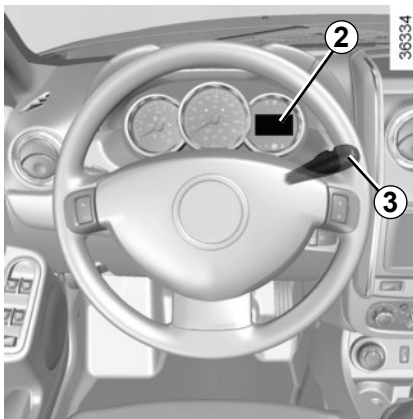
Užduotojo padangų slėgio reikšmės pakeitimas

Reikšmė yra keičiama:

- kiekvieną kartą pripūtus kurią nors padangą ar suregulavus jos slėgį;
- kai užduotoji padangų slėgio reikšmė turi būti pritaikyta prie naudojimo sąlygų (automobilis be krovinio, pakrautas, važiuojamas automagistrale ir pan.);
- pakeitus ratą;
- panaudojus padangų pūtimo komplektą;
- sukeitus ratus vietomis.

Nauja reikšmė visuomet nustatoma pamatavus slėgį visose keturiose šaltose padangose.

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiuojamą automagistrale ir pan.).



Nustatymo iš naujo eiga

Esant įjungtam degimui:

- trumpai kelis kartus spauskite mygtuką **3**, kad pasirinktumėte funkciją „SEt tP“ arba, priklausomai nuo transporto priemonės, prietaisų skydelyje rodomas pranešimas „=0=“ **2**;
- palaikykite nuspaudę (maždaug 3 sekundes) mygtuką **3**, kad įjungtumėte nustatymo iš naujo funkciją. Mirksėjimas maždaug penkias sekundes, kai nuolat rodomas pranešimas „SEt tP“ arba, priklausomai nuo transporto priemonės, „=0=“, rodo, kad buvo atsižvelgta į padangų slėgio kontrolinės vertės atkūrimo užklausą.

Perkrovimas įvyksta po keleto minučių važiavimo.

Rodmenys

Pripūsti padangas

Indikatorius  įsižiebia ir lieka degti.

Jis rodo, kad mažiausiai vien padanga yra be oro ar pradurta.

Jei padangoje nėra oro, ją pripūskite.

Jei padanga pradurta, pakeiskite ratą ar kreipkitės į gamintojo atstovą.

Patikrinkite ir sureguliuokite šaltų padangų slėgį, tuomet įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Įjungus užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo, indikatorius  užgesa.

Jei padangoje slėgis nukrinta staiga (padangai sproguos ar pan.), jutiklis to gali neaptikti.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (4/7)

SISTEMA A (tęsinys)

Vėl pradėti padangų slėgio atkūrimą

Indikatorius  keletą sekundžių mirksi, vėliau įsižiebia ir lieka degti.

Jis rodo, kad užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymo iš naujo prašymas turi būti pakartotas.

Sistema nepasiekiamo

Indikatorius  keletą sekundžių mirksi, vėliau įsižiebia ir lieka degti.

Jis rodo, kad automobilio atsarginio rato dydis skiriasi nuo automobilio ratų ir kad jis dabar yra sumontuotas.

Patikrinkite sistemą

Indikatorius  keletą sekundžių mirksi, vėliau įsižiebia ir lieka degti kartu su oranžinės spalvos indikatoriumi .

Jie rodo sistemos gedimą, kreipkitės į gamintojo atstovą.

Padangų slėgio reguliavimas

Padangų slėgis turi būti reguliuojamas šaltose padangose (žr. lipduką, ant vairuotojo durų briaunos).

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį nuo **0,2** iki **0,3** baro (**3** PSI).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Kiekvieną kartą pripūtę padangas ar suregulavę jų slėgį, įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Ratų ir padangų keitimas

Naudokite tik gamintojo techninės priežiūros tinklo aprobuotą įrangą, priešingu atveju, sistemos informacija gali būti pavėluota arba ji gali veikti netinkamai. Žr. 5 skyriaus skirsnį „Padangos“.

Kiekvieną kartą pakeitus ratą / padangą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Atsarginis ratas

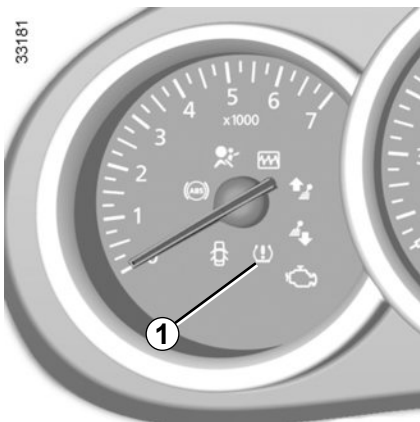
Kai automobilyje jis yra ir jis sumontuotas ant automobilio, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

Pripūtimo rinkinys

Naudokite tik gamintojo techninės priežiūros tinklo aprobuotą įrangą, priešingu atveju, sistemos informacija gali būti pavėluota arba ji gali veikti netinkamai. Žr. 5 skyriaus skirsnį „Padangų pūtimo komplektas“.

Panaudoję padangų pripūtimo komplektą, sureguliuokite padangų slėgį ir įjunkite užduotojo padangų slėgio dydžio nustatymą iš naujo.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (5/7)



SISTEMA B

Veikimo principas

Kiekvienas ratas (išskyrus atsarginį) turi ventilyje įtaisytą jutiklį, kuris važiuojant periodiškai matuoja slėgį padangoje.

Jei slėgis nepakankamas (padangoje trūksta oro, pradurtas ratas ir pan.), indikatorius

 **1** įsižiūbia ir lieka degti įspėdamas apie tai vairuotoją.

Užduotojo padangų slėgio reikšmės pakeitimas

Reikšmė yra keičiama:

- kai užduotoji padangų slėgio reikšmė turi būti pritaikyta prie naudojimo sąlygų (automobilis be krovinio, pakrautas, važiuojamas automagistrale ir pan.);
- sukeitus ratus vietomis;
- pakeitus ratą.

Nauja reikšmė visuomet nustatoma pamatavus slėgį visose keturiose šaltose padangose.

Slėgis padangose turi atitikti dabartines automobilio naudojimo sąlygas (automobilio be krovinio, pakrauto automobilio, važiuojamą automagistrale ir pan.).



Ši sistema yra papildoma parama vairuojant.

Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo. Ji jokių būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Bent kartą per mėnesį tikrinkite slėgį padangose, nepamiršdami ir atsarginio rato.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (6/7)



SISTEMA B (tęsinys)

Nustatymo iš naujo eiga

Esant įjungtam degimui:

- trumpai kelis kartus spauskite mygtuką **3**, kad pasirinktumėte funkciją „Set tP“ arba, priklausomai nuo transporto priemonės, „=0=“ **2**;
- palaikykite nuspaudę (maždaug 3 sekundes) mygtuką **3**, kad įjungtumėte nustatymo iš naujo funkciją.

Mirkėsėjimas maždaug penkias sekundes, kai nuolat rodomas pranešimas „Set tP“ arba, priklausomai nuo transporto priemonės, „=0=“, rodo, kad buvo atsižvelgta į padangų slėgio kontrolinės vertės atkūrimo užklausą.

Perkrovimas įvyksta po keleto minučių važiavimo.

Pastabos

Užduotojo slėgio reikšmė negali būti mažesnė, nei lipduke ant durų briaunos nurodyta rekomenduojama reikšmė.

Jei padangoje slėgis nukrinta staiga (padangai sprogtus ar pan.), jutiklis to gali neaptikti.

Rodmenys

Patikrinkite padangų slėgi

Indikatorius  įsižiėbia ir lieka degti.

Jis rodo, kad mažiausiai viena padanga yra be oro.

Tikrinkite ir, jei reikia, reguliuokite visų keturių padangų slėgi kai jos yra šaltos. Indikatorius



užgęsta po kelių minučių važiavimo.

Pradurta padanga

Indikatorius  ir raudonos spalvos

indikatorius  įsižiėbia ir lieka degti lydimi garso signalo.

Jie rodo, kad mažiausiai vienas ratas yra pradurtas ar jame beveik nėra oro. Pakeiskite jį ir kreipkitės į markės gamintojo atstovą, jei ratas pradurtas. Iš naujo pripūskite padangą, jei padangoje nėra ar per mažai oro.



Įsižiėbus raudonos spalvos indikatorius , saugumo sumetimais Jums būtina kuo greičiau, kai tik leis eismo sąlygos, sustoti.

PADANGŲ SLĖGIO KONTROLĖS SISTEMA (7/7)

SISTEMA B (tęsinys)

Patikrinti padangos jutiklius

Indikatorius  keletą sekundžių mirksi, vėliau įsižiebia ir lieka degti kartu su oranžinės spalvos indikatoriumi .

Jie rodo, kad bent vienas ratas yra be jutiklio (pavyzdžiui, atsarginis ratas). Kitais atvejais kreipkitės į gamintojo atstovą.

Padangų slėgio reguliavimas

Padangų slėgis turi būti reguliuojamas šaltose padangose (žr. lipduką, ant vairuotojo durų briaunos).

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, reikia padidinti rekomenduojamą slėgį nuo **0,2** iki **0,3** baro (**3 PSI**).

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Ratų ir padangų keitimas

Šiai sistemai reikalinga jai pritaikyta įranga (ratlankiai, padangos, ratų gaubtai ir pan). Žr. 5 skyriaus skirsnį „Padangos“.

Pasikonsultuokite su markės gamintojo atstovu norėdami pakeisti padangas ir sužinoti, kokie priedai suderinami su sistema ir kokius galima įsigyti markės atstovo tinklo parduotuvėse. bet kokia kita įranga gali išderinti sistemą.

Atsarginis ratas

Jei automobilis turi atsarginį ratą, rate nėra daviklio.

Kai jį sumontuota, prietaisų skydelyje įsižie-

bia indikatorius  ir oranžinės spalvos indikatorius .

Pripūtimo rinkinys

Dėl ventilių specifikacijų naudokite tik tokią įrangą, kurią aprobo markės gamintojo tinklas. Žr. 5 skyriaus skirsnį „Padangų pūtimo komplektas“.

PAVARŲ SVIRTIS, RANKINIAI STABDŽIAI



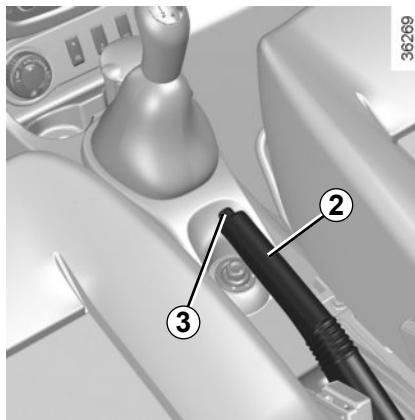
Pavarų svirtis

Atbulinės pavaros įjungimas (automobiliui sustojus)

Automobiliai su rankine pavarų dėže: veikite pagal brėžinį ant svirties **1**.

Automobiliai su automatine pavarų dėže: žr. skirsnį „Automatinė pavarų dėžė“ 2-ame skyriuje.

Įjungus atbulinę pavarą, jei įjungtas degimas, užsidegs atbulinės eigos šviesos.



Smūgio ar apatinės dalies sąlyčio su žeme metu (pvz., liečiant kelkraštį, paaukštintą šaligatvį ar bet koki kitą objektą mieste) gali sugesti automobilis (pvz., gali deformuotis ašis).

Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

Rankinis stabdys

Išjungimas:

Lengvai pakelkite svirtį **2** į viršų, paspauskite mygtuką **3** ir nuleiskite svirtį žemyn.

Jei netinkamai išjungsite rankinį stabdį, automobiliui važiuojant, prietaisų skydelyje tebešvies raudona signalinė lemputė.

Įjungimas

Pakelkite svirtį **2** ir įsitikinkite, kad automobilis nepajudės.



Kai vairuojate, įsitikinkite, jog rankinis stabdys visiškai atleistas. Priešingu atveju jis gali perkaisti.



Pastatę automobilį nuolydyje ir (ar) jį sunkiai pakrovę, užtraukite stovėjimo stabdį per dvi papildomas įrantas ir įjunkite pavarą (1^a arba atbulinę) automobilyje su mechanine pavarų dėže, o automobilyje su automatine pavarų dėže – padėti **P**.

TRANSMISIJA: 4 varomieji ratai (4WD) (1/4)



Įsidėmėkite, kad visureigio automobilio vairavimas ir automobilio vairavimas kelyje visiškai skiriasi.

Pagal pasirinktą režimą pritaikykite vairavimo stilių (4x2, 4x4, Auto)

Jūsų ir keleivių saugumas priklauso nuo jūsų, jūsų kompetencijos ir dėmesingumo vairuojant.

4x2 (2WD), 4x4 (4WD) režimo selektoriaus

Priklausomai nuo eismo sąlygų, galite pasukdami selektorių **1** pasirinkti režimą.

- 2WD;
- AUTO;
- 4WD Lock.

Režimas „AUTO“

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių **1** iki padėties „AUTO“.

Veikimo principas

„AUTO“ režimas automatiškai paskirsto variklio sukimo momentą tarp priekinės ir užpakalinės ašių priklausomai nuo eismo sąlygų ir automobilio greičio. Ši padėtis leidžia prisitaikyti prie kelio savybių. Naudokite šį režimą visų tipų keliuose (sausuose, apsnigtuose, slidžiuose greitkeliuose ir pan.) arba kai tempiate kitą priemonę (priekabą, priekabinį namelį ir pan.). Nėra nuorodų prietaisų skydelyje, susijusių su šiuo režimu.

Režimas „2WD“

Kad aktyvintumėte šį režimą, pasukite rankenėlę **1** ties „2WD“. Prietaisų skydelyje įsi-

žiebs indikatorius **2WD**.

Veikimo principas

„2WD“ režime naudojami tik priekiniai ratai. Įjunkite šį režimą, kai važiuojate sausais ir lipniais keliais.

TRANSMISIJA: 4 varomieji ratai (4WD) (2/4)

Norėdami išjungti šį režimą, pasukite selektorių **1** iki padėties „AUTO“. Prietaisų skyde-

lyje užges indikatorius **2WD**.

Režimas „4WD Lock“

Norėdami įjungti šį režimą, pasukite selektorių **1** iki padėties „4WD Lock“. Selektorius sugrįš į padėtį „AUTO“. Prietaisų skydelyje

įsižiebs indikatorius **4WD LOCK**.

Veikimo principas

„4WD Lock“ režimas paskirsto variklio sukimo momentą tarp priekinės ir galinės ašies taip, kad būtų optimizuotos pažangiosios automobilio galimybės visureigio režimu. Šis režimas naudotinas tik automobiliams vairuoti netinkamose vietose (pvz., važiuojant purvu, stačiomis nuokalnėmis, smėliu).

Norėdami išjungti šį režimą, dar kartą pasukite selektorių **1** iki padėties „4WD Lock“. Indikatorius prietaisų skydelyje išsijungs. Sustabdžius variklį, 4WD Lock režimas išlaikomas vieną minutę.

Praejus minutei, sistema įsijungia 2WD arba AUTO režimu, priklausomai nuo selektoriaus padėties.

Pastaba: jei automobilis važiuoja didesniu nei 80 km/h greičiu arba režimu „4WD Lock“ ilgiau nei vieną minutę važiuoja nuo 60 iki 80 km/h greičiu, sistema automatiškai perjungiama atgal į režimą „AUTO“. Užgęsta

įspėjamoji lemputė **4WD LOCK**.

4 varomų ratų pavarų dėžės ypatumai

Automobilis gali kelti didesnį triukšmą, kai įjungti režimai „AUTO“ arba „4WD Lock“. Tai – normalu. Jei sistema aptinka, kad skiriasi priekinių ir galinių ratų dydis (pvz., išsileido padanga, smarkiai susidėvėjo viena ašies pusė ir kt.), sistema automatiškai persijungia į režimą „2WD“.

Indikatoriai **2WD** ir  įsižiebia prietaisų skydelyje. Vairuokite nedideliu greičiu ir kuo greičiau kreipkitės į markės atstovą.

Šią problemą galima išspręsti pakeičiant padangas. Visada naudokite keturias vienodas (to paties gamintojo, vienodos sandaros ir pan.) ir panašaus nusidėvėjimo padangas.

Jei ratai per dažnai slysta, gali būti, kad perkaista mechaniniai elementai.

Jei taip nutinka:

- pirmą kartą ima mirksėti indikatorius

4WD LOCK. „4WD Lock“ režimas lieka įjungtas, tačiau rekomenduojama kuo greičiau sustoti ir leisti sistemai atvėsti (kol indikatorius nustos mirksėti);

- jei ratai ir toliau slysta, sistema automatiškai įsijungia „2WD“ režimu siekiant apsaugoti mechaninius elementus.

Mirksi indikatorius **2WD**. Kol jis mirksi, neįmanoma pasirinkti jokio kito režimo.

TRANSMISIJA: 4 varomieji ratai (4WD) (3/4)

Tokiu atveju rekomenduojama kuo greičiau sustoti ir leisti sistemai atvėsti (kol indikatorius nustos mirksėti).

Atvėsimas gali trukti iki maždaug penkių minučių.

Sistamai nustačius pernelyg didelį priekinių ratų slydimą, variklis pritaikomas veikti taip, kad slydimas sumažėtų.

Ratų antiblokavimas LOCK režimu (automobiliai su ABS)

Kai aktyvintas režimas 4WD Lock, veikia visureigio režimas ABS. Šiuo atveju ratai gali periodiškai užsiblokuoti, kad geriau įsiskverbtų į žemę, tai sumažina stabdymo kelią ant purios žemės. Kai ši būseną yra aktyvinta:

- stabdant automobilis valdomas ribotai. Šis režimas nerekomenduojamas ant labai menkai kibaus paviršiaus (pvz., ledo).
- gali pasigirsti tam tikri garsai. Tai normalu ir nėra veikimo sutrikimas.

Elektroninė stabilumo programa ir slydimo slopinimo sistema „visureigio“ režimu (automobiliai su ESC)

Važiuojant judančiu paviršiumi (smėliu, purvu, gausiu sniegu), rekomenduojama išjungti ESC paspaudžiant jungiklį „ESC“.

Tokiu atveju lieka įjungta tik kiekvieno rato stabdymo funkcija. Ši funkcija stabdys slystantį ratą ar ratus, kad būtų galima perduoti variklio sukimo momento į labiausiai kimbančius ratus. Tai ypač naudinga važiuojant tiltu.

Visos ESC funkcijos vėl įsijungs viršijus maždaug 50 km/h greitį (60 km/h 4WD Lock režimu), iš naujo paleidus variklį arba dar kartą paspaudus jungiklį „ESC“.

Veikimo sutrikimai

Sistamai aptikus veikimo sutrikimą, sistema automatiškai įsijungia „2WD“ režimu, įsižie-

bia indikatoriai  ir .

Vairuokite nedideliu greičiu ir kuo greičiau kreipkitės į markės atstovą.

Kai kuriais veikimo sutrikimo atvejais gali būti, kad sistema nepersijungia į režimą „2WD“ arba „4WD Lock“. Režimas „AUTO“ lieka aktyvus.

Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.



4 varomų ratų sistema

- Nepriklausomai nuo pasirinkto režimo neužveskite variklio, jei bent vienas iš keturių ratų neličia žemės, pvz., naudojant domkratą arba ritinių stendą.
- Nesukite režimo selektoriaus darydami posūkį, važiuodami atbuline eiga ar kai ratai stipriai slysta. Pasirinkite režimą „2WD“, „AUTO“ arba „4WD Lock“ tik kai automobilis juda tiesia linija.
- Naudokite tik tokias padangas, kurios atitinka būtinus reikalavimus.
- Režimas „4WD Lock“ naudojamas tik **tinkamu mašinoms važiuoti keliu**. Naudojant šį režimą kitomis sąlygomis gali pablogėti automobilio manveringumas ir sugesti kai kurios automobilio detalės.
- Visuomet montuokite padangas su identiškais parametrais (markės, dydžio, sandaros, susidėvėjimo ir pan.). Naudojant skirtingų dydžių padangas priekiniams / galiniams, dešiniams / kairiesiems ratams, gali turėti neigiamos įtakos pačioms padangoms, pavarų dėžei, skirstymo dėžei ir užpakalinio diferencialo dantračiams.

VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI (1/4)

Priklausomai nuo automobilio tai gali būti:

- **ABS (ratų antiblokavimo sistema);**
- **avarinio stabdymo pagalbos;**
- **elektroninė stabilumo programa ESC su posūkio kontrole ir sukibimo kontrolės sistema.**
- **pagalbos pajudant įkalnėje ar nuokalnėje sistema.**



Šios funkcijos yra papildoma pagalba iškilus kritiniam pavojui vairuojant, ja automobilis prisitaiko prie vairavimo ypatumų.

Funkcijos nevykdomos vietoj vairuotojo. **Jos nepadidina automobilio galimybių ir neturi skatinti važiuoti greičiau.** Todėl jos jokiais aplinkybėmis negali sumažinti vairuotojo budrumo ir atsakomybės manevruojant automobiliu (vairuotojas visą laiką turi būti pasirengęs netikėtumams).

ABS (ratų antiblokavimas)

Staigiai stabdant, ABS sistema neleidžia ratams užsiblokuoti, todėl galima kontroliuoti stabdymo kelią ir išsaugoti automobilio kontrolę. Tokiu būdu stabdant galima išvengti kliūties. Be to, ši sistema suteikia galimybę optimizuoti stabdymo atstumą slidžiu paviršiumi (drėgna kelio danga ir pan.).

Kaskart įjungus prietaisą sudreba stabdžių pedalas. ABS jokiais būdais nepagerina fizinų padangos ir kelio dangos sukibimo savybių. Vis vien **būtina** laikytis saugaus vairavimo taisyklių (pavyzdžiui, išlaikyti saugų atstumą nuo priekyje važiuojančio automobilio ir pan.).

Skubiu atveju rekomenduojama **stipriai nuspausti pedalą ir jį laikyti**. Nebūtina nuspausti kelis kartus iš eilės (pumpuoti). ABS pritaiko stabdymo sistemą.

Veikimo sutrikimai

- Jei važiuojant prietaisų skydelyje išsiblia indikatorius , **stabdžių sistema vis tiek veikia;**
- Jei prietaisų skydelyje rodomi indikatoriai  ir , **tai reiškia stabdymo prietaisų gedimą.**

Tokiais atvejais ABS, ESC ir avarinio stabdymo pagalba taip pat išjungiamos.

Pasitarkite su gamintojo atstovu.



Jūsų stabdymas iš dalies užtikrintas. **Itin pavojinga stabdyti staigiai**, todėl reikia nedelsiant sustoti, kai tik leis eismo sąlygos. Kreipkitės į gamintojo atstovą.

VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI (2/4)

Automobilių su 4 varomais ratais ypatybė

„4WD Lock“ režimu sistema gali trumpai leisti užblokuoti ratus, kad optimizuotų stabdymo atstumą ant labai šlapio paviršiaus (sniego, purvo, smėlio ir pan.).

Avarinio stabdymo pagalba su elektroniniu stabdžių skirstytuvu (priklausomai nuo automobilio versijos)

Tai ABS papildanti sistema, kuri padeda sumažinti automobilio stabdymo nuotolį.

Veikimo principas

Ši sistema padeda aptikti staigaus stabdymo situaciją. Staigaus stabdymo pagalbos sistema iškart pradeda veikti maksimaliu galinumu ir gali įjungti ABS.

ABS stabdymas išlieka, kol stabdžio pedalas atleidžiamas.



Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema

Elektroninė stabilumo programa ESC (priklausomai nuo automobilio)

Ši sistema padeda išsaugoti automobilio kontrolę kritinėmis vairavimo sąlygomis (kliūtis išvengimas, sukibimo netekimas posūkio metu ir pan.).

Veikimo principas

Jutiklis, esantis vairaratyje, seka trasą, kurią pasirenka vairuotojas.

Kiti jutikliai automobilyje matuoja trasą, kuria važiuojama.

Sistema palygina vairuotojo vairo judesius su realia automobilio trajektorija ir, jei reikia, ją pataiso reguliuodama kai kurių ratų stabdymą ir (arba) variklio galingumą; įsijungus sistemai prietaisų skydelyje mirksi indikato-

rius .

Slydimo kontrolės sistema

Stipriai slystant (prarandamas priekinės ašies sukibimas su kelio danga) ši sistema optimizuoja ESC sistemos veikimą.

Sukibimo kontrolės sistema

Ši sistema padeda apriboti ratų slydimą kelyje ir valdyti automobilį, pajudant iš vietos, didinant ar mažinant greitį.

Veikimo sutrikimai

Sistemai aptikus veikimo sutrikimą, prietaisų skydelyje įsižiebia indikatoriai .

ir . tokiu atveju elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema yra išjungiamos.

Jei šios automobilio kompiuterio lemputės nenustoja degti atjungus ir vėl pajungus srovę, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

VAIRAVIMO KOREGAVIMO IR PAGALBOS PRIETAISAI (4/4)

Funkcijos išjungimas ESC

Esant tam tikroms aplinkybėms (vairuojant itin šlapia danga – per sniegą, purvą, smėlį ir pan., arba naudojant ratų grandines) sistema gali smarkiai sumažinti variklio galinumą, kad būtų išvengta slydimo. Jei sistema nebūtina, galima ją išjungti paspaudžiant mygtuką **1**.

Prietaisų skydelyje apie tai praneša indika-



Jei išjungsitė šią sistemą, sukibimo kontrolės sistema irgi bus išjungta.

Elektroninė stabilumo programa ESC su nepakankamo pasukamumo kontrole ir sukibimo kontrolės sistema suteikia papildomo saugumo, todėl nepatariama vairuoti, kai ji išjungta. Kai tik bus įmanoma, vėl įjunkite sistemą paspaudę mygtuką **1**.

Pastaba: funkcija automatiškai įjungiama įjungus automobilio degimą arba viršijus maždaug 50 km/h greitį „AUTO“ ir „2WD“ režimu ir maždaug 60 km/h greitį „4WD Lock“ režimu.

Variklio užvedimo pagalba važiuojant šlaitu

Atsižvelgiant į nuožulnumo statumą, ši sistema padeda vairuotojui pajudėti įkalnėje ar nuokalnėje. Jis neleidžia automobiliui važiuoti atbulai automatiškai blokuodamas stabdžius, kai vairuotojas atleidžia stabdžių pedalą, kad įjungtų akceleratorių.

Ji veikia tik tuomet, kai pavarų svirtis nustatyta ties bet kuria, išskyrus laisvų sūkių, padėtimi (kita nei „N“ ar „P“ padėtimi automobiliuose su automatine pavarų dėže) ir kai automobilis visiškai nejuda (yra nuspaustas stabdžių pedalas).

Sistema automobilį sulaiko maždaug **2 sekundes**. Po to stabdžiai atsiblokuoja (automobilis juda priklausomai nuo nuožulnumos).



Variklio užvedimo pagalbos sistema važiuojant šlaitu negali visiškai sulaikyti automobilio (kai nuožulnuma labai stati ir pan.).

Vairuotojas gali nuspausti stabdžių pedalą ir neleisti automobiliui važiuoti atbulam.

Užvedimo pagalba važiuojant šlaitu negali būti naudojama ilgai: naudokite stabdžių pedalą.

Ši funkcija netinka automobiliui sulaikyti ilgam.

Jei įmanoma, naudokite stabdžių pedalą automobiliui stabdyti.

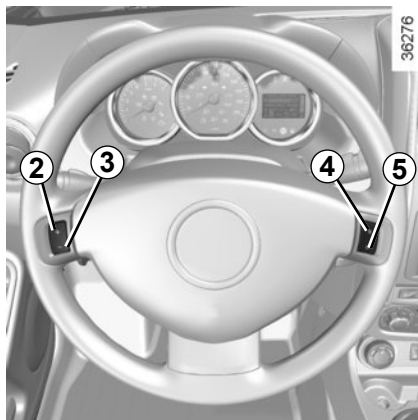
Vairuotojas turi ypač būti atidus, vairuodamas slidžiu ar nekibiu paviršiumi.

Galimi rimti sužalojimai.

GREIČIO RIBOTUVAS (1/3)

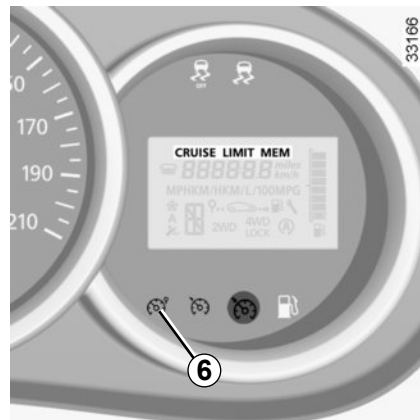


Greio ribotuvas yra funkcija, kuri jums padės nevirsyti jüsü pasirinkto greio, vadinamo **ribojamu greiu**.



Valdymas

- 1 Bendras paleidimo ir sustabdymo jungiklis.
- 2 Ijungimas, užfiksavimas ir ribojamo greio didinimas (+).
- 3 Ribojamo greio mažinimas (-).
- 4 Suaktyvinimas iškviečiant išsaugotą leidžiamą greitį (R arba priklausomai nuo automobilio, RES).
- 5 Funkcijos budėjimo režimo įjungimas (su įsimintu apribotu greiu) (O).



Ijungimas

Paspauskite mygtuką **1** pusėje . Įspėjamoji lemputė **6** šviečia oranžine spalva ir, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje pasirodo pranešimas „LIMIT“ arba įsižiebia įspėjamoji lemputė **LIMIT** kartu su brūkšneliais, kurie nurodo, jog greio ribotuvą įjungtas ir laukia, kol į atmintį bus įvestas ribojamas greitis. Norėdami užfiksuoti esamą greitį, paspauskite jungiklį **2** (+): ribojamas greitis pakeičia brūkšnelius. Minimalus įrašomas greitis yra 30 km/h.

GREIČIO RIBOTUVAS (2/3)



Vairavimas

Kai ribojamas greitis įsimenamas ir automobilis neviršija šio greičio, vairavimo sąlygos yra tokios pačios kaip automobilyje, kuriame neįrengta greičio ribojimo funkcija.

Kai pasieksite užfiksuotą greitį, spausdami akceleratoriaus pedalą negalėsite jo viršyti, išskyrus tam tikrus atvejus (žr. skirsnį „Ribojamo greičio viršijimas“).

Greičio ribos keitimas

Galite pakeisti ribojamą greitį kelis kartus iš eilės spausdami:

- jungiklį **2** (+), kad padidintumėte greitį;
- jungiklį **3** (-), kad sumažintumėte greitį.

Greičio ribos keitimas

Bet kuriuo metu galima viršyti ribojamą greitį, tam reikia: **stipriai ir iki galo** paspausti akceleratoriaus pedalą (įveikiant „pasipriešinimo tašką“).

Kol ribojamas greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje.

Po to atleiskite akceleratoriaus pedalą: greičio ribotuvo funkcija vėl ima veikti, kai pasiekiate mažesnį greitį nei tas, kurį nustatėte kaip maksimalų.

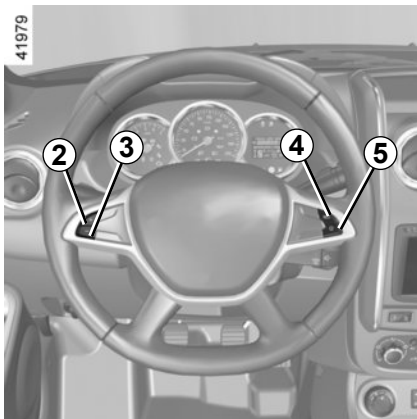
Atvejai, kai sistema negali riboti greičio

Leidžiantis nuo statau kalno sistema negali reguliuoti greičio: įvestas greitis tuomet mirksi prietaisų skydelyje, kad Jums tai primintų.



Greičio ribotuvo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

GREIČIO RIBOTUVAS (3/3)



Funkcijos palaikymas

Greičio ribotuvo funkcija laikinai sustabdoma, kai spaudžiate jungiklį **5** (O). Tokiu atveju ribojamas greitis yra įsimenamas ir, priklausomai nuo automobilio, prietaisų skydelyje išsižiebia pranešimas „MEM“ arba įspėjamoji lemputė **MEM** kartu su išsaugotu greičiu.

Grįžimas prie greičio ribojimo

Jei greitis buvo išsaugotas, jį galima iškviesti paspaudžiant jungiklį **4** (R arba, priklausomai nuo automobilio, RES).

Kai ribotuvas perjungiamas į budėjimo režimą, vienu jungiklio **2** (+) paspaudimu funkcija vėl įjungiama, tačiau nepaisomas įsimintas greitis: laikomasi to greičio, kuriuo važiuoja automobilis tą akimirką.



Funkcijos išjungimas

Greičio ribotuvo funkcija išjungiama, kai paspaudžiate jungiklį **1**. Šiuo atveju užfiksuotas greitis pašalinamas iš atminties. Prietaisų skydelyje užgesusi oranžinė lemputė  patvirtina, kad funkcija išjungta.

PASTOVAUS GREIČIO REGULIATORIUS (1/4)



Greičio palaikymo funkcija padeda palaikyti pastovų pasirinktą važiavimo greitį, kuris vadinamas **palaikomu greičiu**.

Šis palaikomasis greitis gali būti užprogramuotas bet kuriam greičiui, pradedant nuo 30 km/h.



Greičio palaikymo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

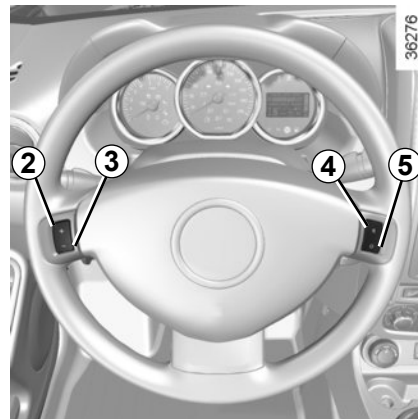


Ši sistema yra papildoma parama vairuojant. Funkcija nevykdoma vietoj vairuotojo.

Todėl ji negali pakeisti nei greičio ribojimo laikymosi ar budrumo (būkite visuomet pasirengę stabdyti bet kokiomis sąlygomis), nei vairuotojo atsakomybės.

Greičio reguliatoriaus nenaudokite esant gausiam eismui, vingiuotose ar slidžiose gatvėse (lijudra, potvynis, žvyras) ir nepalankiomis oro sąlygomis (rūkas, lietus, šoninis vėjas ir pan.).

Kyla avarijos pavojus.



Valdymas

- 1 Bendras paleidimo ir sustabdymo jungiklis.
- 2 Reguliuojamo greičio įjungimas, įsiminimas ir didinimas (+).
- 3 Palaikomo greičio mažinimas (-).
- 4 Įjungimas iškviečiant išsaugotą pastovų greitį (R arba priklausomai nuo automobilio, RES).
- 5 Funkcijos budėjimo režimo įjungimas (su palaikomo greičio atmintimi) (O).

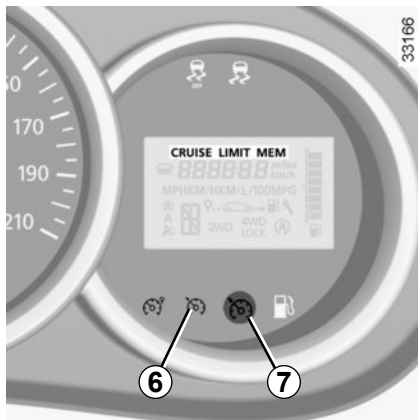
PASTOVAUS GREIČIO REGULIATORIUS (2/4)



Ijungimas

Paspauskite jungiklį **1** (🚗+) ženklo pusėje.

Prietaisų skydelyje išsižiebia žalios spalvos įspėjamoji lemputė **6** ir, priklausomai nuo automobilio, išsižiebia pranešimas „CRUISE“ arba įspėjamoji lemputė **CRUISE** kartu su brūkšneliais, nurodančiais, kad reguliatoriaus funkcija įjungta ir laukia, kol įvesite palaikomą greitį.



Greičio palaikymo įjungimas

Kai greitis stabilizuotas (daugiau nei maždaug 30 km/h), paspauskite jungiklį **2** (+): funkcija įsijungs, ir dabartinis greitis bus įsimintas.

Vietoje brūkšnelių rodomas palaikomas greitis, o greičio palaikymas patvirtinamas prietaisų skydelyje (priklausomai nuo automobilio) išsižibusiu pranešimu „CRUISE“ arba įspėjamoji lemputė **CRUISE** ir žaliai išsižibusia įspėjamoji lemputė **7** (🚗), papildančia lemputę **6** (🚗).



Vairavimas

Kai palaikymo funkcija įjungta ir palaikymo greitis įsimintas, galite nuimti koją nuo akceleratoriaus pedalo.



Dėmesio: turite laikyti pėdas šalia pedalų, kad prireikus būtumėte pasirengę veikti.

PASTOVAUS GREIČIO REGULIATORIUS (3/4)



Palaikomo greičio keitimas

Galite pakeisti reguliuojamą greitį spaudinėdami:

- jungiklį **2** (+), kad padidintumėte greitį,
- jungiklį **3** (-), kad sumažintumėte greitį.



Greičio palaikymo funkcija neveikia stabdymo sistemoje.

Palaikomo greičio viršijimas

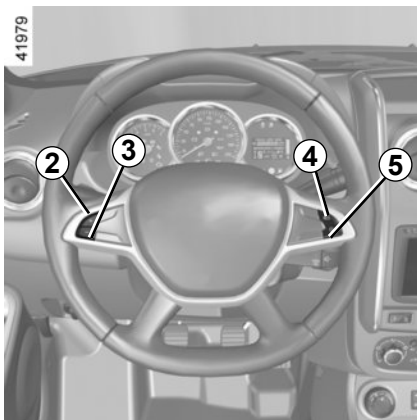
Bet kuriuo metu įmanoma viršyti palaikomą greitį paspaudus akceleratoriaus pedalą. Kol greitis viršijamas, jis mirkčioja prietaisų skydelyje.

Po to atleiskite akceleratoriaus pedalą: po kelių sekundžių automobilis automatiškai pasiekia pradinį palaikomą greitį.

Atvejai, kai sistema atsisako išlaikyti palaikomąjį greitį

Važiuojant stačia nuokalne sistema negali išlaikyti reguliuojamo greičio: įvestas greitis tuomet mirksi prietaisų skydelyje, kad Jums tai primintų.

PASTOVAUS GREIČIO REGULIATORIUS (4/4)



Funkcijos palaikymas

Budėjimo režimas įjungiamas tuomet, kai jūs spaudžiate:

- jungiklį **5** (O);
- stabdžių pedalą;
- nuspauskite sankabos pedalą arba automobiluose su automatine pavarų dėže nustatykite svirtį į neutralią padėtį.

Visais trimis atvejais ir priklausomai nuo automobilio palaikomas greitis liks atmintyje, taip pat prietaisų skydelyje gali pasirodyti pranešimas „MEM“ arba įsižiebs [spėjamoji lemputė **MEM**].

Laikiną funkcijos sustabdymą patvirtina užgesusi lemputė .

Priminimas apie reguliuojamą greitį

Jei greitis buvo užfiksuotas, galite jį vėl pamatyti, kad įsitikintumėte, jog eismo sąlygos tinkamos (transporto priemonių kiekis, kelio būklė, oro sąlygos ir pan.). Paspauskite jungiklį **4** (R arba priklausomai nuo automobilio, RES), jei automobilio greitis didesnis nei 30 km/h.

Vėl įjungiant įsimintą greitį, regulatoriaus įjungimą patvirtina įsižiebs indikatorius .

Pastaba: jei anksčiau užfiksuotas greitis yra kur kas didesnis nei esamas, automobilis stipriai greitės iki tos ribos.



Funkcijos išjungimas

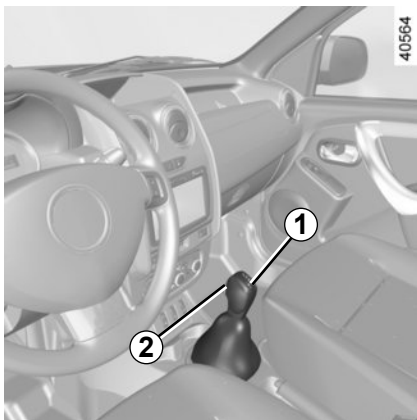
Greičio regulatoriaus funkcija nutraukiama, kai paspaudžiate jungiklį **1**. Šiuo atveju užfiksuotas greitis pašalinamas iš atminties. Prietaisų skydelyje užgesusios žalios lemputės  ir  patvirtina, kad funkcija išjungta.

Kai regulatoriaus funkcija įjungia budėjimo režimu, vienu jungiklio **2** (+) paspaudimu ji vėl įjungia, tačiau nepaisomas įsimintas greitis: laikomasi to greičio, kuriuo važiuoja automobilis tą akimirka.



Greičio palaikymo funkcijos laikinas sustabdymas ar išjungimas nesumažina automobilio greičio: turite stabdyti spaudami stabdžio pedalą.

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (1/3)



Pavarų perjungimo svirtis 1

P : parkavimas

R : atbulinė eiga

N : neutrali padėtis

D : automatinis režimas

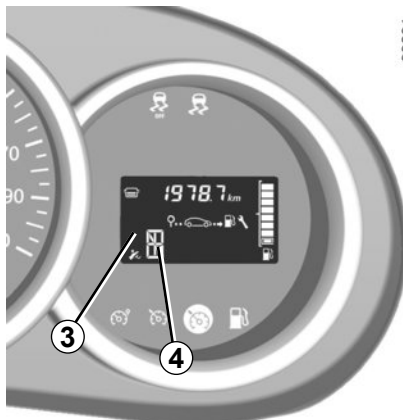
M: Rankinis režimas

+ : aukštesnė pavarą

- : žemesnė pavarą

4 : rankiniu būdu įjungtos pavaros rodymas.

Pastaba: Paspauskite mygtuką 2, kad iš padėties **D** ar **N** perjungtumėte svirtį į padėtį **R** arba **P**.



Važiavimas

Kai svirtis **1** yra ties padėtimi **P**, įjunkite degimą.

Norint pereiti iš padėties **P**, prieš paspaudžiant atblokovimo mygtuką **2** būtina nuspausti stabdžio pedalą.

Laikydami koją ant stabdžio pedalo (indikatorius **3** ekrane užgesa), perjunkite svirtį iš padėties **P**.

Ekranas **4** informuoja apie pasirinktą pavarą ir režimą.

Svirtį perjungti į padėtį D arba R galima tik sustojus, nuspaudus stabdžių pedalą ir atleidus akceleratoriaus pedalą.

Perėjimas prie automatinio režimo

Perjunkite svirtį į padėtį **D**.

Daugeliu važiavimo sąlygų neberekės naudoti pavarų perjungimo svirties: pavaros bus perjungiamos automatiškai, tinkamu metu, esant tinkamiausiems variklio sūkiams, kadangi „automatinė“ sistema atsižvelgia į automobilio apkrovimą, kelio tipą ir vairavimo stilių.



Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevistiškai sustojęs.

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (2/3)

Kaip važiuoti kuo taupiau

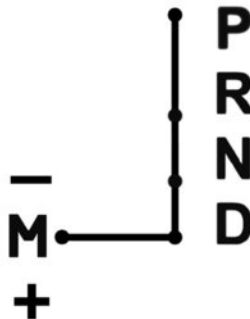
Važiuodami pavarų svirtį laikykite padėtyje **D**, akceleratoriaus pedalą stenkitės spausti lengvai, kad būtų automatiškai pasirenkamas žemesnis variklio režimas.

Greitėjimas ir lenkimas

Stipriai ir greitai paspauskite akceleratoriaus pedalą (peršokdami pasipriešinimo tašką).

Priklausomai nuo variklio galimybių, tai leis optimaliai judėti atgal.

40574



Perėjimas prie mechaninio režimo

Pavarų perjungimo svirčiai esant padėtyje **D**, pastumkite svirtį kairėn į **M** padėtį.

Paeiliui judindami svirtį, galėsite keisti pavaras mechaniniu būdu:

- norėdami įjungti žemesnę pavarą, pastumkite svirtį į priekį;
- norėdami įjungti aukštesnę pavarą, pastumkite svirtį svirtį atgal.

Pasirinkta pavana rodoma prietaisų skydelio ekrane.

Ypatingos aplinkybės

Esant tam tikroms važiavimo sąlygoms (pvz., saugant variklį, įsijungus elektroninei stabilumo programai: ESCir pan.) mašina gali pati perjungti pavarą. Lygiai taip pat, norint išvengti netinkamų veiksmų, automatinė sistema gali atmesti pavaros pakeitimą: šiuo atveju pavaros laipsnio numeris perspėdamas mirksi kelias sekundes.



[vykus automobilio pagrindo sutrenkimui atliekant manevrą (pvz., susidūrus su stulpu, pakilauš šaligatvio sienele ar koku kitu statiniu) automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali patirti ašies deformaciją ir pan.).

Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.

AUTOMATINĖ PAVARŲ DĖŽĖ (3/3)

Ypatingos aplinkybės

- Jei kelio vingiai ir dažni pakilimai bei nusileidimai (pvz., kalnuose) neleidžia tinkamai veikti automatinei pavarų dėžei, patartina pereiti į mechaninį režimą. Tai apsaugos automatinę pavarų dėžę nuo dažno pavarų keitimo kylant ir leis stabdyti variklį leidžiantis.
- **Slidžiame kelyje**, kad išvengtumėte ratų buksavimo pajudant iš vietos, prieš spausdami akceleratoriaus pedalą, pasirinkite rankinį pavarų perjungimo režimą **M** ir įjunkite antrą pavarą.
- **Esant labai šaltam orui** (temperatūra žemesnė nei $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$), užvedę variklį kelias sekundes palaukite ir tik tada pavarų svirtį iš padėties **P** perjunkite į **D** ar **R**, tuomet dar kelias minutes stenkitės staiga nedidinti greičio, kad neužgestų variklis.

Esant žemai lauko temperatūrai, sistema gali neleisti perjungti pavarų rankiniu būdu, kol pavarų dėžė nesusils iki reikiamos temperatūros.

Automobilio sustabdymas

Automobiliui sustojus, laikydami koją ant stabdžių pedalo, perstumkite pavarų svirtį į padėtį **P**: pavarų dėžė yra neutralioje padėtyje, ir ratai mechaniškai užblokuojami.

Užtraukite rankinį stabdį.

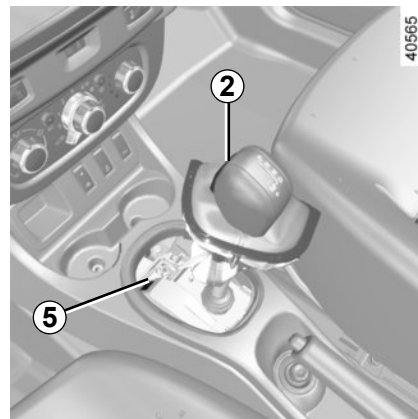
Techninės priežiūros laikotarpis

Automatinei pavarų dėžei techninė priežiūra nereikalinga. Nereikia papildyti alyvos.

Aušalo lygio tikrinimo dažnumas: žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į gamintojo prekybos atstovą.



Saugumo sumetimais niekada neišjunkite degimo, kol automobilis dar nevisiškai sustojęs.



Veikimo sutrikimai

Techninė pagalba automobiliui su automatine pavarų dėže: žr. 5 skyriaus dalį „Vilkimas“. Jei **užvedant variklį** pavarų svirtis užsiblokavo padėtyje **P**, net jei jūs paspaudėte stabdžių pedalą, svirtį galite atleisti rankiniu būdu.

Norėdami tai atlikti, atsekite svirties pagrindą, tuomet įkiškite įrankį (nelankstų strypą) į plyšį **5** ir tuo pačiu metu paspauskite mygtuką **2**, kad svirtis atsilaivintų. Kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.

Veikimo principas

Ultragarso jutikliai, esantys galiniame buferyje, važiuojant atbuline eiga matuoja atstumą tarp automobilio ir kliūtis.

Matavimo duomenys perteikiami garso signalais, kurie dažnėja automobiliui artėjant prie kliūtis ir pereina į pastovų signalą, kai kliūtis būna maždaug už 40 centimetrų.

Ijungus atbulinės eigos pavarą girdimas garso signalas. Jei signalas ilgai nenutrūksta (3 sekundes), tai reiškia veikimo sutrikimą.

Automobilio statymo atstumo valdymo sistema neatsižvelgia į vilkimo ir krovinių gabenimo sistemas ir pan.

Pastaba: patikrinkite, ar ultragarso jutikliai nėra uždengti (purvu, dumblu, sniegu ir pan.).



Įvykus automobilio pagrindo sutrenkimui atliekant manevrą (pvz., susidūrus su stulpu, pakilaus šaligatvio sienoje ar koku kitu statiniu) automobilis gali būti apgadintas (pvz., gali patirti ašies deformaciją ir pan.).

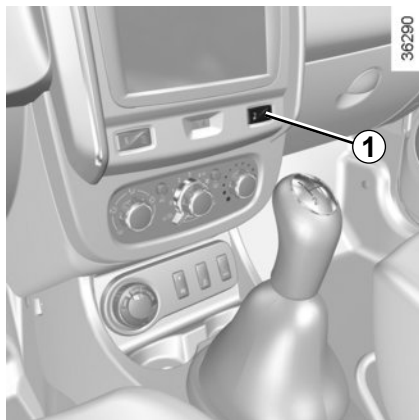
Kad išvengtumėte avarijos, patikrinkite automobilį pas markės gamintojo atstovą.



Ši funkcija yra papildoma pagalba, kuri garso signalais nurodo atstumą tarp automobilio ir kliūtis važiuojant automobiliu.

Jokiomis aplinkybėmis ji negali sumažinti vairuotojo budrumo ar jo atsakomybės manevruojant.

Vairuotojas visada turi būti pasiruošęs netikėtumams: jis turi įsitikinti, ar nėra jokių manevruoti kliudančių nedidelių, siaurų judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, vežimėlių, dviračių, akmenų, stulpelių ir pan.) nematomojoje zonoje.



Sistemos išjungimas

Galite išjungti sistemą paspaudę mygtuką **1**.

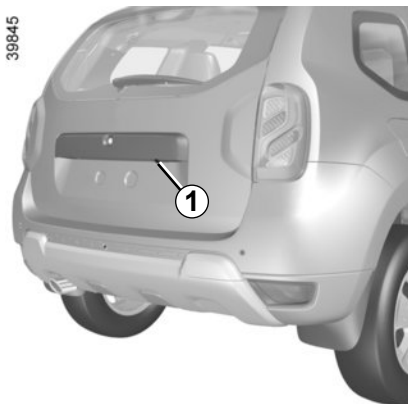
Tuomet jungiklyje integruotas šviesos signalas degs nuolat.

Tokiu būdu išjungtą sistemą bus galima vėl įjungti vėl paspaudus mygtuką.

Veikimo sutrikimai

Kai sistema aptinka veikimo sutrikimą, maždaug tris sekundes skamba apie tai įspėjantis garso signalas. Kreipkitės į gamintojo atstovą.

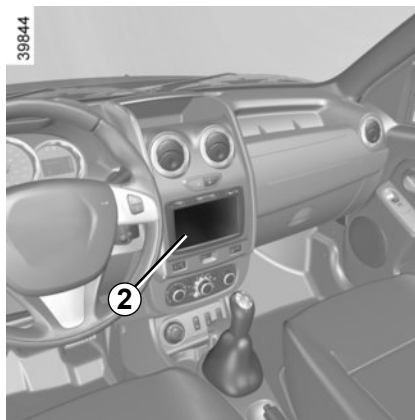
ATBULINĖS EIGOS KAMERA (1/2)



Veikimas

Ijungus atbulinės eigos pavarą, ant pakeliamų durų įtaisyta kamera **1** perduoda aplinkos už automobilio vaizdą į daugialypės terpės ekraną **2** kartu su fiksuotuoju kontūru.

Šios sistemos fiksuotasis kontūras leidžia įvertinti atstumą. Kai pasiekama raudona zona, naudokitės buferio atvaizdu, kad tiksliai sustotumėte.



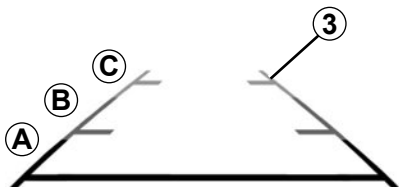
Pastaba: stebėkite, kad atbulinės eigos kamera nebūtų uždengta (nešvarumais, purvu, sniegu, kondensacija ir pan.).



Ši funkcija yra papildoma pagalba. Ji jokių būdu negali sumažinti vairuotojo budrumo ir neatleidžia jo nuo atsakomybės.

Vairuotojas visada turi būti itin atidus vairuodamas: Jis turi įsitikinti, ar nėra judančių kliūčių (pavyzdžiui, vaikų, gyvūnų, dviračių, vaikų vežimėlių ir pan.) arba žemų ar smulkių kliūčių (akmenų, labai plonų stulpelių ir pan.), kliudančių manevruoti.

ATBULINĖS EIGOS KAMERA (2/2)



Fiksuoti kontūrai 3

Fiksuotasis kontūras **3** sudarytas iš spalvotų **A**, **B** ir **C** žymų, nurodančių atstumą už automobilio:

- **A** (raudona) už maždaug 30 centimetrų nuo automobilio;
- **B** (geltona) už maždaug 70 centimetrų nuo automobilio;
- **C** (žalia) už maždaug 150 centimetrų nuo automobilio.

Šis kontūras yra fiksuotas ir nurodo automobilio trajektoriją, jei visi ratai sulygiuoti su automobiliu.

Ekrane rodomas apverstas atvaizdas.

Kontūrai yra atvaizdas, projektuojamas ant plokščio paviršiaus; į šią informaciją reikia nekreipti dėmesio, kai ji persidengia su vertikaliu objektu arba objektu, pastatytu ant žemės.

Daiktai, kurie pasirodo prietaisų skydelio ekrane, gali būti iškraipyti.

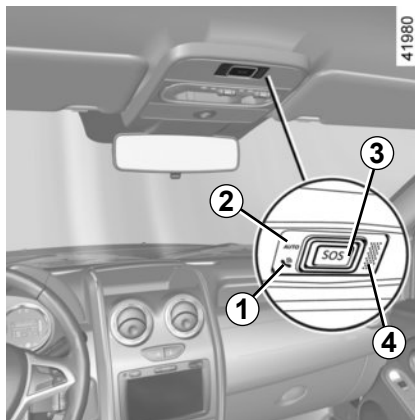
Esant per ryškiam apšvietimui (sniegas, ryški saulė ir pan.), kameros vaizdas gali būti iškraipytas.

SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS (1/2)

Jei transporto priemonėje yra įrengta ši funkcija, skubios pagalbos skambutis yra sistema, kuri leidžia automatiškai arba ranka skambinti skubios pagalbos tarnyboms nelaimingo atsitikimo ar ligos atveju, siekiant sutrumpinti jų atvykimo į vietą laiką.

Jeį naudojate skubios pagalbos skambučio funkciją, kad praneštumėte apie nelaimingą atsitikimą, kurį galite paliudyti, tai reikiąa, kad turite sustoti toje vietoje, kur jums tai leidžia eismo sąlygos, kad skubios pagalbos tarnybos galėtų surasti jūsų automobilį ir nustatyti nelaimingo atsitikimo, apie kurį pranešėte, vietą.

Visais atvejais laikykitės šalies, kurioje vairuojate, įstatymų.



- 1 Galimybės naudotis telefono tinklu lemputė: įjungta, jeigu tinklas prieinamas (žybsi žaliai), išjungta, jeigu tinklas neprieinamas (raudona)
- 2 Automatinio režimo indikatorius
- 3 SOS jungiklis
- 4 Mikrofonas;
- 5 Garsiakalbis



Naudokite skubios pagalbos skambutį tik nelaimingo atsitikimo, į kurį patekote arba kurio esate liudininkas, atveju arba jeigu susirgote.



Nelaimingo atsitikimo atveju rekomenduojame likti arti transporto priemonės, kad prirėikus galėtumėte atsiliėpti į skambučių centro kvietimus.



Skambutis visada atliekamas tokia tvarka:

- skambinama skubios pagalbos tarnybomis;
- išsiunčiami su įvykiu susiję duomenys;
- užmezgamas balso ryšys su skubios pagalbos tarnybomis;
- jei reikia, išskviečiama skubi pagalba.

Skubios pagalbos skambutis turi du režimus:

- automatinį režimą;
- rankinį režimą.

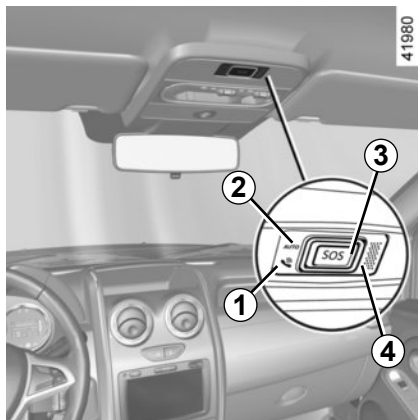
SKUBIOS PAGALBOS SKAMBUTIS (2/2)

Automatinio režimo įjungimas

Kai įsijungia 2 įspėjamoji lemputė, tai reiškia, kad įjungta automatinė sistema.

Nelaimingo atsitikimo atveju skubios pagalbos skambutis įjungiamas automatiškai ir į skambučių centrą perduodami duomenys (transporto priemonės identifikacijos lentelė, skambučio laikas, transporto priemonės vieta, judėjimo kryptis ir t. t.).

Automatinis skubios pagalbos skambutis įjungiamas, kaip numatyta; jį gali išjungti patvirtintas prekybos atstovas vartotojo prašymu.



Rankinis režimas

Skubios pagalbos skambutis įjungiamas paspaudžiant mygtuką 3.

Skubios pagalbos skambutis turi du režimus:

- įprastu režimu spaudžiant mygtuką 3 ilgiau kaip 3 sekundes;
- panikos režimu paspaudžiant mygtuką 3 penkis kartus per mažiau kaip 10 sekundžių.

Jei atliktas nenumatytas veiksmas, skambutį galima atšaukti spaudžiant mygtuką 3 2 sekundes prieš sujungiant skambutį su skambučių centru.

Jei skambutis sujungtas, tik skambučių centras gali jį nutraukti.

Veikimo sutrikimai

Kartais skubios pagalbos skambučio funkcija neveikia:

- gedimų nenustatyta, o telefono tinklas neprieinamas;
- silpnas akumulatorius;
- ...

Kai sistema susiduria su gedimu, įspėjamoji lemputė 1 ima šviesti raudonai; kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.

Patikrinkite akumulatoriaus būklę, jo galiojimo laikas yra maždaug 4 metai (įspėjamoji lemputė 1 užsidega raudonai, kad jums tai primintų).

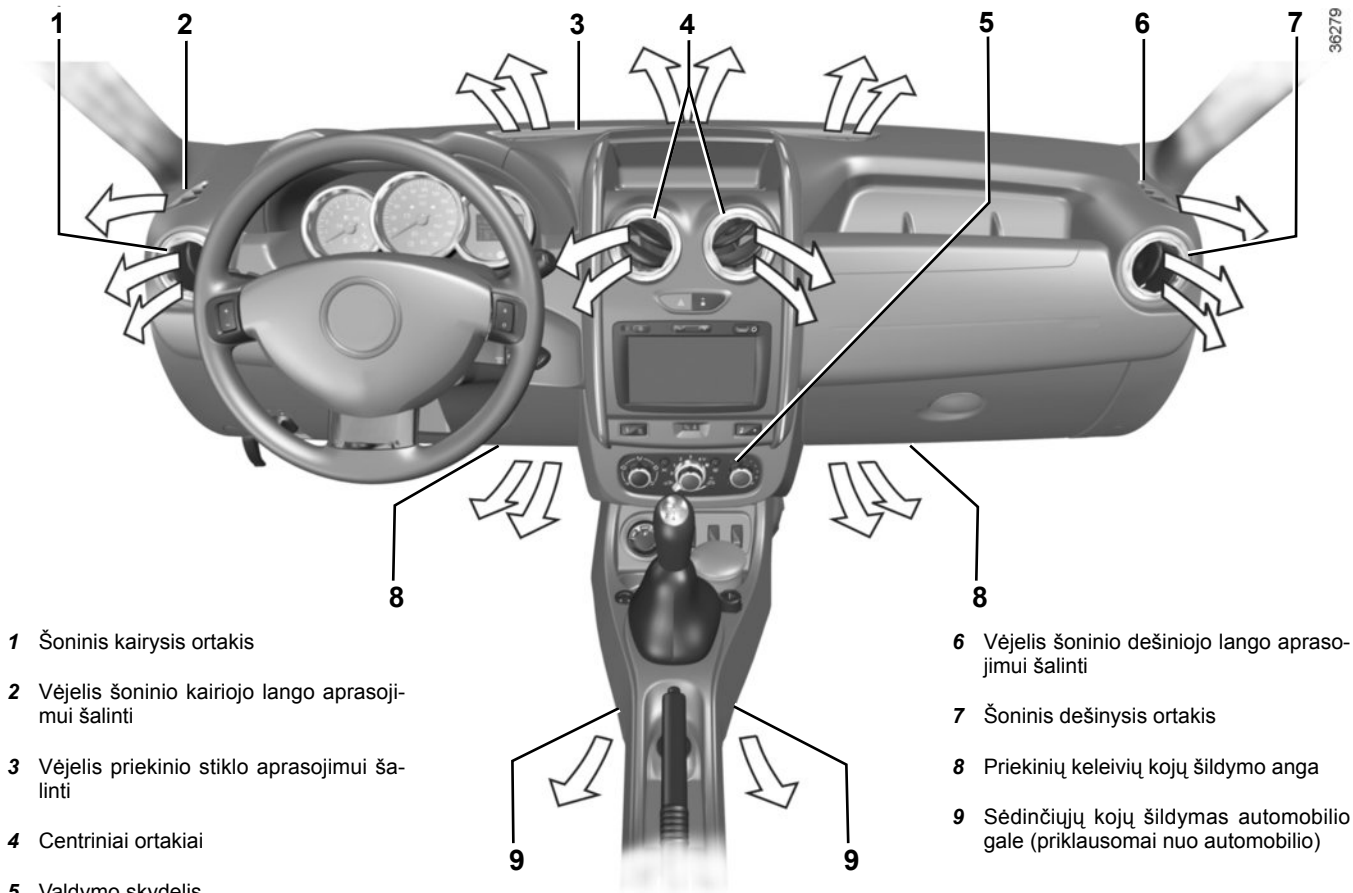
Pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



3 skyrius: Jūsų patogumui

Ortakiai, oro angos	3.2
Šildymas, Ventiliacija, Oro kondicionierius	3.4
Oro kondicionierius: informacija ir naudojimo patarimai	3.8
Elektra valdomas stiklo keltuvas	3.10
Vidaus apšvietimas	3.13
Skydelis nuo saulės, laikymosi rankenėlė	3.15
Peleninės, cigarečių degiklis, papildomos įrangos lizdas	3.16
Galinės galvos atramos	3.17
Dėklės/salono įtaisai	3.18
Galinė sėdynė	3.22
Bagažinė	3.25
Daiktų gabenimas bagažinėje	3.26
Daiktų gabenimas: vilkimas, vilkimo įranga	3.28
Galinė lentyna	3.29
Skersiniai ant stogo	3.30
Garso ir vaizdo prietaisai	3.31

ORTAKIAI, oro angos (1/2)



ORTAKIAI, oro angos (2/2)



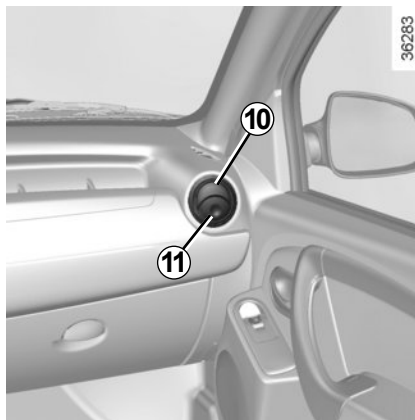
Centriniai ir šoniniai ortakiai

Oro tiekimas:

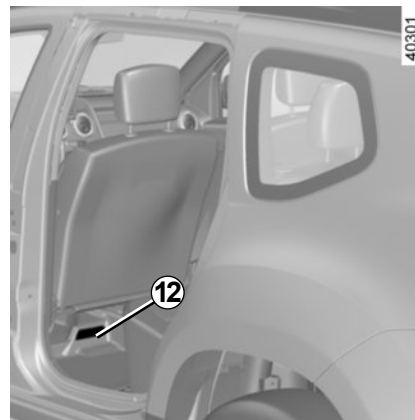
Kad atidarytumėte ortakį **10**, paspauskite ortakį (taškas **11**) tiek, kiek norite jį atverti.

Oro srauto kryptis

Norėdami nukreipti oro srautą, pasukite ortakį **10**.



Norėdami panaikinti blogą kvapą automobilyje, naudokite tik tam tikslui numatytas sistemas. Pasitarkite su gamintojo atstovu.



Galinės vietos

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Keleivių kojų šildymo angos **12**.

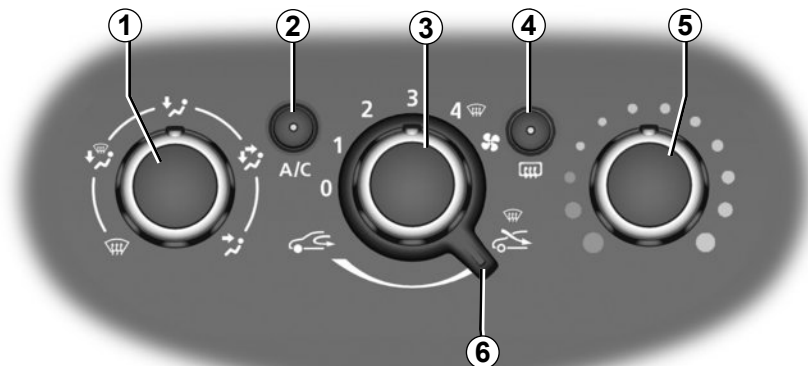


Nieko nekiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).

Gali kilti gedimų arba gaisras.

ŠILDYMAS, VĖDINIMAS, ORO KONDICIONIERIUS (1/4)

39425



Valdymas

Tai, ar automobilyje yra vieni ar kiti valdikliai, priklauso nuo automobilio įrangos.

- 1 Oro paskirstymas.
- 2 Oro kondicionavimo įjungimas ar išjungimas.
- 3 Ventiliatoriaus greičio reguliavimas.
- 4 Galinio stiklo ir, priklausomai nuo automobilio, galinio vaizdo veidrodėlių ir priekinio stiklo apledėjimo / aprasojimo šalinimas.
- 5 Oro temperatūros nustatymas.
- 6 Salono izoliavimo / oro recirkuliacijos režimo įjungimas.

Informacija ir naudojimo patarimai: žr. poskyrį „Oro kondicionavimas: informacija ir naudojimo patarimai“.

Atsižvelgdami į automobilį, jei buvo nustatyta nuotolinio paleidimo funkcija „Pažadinti kas 2 valandas“, prieš išlipdami iš automobilio būtinai išjunkite vėdinimo sistemą.

Žr. automobilio daugialypės terpės naudojimo instrukciją.

Oro temperatūros nustatymas

Pasukite rankenėlę **5** iki pageidaujamos temperatūros. Kuo labiau rodyklė pasislinkusi į raudoną pusę, tuo aukštesnė temperatūra.

Ventiliatoriaus greičio reguliavimas.

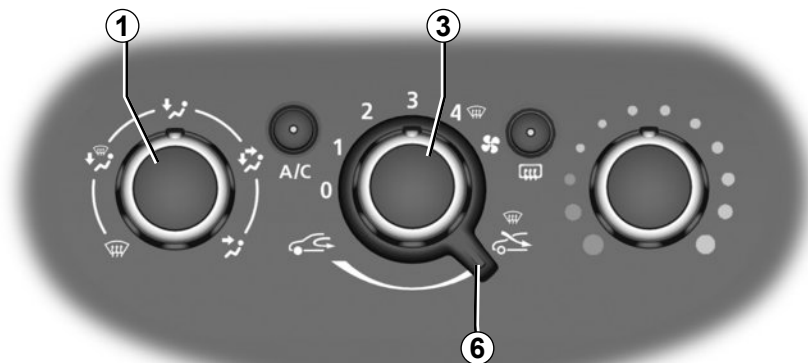
Pasukite rankenėlę **3** nuo 0 iki 4. Kuo labiau rankenėlė pasukta į dešinę, tuo stipresnis oro srautas. Jei norite visiškai uždaryti oro įėjimą ir išjungti įrenginį, nustatykite jungiklį **3** ties 0.

Sistema sustabdyta: oro ventiliacijos sistema salone visiškai sustojusi (kai automobilis nejuda), tačiau galite pajusti šioį tokį oro srautą automobiliui važiuojant.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema, nustatyta ties 0, veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras taps tvankus.

ŠILDYMAS, VĖDINIMAS, ORO KONDICIONIERIUS (2/4)

39425



Salono izoliavimo / oro cirkuliacijos valdymas

Pasukite rankenėlę **6** į padėtį

Dabar oras įtraukiamas iš automobilio salono ir į jį sugrąžinamas, oras iš išorės į automobilio vidų nepatenka.

Uždara oro apytaka leidžia:

- atsiriboti nuo išorės (važiavimas užterštose zonose ir pan.);
- kuo efektyviau pasiekti pageidaujamos temperatūros salone.

Jei ši oro cirkuliacijos sistema veiks ilgesnį laiką, šoniniai langai ir priekinis stiklas gali aprasoti, o neatnaujinamas oras tampa tvankus.

Rekomenduojame grįžti prie įprastinio oro kondicionavimo (oras iš lauko), kai tik uždaro oro apytakos nebereikia. Tai padarysite pasukdami rankenėlę **6** dešinėn.

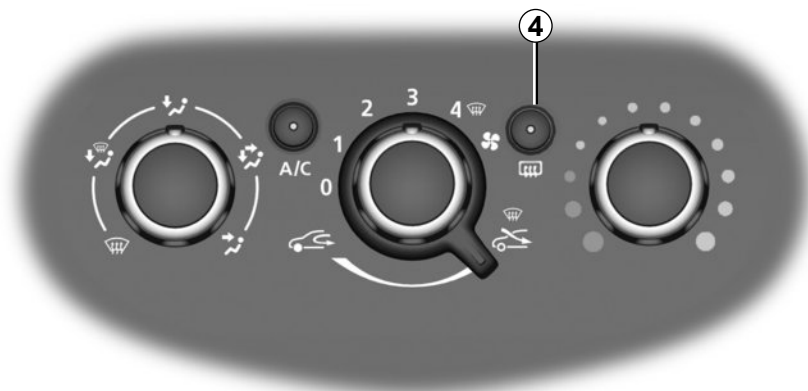
Greitas aprasojimo šalinimas

Rankenėles **1**, **3** ir **6** nustatykite ties padėtimis

- išorės oras;
- maksimalus vėdinimas;
- aprasojimo šalinimas.

Kondicionierius padeda greičiau pašalinti aprasojimą.

39425



Galinio stiklo šildymas

Veikiant varikliui paspauskite mygtuką **4** (išžiėbs indikatorius).

Ši funkcija leidžia pašalinti aprasojimą nuo užpakalinio lango ir elektrinių užpakalinio vaizdo veidrodžių (jei automobilyje ji yra).

Priklausomai nuo automobilio, prietaisas sustoja:

- automatiškai, praėjus sistemos nustatytam laikui (indikatorius užgęsta);
- dar kartą spustelėkite mygtuką **4** (indikatorius užgęsta).



43018



Elektrinis priekinio lango šildymas

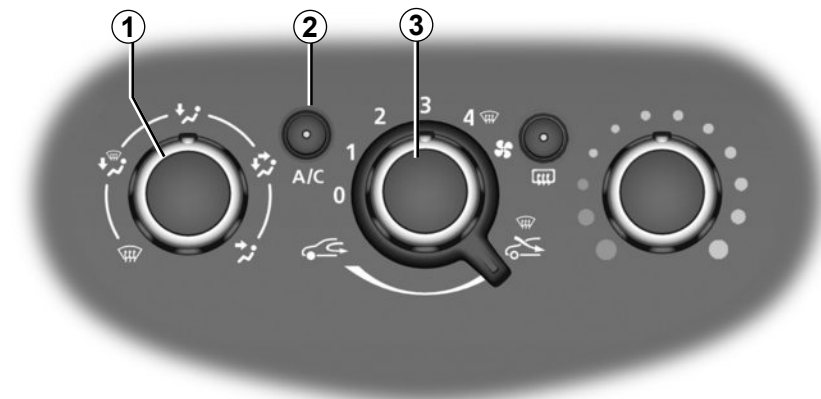
(priklausomai nuo automobilio versijos)

Veikiant varikliui paspauskite jungiklį **7** (išžiėbs indikatorius).

Ši funkcija pašalina apledėjimą / aprasojimą nuo priekinio stiklo (jei automobilyje yra).

Norėdami išjungti šią funkciją, dar kartą paspauskite mygtuką **7**.

ŠILDYMAS, VĖDINIMAS, ORO KONDICIONIERIUS (4/4)



39425

Oro srauto, nukreipto į saloną, paskirstymas

Pasukite jungiklį **1**, kad pasirinktumėte paskirstymo būdą.



Oro srovė yra nukreipta į prietaisų skydelio ortakius.



Oro srovė nukreipta į prietaisų skydelio ortakius ir į keleivių kojas.



Oro srovė dažniausiai kreipiama į keleivių kojas.



Oro srovė paskirstyta visiems ortakiams, priekiniams langams, priekinio stiklo apipūtimo ortakiams ir keleivių kojoms.



Oro srautas tuomet nukreipiamas į priekinio stiklo apipūtimo ortakius ir priekinius šoninius stiklus.

Oro kondicionieriaus jungiklis

Kondicionierius įjungiamas (įsižiebia indikatorius) arba išjungiamas (indikatorius užgessta) paspaudžiant mygtuką **2**.

Įjungti negalima, jei rankenėlė **3** nustatyta ties padėtimi 0.

Oro kondicionierius naudojamas:

- sumažinti salono vidaus temperatūrą;
- greičiau pašalinti aprasojimą.

Oro kondicionierius neveikia, jei išorės temperatūra yra žema.

Oro kondicionieriaus naudojimas padidina degalų sunaudojimą (išjunkite kondicionierių kai jis nėra būtinas).

ORO KONDICIONAVIMAS: informacija ir naudojimo nurodymai (1/2)

Patarimai, kaip naudoti

Tam tikrais atvejais (sustojus oro kondicionavimui, esant įjungtai oro recirkuliacijai, nuliniam ar silpnam ventiliatoriaus greičiui ir pan.) galite pastebėti susikaupusių garų ant automobilio stiklų.

Automobiliai su režimu ECO

Kai režimas ECO įjungtas, jis gali sumažinti oro kondicionieriaus efektyvumą. Žr. 2 skyriaus skirsnį „Vairavimo patarimai, Eco vairavimas“.



Nieko neikiškite į automobilio ventiliacijos grandinę (pvz., pajutę blogą kvapą ir pan.).

Gali kilti gedimų arba gaisras.

Degalų sąnaudos

Įprasta, kad degalų sunaudojimas padidėja (ypač miesto centre) naudojant oro kondicionavimo funkciją.

Automobiliuose, kuriuose nėra automatinės kondicionavimo funkcijos, reikia šį režimą sustabdyti rankiniu būdu, kai jis nebereikalingas.

Patarimai, kaip sumažinti degalų naudojimą ir apsaugoti aplinką:

Vairuokite atvertais ortakiais ir uždarytais langais.

Jei automobilis ilgai stovėjo karštyje ar saulės atokaitoje, prieš pradėdami važiuoti kelias minutes jį pravėdinkite.

Priežiūra

Peržiūrėkite automobilio priežiūros dokumentą ir išsiaiškinkite, kas kiek laiko reikia vykdyti apžiūrą.

Reguliariai naudokite oro kondicionavimo sistemą, netgi esant šaltam orui, paleisdami ją bent kartą per mėnesį maždaug 5 minutėms.

Veikimo sutrikimai

Bet kuriuo atveju pastebėję sistemos sutrikimus pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

– Stiklų šildymo, aprasojimo šalinimo ir oro kondicionavimo efektyvumo sumažėjimas.

Tai gali nutikti dėl susikaupusių apnašų ant salono filtro.

– Šalto oro tiekimo sutrikimai.

Patikrinkite, ar rankenėlės tinkamai pasuktos, ar neperdegę saugikliai. Arba sustabdykite sistemą.

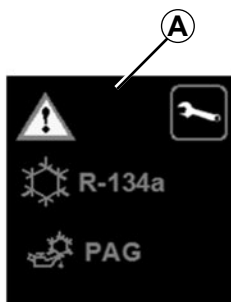
Vanduo po automobiliu

Ilgai naudojant oro kondicionavimo funkciją, vandens kondensato išteikėjimas po automobiliu yra įprastas dalykas.



Neatidarinėkite šaltnešio sistemos. Jis pavojingas akims ir odai.

ORO KONDICIONAVIMAS: informacija ir naudojimo nurodymai (2/2)



42430

Šaltnešio sistemoje gali būti fluorintų šiltnamio efektą sukeliančių dujų.

Priklausomai nuo automobilio, etiketėje **A** rasite tolesnę informaciją, nurodytą variklio skyriuje.

Ar tokia informacija yra ir jos vieta etiketėje **A** priklauso nuo automobilio.



Neatidarinėkite šaltnešio sistemos. Ji pavojinga akims ir odai.



Prieš pradėdami bet kokius veiksmus variklio skyriuje, būtinai išjunkite degimą (žr. 2 skyriaus skirsnį „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).



Šaldymo skysčio tipas



Alyvos tipas oro kondicionavimo sistemoje



Degus produktas



Žr. vairuotojo vadovą



priežiūra

x,xxx kg

Šaldymo skysčio kiekis, esantis automobilyje.

GŠP xxxxx

Globalinio šiltėjimo potencialas (CO₂ ekvivalentas).

CO₂ ekv.
x,xx t

Kiekis, išreikštas svoriu ir CO₂ ekvivalentu.

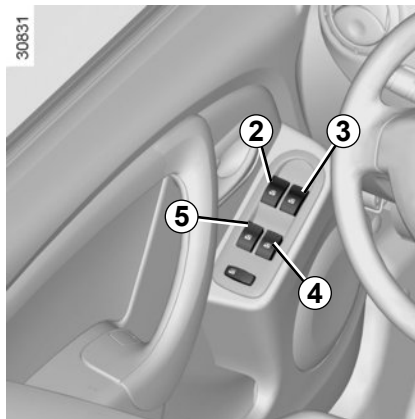
LANGŲ KĖLIKLIAI (1/3)



Rankiniai langų kėlikliai

Pasukite rankenėlę **1**, kad nuleistumėte arba pakeltumėte langą iki norimo aukščio.

Nelaikykite daiktų atremtų ant praverto lango – gali sugesti langų kėliklis.



Elektriniai langų kėlikliai

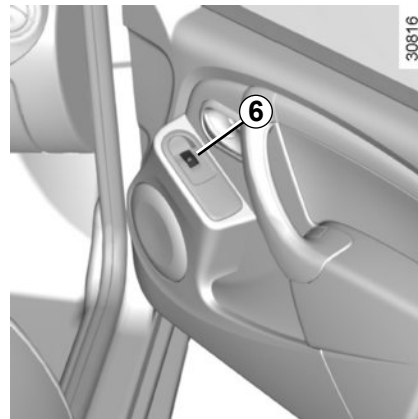
Įjungę degimą, paspauskite jungiklį, kad nuleistumėte langą iki norimo aukščio;

Pakeldami atitinkamo lango jungiklį, stiklą pakelsite iki norimo aukščio.

Vairuotojo vieta

Spauskite mygtuką:

- **2** vairuotojo pusėje;
- **3** priekinio keleivio pusėje;
- **4** ir **5** užpakalinių keleivių stiklams valdyti.



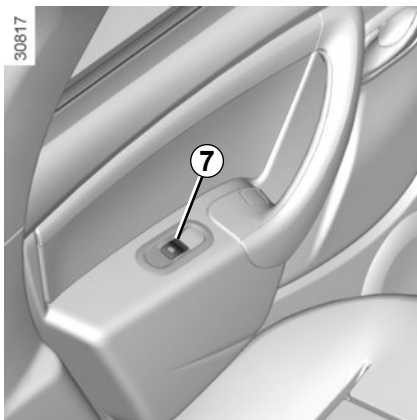
Priekyje sėdinčio keleivio vietoje

Naudokite valdymo mygtuką **6**.



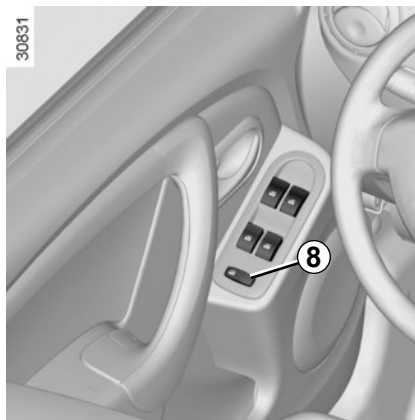
Užsidarydamas langas gali rimtai sužeisti.

LANGŲ KĖLIKLIAI (2/3)



Galinės sėdynės

Naudokite valdymo mygtuką 7.



Dėl sėdinčiųjų gale saugumo

Vairuotojas gali blokuoti galinius langų kėliklius paspaudęs mygtuką 8.

Vairuotojo atsakomybė

Niekuomet (net ir labai trumpai) nepalikite automobilyje raktų, jei jame liko vaikas, nesa-
varankiškas suaugęs asmuo ar gyvūnas. Jis gali sukelti pavojų sau ar kitiems keleiviams
paleisdamas variklį, įjungdamas tokius prietaisus kaip langų kėlikliai arba užrakinti duris.
Užstrigus kūno daliai, iškart įjunkite priešingą lango eigą spausdami atitinkamą jungiklį.
Įstrigus kūno daliai iškart pakeiskite lango eigą spausdami atitinkamą mygtuką.

Galimi rimti sužalojimai.

LANGŲ KĖLIKIAI (3/3)

Impulsiniai langų kėlikiai

Jei automobilis jį turi, impulsinis režimas papildoma anksčiau aprašytas elektrinių langų kėliklių funkcijas.

Jis veikia tik priekiniam vairuotojo langui.

- **Iki galo ir trumpai spustelėkite** atitinkamą jungiklį: stiklas visiškai nusileis.
- **Iki galo ir trumpai kilstelėkite** atitinkamą jungiklį: stiklas visiškai pasikels.

Mygtuko paspaudimas, langui judant, sustabdys langą.

Ypatumai

Jei slinkdamas stoglangio stiklas susiduria su kliūtimi (pvz., medžio šaka ir pan.), jis sustoja ir kelis centimetrus atsitraukia.

Jei spausite jungiklį langui judant, langas sustos.

Veikimo sutrikimai

Jei langai neužsidaro, sistema pereina į įprastą režimą: atitinkamą jungiklį spauskite, kol visiškai uždarysite langą, tuomet palaukite jungiklį tris sekundes (uždare langą), visiškai nuleiskite ir pakelkite stiklus, kad sistema įsijungtų.

Jei reikia, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

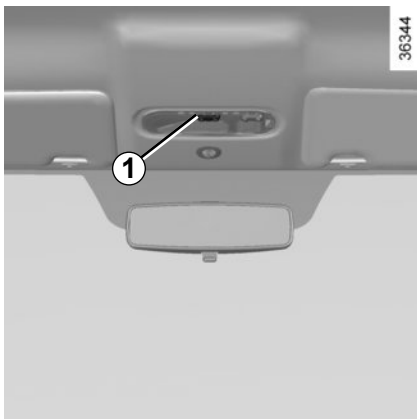


Uždarydami langus įsitinkite, ar iš transporto priemonės nekyšo jokia kūno dalis (pvz., plaštaka, ranka ir pan.).

Galimi rimti sužalojimai.

Nelaikykite daiktų atremtų ant praverto lango: gali sugesti langų kėlikliai.

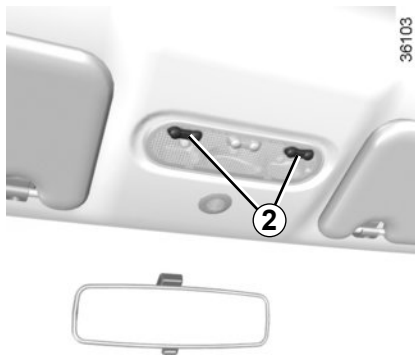
SALONO APŠVIETIMAS (1/2)



Salono apšvietimas

Paspaudus jungiklį 1, galimi rezultatai:

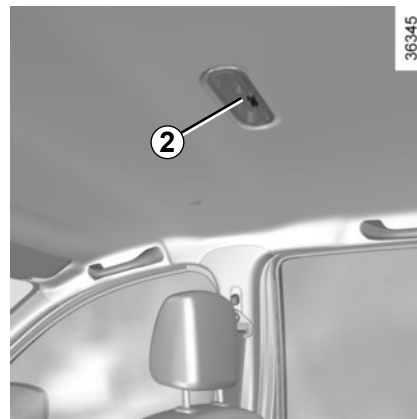
- vientisas apšvietimas;
- švytėjimas, jei atidaromos kurios nors iš priekinių ar priklausomai nuo automobilio, visų keturių durų. Sandariai uždarius duris, lemputė užgesa;
- lemputė iš viso neužsidega.



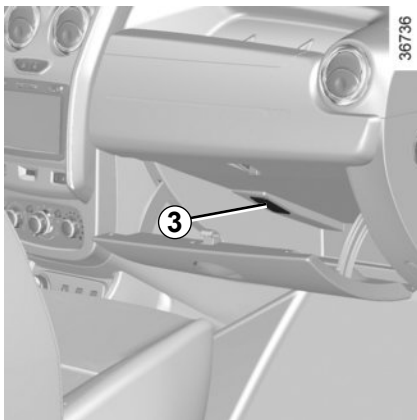
Skaitymo lemputės

Paspaudus jungiklį 2, galimi rezultatai:

- vientisas apšvietimas;
- lemputė iš viso neužsidega.

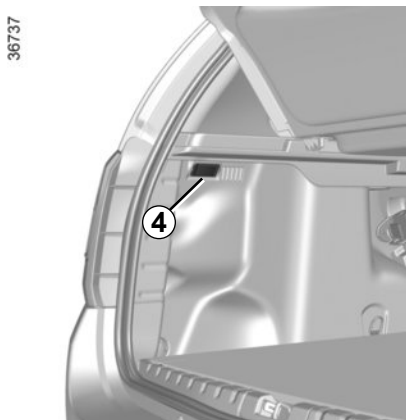


SALONO APŠVIETIMAS (2/2)



Priekinės dėklės apšvietimas 3

Lemputė 3 užsidega atidarius dureles.



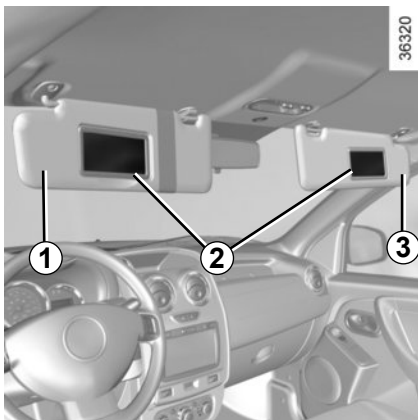
Bagažinės apšvietimas 4

Lemputė 4 užsidega atidarius bagažinę.

Vidaus apšvietimo veikimo automatiška (priklausomai nuo automobilio versijos)

- Duris atrakinus per atstumą laikinai (maždaug 30 sekundžių) įsižiebia apšvietimas.
- jei kurios nors durys atidarytos (ar blogai uždarytos), kuriam laikui (maždaug 3–30 minučių) lieka degti apšvietimas.
- Jei visos durys gerai uždarytos, įjungus degimą palaipsniui užgesa apšvietimas.

SKYDELIS NUO SAULĖS, LAIKYMOSI RANKENĖLĖ

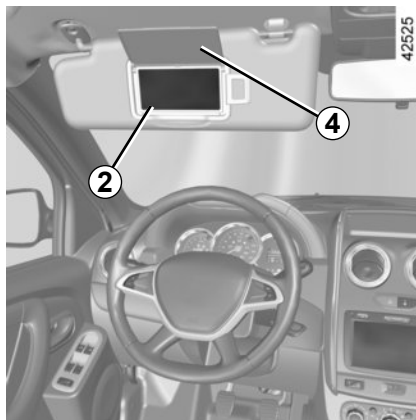


Skydelis nuo saulės

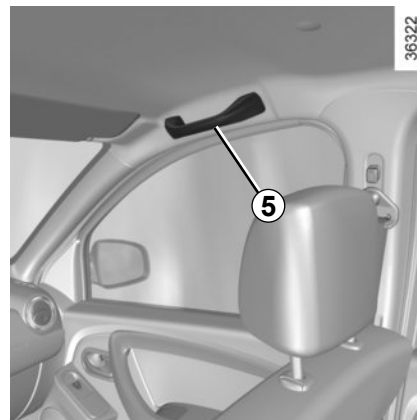
Nuleiskite skydelį nuo saulės **1** arba **3** ant priekinio stiklo arba atkabinkite jį ir pasukite ant šoninio stiklo.

Kosmetiniai veidrodėliai 2

Priklausomai nuo automobilio, skydeliuose nuo saulės įrengti kosmetiniai veidrodėliai.



Pakelkite dangtelį **4**.

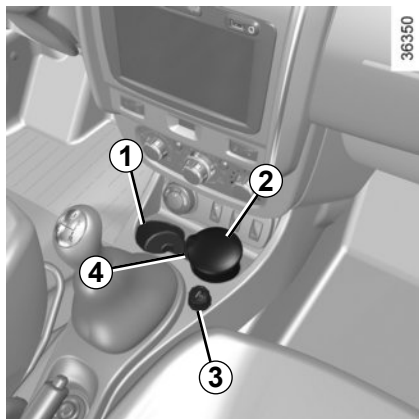


Laikymosi rankena 5

Naudojama įsikibti važiuojant.

Nesinaudokite ja įlipdami į automobilį ar išlipdami.

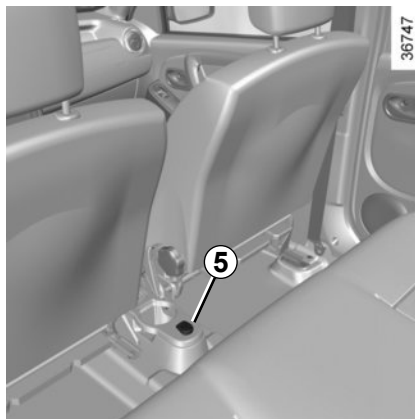
PELENINĖS, CIGAREČIŲ DEGIKLIS, PAPILDOMOS ĮRANGOS LIZDAS



Peleninė

Ją galima dėti į bet kurią iš angų **1** ar **4**.
Norėdami ją atidaryti, pakelkite dangtelį **2**.
Norėdami išpilti peleninės turinį, ištraukite ją.

Jei jūsų automobilyje nėra cigarečių degiklio ar peleninės, galite juos įsigyti pas markės gamintojo atstovą.



Cigarečių degiklis 3

Esant įjungtam degimui, paspauskite cigarečių degiklio galvutę **3**.

Įkaitęs jis spragteli ir išlenda. Patraukite jį. Pasinaudoję degikliu, įstatykite jį į vietą, tačiau neįstumkite jo iki pat galo.

Papildomos įrangos prijungimo lizdai 3 ir 5

Lizdai yra skirti priedams, patvirtintiems mūsų techninio skyriaus, jungti.

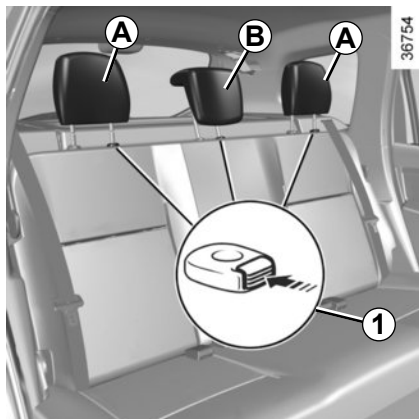


Junkite tik prietaisus, kurių maksimali galia yra 120 vatų (12 V).

Kai vienu metu naudojami keli priedų lizdai, bendroji prijungtų priedų galia turi būti ne daugiau 180 vatų.

Gali kilti gaisras.

GALINĖS GALVOS ATRAMOS



Norėdami nuimti galvos atramas **A** ar **B**

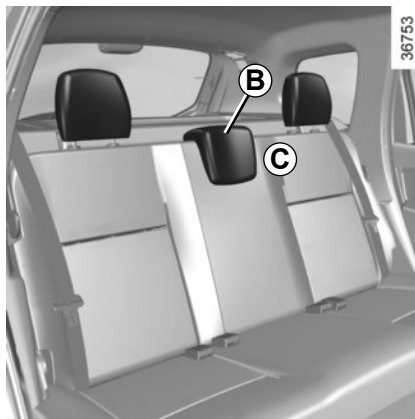
Pakelkite galvos atramą į aukščiausią padėtį, tuomet paspauskite mygtuką **1** ir ištraukite galvos atramą.

Galvos atramos aukščio nustatymas **A** (priklausomai nuo automobilio versijos)

Paspauskite mygtuką **1** tuo pat metu keldami arba nuleisdami galvos atramą iki reikiamo aukščio.

Norėdami gražinti galvos atramas **A** ar **B**

Įsprauskite strypus į jiems skirtas landas, nuspauskite mygtuką **1**, nuleiskite galvos atramą ir patikrinkite, ar jis užsifiksavo.



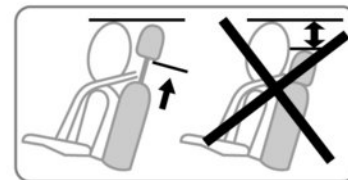
Galvos atramos **B** naudojimo padėtis (priklausomai nuo automobilio versijos)

Maksimaliai pakelkite galvos atramą ir nuleiskite iki blokuotės.

Galvos atramos **B** laikymo padėtis (priklausomai nuo automobilio versijos)

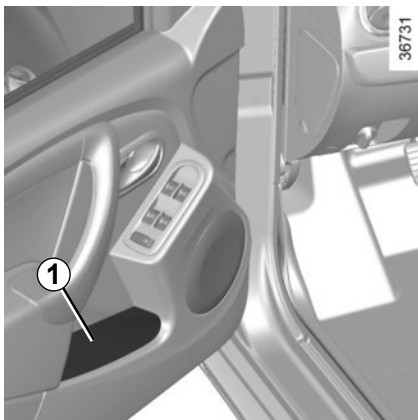
Paspauskite mygtuką **1** ir iki galo nuleiskite galvos atramą.

Padėtis, kai galvos atrama yra iki galo nuleista (padėtis **C), yra laikymo padėtis:** kai sėdynę užima keleivis, atrama privalo būti pakelta.

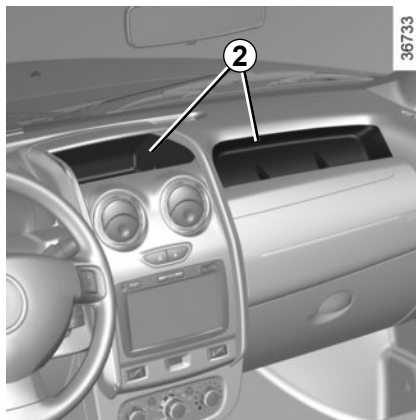


Galvos atramos yra svarbios Jūsų saugumui, įsitikinkite, kad jos yra tinkamoje padėtyje: atramos viršus turi būti viename lygyje su viršugalviu.

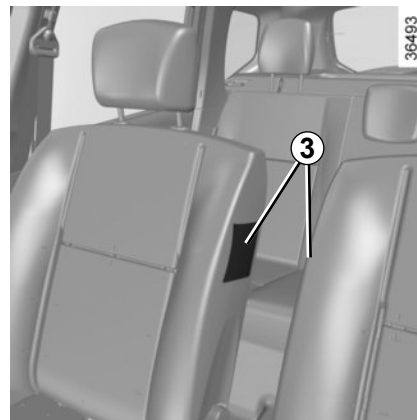
DĖKLĖS, SALONO VIETOS (1/4)



Dėklės priekinėse duryse 1



Prietaisų skydelio viršutinė dėklė 2



Vieta mobiliam telefonui 3
(priklausomai nuo automobilio)



Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes, staigiai stabdant, daiktai gali patekti po pedalais ir sutrukdyti jais pasinaudoti.



Žiūrėkite, kad „atidarytose“ dėklėse nebūtų paliktas kietas, sunkus ar smailas daiktas, nes darant posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jis gali užkristi ant keleivių.



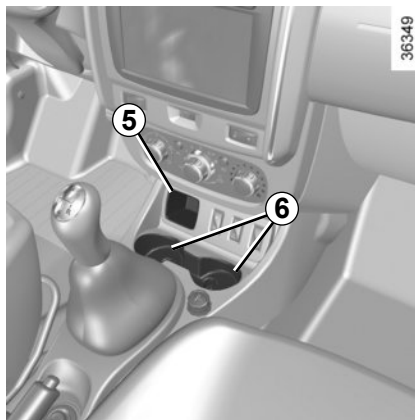
Nekabinkite kokio nors sunkaus ar aštraus daikto, kuris važiuojant gali nukristi. Sužeidimų pavojus.

DĒKLĒS, SALONO VIETOS (2/4)



Centrinās konsolās dēklē 4

(arba vieta radijui)



Centrinās konsolās dēklē 5

(arba 4x2 (2WD), 4X4 (4WD) režīmų selektoriaus vieta)

Vietos apvaliems indams ar peleninei 6



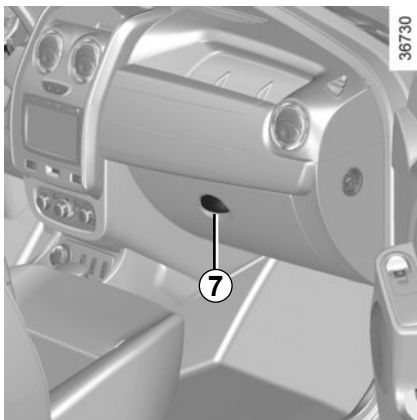
Darydami posūkį, greitindami ar stabdydami, stebėkite, kad indo skystis neišsiliėtų.

Galite nudegti, jei skystis karštas.



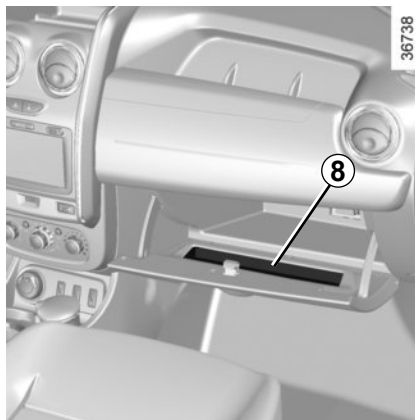
Žiūrėkite, kad „atidarytose“ dėklėse nebūtų paliktas kietas, sunkus ar smailas daiktas, nes darant posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jis gali užkristi ant keleivių.

DĖKLĖS, SALONO VIETOS (3/4)



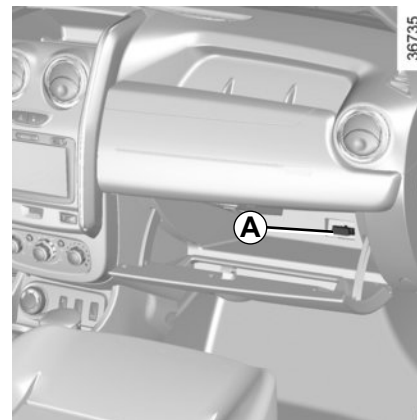
Keleivio pusės dėklas

Norėdami jį atidaryti, patraukite dangtelį 7.



Šioje dėtuvėje galima laikyti A4 formato dokumentus ir pan.

Durėlėse yra vieta 8, skirta tušinukams, kordelėms ir pan.



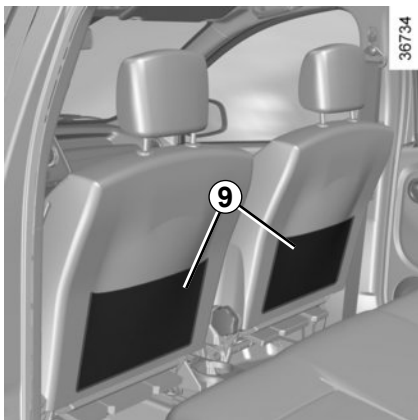
Nieko negalima palikti ant grindų (vairuotojo vietoje), nes, staigiai stabdant, daiktai gali patekti po pedalais ir sutrukdyti jais pasinaudoti.

Atsargumo priemonės

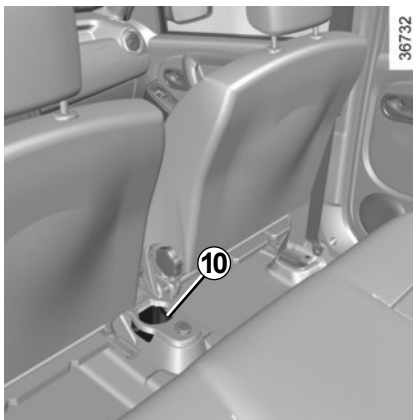
Dangtelis A, esantis dėklės dugne, saugo lizdą, prie kurio gali prieiti tik markės gamintojo darbuotojai.

Venkite šioje dėklėje laikyti skysčius (išsiliejus jie gali patekti į lizdą).

DĖKLĖS, SALONO VIETOS (4/4)



Kišinės priekinių dėdinių nugarėlėse 9



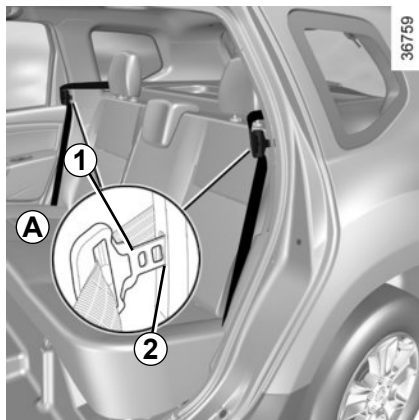
Butelių laikiklis 10

Čia galima laikyti 1,5 litro talpos butelį.



Žiūrėkite, kad „atidarytose“ dėklėse nebūtų paliktas kietas, sunkus ar smailas daiktas, nes darant posūkį, staigiai stabdant ar patyrus smūgį jis gali užkristi ant keleivių.

UŽPAKALINĖ SĖDYNĖ (1/3)



Priklausomai nuo automobilio, užpakalinės sėdynės pagrindą **A** ir atlošą **B** arba **C** galima užlenkti, kad patogiau būtų vežti stambesnius daiktus.

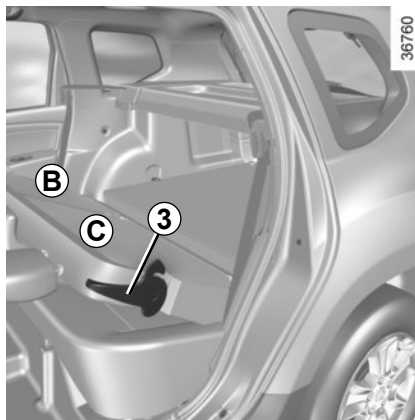
Atlošo **B** arba **C** nulenkimas

Pasirūpinkite, kad priekinės sėdynės būtų pakankamai nustumtos į priekį.

Prieš nuleisdami atlošą (-us), įstatykite liežuvėlius **1** į tarpus **2**.



Dėl savo saugumo sėdynes reguliuokite tik automobiliui stovint.



Visiškai nuleiskite užpakalines galvos atramas, žr. 3 skyriaus skirsnį „Užpakalinės galvos atramos“.

Nuleiskite rankeną (-as) **3**.

Nuleiskite atlošą **B** arba **C**.

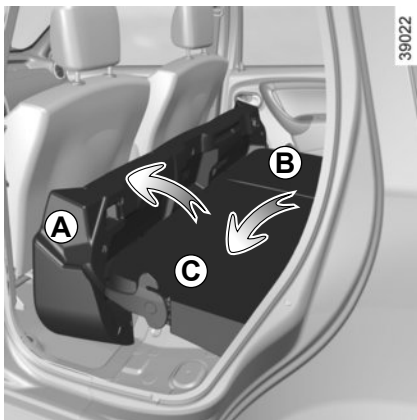


Atlikę bet kokią veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.



Stumdymdami užpakalines sėdynes įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo tvirtinimo kilpoms (kūno dalys, gyvūnai, žvyras, audeklo gabalai, žaislai ir pan.).

UŽPAKALINĖ SĖDYNĖ (2/3)



Pagrindo prilenkimas

Pastumkite pagrindą **A** prie priekinių sėdynių.

Atlošo **B** arba **C** nulenkimas

Paspauskite auselę ir ištraukę galvos atramą ją nuimkite.

Atlikite pirmiau nurodytus veiksmus.



Dėl savo saugumo sėdynes reguliuokite tik automobiliui stovint.

Atlošo **B** arba **C** gražinimas į vietą

Pakelkite atlošą (-us).

Įsitikinkite, kad atlošai tvirtai laikosi.

Gražinkite į vietą užpakalines galvos atramas (žr. 3 skyriaus skirsnį „Užpakalinės galvos atramos“).



Atlenkdami sėdynės atlošą atgal, įsitikinkite, kad viršutinė dalis gerai užsifiksavo.

Jei naudojate sėdynių apvalkalus, stebėkite, kad jie netrukdytų atlošui užsifiksuoti.

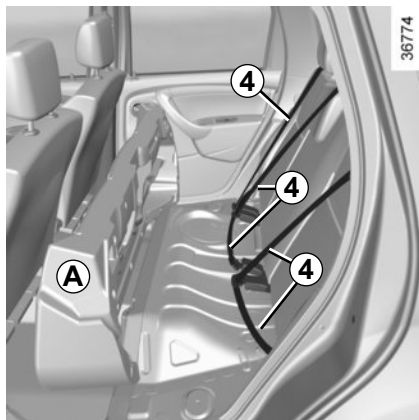
Įsitikinkite, kad saugos diržai išdėstyti teisingai.

Įstatykite galvos atramas į savo vietas.



Atlikę bet kokią veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.

UŽPAKALINĖ SĖDYNĖ (3/3)

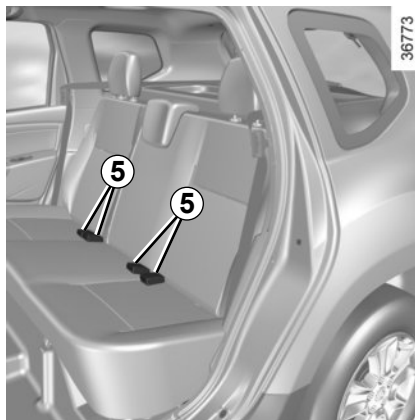


Sėdynės pagrindo A gražinimas į vietą

Užsekite visus galinius diržus prieš uždėdami sėdynės pagrindą, žr. 1 skyriaus skirsnį „Galiniai saugos diržai“.

Nuleiskite sėdynės pagrindą, kol jis palies atlošą (-us).

Dėdami sėdynės pagrindą įsitikinkite, kad saugos diržų kotai **5** yra tinkamoje padėtyje: patraukite už dirželių **4**, kad visų diržų kotai **5** atsidurtų užlenktos sėdynės pagrindo viršuje.



Atsekite visus galinius diržus ir nustatykite teisingą jų padėtį, žr. 1 skyriaus skirsnį „Galiniai saugos diržai“.

Įsitikinkite, kad visi keturi Isofix tvirtinimo žiedai būtų virš gražinto į vietą sėdynės pagrindo, žr. 1 skyriaus skirsnį „Vaikų saugumas: vaiko kėdutės tvirtinimas“.

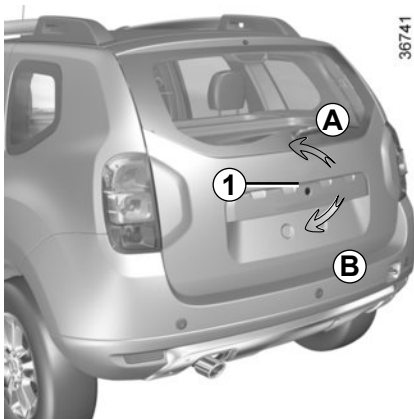


Atlikę bet kokią veiksmą su galinėmis sėdynėmis patikrinkite, ar tinkamai veikia galiniai saugos diržai.



Stumdydami užpakalines sėdynes įsitikinkite, kad joks daiktas netrukdo tvirtinimo kilpoms (kūno dalys, gyvūnai, žvyras, audeklo gabalai, žaislai ir pan.).

BAGAŽINĖ



Rankinis valdiklis

Kad atidarytumėte, įkiškite raktą į spyną ir pasukite jį (judesys **A**).

Ištraukite raktą ir paspauskite mygtuką **1**. Pakelkite bagažinės duris.

Kad uždarytumėte, nuleiskite bagažinės duris iš pradžių naudodamiesi vidine rankena **2**.

Kai durys nusileidžia iki penies lygio, atleiskite vidinę rankeną ir uždarykite iki galo spausdami duris iš išorės.

Įkiškite raktą į spyną ir pasukite jį (judesys **B**).



Elektrinis valdiklis

Bagažinė atsirakina ir užsirakina, rakinant automobilio duris.

Kad atidarytumėte, paspauskite mygtuką **1** ir pakelkite bagažinės duris.

Kad uždarytumėte, nuleiskite bagažinės duris iš pradžių naudodamiesi vidine rankena **2**.

Kai durys nusileidžia iki penies lygio, atleiskite vidinę rankeną ir uždarykite iki galo spausdami duris iš išorės.



Draudžiama tvirtinti bet koki gabenimo įtaisą (dviračių bagažinę, bagažo dėžę ir pan.) ant bagažinės dangčio. Norėdami automobilyje pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su gamintojo atstovu.

DAIKTŲ GABENIMAS BAGAŽINĖJE (1/2)

Gabenamus daiktus sudėkite taip, kad didžioji jų dalis remtųsi į:

- užpakalinės sėdynės atlošą, kai gabenami įprastiniai kroviniai (pvz., **A**);



- priekinės sėdynės, kai užpakalinė sėdynė užlenkta. Daugiau informacijos rasite šio skyriaus skirsnyje „Užpakalinės sėdynės: naudojimo galimybės“ šiame skyriuje (pvz., **B**).



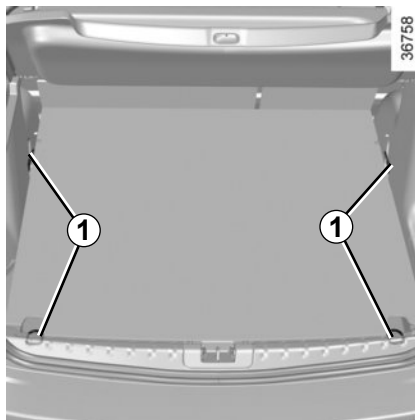
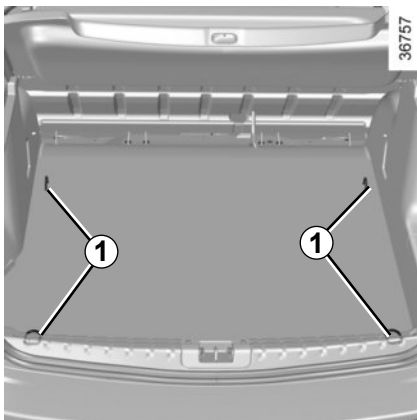
Visada dėkite sunkiausius krovinius tiesiai ant grindų.

Padėkite vežamus daiktus taip, kad sunkiausi iš jų remtųsi į galinės sėdynės atlošą.



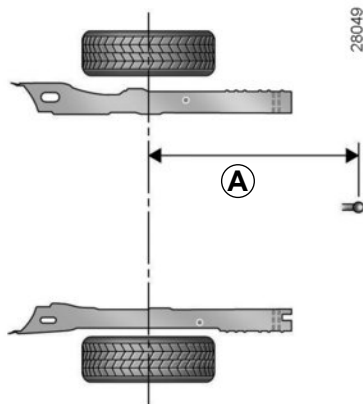
Prisekite galinius saugos diržus, net jei sėdynės neužimtos.

DAIKTŲ GABENIMAS BAGAŽINĖJE (2/2)

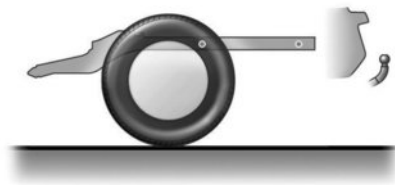


Sunkiausius krovinius visomet dėkite tiesiai ant grindų. Naudokite tvirtinimo taškus **1** (jei automobilyje tokie yra), esančius ant bagažinės grindų. Bagažas turi būti sudėtas taip, kad staigiai stabdant, nė vienas daiktas negalėtų pajudėti į priekį ir sužeisti keleivių.

DAIKTŲ GABENIMAS: vilkimas, kablys



A = daugiausiai 950 mm



Leistina vilkimo kablo apkrova velkant priekabą, didžiausias velkamos priekabos su stabdžiais ir be stabdžių svoris :

Žr. 6 skyriaus dalį „Svoriai“.

Vilkimo kablo pasirinkimas ir pritvirtinimas

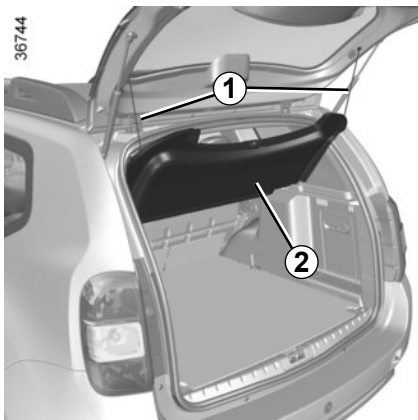
Didžiausias vilkimo kablo svoris: 20 kg. Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip įmontuoti vilkimo įrangą ir ją naudotis.

Patartina saugoti šias instrukcijas kartu su kitais automobilio dokumentais.

Jei sukabinimo įrenginys užstoja valstybinį automobilio numerį ar užpakalinį automobilio žibintą, kai jis nenaudojamas privalote jį nuimti.

Bet kuriuo atveju laikykitės šalyje galiojančių įstatymų.

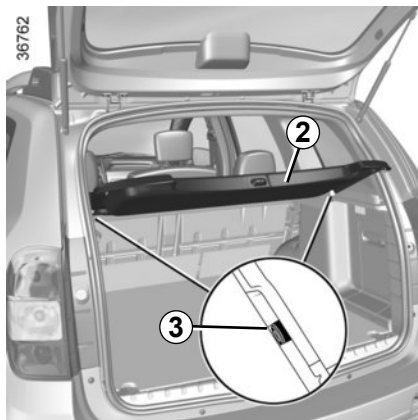
GALINĖ LENTYNA



Lentyną **2** sudaro dvi kietos dalys.

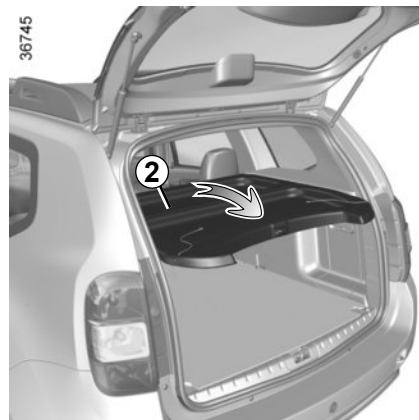
Nuėmimas

Nuimkite abi virveles **1** nuo bagažinės dangčio.



Pakelkite lentyną **2** į vidurinę padėtį, kad atlaisvintumėte laikiklius **3**, esančius iš kiekvienos lentynos pusės.

Maksimali masė ant užpakalinės sėdynės – tolygiai paskirstyti 25 kg.



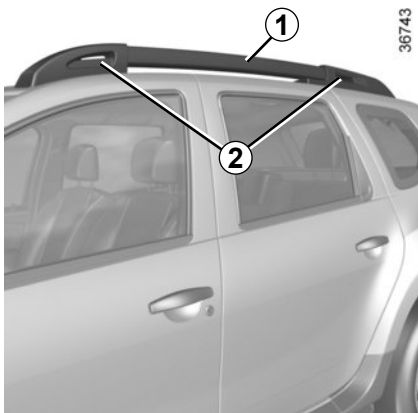
Kilstelėkite lentyną **2** ir laikydami už kraštų patraukite į save.

Norėdami įstatyti lentyną į vietą, šiuos veiksmus atlikite atvirkštine tvarka.



Nedėkite jokių daiktų, ypač sunkių ir kietų, ant galinės lentynos. Jie gali kelti pavojų važiuojantiems, ypač staigiai stabdant arba automobiliui patekus į avariją.

IŠILGINIAI STOGIO SKERSINIAI



Kai automobilyje jie yra, galite gabenti daiktus ar tvirtinti papildomus įrenginius (dviračių, slidžių laikiklius ir pan.)

- ant stogo bagažinės;
- ant stogo bagažinės skersinių, būtinai pritvirtintų prie išilginių stogo laikiklių 1;
- tiesiogiai ant išilginių stogo laikiklių.

Draudžiama tvirtinti išilginius stogo skersinius ant automobilių, kuriems gamykloje tokia galimybės nebuvo numatyta.

Kai automobilyje jie yra, galite naudoti išilginių stogo laikiklių tvirtinimo ertmes 2, kad:

- perkištumėte bagažo tvirtinimo priemonės (diržus, virves ir pan.);
- pritvirtintumėte papildomus įrenginius ne ant stogo bagažinės skersinių.



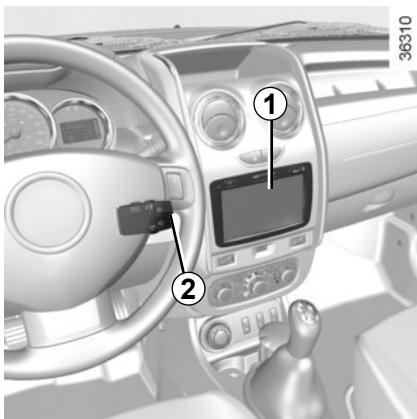
Draudžiama tvirtinti bet kokį gabenimo įtaisą (dviračių bagažinę, bagažo dėžę ir pan.) ant bagažinės dangčio. Norėdami automobilyje pritvirtinti gabenimo įtaisą, susisiekite su gamintojo atstovu.

Kad išsirinktumėte įrangą, pritaikytą jūsų automobiliui, rekomenduojame pasikonsultuoti su markės gamintojo atstovu. Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti įrangą ir ją naudoti.

Patartina saugoti šias instrukcijas kartu su kitais automobilio dokumentais.

Svoris, leidžiamas gabenti bagažinėje ant stogo (žr. 6 skyriaus skirsnį „Svoriai“).

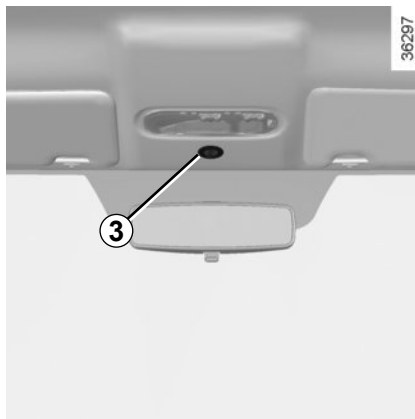
DAUGIALYPĖS TERPĖS PRIETAISAI



Tai, ar šie įrenginiai įrengti, ir jų vieta priklauso nuo automobilio daugialypės terpės įrangos.

- 1 Radijas arba navigacijos sistema;
- 2 Valdymo pultas prie vairo;
- 3 Mikrofonas.

Norėdami sužinoti kaip veikia įranga, skaitykite naudojimo vadovą.



Laisvų rankų įrangos valdymas

Jei automobilyje jie įdiegti, galite naudotis mikrofonu 3 ir valdymo pultu prie vairo 2.



Telefono naudojimas

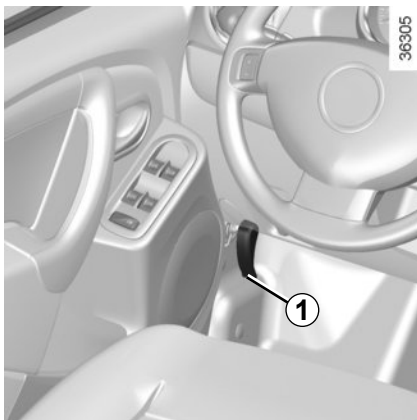
Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsižvelgti į eismo sąlygas ir nesisnaudoti šia įranga vairuojant.



4 skyrius: Priežiūra

Variklio dangtis	4.2
Variklio alyvos lygis: bendrosios pastabos	4.4
Variklio alyvos lygis: įpylimas, papildymas	4.5
Lygiai:	4.8
Stabdžių skystis.	4.8
Variklio aušinimo skystis	4.9
Vairo stiprintuvo siurblys	4.10
Stiklų ploviklio bakelis	4.10
Filtrai	4.11
Slėgis padangose	4.12
Akumuliatorius	4.14
Kėbulo priežiūra.	4.16
Salono apdailos priežiūra	4.19

VARIKLIO DANGTIS (1/2)



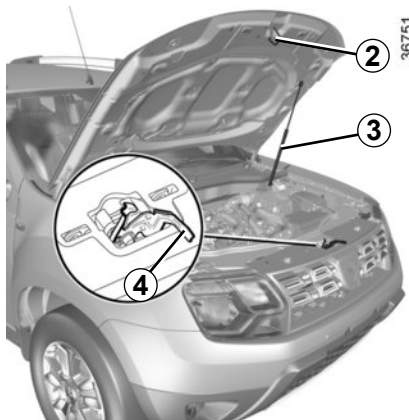
Norėdami atidaryti, patraukite rankenėlę 1.

Dangčio atsarginis atrakinimas

Norėdami atrakinti, truputį pakelkite dangtį ir nuimkite dangtelį 2 į kairę pusę stumdami fiksatorių 4.



Prieš pradėdami bet kokius veiksmus variklio skyriuje, būtinai išjunkite degimą (žr. 2 skyriaus skirsnį „Variklio paleidimas ir sustabdymas“).



Variklio dangčio atidarymas

Pakelkite dangtį, laikykite jį keldami, jį laiko keltuvas 3.

Variklio dangčio uždarymas

Patikrinkite, ar nieko nepalikote variklio skyriuje.

Norėdami uždaryti dangtį, suimkite jį už vidurio ir leiskite jį žemyn, kol iki automobilio liks maždaug 30 cm, tuomet paleiskite jį. Dangtis automatiškai uždarys, veikiamas savo svorio.



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus



Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.

Pavojus susižeisti.



Nesiremkit į variklio dangtį: jis gali netikėtai uždaryti.

VARIKLIO DANGTIS (2/2)



Prieš atidarydami variklio dangtį arba kai jis atidarytas, niekada neįjunkite varikio paleidimo nuotoliniu būdu ar jo programavimo funkcijų.

Galite nusideginti ar rimtai susižeisti.

Įsitikinkite, kad dangtis gerai užsidarė.
Įsitikinkite, kad niekas netrukdo užrakti veikti (žvyras, medžiaga ir t. t.).



Baigę variklio darbus įsitikinkite, ar nieko nepamiršote (šluosčių, įrankių ir kt.).

Palikti daiktai gali pakenkti varikliui arba sukelti gaisrą.



Prieš atlikdami bet kokią darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.



Po smūgio į groteles arba variklio dangtį, kad ir lengvo, markės gamintojo atstovas kuo greičiau turėtų patikrinti dangčio užrakinimo sistemą.

VARIKLIO ALYVOS LYGIS: bendra informacija

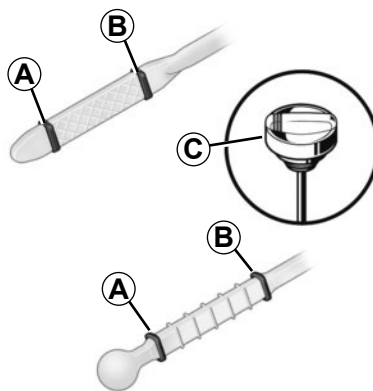
Variklis tepalą naudoja judančioms detalėms sutepti ir atšaušinti, todėl normalu, kad tenka papildyti degalų lygį tarp dviejų keitimų.

Tačiau jei po įvažinėjimo automobilis tepalo sunaudoja daugiau nei 0,5 l/1000 km, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

Keitimo dažnumas: tikrinkite tepalo lygį reguliariai ir ypač prieš kiekvieną ilgesnę kelionę; taip išvengsite variklio gedimų.

Pastebėję neįprastus lašus esant bet kuriam skysčio lygiui, tučtuojau pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

Kad neapsitaikytumėte, patariame naudotis piltuvėliu, kai pilate alyvos.



Tepalo lygio tikrinimas

Tikrinant lygį automobilis turi būti horizontalioje padėtyje, o variklis kurį laiką neveikti.

Norint sužinoti tikslų tepalo lygį ir įsitikinti, kad neviršytas maksimalus lygis (variklis gali nustoti veikti), būtina naudoti matuoklį. Daugiau informacijos rasite tolesniuose puslapiuose.



Prieš atlikdami bet kokią darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

- ištraukite matuoklį ir nuvalykite jį švari, nepūkuotu audeklu;
- įkiškite matuoklį iki pat galo (automobiliuose su matuokliu, užsibaigiančiu dangteliu **C**, įsukite dangtelį iki pat galo).
- vėl ištraukite matuoklį;
- patikrinkite lygį: tepalo lygis turi būti ne žemesnis nei minimalus **A** ir neviršyti maksimalaus lygio **B**.

Kai tik lygis nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.

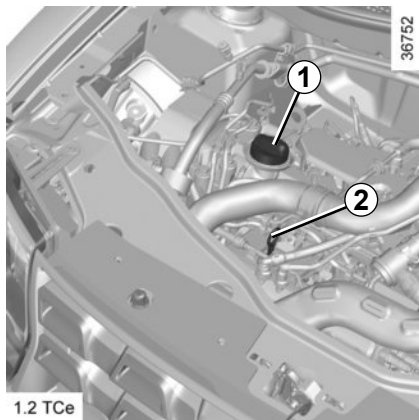


Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas

Jokiu būdu negalima viršyti maksimalaus pripildymo lygio **B**: gali sugesti variklis ir katalizatorius.

Jei viršytas maksimalus alyvos lygis, **ne-užveskite automobilio** ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

VARIKLIO ALYVOS LYGIS: įpylimas, užpildymas (1/3)



Papildymas ir įpylimas

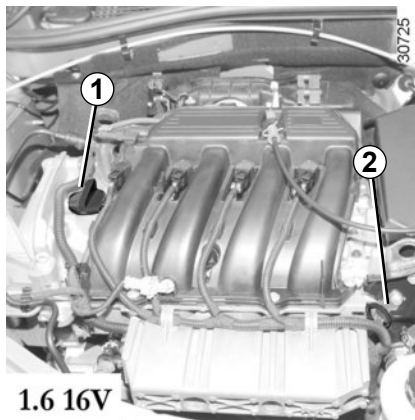
Automobilis turi stovėti lygioje vietoje, o variklis turi būti ataušęs (pavyzdžiui, prieš pirmą kartą tą dieną užvedant variklį).



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventilatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



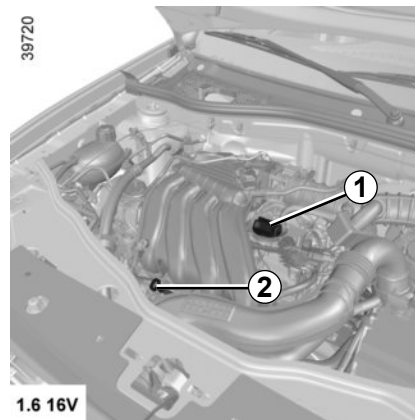
Gali kilti sužeidimų pavojus



- Atsukite kamštį 1;
- pripilkite iki reikiamo lygio (priklausomai nuo variklio talpa tarp žymos „mini“ ir „maxi“ matuoklyje 2 yra nuo 1,5 iki 2 litrų);
- palaukite 10 minučių, kad tepalas visiškai sutekėtų;
- matuokliu 2 patikrinkite lygį (kaip buvo paaiškinta anksčiau).

Kai tik lygis bus nustatytas, įkiškite matuoklį iki galo ir visiškai prisukite matuoklį-kištuką.

Nepripilkite daugiau nei nurodytas „maxi“ lygis ir nepamirškite uždėti kamščio 2 ir matuoklio 1.

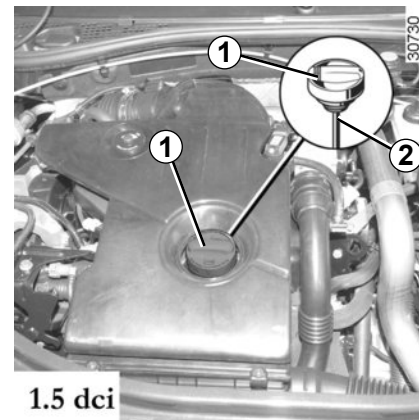
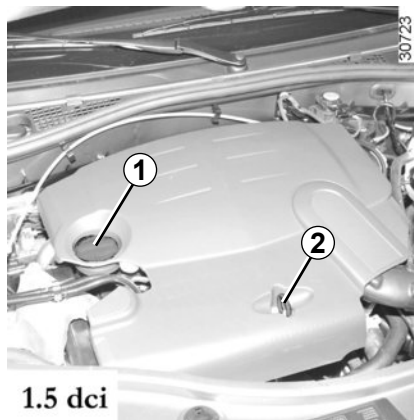
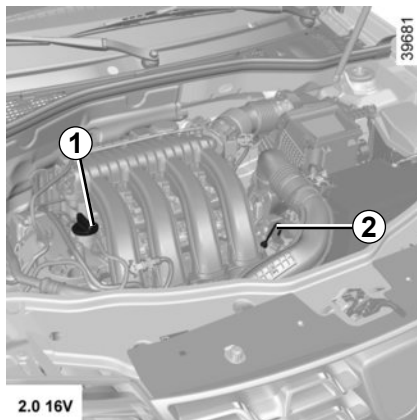


Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas

Jokiu būdu negalima viršyti maksimalaus pripildymo lygio: gali sugesti variklis ir katalizatorius.

Jei viršytas maksimalus alyvos lygis, **ne-užveskite automobilio** ir kreipkitės į gamintojo atstovą.

VARIKLIO ALYVOS LYGIS: įpylimas, užpildymas (2/3)



Pastebėję neįprastus arba pakartotinį skysčio lygio sumažėjimą, pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

Kad neapsitaškytumėte, patariame naudotis piltuvėliu, kai pilate alyvos.



Įpylimas: tepalą pilkite atsargiai, kad nė vienas lašas nepakliūtų ant variklio, nes taip gali kilti gaisras. Nepamirškite gerai užsukti dangtelio, nes jei tepalas pateks ant įkaitusių variklio dalių, gali kilti gaisras.



Tepalo keitimas: jei keičiate tepalą neataušus varikliui, būkite atsargūs, nes išleisdami tepalą galite nudegti.

VARIKLIO ALYVOS LYGIS: įpylimas, užpildymas (3/3)

Tepalo keitimas

Keitimo dažnumas: informacijos rasite savo automobilio priežiūros dokumente.

Variklio alyvos tūris

Žr. automobilio priežiūros vadovą arba kreipkitės į gamintojo atstovą.

Visuomet matuokliu patikrinkite variklio alyvos lygį, kaip buvo paaiškinta pirmiau (lygis negali būti mažesnis ar viršyti matuoklio žymų „mini“ ar „maxi“).

Variklio tepalo kokybė

Informacijos rasite savo automobilio priežiūros dokumente.



Prieš atlikdami bet kokią darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

Įspėjimo atnaujinimas pakeitus alyvą

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Jei keičiate variklio alyvą pats, būtina iš naujo nustatyti variklio alyvos lygio įspėjamąjį signalą.

Įjungę degimą, po dešimties sekundžių:

- iki galo nuspauskite akceleratoriaus pedalą;
- laikydami nuspaudę akceleratoriaus pedalą, tris kartus iš eilės paspauskite stabdžių pedalą.

Nustatoma iš naujo tada, kai indikatorius



užgęsta. Jei ne, pakartokite veiksmus.

Ypatingas atvejis: jei keičiate alyvą, kol nesuėję signalo terminas, signalą taip pat būtina nustatyti iš naujo. Tokiu atveju indika-



torius įsižiebia maždaug 5 sekundes, taip patvirtinamas nustatymas iš naujo.



Niekada neužveskite variklio uždaroje patalpoje, nes išmetamosios dujos yra nuodingos.



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



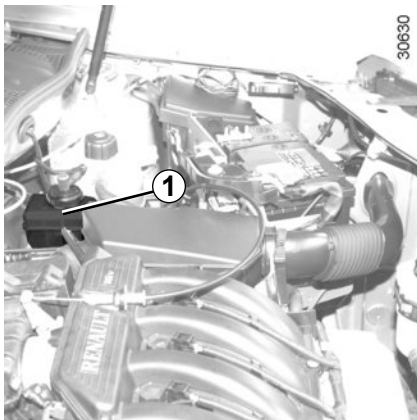
Gali kilti sužeidimų pavojus



Maksimalaus tepalo lygio variklyje viršijimas

Jokiu būdu negalima viršyti maksimalaus pripildymo lygio: gali sugesti variklis ir katalizatorius.

Jei viršytas maksimalus alyvos lygis, **ne-užveskite automobilio** ir kreipkitės į gamintojo atstovą.



Stabdžių skystis

Jis turi būti tikrinamas dažnai, ypač pastebėjus net mažiausią stabdymo efektyvumo sumažėjimą.

Lygį reikia tikrinti sustabdžius variklį ir sustojus ant horizontalaus paviršiaus.



Prieš atlikdami bet koki darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

Lygis

Lygis krinta paprastai tuo pačiu metu, kaip ir dėvisi apdailos, bet jis niekada negali nusileisti žemiau „**MINI**“ kvotos, nurodytos ant stabdžių skysčio indo **1**.

Jei norite patys patikrinti diskų ir būgnų nusidėvėjimo lygį, gamintojo tinkle arba interneto svetainėje įsigykite dokumentus, kuriuose paaiškinamas tikrinimo metodas.



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus

Įpylimas

Atlikus bet kokią operaciją hidraulinėje stabdžių sistemoje, specialistas privalo pakeisti stabdžių skystį.

Naudokite tik technikos tarnybų rekomenduojamus produktus (iš užantspauduotos talpyklos).

Keitimo dažnumas

Informacijos rasite savo automobilio priežiūros dokumente.

Neįprastai sumažėjus skysčio lygiui arba jei tai kartojasi, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Aušinimo sistemos skystis

Sustabdžius variklį ir sustojus ant horizontalaus paviršiaus, varikliui **ataušus**, lygis turi būti tarp žymų „MINI“ ir „MAXI“, nurodytų ant bako **2**.

Jei varikliui **ataušus** skysčio lygis yra žemiau „MINI“ žymos, papildykite jo.



Negalima atlikti jokių darbų aušinimo sistemoje, kol variklis yra įkaitęs.

Galite nudegti.

Lygio tikrinimo dažnumas
Aušinimo skysčio lygį tikrinkite reguliariai (varikliui veikiant be skysčio aušinimo sistemoje, jis gali būti sugadintas).

Jei reikia papildyti skysčio, naudokite tik mūsų Technikos skyriaus aprobuotus aušinimo skysčius:

- neužšąla;
- saugo aušinimo sistemą nuo rūdijimo.

Keitimo dažnumas

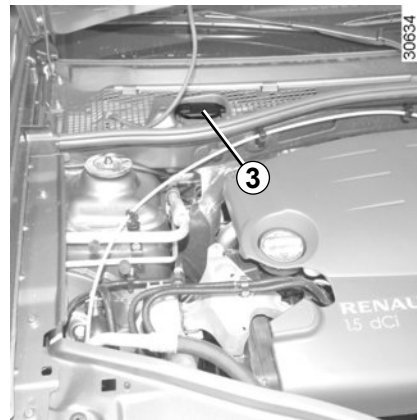
Informacijos rasite savo automobilio priežiūros dokumente.



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus



Langų plautuvo bakelis

Pildymas: atidarykite kamštį **3**, pilkite, kol pamatysite skystį, uždarykite kamštį.

Šis indas tiekia skystį priekiniam ir užpakaliniam langų plautuvui.

Skystis: langų plovimo skystis (žiemą – neužšalantis).

Purkštukai: norėdami nukreipti langų plautuvo purkštukus, pasukite rutuliuką kokių nors segtuku.

Naudokite produktus, kuriuo patvirtino mūsų techninis servisas.

Neįprastai sumažėjus skysčio lygiui arba jei tai kartojasi, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



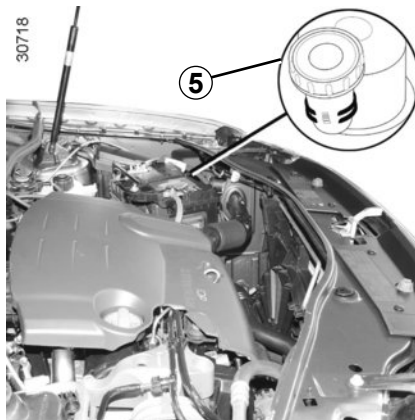
30632

Vairo skysčio bakelis 4 arba 5

Lygis: kai automobilio variklis išjungtas ir **atvėsęs**, automobilis stovi ant horizontalaus pagrindo, skysčio lygis turi būti tarp „MINI“ ir „MAXI“ žymų **4** arba **5** bakelyje.

Dėl vairo mechanizmo techninės priežiūros kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.

Neįprastai sumažėjus skysčio lygiui arba jei tai kartojasi, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



30718



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus

Jei pajutote, kad pasikeitė vairo efektyvumas, kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą.



Prieš atlikdami bet kokį darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

FILTRAI

Filtrų komponentai (oro filtras, salono filtras, dyzelino filtras ir pan.) keičiami per Jūsų automobilio priežiūros operacijas.

Filtrų komponentų keitimo dažnumas: informacijos rasite savo automobilio priežiūros dokumente.

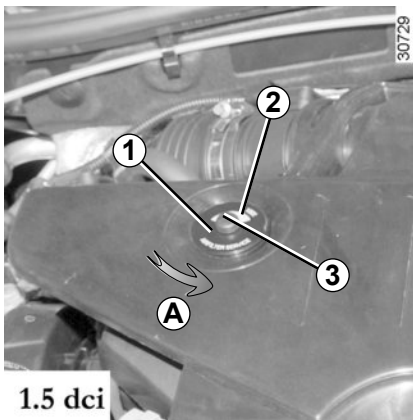
Salono filtras

Jei Jūsų automobilyje neįrengtas originalus salono oro filtras, galite jį įsirengti.

Kreipkitės į gamintojo atstovą.



Prieš atlikdami bet kokį darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.



1.5 dci

Oro filtras

Jeigu jis įrengtas automobilyje, užsikimšimo lygio indikatoriuje **1** galite matyti oro filtro būseną.

Filtro pakeitimas priskiriamas automobilio priežiūrai: informacijos ieškokite automobilio priežiūros vadove.

Vis dėlto filtrą reikia tikrinti dažniau, jei važinėjate dulkėtoje aplinkoje.

Jei užsikimšimo lygio indikatoriuje **2** užsidega 100 %, nedelsdami kreipkitės į markės atstovą, kad jis pakeistų filtrą.

Oro filtro užsikimšimo jutiklio atnaujinimas

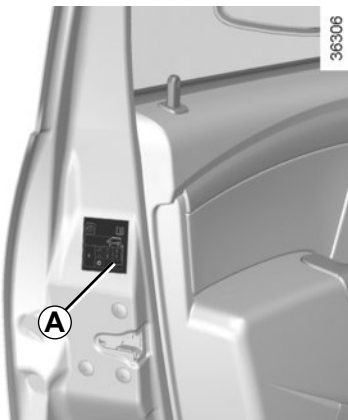
Kai filtras bus pakeistas, pasukite užsikimšimo lygio indikatoriaus rankenėlę **3** iki galo (judesys **A**).



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius.

Sužeidimų pavojus.

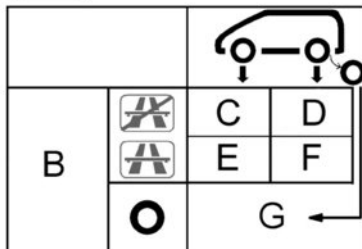
PADANGŲ SLĖGIS (1/2)



Lipdukas A

Norėdami perskaityti informaciją, atidarykite vairuotojo pusės duris. Slėgis turi būti tikrinamas, kai padangos yra šaltos.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, prie rodomo slėgio reikia pridėti **0,2 – 0,3 baro** (arba **3 PSI**). **Jokiu būdu negalima išleisti oro iš išilusių padangų.**



Ar tokia informacija yra ir jos vieta etiketėje priklauso nuo automobilio.

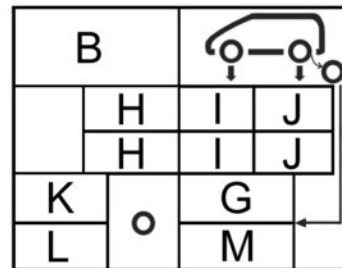
B: automobilio padangų matmenys.

C: priekinių ratų slėgis vairuojant ne greitkelio.

D: užpakalinių ratų slėgis vairuojant ne greitkelio.

E: priekinių ratų slėgis vairuojant greitkelio.

F: užpakalinių ratų slėgis vairuojant greitkelio.



G: atsarginio rato slėgis.

H: numatytas automobilio greitis.

I: priekinių ratų padangų slėgis.

J: užpakalinių ratų padangų slėgis.

K: atsarginio rato padangos matmenys.

L: atsarginio rato padangos dydis, jei šis ratas skiriasi nuo likusių keturių.

M: atsarginio rato padangos pūtimo slėgis, jei šis ratas skiriasi nuo likusių keturių.

PADANGŲ SLĖGIS (2/2)

Padangų saugumas ir grandinių naudojimas: Daugiau informacijos apie padangas, jų priežiūrą ir priklausomai nuo automobilio versijos apie grandinių naudojimą rasite 5 skyriaus skyrelyje „Padangos“.



Pastaba važiuojantiems maksimaliai pakrautu (maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris) automobiliu

ir velkant priekabą: maksimalus greitis neturi viršyti **100 km/h**, o padangų slėgis turi būti padidintas **0,2 baro**.

Žr. 6 skyriaus skirsnį „Svoriai“.

Padangos sproginimo tikimybė.

Automobilis su padangų slėgio įspėjimo signalu

Jei padanga nepakankamai pripūsta (prakiurusi, žemas slėgis ir pan.), prietaisų sky-

delyje išsižiebia įspėjamoji lemputė . Žr. 2 skyriaus pastraipą „Padangų slėgio kontrolės sistema“.



Jūsų saugumui ir laikantis galiojančių įstatymų.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

Jos turi: apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei pradžioje naudotų padangų arba atitikti įgaliootojo prekybos atstovo rekomenduojamus duomenis.

Nesilaikydami šių nurodymų rizikuojate savo saugumu, o jūsų automobilis gali nebeatitikti reikalavimų.

Galite nesuvaldyti automobilio.

AKUMULIATORIUS (1/2)



Akumuliatoriaus **1** prižiūrėti nereikia. Neturėtumėte jo atidaryti arba į jį pilti kokio nors skysčio.



Atsargiai elkitės su akumulatoriumi, nes jame yra sieros rūgštis, kuri gali pažeisti akis ar odą. Jei jos pateko į akis ar ant odos, gausiai nuplaukite vandeniu, o prireikus kreipkitės į gydytoją.

Akumuliatorių saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusio metalo ir kibirkščių – gali sprogti.



Akumuliatorius yra **specifinis** (jis turi vėdinimo vamzdelį rūdijimą skatinančioms ir sprogtamosioms dujoms šalinti), todėl jį galima keisti tik akumulatoriumi, prie kurio galima prijungti tokį vamzdelį. Kreipkitės į gamintojo atstovą.



Prieš atlikdami bet kokį darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

Akumuliatoriaus įkrovos lygis gali sumažėti, ypač jei:

- važiuojate trumpus atstumus;
- vairuojate mieste;
- nukrinta temperatūra;
- ilgai naudojate energiją eikvojančius prietaisus (radiją ir pan.), kai variklis sustojęs.

Akumuliatoriaus keitimas

Ši operacija gana sudėtinga, patariame Jums kreiptis į gamintojo atstovą.

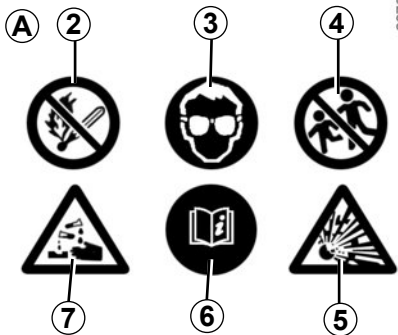
AKUMULIATORIUS (2/2)



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus



Lipdukas A

Laikykitės nurodymų, surašytų ant akumuliatoriaus:

- 2 Draudžiama priartinti liepsną ir rūkyti;
- 3 Būtina saugoti akis;
- 4 Neleisti šalia būti vaikams;
- 5 Sprogstamos medžiagos;
- 6 Žr. instrukciją;
- 7 Ėdančiosios medžiagos.

KĖBULO PRIEŽIŪRA (1/3)

Gerai prižiūrint automobilį, jį ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio išorę.

Jūsų automobilyje panaudotos labai efektyvios antikorozinės technologijos. Nepaisant to, jį vis tiek veikia įvairūs veiksniai:

Rūdijimą skatinantys atmosferos veiksniai

- oro užterštumas (miestuose ir pramoninėse zonose),
- druskinga atmosfera (vietovės prie jūros, ypač karštu oru),
- sezoniniai oro sąlygų pokyčiai ir drėgnas klimatas (žiema ant kelio barstoma druska, gatvių plovimo vandenys ir pan.).

Eismo įvykiai

Abrazyvinės medžiagos

Dulkės ore, smėlis, purvas, žvyras iš po kitų automobilių ratų ir pan.

Tereikia nedaug atsargumo priemonių, kad išvengtumėte šių pavojų.

Ką turėtumėte daryti

Automobilį plaukite dažnai, **išjunge variklį**, naudokite mūsų technikos skyriaus parinktus ploviklius (nenaudokite abrazyvinių medžiagų). Prieš pradėdami plauti, gausiai nuskalaukite automobilį vandens srove:

- medžių sakus arba pramoninius teršalus;
- purvą, kuris susidaro ratų arkose ir kėbulo apačioje;
- **paukščių išmatas**, kurios sukelia cheminę reakciją su dažais, dėl ko gali **greitai išblukti spalva ar net atšokti dažai**; **Būtina** nedelsiant nuplauti šias medžiagas, nes nuo jų atsiradusių dėmių bus neįmanoma panaikinti poliravimu;
- druską, ypač susikaupusią ratų arkose ir ant dugno po kelionės regionuose, kur buvo naudojami cheminiai tirpikliai.

Reguliariai nuo automobilio nuvalykite augalinės kilmės teršalus (sakus, lapus ir pan.).

Laikykitės šalies, kurioje esate, įstatymų (pvz., neplaukite automobilių greitkelyje).

Žvyruotame kelyje laikykitės pakankamo atstumo tarp automobilių, kad nenukentėtų Jūsų automobilio kėbulo dažai.

Nedelsdami nudažykite ar pasirūpinkite, kad būtų nudažytos pažeistos automobilio vietos, kad išvengtumėte rūdžių plitimo.

Jei jūsų automobiliui galioja garantiją nuo korozijos, nepamirškite atlikti periodinių apžiūrų gamintojo atstovo dirbtuvėse. Daugiau apie tai rašoma Jūsų automobilio priežiūros knygelėje.

Jei prireikė valyti mechanines dalis, vyrius... būtina juos apsaugoti apipurkškiant mūsų Technikos skyriaus aprobuotomis tam skirtomis priemonėmis.

Mes parinkome specialius produktus priežiūrai, kurių galite įsigyti markės gamintojo parduotuvėse.

KĖBULO PRIEŽIŪRA (2/3)

Ko neturėtumėte daryti

Plauti automobilio saulėkaitoje arba šąlant.

Grandyti purvą ir kitus nešvarumus, prieš tai jų nesudrėkinus.

Leisti purvui rinktis ant automobilio.

Palikti rūdyti metalą įbrėžtose vietose.

Naudoti mūsų technikos skyriaus neaprengtus valiklius, kurie gali pažeisti automobilio dažus.

Važinėti per sniegą ar purvą ir nenuplauti automobilio, ypač ratų arkų ir kėbulo dugno.



Šalinti riebalų arba valyti naudojant aukšto slėgio srovę arba purkšti produktus, kurių neaprobavo mūsų technikos skyrius:

- mechaninės dalys (pvz., variklio skyrius);
- kėbulo apačia;
- dalys su vyriais (pvz., durų viduje);
- dažytos plastikinės išorės apdailos detalės (pvz., buferiai).

Dėl to gali atsirasti rūdžių ar veikimo sutrikimų.

KĖBULO PRIEŽIŪRA (3/3)

Automobilių, nudažytų matiniais dažais, ypatybės

Šiems dažams reikalinga ypatinga priežiūra.

Ką turėtumėte daryti

Plauti dideliu vandens kiekiu rankomis, naudojant minkštą šluostę ar minkštą kempinę ir pan.

Ko neturėtumėte daryti

Naudoti priemonių su vašku (poliravimo priemonių).

Stipriai trinti.

Plauti automobilį automatinėje plovykloje.

Klijuoti lipdukus (gali likti dėmių).



Plauti automobilį aukšto slėgio plovimo įrenginiu.

Įvažiuodami į automatinę automobilių plovyklą

Stiklo valytuvų rankenėlę nustatykite ties padėtimi „Sustabdyta“ (žr. 1 skyriaus skirsnį „Priekiniai stiklo valytuvai ir stiklo plautuvai“). Patikrinkite, ar gerai pritvirtinti išorinė įranga, papildomi žibintai, užpakalinio vaizdo veidrodėliai ir lipnia juostele gerai pritvirtinkite stiklo valytuvų šluostiklius.

Nuimkite radijo anteną, jei automobilyje ji yra.

Nuplovę automobilį nepamirškite nuimti lėnijos juostelės ir uždėti antenos.

Žibintų valymas

Žibintų sklaidytuvai yra iš plastiko, todėl juos valykite minkštu audeklu arba vata. Jei to nepakanka, švelnų audeklą ar vatą sudrėkinkite muilinu vandeniu ir nuskalaukite naudodami tik švelnų audeklą ar vatą. Tuomet nusauskinkite minkštu sausu audeklu.

Negalima naudoti valiklių, kurių sudėtyje yra alkoholio, arba reikmenų (pvz., grandiklio).

SALONO APDAILOS PRIEŽIŪRA (1/2)

Gerai prižiūrint automobilį, ji ilgiau išliks geros būklės. Todėl patartina reguliariai valyti automobilio vidų.

Dėmė visuomet turi būti skubiai išvaloma.

Kad ir kokia būtų dėmės kilmė, naudokite šaltą (arba drungną) **muiliną vandenį, parengtą naudojant natūralų muilą.**

Jokiu būdu negalima naudoti valiklių (skysčio indų plovimui, miltelių, alkoholio pagrindu pagamintų priemonių ir pan.).

Naudokite švelnią šluostę.

Nuskalaukite ir nusausinkite.

Prietaisų stikliukai

(pvz., prietaisų skydelio, laikrodžio, lauko temperatūros ekrano, radijo ekrano ir t. t.).

Valykite juos minkštu skudurėliu arba medvilnine vata.

Jei taip nenusivalo, naudokite muilinu vandeniui šiek tiek sudrėkintą minkštą (arba medvilninį) skudurėlį, tuomet nušluostykite kitu drėgnu minkštu ar medvilniniu skudurėliu.

Tada **atsargiai** nusausinkite minkštu sausu skudurėliu.

Toje vietoje nenaudokite gaminių, kurių sudėtyje yra alkoholio, ir (arba) purškiamų skysčių.

Saugos diržai

Jie privalo būti švarūs.

Naudokite valymo priemones, kurias atrinko mūsų technikos skyrius (markės parduotuvės), arba šiltą muiliną vandenį ir kempinę ir nusausinkite sausu skudurėliu.

Nenaudokite baliklių ar panašių medžiagų.

Tekstiliniai paviršiai (sėdynės, durų apmušalai ir t. t.)

Reguliariai nuvalykite dulkes nuo tekstilinių paviršių.

Skysčio dėmė

Naudokite muiliną vandenį.

Švelniu skudurėliu sugerkite arba apspauskite dėmę (niekada netrinkite), nuplaukite ir sugerkite likučius.

Kietos arba gličios medžiagos dėmė

Nedelsdami atsargiai pašalinkite kietos ar gličios medžiagos perteklių mentele (kad dėmė neišplistų, ją šalinkite imdami nuo kraštų link centro).

Valykite laikydamiesi skysčio dėmės valymo nurodymų.

Saldainių ir kramtomosios gumos dėmės

Ant dėmės uždėkite gabalėlį ledo, kad ji sustingtų; tada valykite taip, kaip nurodyta valyti kietos medžiagos dėmę.

Visais klausimais dėl salono priežiūros ir (arba) nusiskundimų kreipkitės į gamintojo atstovą.

SALONO APDAILOS PRIEŽIŪRA (2/2)

Gamykloje sumontuotos nuimamos įrangos nuėmimas ir uždėjimas

Jei valant saloną jums prireikė nuimti nuimamas detales (pavyzdžiui, kilimėlius) visuomet sekite, kad po to jos būtų uždėtos teisingai ir joms skirtoje pusėje (vairuotojo kilimėlis turi būti uždėtas vairuotojo vietos pusėje ir pan.) ir pritvirtintos esančiais tvirtinimo elementais (pavyzdžiui, vairuotojo vietos kilimėlis turi būti pritvirtintas gamintojo įrengtais tvirtinimo elementais).

Automobiliui stovint visada patikrinkite, ar nėra vairavimo trukdžių (kliūčių pedalo eigai, kulno užstrigimo po kilimėliu ir t. t.).

Ko neturėtumėte daryti

Laikyti tokių daiktų kaip dezodorantai, kvepalai šalia ortakių, nes jie gali pažeisti prietaisų skydelį.



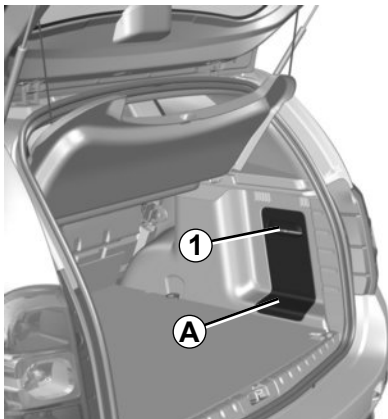
Naudoti aukšto slėgio srovės ar purškimo įrangos automobilio salone:

netinkamai naudojama ši įranga gali sukurti automobilio elektrinių, elektroninių bei kitų prietaisų veikimą.

5 skyrius: *Praktiniai patarimai*

Įrankiai	5.2
Pradurta padanga	5.3
Padangų pripūtimo rinkinys	5.5
Ratų gaubtai, Ratlankiai	5.9
Ratų keitimas	5.10
Padangos	5.12
lempučių keitimas	5.16
Priekiniai žibintai	5.16
Rūko žibintai	5.17
Galiniai žibintai	5.18
Šoninės šviesos	5.23
Vidaus apšvietimas	5.24
Saugikliai	5.28
Akumuliatorius: taisymas	5.36
Nuotolinio valdymo radijo dažniu įtaisas: maitinimo elementai	5.38
Valytuvai: šluostiklių keitimas	5.39
Vilkimas: techninė pagalba	5.40
Radijo įmontavimas	5.43
Papildoma įranga	5.44
Veikimo sutrikimai	5.45

ĮRANKIAI

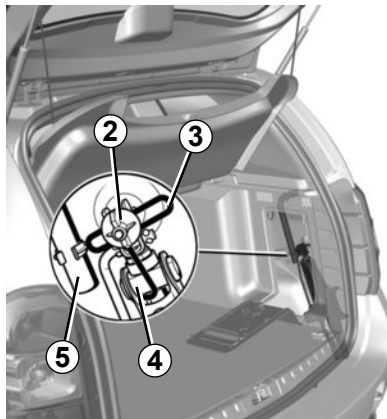


Priėjimas prie įrankių

Įrankiai sudėti bagažinėje. Įrankių įvairovė priklauso nuo automobilio.

Atfiksukite dangtelį **A** užkišdami ranką už rankenos **1**. Nuimkite dangtelį.

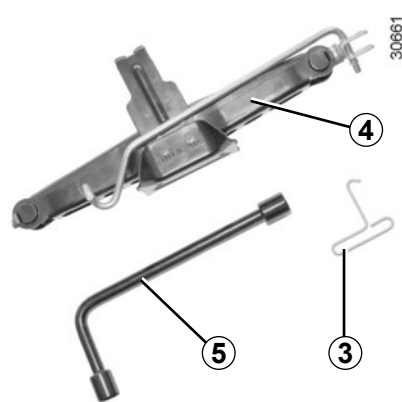
Panaudoję grąžinkite įrankius į vietą ir gerai uždarykite dangtelį **A**.



Domkratas 4

Norėdami naudoti domkratą, atsukite veržlę **2**. Norėdami padėti domkratą į jo vietą bagažinėje, prieš tai teisingai jį sulankstykite.

Užsukite veržlę, kad pritvirtintumėte domkratą.



Ratų raktas 5

Padeda prisukti / atsukti rato varžtus ir priklausomai nuo automobilio pasiekti atsarginį ratą.

Ratų gaubtų raktas 3

Jis naudojamas ratų apdailos gaubtams nuimti.



Nepalikite įrankių išmėtytų automobilyje – stabdant jie gali nukristi. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas vietas: galite susižeisti.

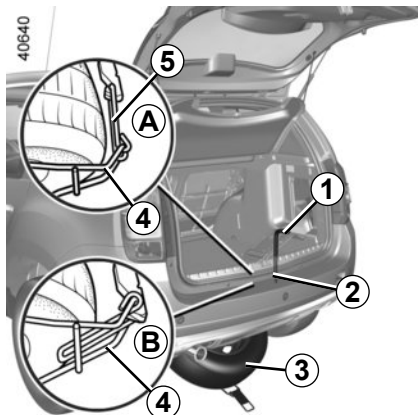
Jeigu su avariniu atsarginiu ratu yra pristatyti varžtai, būtina juos naudoti ir jie turi būti naudojami tik su avariniu atsarginiu ratu: žr. prie avarinio atsarginio rato pritvirtintą etiketę.

Domkratas naudojamas tik keičiant ratą. Jo negalima naudoti norint palįsti po automobiliu ir jį remontuoti.

PRADURTA PADANGA (1/2)

Sproguš padangai priklausomai nuo automobilio modelio:

Atsarginį ratą arba priemonių pripūsti padangai (žr. tolesniuose puslapiuose).



Atsarginis ratas, skirtas *version 4x2 (2WD) versijai*

Jo vieta yra skliaute **4** po automobiliu.

Norint ištraukti atsarginį ratą:

- atidarykite bagažinės dureles;
- atsukite varžtą **2** rato raktu **1**, žr. šio skyriaus skirsnį „Įrankiai“;
- laikiklį **4** atkabinkite paimdami už rankenos **5** (pavyzdys **A**) arba, priklausomai nuo automobilio, atkabinkite laikiklį **4** (pavyzdys **B**);
- ištraukite atsarginį ratą **3**.



Jei atsarginis ratas buvo keletus metus nenaudojamas, patikrinkite jį servise, kad įsitikintumėte, ar jis saugus.

Kai reikia įstatyti ratą į atramą:

- Ratą su pradurta padanga įdėkite į atramą **4**;
- norėdami laikiklį grąžinti **4** į jo pradinę vietą, atlikite veiksmus atvirkščia tvarka, kad montażas būtų pakartotinai sumontuotas, priveržkite varžtą **1** raktu;
- įsitikinkite, kad dėklas tvirtai laikosi.



Nelieskite išmetamojo vamzdžio, **galite nudegti**.

PRADURTA PADANGA (2/2)



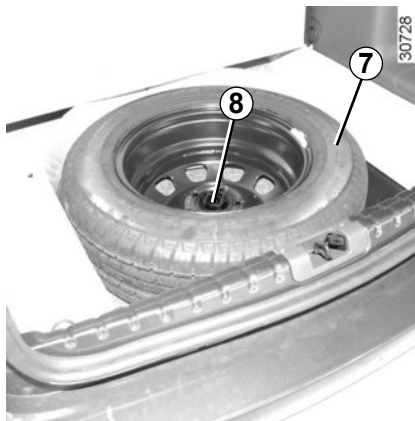
Atsarginis ratas, skirtas 4x4 (4WD) versijai

Jis yra bagažinėje.

Norėdami išimti atsarginį ratą:

- atidarykite bagažinės dureles;
- sulenkite bagažinės kilimėlį **6**;
- atsukite centrinį fiksatorių **8**;
- ištraukite atsarginį ratą **7**.

Pastaba: visada įsitikinkite, ar atsarginis arba prakiuręs ratas bei rato keltuvai padėti taip, kad negadintų bagažinės kilimėlio.



Automobilis su padangų slėgio įspėjimo signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padangai prakiurus, sumažėjus slėgiui ir pan.), prietaisų skydelyje įsižiebia indikatorius , žr. 2 skyriaus skirsnį „Padangų slėgio kontrolės sistema“.



Jei atsarginis ratas buvo kelerius metus nenaudojamas, patikrinkite jį servise, kad įsitikintumėte, ar jis saugus.

Automobiliai su atsarginiu ratu, kuris skiriasi nuo keturių kitų ratų:

– Niekada nemontuokite dviejų atsarginių ratų vienam automobiliui.

- Kaip įmanoma greičiau atsarginį ratą pakeiskite tokiu pat ratu, koks buvo sumontuotas prieš tai.
- Atsarginis ratas turi būti naudojamas tik laikinai, o važiavimo greitis tokiu atveju turi neviršyti greičio, nurodyto lipduke ant rato.
- Primontavus šį ratą gali pakisti automobilio judėjimas. Venkite staigiai didinti arba mažinti greitį, taip pat greitį sumažinkite posūkiuose.
- Jei reikia naudoti sniego grandines, atsarginį ratą montuokite ant užpakalinės ašies ir patikrinkite padangų slėgį.
- Prietaisų skydelyje rodomas indikatorius , kuris kelias sekundes mirksi ir vėliau lieka įsižiebęs.

PADANGŲ PŪTIMO KOMPLEKTAS (1/4)

32788



Komplektas naudojamas taisyti padangų važiuojamajai daliai **A**, jei ją pažeidė mažesni nei 4 milimetrų objektai. Jis netinka taisyti visų tipų pažeidimų, pavyzdžiui, jei yra didesnių nei 4 milimetrų įpjovų, padangos šono **B** įpjovų ir pan.

Išitikinkite, ar jūsų ratlankis yra geros būklės.

Jei padangoje yra įstrigęs koks nors objektas, netraukite jo.



Nenaudokite pripūtimo rinkinio, jei padanga sugadinta dėl važavimo prakiurusia padanga.

Prieš taisydami atidžiai patikrinkite padangų šonus.

Be to, važiuojant nuleistomis padangomis ar padangomis, kuriose visiškai nėra oro (susprogusiomis padangomis), kyla pavojus saugumui, o padangos gali būti nepataisomai sugadintos.

Šis pataisymas yra laikinas.

Prakiurusią padangą turi kuo greičiau apžiūrėti specialistas (ir, jei įmanoma, pataisyti).

Keičiant šiuo komplektu pataisytą padangą reikia apie tai įspėti specialistus. Dėl padangoje esančios taisymo priemonės važiuojant gali jaustis vibracija.



Komplektas skirtas ir pritaikytas taisyti tik automobilio, kuriam šis komplektas skirtas gamykloje, padangas. Jis negali būti naudojamas pripūsti kito automobilio padangoms ar kitam pripučiamam objektui (gelbėjimosi ratui, valčiai ar pan.).

Atsargiai elkitės su taisymo priemonės balionu, kad skysčio nepatektų ant odos. Jei vis dėlto ant odos pateko skysčio lašelių, gausiai nuplaukite tą vietą vandeniu.

Nepalikite taisymo rinkinio vaikams prieinamoje vietoje.

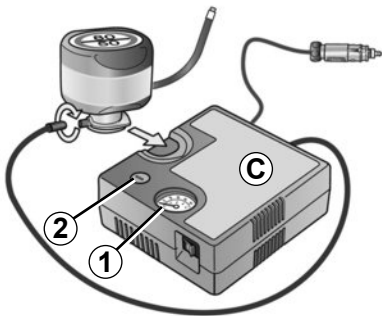
Tuščio baliono nepalikite gamtoje. Atiduokite jį markės gamintojo atstovui ar už surinkimą atsakingai įmonei.

Baliono galiojimo laikas nurodytas etiketėje. Patikrinkite galiojimo laiką.

Norėdami pakeisti pripūtimo žarnelę ar taisymo priemonės balioną, kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

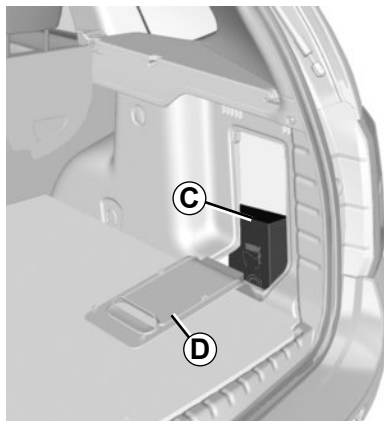
PADANGŲ PŪTIMO KOMPLEKTAS (2/4)

35749



Pradūrus padangą, naudokite komplektą **C**, esantį bagažinėje (4x2 versijoje) arba atsarginio rato dėžėje po bagažinės kilimėliu (4x4 versijoje).

Paveikslėlis gali neatitikti komplekto, pateikto su automobiliu.



Versijoje 4x2 atidarykite dangtelį **D**.

30845

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padangai prakiurus, sumažėjus slėgiui ir pan.), prietaisų skydelyje įsižiebia indikato-

rius , žr. 2 skyriaus skirsnį „Padangų slėgio kontrolės sistema“.



Prieš naudodamiesi rinkiniu, automobilį pastatykite atokiau nuo eismo zonos, įjunkite avarines šviesas ir įjunkite rankinį stabdį, paprašykite automobilio keleivių išlipti ir laikytis atokiau nuo eismo zonos.



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojamte, įstatymai.

PADANGŲ PŪTIMO KOMPLEKTAS (3/4)

Taikoma visiems automobiliams: įjungus degimą ir rankinį stabdį,

- atjunkite visus priedus, kurie prijungti prie automobilio papildomos įrangos lizdų;
- žr. informaciją apie pripūtimo komplekto kompresorių, esantį automobilio bagažinėje, ir laikykitės instrukcijų;
- dėl padangos pripūtimo iki rekomenduojamo slėgio (žr. skyrelį „Padangų pripūtimo slėgis“);
- ne vėliau kaip po **15** minučių sustabdykite kompresorių ir patikrinkite slėgį (manometre **1**);

Pastaba: balionui tuštėjant (maždaug 30 sekundžių), manometras **1** trumpai rodo **6** barų slėgį, vėliau slėgis mažėja.

- Sureguliuokite slėgį: norėdami padidinti, toliau pūskite naudodami komplektą. Norėdami sumažinti slėgį, paspauskite mygtuką **2**.

**Jei per 15 minučių nepasiekiamas minimalus 1,8 bar slėgis, pataisyti neįmanoma. Toliau nevevažiukite ir susisieki-
kite su automobilio gamintojo atstovu.**



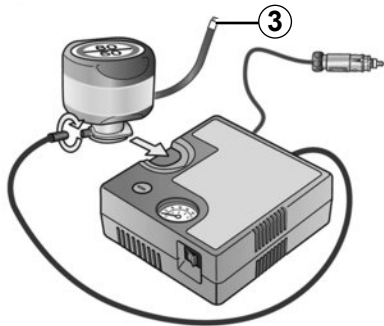
Prie vairuotojo kojų turi nebūti jokių daiktų, nes staigiai stabdant jie gali atsidurti po pedalais ir trukdyti juos nuspausti.



Dėmesio: trūkstamas arba netinkamai prisuktas ventiliio gaubtelis gali pažeisti padangų sandarumą ir sumažinti slėgį. Pasirūpinkite, kad ventiliio gaubteliai visuomet būtų identiški originaliems ir gerai prisukti.

PADANGŲ PŪTIMO KOMPLEKTAS (4/4)

35749



Tinkamai pripūtę padangą, pašalinkite komplektą. Lėtai atsukite pripūtimo antgalį **3** taip, kad gaminys neišbėgtų. Balioną laikykite plastmasinėje pakuotėje, kad gaminys neištekėtų.

- atitinkamą lipduką prilipdykite ant prietaisų skydelio, vairuotojui matomoje vietoje.
- Rinkinį padėkite į jo vietą.
- Pripūtus padangą, oras iš jos nenustos tekėjęs, todėl norint užtaisyti skylę, būtina pasukti ratą.

- Nedelsdami pradėkite važiuoti ir važiuokite 20–60 km/h greičiu, kad priemonė tolygiai pasiskirstytų padangoje, o nuvažinę 3 kilometrus sustokite ir patikrinkite slėgį.
- Jeigu slėgis didesnis nei 1,3 baro, tačiau mažesnis nei rekomenduojamas, jį suderinkite (žr. lipduką, esantį ant vairuotojo durų šono), priešingu atveju kreipkitės į gamintojo atstovą – pataisyti neįmanoma.

Atsargumo priemonės naudojantis rinkiniu

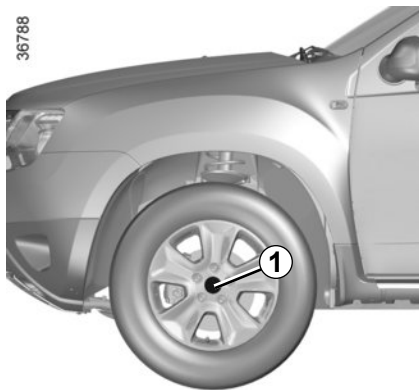
Padangų pripūtimo rinkinys negali veikti ilgiau nei 15 minučių iš eilės.



Jei padangą taisėte naudodamiesi rinkiniu, negalite važiuoti daugiau nei 200 km. Be to, turite sumažinti greitį ir jokių būdu neviršyti 80 km/h. Tai jums primins lipdukas, kurį turite užklijuoti ant prietaisų skydelio.

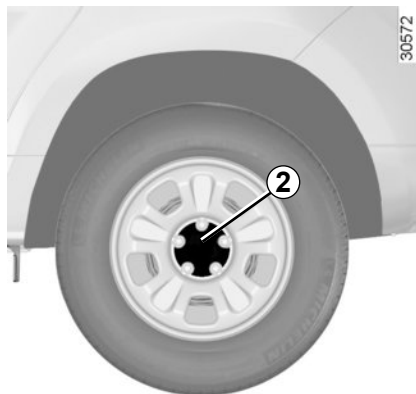
Priklausomai nuo šalies ar vietos įstatymų padanga, pataisyta naudojant padangų pripūtimo rinkinį, turės būti pakeista.

RATŲ APDAILOS, GAUBTAI



**Centrinis ratų gaubtas,
neuždengiantis ratų varžtų**
(pvz., apdailos gaubto 1)

Pasiekti varžtus galima tiesiogiai.

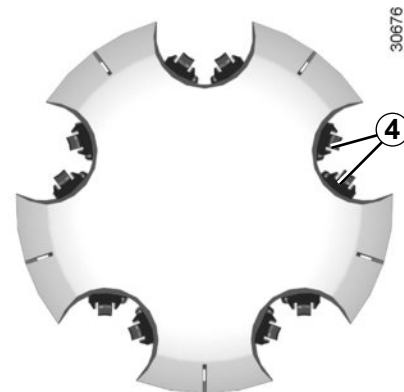
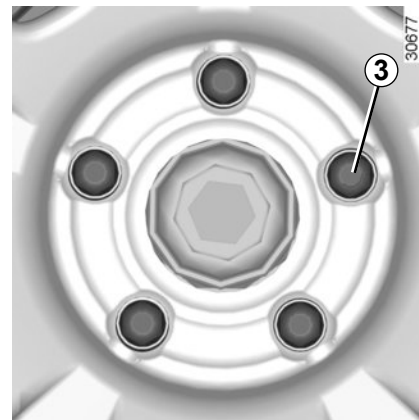


**Centrinis ratų gaubtas,
neuždengiantis ratų varžtų**
(pvz., apdailos gaubto 2)

Nuimkite jį naudodamiesi apdailos gaubto raktu užkabindami kabliuką šalia rato varžto.

Norėdami jį grąžinti į vietą, nukreipkite kabliukus 4 pagal varžtus 3.

Paspauskite apdailos gaubto kabliukus.



RATO KEITIMAS (1/2)



Ijunkite avarinį signalą.

Pastatykite automobilį taip, kad netrukdytų eismui, ant horizontalaus, neslidaus ir tvirto paviršiaus. Ijunkite stovėjimo stabdį ir pavarą (pirmąją arba atbulinės eigos).

Paprašykite keleivių išlipti iš automobilio ir nekliudyti eismui.



Jei automobilio padanga pradurta, pakeiskite ją nedelsdami.

Pradurtą padangą būtinai turi apžiūrėti (ir suremontuoti, jei įmanoma) specialistas.



Automobiliai, kuriuose yra domkratas ir ratų raktas

Jei reikia, nuimkite ratlankio gaubtą, skaitykite šio skyriaus skirsnį „Ratlankio gaubtai ratlankiai“. Atsukite rato varžtus rato raktu **4**. Laikykite jį taip, kad galėtumėte spausti iš viršaus.

Raskite angą **1** kuo arčiau keičiamo rato, domkratas turi būti įdėtas **tik** šioje vietoje. Paguldyskite domkratą **3** horizontaliai ir padėkite domkrato galvutę **2** po rėmu.

Pradėkite kelti, pirmiausiai išlygindami domkrato pagrindą (kuris turi būti pakištas toliau po automobiliumi). Pasukite rankeną kelis kartus, kol ratas pakils nuo žemės.

Atsukite varžtus.

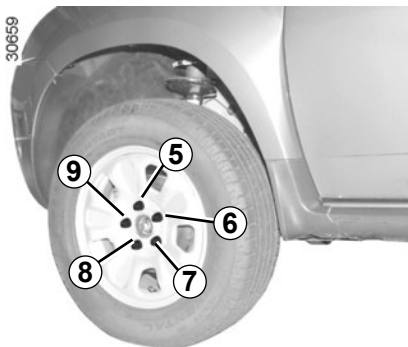
Nuimkite ratą.

Uždėkite atsarginį ratą ant stebulės ir pasukite jį, kad sutaptų rato ir stebulės skylės varžtams.



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

RATO KEITIMAS (2/2)



Priveržkite varžtus taip, kad būtumėte tikri, jog ratas tvirtai laikosi ant įvorės, ir nuleiskite domkratą.

Kai ratai nuleisti ant žemės, priveržkite varžtus stipriai pradėdami nuo pusės **5**, paskui **7**, **9**, **6** ir baigdami **8**. Kuo greičiau patikrinkite, ar gerai priveržėte (sukimo momentas – 105 Nm) bei ar tinkamas atsarginio rato padangos slėgis.

Jei automobilyje nėra domkrato ir ratų raktų, galite juos gauti iš markės atstovo.

Pastaba: visada įsitikinkite, ar atsarginis arba prakiuręs ratas bei rato keltuvas padėti taip, kad negadintų bagažinės kilimėlio.



Pastatę automobilį apatinėje plento dalyje, privalote įspėti kitus kelio naudotojus apie savo automobilį naudodami signalinį trikampį ar kitus prietaisus, kurių reikalauja šalies, kurioje vairuojate, įstatymai.

Automobilis su padangų slėgio įspėjamuoju signalu

Jei slėgis padangoje nepakankamas (padangai prakiurus, sumažėjus slėgiui ir pan.), prietaisų skydelyje įsižiebia indikato-

rius , žr. 2 skyriaus skirsnį „Padangų slėgio kontrolės sistema“.



Nepalikite įrankių išmėtytų automobilyje – stabdant jie gali nukristi. Panaudoję tinkamai sudėkite įrankius į jiems skirtas vietas: galite susižeisti.

Jeigu su avariniu atsarginiu ratu yra pristatyti varžtai, būtina juos naudoti ir jie turi būti naudojami tik su avariniu atsarginiu ratu: žr. prie avarinio atsarginio rato pritvirtintą etiketę. Domkratas naudojamas tik keičiant ratą. Jo negalima naudoti norint palįsti po automobiliumi ir jį remontuoti.

PADANGOS (1/4)

Padangų saugumas – ratai

Padangos vienintelės tiesiogiai liečiasi su keliu, todėl labai svarbu, kad jų būklė būtų gera. Jūs turite įsitikinti, kad jūsų padangos atitinka šalies kelių eismo taisyklių reikalavimus.



Padangų priežiūra

Padangos turi būti geros būklės, o jų protektorių grioveliai turi būti reikiamo gylio. Gamintojo technikos skyriaus aprobuotos padangos turi apie nusidėvėjimą įspėjančias juosteles **1**, kurios yra **įlietos protektoriaus dalyje, kuri liečiasi su važiuojamuoju paviršiumi**.

Kai protektorius nudils iki įspėjamųjų juostelių lygio, **jos taps matomos 2: tuomet būtina pakeisti padangas**, nes tai reiškia, kad protektoriaus rašto gylis daugiausiai siekia tik **1,6 mm, o tiek nepakanka, kad padangos gerai sukibtų su šlapia kelio danga**.

Perkraunant automobilį, ilgai važinėjant greitkeliais, ypač karštu oru, arba nuolat važinėjant bloga kelio danga, padangos greičiau dyla ir mažėja važiavimo saugumas.



Vairavimo incidentai, tokie kaip smūgiai į šaligatvį, gali pažeisti padangas ir ratlankius, taip pat sugadinti priekines arba galines automobilio dalis. Tokiu atveju paprašykite, kad markės atstovas patikrintų automobilio būklę.

PADANGOS (2/4)

Slėgis padangose

Laikykitės nurodyto padangų slėgio (taip pat ir atsarginiam ratui), tikrinkite bent kartą per mėnesį ir prieš kiekvieną didesnę kelionę (žr. lipduką ant vairuotojo durų rėmo).



Dėl nepakankamo slėgio padangos greičiau susidėvi ir per daug įkaista, o tai turi įtakos važiavimo saugumui:

- blogos vairavimo sąlygos;
- blogas padangų sukibimas su keliu.

Pripūtimo slėgis priklauso nuo automobilio pakrovimo ir važiavimo greičio. Slėgį sureguliuokite atsižvelgdami į automobilio naudojimo sąlygas (žr. 4 skyriaus skirsnį „Padangų pripūtimo slėgis“).

Slėgis turi būti nustatomas, kai padangos yra šaltos. Normalu, jei padangų slėgis yra aukštas, jei yra karšta arba jei automobilis prieš tai važiavo dideliu greičiu.

Jei slėgis negalėjo būti patikrintas **šaltose** padangose, prie rodomo slėgio reikia pridėti **0,2–0,3** baro.

Negalima išleisti oro iš karštų padangų.

Ypatumas

Priklausomai nuo modelio jūs turite prie ventilio pritvirtinti adapterį prieš pumpuodami orą.

Jūsų automobilis turi didelius ratus. Jie yra jautresni pusiausvyros sutrikimams. Jei važiuodami jaučiate vibraciją, pasitarkite su automobilio gamintojo atstovu.



Dėmesio: trūkstamas arba netinkamai pritvirtintas vožtuvo dangtelis gali pažeisti padangų hermetiškumą ir sumažinti slėgį. Visada turėkite tinkamai prisukamų vožtuvo dangtelių.

Automobilis su padangų slėgio įspėjimo signalu

Jei padanga nepakankamai pripūsta (prakiurusi, žemas slėgis ir pan.), prietaisų sky-

delyje įsiziėbia įspėjamoji lemputė . Žr. „Padangų slėgio kontrolės sistema“ 2 skyriuje.



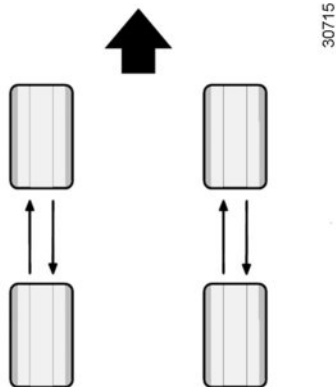
Siekiant užtikrinti jūsų saugą ir vykdyti įstatymą.

Jei būtina jas pakeisti, tai pačiai ašiai būtina pasirinkti tik vieno gamintojo, tų pačių matmenų, tipo ir struktūros padangas.

Jos turi: apkrovos ir greičio duomenys turi būti ne žemesni nei pradžioje naudotų padangų arba atitikti įgalintojo prekybos atstovo rekomenduojamus duomenis.

Nesilaikant šių instrukcijų gali kilti pavojus jūsų saugai ir automobilio techninei būklei.

Galite nesuvaldyti automobilio.



Ratų sukeitimas vietomis

Rekomenduojama reguliariai sukeisti ratus, kad būtų galima suvienodinti padangų suėdėjimą.

Sukeiskite juos pagal viršuje pateiktą schemą. Žr. automobilio priežiūros dokumentą, kuriame nurodytas periodiškumas.

Atsarginis ratas

Daugiau informacijos rasite 5-o skyriaus skirsniuose „Atsarginis ratas“ ir „Rato keitimas“.

PADANGOS (4/4)

Naudojimas žiemą

Grandinės

2 varomų ratų (2WD) versija

Montuokite sniego grandines tik ant priekinių ratų.

4 varomų ratų (4WD) versija

Sniego grandines montuokite arba ant priekinių ratų, arba ant visų keturių ratų.



Montuoti sniego grandines tik ant galinių ratų draudžiama.

Sniego grandinės gali būti priderintos tik prie tokio pat dydžio padangų, kokios Jūsų automobilyje buvo sumontuotos gamykloje.

Ant ratų gali būti dedamos tik specialios grandinės.

Pasitarkite su markės atstovu.

Žieminės arba termoelastinės gumos padangos

Rekomenduojame šias padangas montuoti prie visų **keturių ratų**, kad automobilis neprarastų maksimalaus stabilumo važiuojant.

Atsargiai: kartais dėl šių padangų atsiranda supimo pojūtis, o maksimalaus greičio rodiklis gali būti mažesnis už Jūsų automobilio maksimalų greitį.

Dygliuotos padangos

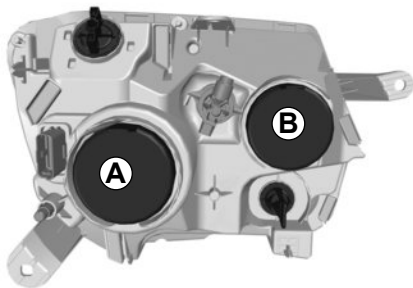
Šios padangos gali būti naudojamos tik ribotą laikotarpį ir atsižvelgiant į šalies, kurioje esate, įstatymus.

Būtina laikytis greičio, nurodyto galiojančiuose įstatymuose.

Šios padangos turi būti uždėtos bent ant dviejų priekinės ašies ratų.

Visais atvejais rekomenduojame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kuris patars, kokia įranga yra tinkamiausia Jūsų automobiliui.

PRIEKINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas



Artimosios šviesos

Nuimkite dangtelį **A**.

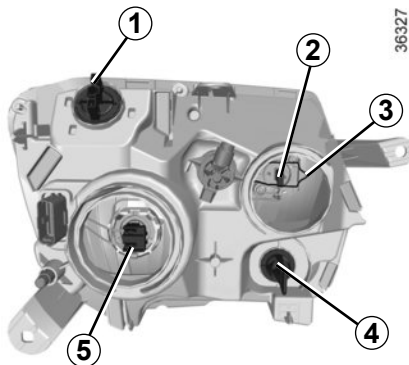
Pasukite lempos laikiklį **5**, kad nuimtumėte jį ir pakeiskite lempuotę.

Lempučių tipas: H7.



Lempučių dėse yra suslėgto oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Pavojus susižeisti.



Tolimosios šviesos

Nuimkite dangtelį **B**.

Ištraukite lempučių jungtį **2**. Atleiskite spyruoklę **3** ir ištraukite lempuotę.

Lempučių tipas: H1.

Būtinai naudokite anti U.V. 55W lempučių, kad nesugadintų plastikinis žibintų stiklas.

Nelieskite lempučių stiklo. Įstatę naują lempuotę, uždėkite gaubtą.

Įsidėmėkite tiksliai lempučių padėtį prieš nuimdami, kad ją vėl gražintumėte į vietą. Įstatę naują lempuotę, uždėkite gaubtą.

Dienos šviesos, priekiniai gabaritiniai žibintai

Pasukite lempos lizdą **1** ketvirtį apsisukimo, kad ištrauktumėte lempą.

Lempučių tipas: W21/5W.

Posūkių rodikliai

Pasukite lempos lizdą **4** ketvirtį apsisukimo, kad ištrauktumėte lempą.

Lempučių tipas: PY21W.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

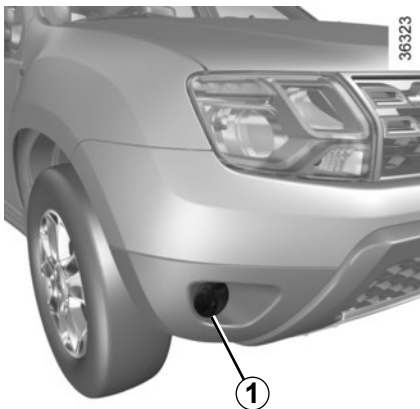


Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus

RŪKO ŽIBINTAI: lempučių keitimas



Priekiniai rūko žibintai 1

Pasitarkite su markės atstovu.

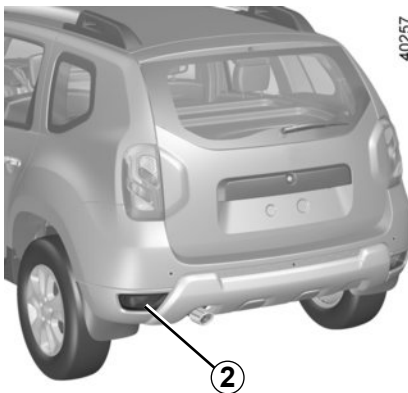
Lemputės tipas: H16

arba, priklausomai nuo automobilio, **H11**.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiamos jos gali sprogti.

Gali kilti sužeidimų pavojus



Galiniai rūko žibintai 2

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Pasitarkite su markės atstovu.

Lemputės tipas: P21W.

Priklausomai nuo vietos įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

Papildomi žibintai

Jei savo automobilyje norite įmontuoti rūko žibintus, kreipkitės į gamintojo atstovą.



Visi su elektros instaliacija susiję darbai (arba jos keitimas) turi būti atliekami markės gamintojo atstovo dirbtuvėse, nes netinkamai sujungus gali būti pažeista elektros instaliacija (detalės, laidai, o ypač kintamosios srovės generatorius), be to, atstovas turi visas reikalingas detales.

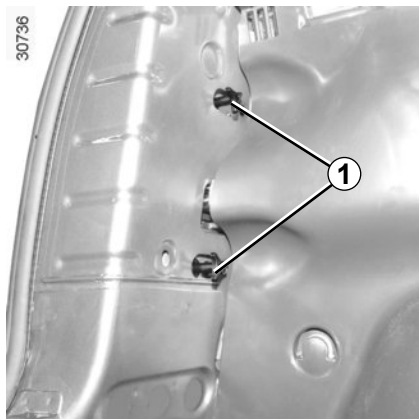


Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



Gali kilti sužeidimų pavojus

GALINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas (1/5)



Atidarykite bagažinės dureles ir atsukite veržles **1**, tuomet traukdami iš išorės išimkite žibinto bloką **2**.

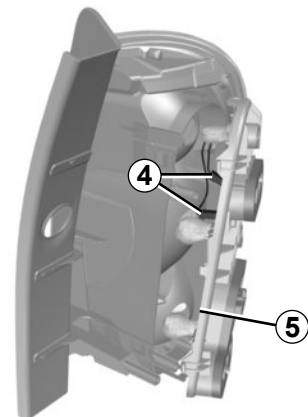
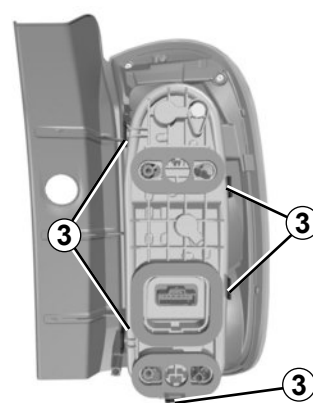
Atfiksukite gnybtus **3** ir atleiskite jungtis **4**, tada išimkite lempučių laikiklius **5**.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

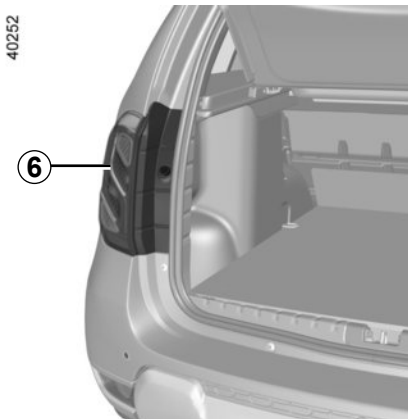


Lemputėse yra suslėgto oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Sužeidimų pavojus.



GALINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas (2/5)



6 Gabaritinis žibintas

Pasitarkite su gamintojo atstovu.

7 Posūkio rodiklio indikatorius

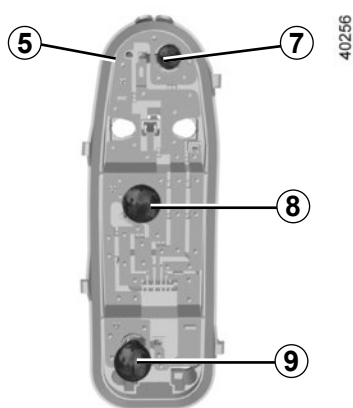
Lemputė **WY16W**.

8 Stabdymo šviesos

Kriaušės formos durklinio cokolio lemputė su dviem laidais: **P21W**.

9 Atbulinės eigos šviesos

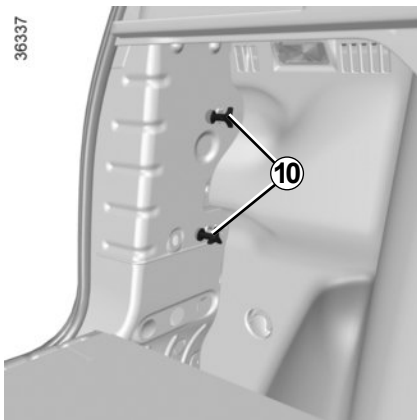
Kriaušės pavidalo durklinio cokolio lemputė **P21W**.



Uždėjimas

Norėdami pritvirtinti, viską atlikite atvirkščia tvarka stebėdami, kad nebūtų pažeisti kabeliai.

GALINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas (3/5)



Atidarykite bagažinės dureles ir atsukite veržles **10**, tuomet traukdami iš išorės išimkite žibinto bloką **11**.

Atfiksukite gnybtus **12**, kad galėtumėte išimti lemputės laikiklius **13**.

14 Gabaritinis ir stabdymo žibintas

Kriaušės formos durklinio cokolio lemputė su dviem laidais: **P21/5W**.

15 Posūkio rodiklio indikatorius

Kriaušės formos cokolinė lempa **P21W** arba **PY21W** priklausomai nuo automobilio.



16 Atbulinės eigos šviesos

Kriaušės formos metalinio cokolio lemputė **P21W** arba

Galinis rūko žibintas

(priklausomai nuo automobilio)

Kriaušės pavidalo durklinio cokolio lemputė **P21W**.

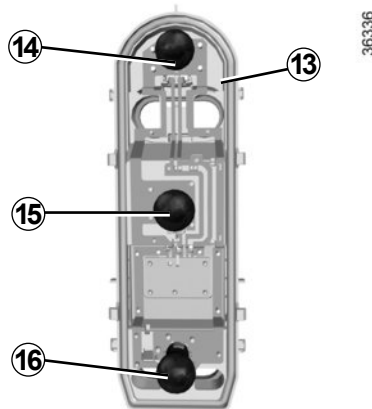
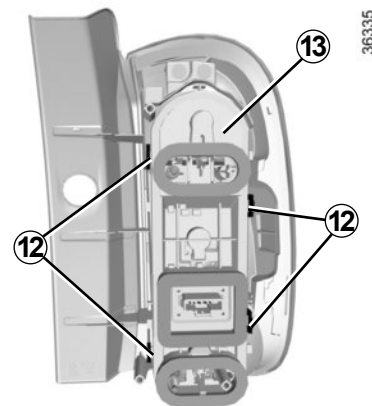
Uždėjimas

Norėdami pritvirtinti, viską atlikite atvirkščia tvarka stebėdami, kad nebūtų pažeisti kabeliai.

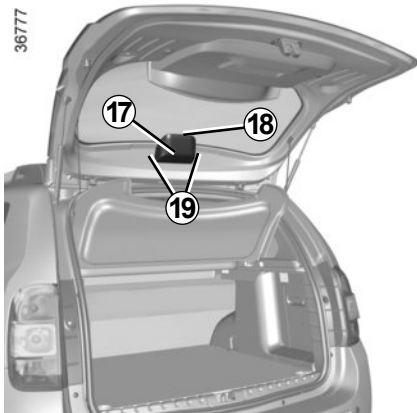


Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Sužeidimų pavojus.



GALINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas (4/5)

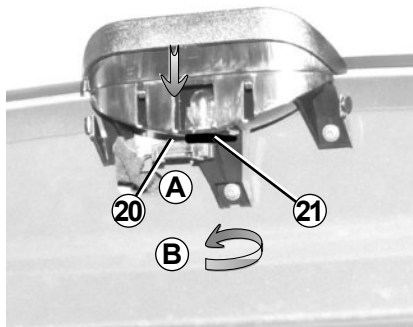


Trečioji „stop“ signalo šviesa

Trečiojo signalo „stop“ šviesa **18** pasiekama per bagažinę.

Atsargiai atidenkite dangtelį **17** spausdami fiksiatorius **19**.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.



Atsargiai atkabinkite fiksiatorių **21** (judesys **A**) ir pasukite jį aštuntadaliu apsisukimo (judesys **B**), kad nuimtumėte lempos laikiklį **20**.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Sužeidimų pavojus.



Išimkite lemputę **22**.

Lemputės tipas: **W16W**.

GALINIAI ŽIBINTAI: lempučių keitimas (5/5)

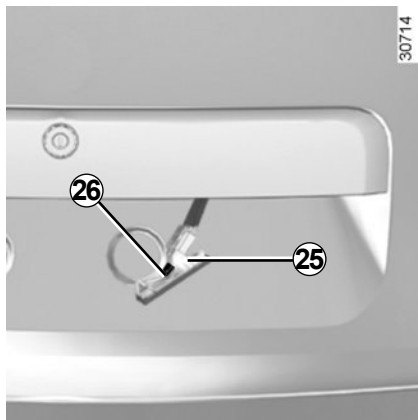
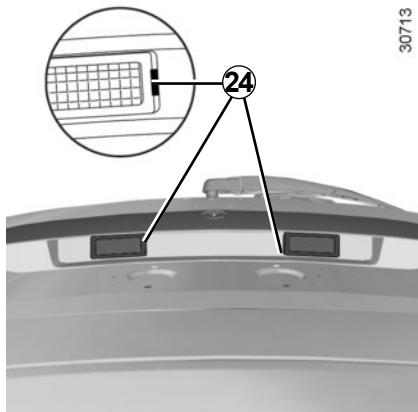


Numerio ženklo apšvietimas

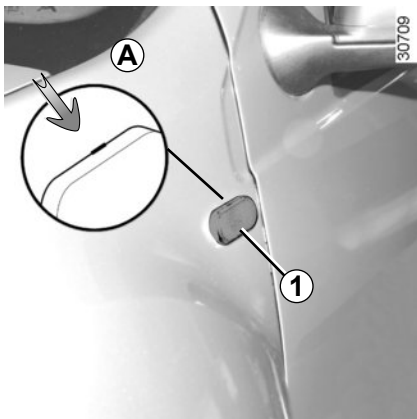
Atkabinkite šviestuvą 23 spausdami fikso-rių 24 plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu.

Atkabinkite difuzorių 25 ir ištraukite lemputę 26.

Lemputės tipas: W5W.



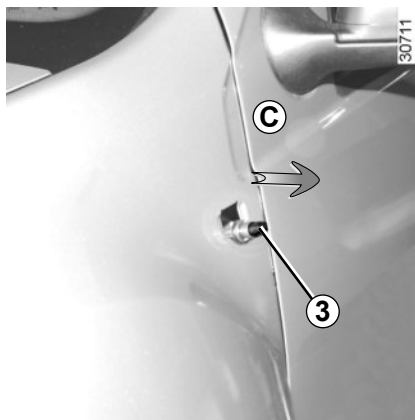
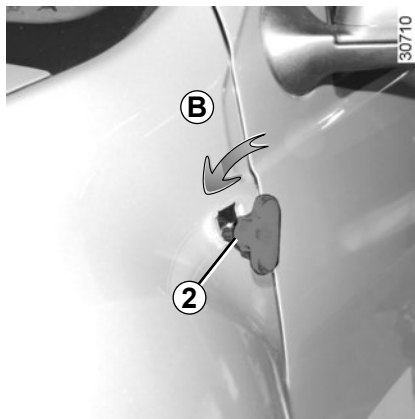
ŠONINIAI POSŪKIŲ RODIKLIAI: lempučių keitimas



Atsekite mirksinčią lemputę **1** (naudokitės plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu; įstatykite jį ties **A**, kad atverstumėte lemputę į automobilio išorę).

Pasukite ketvirčiu apsisukimo (judesys **B**) lemputės laikiklį **2** ir ištraukite lemputę **3** (judesys **C**).

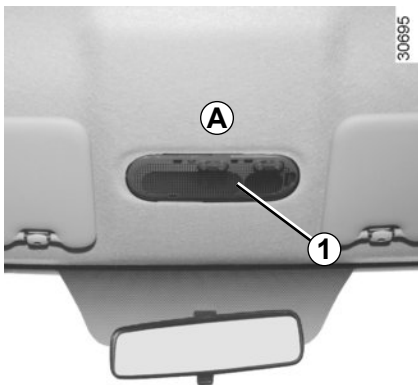
Lemputės tipas: WY5W.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Sužeidimų pavojus.

VIDAUS APŠVIETIMO PRIETAISAI: lempučių keitimas (1/4)

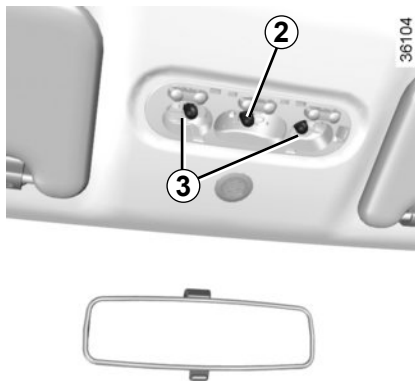


Lubinis šviestuvas A

Plokščiu atsuktuvu ar į jį panašiu įrankiu atsukite lempos gaubtą **1**.

Išimkite norimą lemputę.

Lemputės tipas 2: W5W.



Skaitymo lemputės priekyje

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Plokščiu atsuktuvu ar į jį panašiu įrankiu nuimkite difuzorių **1**.

Išimkite norimą lemputę.

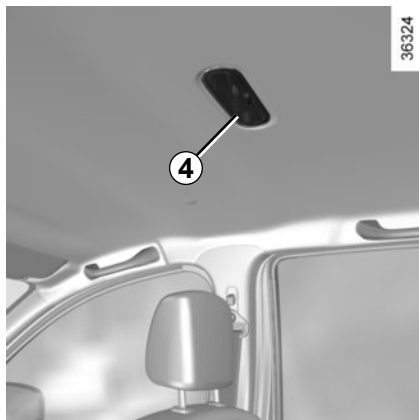
Lemputės tipas 3: W5W.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Pavojus susižeisti.

VIDAUS APŠVIETIMO PRIETAISAI: lempučių keitimas (2/4)



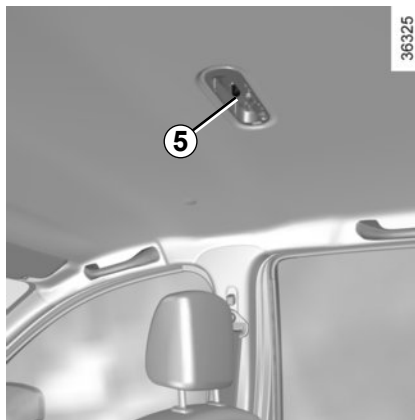
Skaitymo lemputės užpakalinėms vietoms

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Plokščiu atsuktuvu ar į jį panašiu įrankiu nuimkite difuzorių **4**.

Išimkite norimą lemputę.

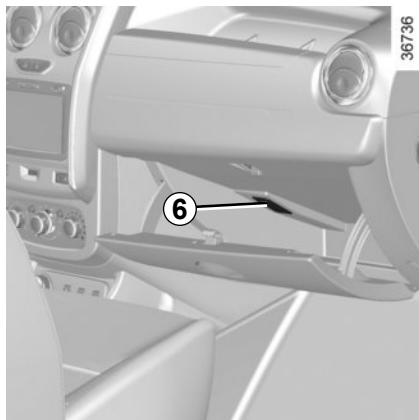
Lemputės tipas 5: W5W.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Pavojus susižeisti.

VIDAUS APŠVIETIMO PRIETAISAI: lempučių keitimas (3/4)

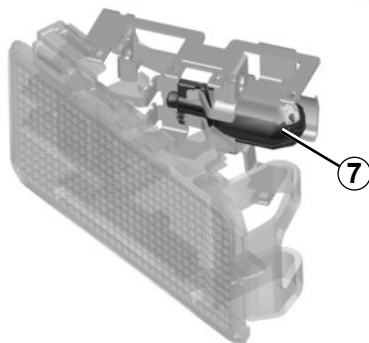


Priekinės dėklės apšvietimas

(priklausomai nuo automobilio versijos)

Plokščiu atsuktuvu atsukite šviestuvą 6, spausdami liežuvelį ištraukite lemputę į daiktinės vidų.

Atjunkite šviestuvą.



Pasiekite lemputę 7.

Lemputės tipas 8: W5W.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

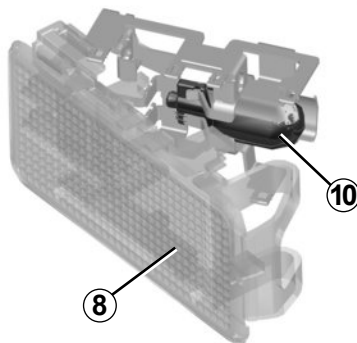
Pavojus susižeisti.

VIDAUS APŠVIETIMO PRIETAISAI: lempučių keitimas (4/4)



Bagažinės apšvietimas

Plokščiu atsuktuvu atsukite šviestuvą **8** spausdami liežuvėlį **9** ir ištraukite lemputę į bagažinės vidų.



Atjunkite šviestuvą **8**.

Pasiekite lemputę **10**.

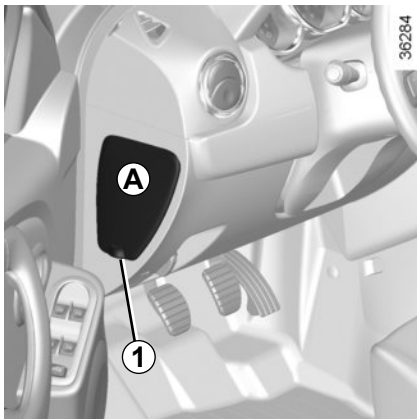
Lemputės tipas 10: W5W.



Lemputėse yra suslėgtojo oro, todėl keičiant jos gali sprogti.

Pavojus susižeisti.

SAUGIKLIAI (1/8)

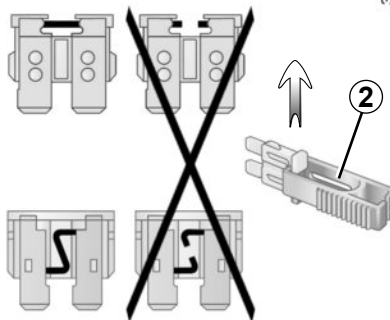


Salono saugikliai

Jei neveikia koks nors elektrinis prietaisas, patikrinkite saugiklius.

Nuimkite dureles **A** naudodamiesi įpjova **1**. Priklausomai nuo automobilio, norėdami rasti reikiamus saugiklius, naudokitės ant užpakalinės dangtelio **A** dalies užklijuota etikete ir kituose puslapiuose pateikta išsami daugiklių informacija.

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.



Dėklas 2

Atjunkite saugiklį žnyplėmis **2**, esančiomis ant durelės **A** nugarėlės.

Pajudinkite saugiklį į šonus, kad išimtumėte jį iš gnybtų.

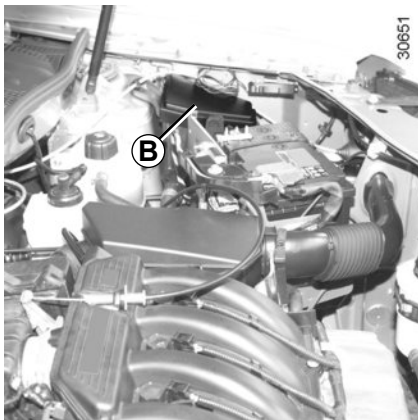
Patartina nenaudoti tuščių saugiklių vietų.



Patikrinkite abejotiną saugiklį ir **pakeiskite jį**, jei reikia, **nauju to paties stiprumo saugikliu**.

Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuris nors įrangos blokas naudos per didelį kiekį elektros energijos.

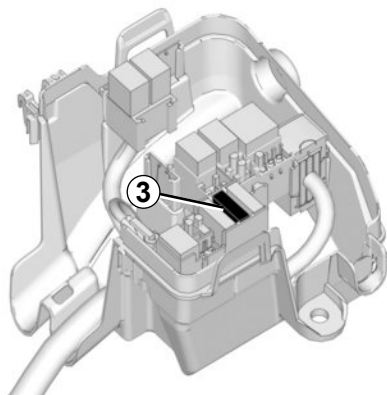
SAUGIKLIAI (2/8)



Saugikliai variklio skyriuje **B**

Kai kurias funkcijas saugo variklio skyriuje, dėžėje **B**, esantys saugikliai.

Tačiau juos pasiekti gana sunku, todėl **patariame kreiptis į automobilio gamintojo atstovą, kad pakeistų šiuos saugiklius.**



Automobilių su suskystintomis dujomis (LPG) ypatumai

Specialus **suskystintų dujų (LPG) 3** tiekimo nutraukimo saugiklis yra dėžutėje **B**.



Atlikdami taisymus po variklio gaubtu, įsitikinkite, kad langų valytuvo rankenėlė rodo sustabdymo padėtį.

Gali kilti sužeidimų pavojus



Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Variklio skyriuje apie tai primena indikatorius



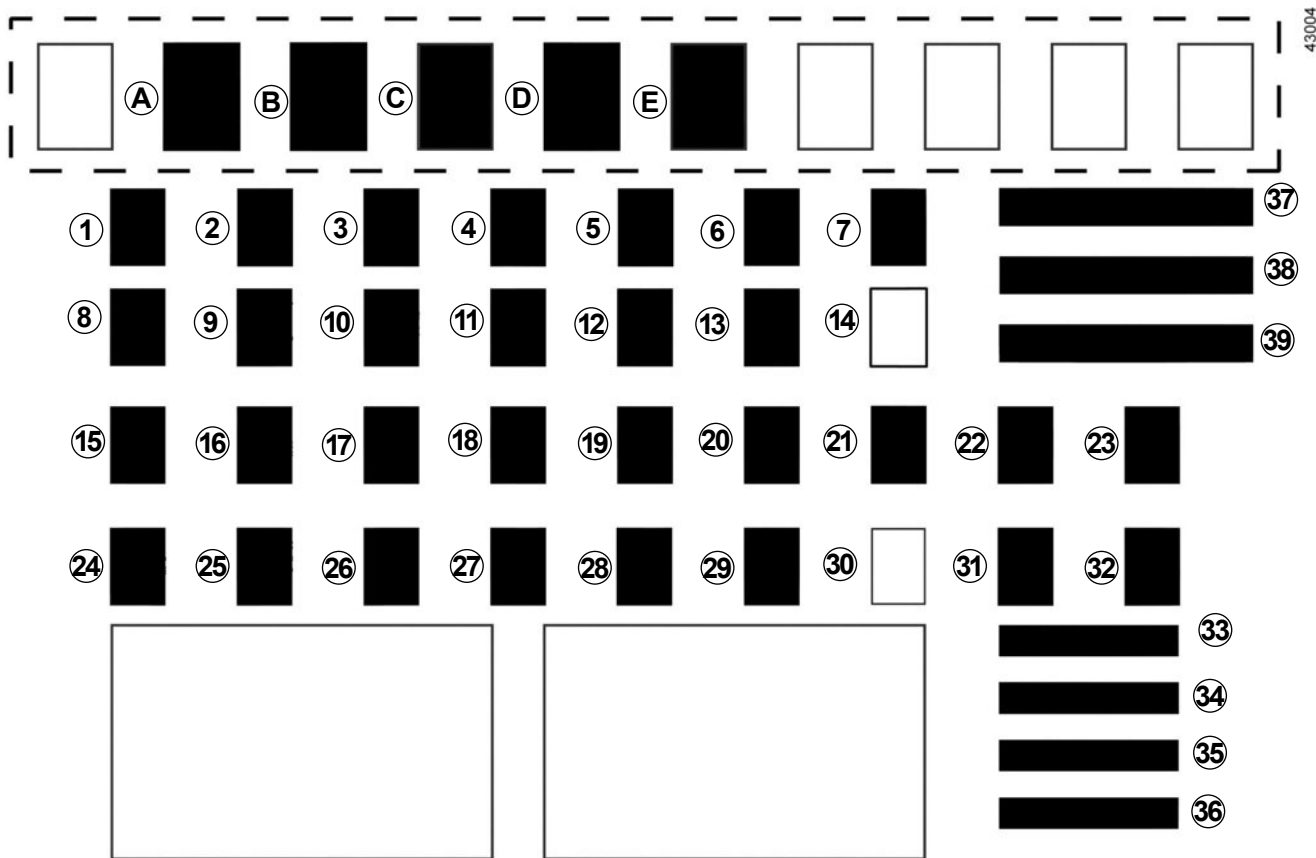
Gali kilti sužeidimų pavojus.



Prieš atlikdami bet kokią darbą variklio skyriuje, išjunkite Stop and Start funkciją.

SAUGIKLIAI (3/8)

Saugiklių atitikmenys keleivių skyriuje, automobiliuose su vairu kairėje
(ar yra saugikliai, PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO ĮRANGOS LYGIO)



SAUGIKLIAI (4/8)

Numeris	Atitikmuo
A	Impulsinis vairuotojo lango kėliklis
B	4 varomų ratų pavarų dėžė (4WD)
C	Suskystintos dujos
D	Užpakalinėje dalyje esantis papildomos įrangos prijungimo lizdas;
E	Centrinis salono blokas, variklio paleidimas
1	Priekinis elektrinis stiklo kėliklis
2	Kairysis tolimųjų šviesų žibintas
3	Dešinėsios tolimosios šviesos
4	Kairysis artimosios šviesos žibintas
5	Dešinysis artimosios šviesos žibintas
6	Galiniai žibintai
7	Priekiniai stovėjimo žibintai
8	Elektrinis užpakalinio lango kėliklis

Numeris	Atitikmuo
9	Galiniai rūko žibintai
10	Garsinis signalas
11	Automatinis durų blokavimas
12	ABS - ESC, „stop“ jungiklis, sankabos jungiklis
13	Lubų šviestuvai, bagažinės apšvietimas, prietaisų skydo dėtuvės apšvietimas
14	Laisva vieta
15	Priekinis stiklo valytuvas
16	Daugialypė terpė, oro kondicionavimas, šildomos sėdynės

Numeris	Atitikmuo
17	Dienos šviesos
18	Stabdymo šviesos
19	Įpurškimas, prietaisų skydelis, centrinis salono blokas
20	Saugos oro pagalvė
21	4 varomų ratų pavarų dėžė (4WD), automatinė pavarų dėžė
22	Vairo stiprintuvas
23	Šildomas galinis stiklas, saugos diržo signalas, statymo pagalba, papildoma keleivių skyriaus šildymo sistema, bendrasis greičio regulatorius-ribotuvas, šildomas priekinis stiklas

SAUGIKLIAI (5/8)

Numeris	Atitikmuo
24	Centrinis salono blokas
25	Centrinis salono blokas
26	Posūkių rodikliai
27 ir 29	Valdymo pultas prie vairo
28	Garsinis signalas
30	Nenaudojamas
31	Prietaisų skydelis
32	Radijas, salono kondicionieriaus valdymo skydelis, salono ventiliacija, papildomos įrangos prijungimo lizdas užpakalinėms vietoms
33	Cigarečių degiklis
34	Diagnostikos / radijo jungtis
35	Šildomas veidrodėlis
36	Elektriniai užpakalinio vaizdo veidrodėliai
37	Centrinis salono blokas, starteris

Numeris	Atitikmuo
38	Priekinio stiklo valytuvas
39	Salono vėdinimas, nuotolinis variklio paleidimas

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.

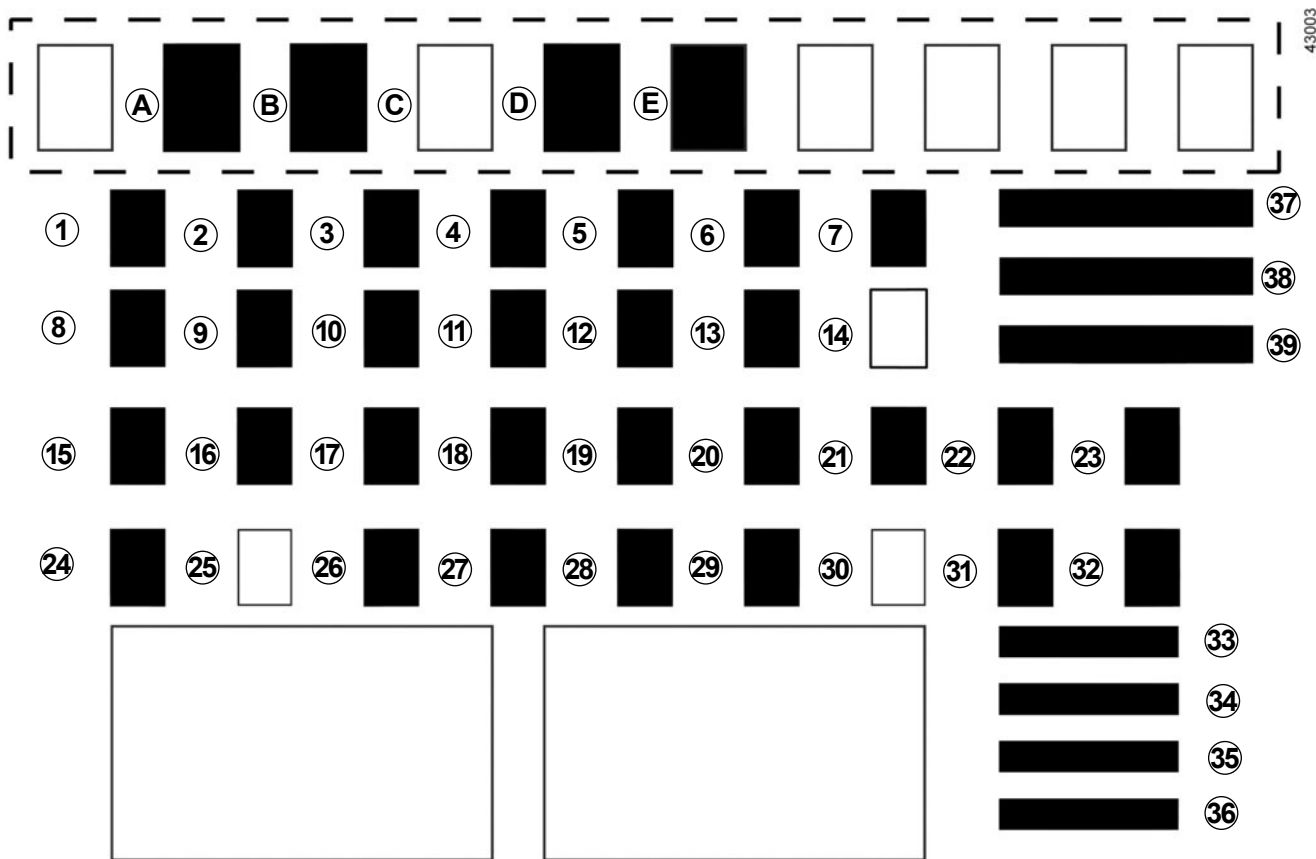


Patikrinkite abejotiną saugiklį ir **pakeiskite jį**, jei reikia, **nauju to paties stiprumo saugikliu**.

Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuris nors įrangos blokas naudos per didelį kiekį elektros energijos.

SAUGIKLIAI (6/8)

Saugiklių atitikmenys keleivių skyriuje, automobiliuose su vairu dešinėje
(ar yra saugikliai, PRIKLAUSO NUO AUTOMOBILIO ĮRANGOS LYGIO)



SAUGIKLIAI (7/8)

Numeris	Atitikmuo
A	Impulsinis vairuotojo lango kėliklis
B	4 varomų ratų pavarų dėžė (4WD)
C	Nenaudojamas
D	Užpakalinėje dalyje esantis papildomos įrangos prijungimo lizdas;
E	Centrinis salono blokas, variklio paleidimas
1	Priekinis elektrinis stiklo kėliklis
2	Kairysis tolimųjų šviesų žibintas
3	Dešinėsios tolimosios šviesos
4	Kairysis artimosios šviesos žibintas
5	Dešinysis artimosios šviesos žibintas
6	Galiniai žibintai
7	Priekiniai stovėjimo žibintai

Numeris	Atitikmuo
8	Elektrinis užpakalinio lango kėliklis
9	Galiniai rūko žibintai
10	Garsinis signalas
11	Automatinis durų blokavimas
12	ABS - ESP, stop jungiklis
13	Lubų šviestuvai, bagažinės apšvietimas, prietaisų skydo dėtuvės apšvietimas
14	Nenaudojamas
15	Priekinis stiklo valytuvai
16	Daugialypės terpės sistema
17	Dienos šviesos

Numeris	Atitikmuo
18	Stabdymo šviesos
19	Įpurškimas, prietaisų skydelis, centrinis salono blokas
20	Saugos oro pagalvė
21	4 varomų ratų pavarų dėžė (4WD), atbulinės eigos pavarą
22	Vairo stiprintuvai
23	Greičio regulatorius-ribotuvai, galinis stiklas, įspėjimas apie neužsegtus saugos diržus, statymo pagalba, papildoma keleivių skyriaus šildymo sistema

SAUGIKLIAI (8/8)

Numeris	Atitikmuo
24	Centrinis salono blokas
25	Nenaudojamas
26	Posūkių rodikliai
27 ir 29	Valdymo pultas prie vairo
28	Garso signalas
30	Nenaudojamas
31	Prietaisų skydelis
32	Radijas, salono kondicionieriaus valdymo skydelis, salono ventiliacija, papildomos įrangos prijungimo lizdas užpakalinėms vietoms
33	Cigarečių degiklis
34	Diagnostikos / radijo jungtis
35	Šildomas veidrodėlis
36	Elektriniai užpakalinio vaizdo veidrodėliai
37	Centrinis salono blokas, starteris

Numeris	Atitikmuo
38	Priekinio stiklo valytuvas
39	Salono vėdinimas

Priklausomai nuo galiojančių įstatymų ir dėl savo saugumo iš markės gamintojo atstovo įsigykite atsarginę dėžutę su lempučių bei saugiklių rinkiniu.



Patikrinkite abejotiną saugiklį ir **pakeiskite jį**, jei reikia, **nauju to paties stiprumo saugikliu**.

Įstačius didesnio stiprumo srovės saugiklį, elektros grandinė gali perkaisti (gaisro pavojus), jei kuris nors įrangos blokas naudos per didelį kiekį elektros energijos.

AKUMULIATORIUS: taisymas (1/2)

Norėdami išvengti kibirkščiavimo

- Įsitikinkite, kad prieš atjungiant ar prijungiant akumuliatorių būtų išjungti elektros energijos „vartotojai“ (lubų lempos ir t. t.);
- įkraudami akumuliatorių, išjunkite iš tinklo kroviklį prieš prijungdami ar atjungdami akumuliatorių;
- nedėkite metalinių daiktų ant akumuliatoriaus, kad neįvyktų trumpasis jungimasis;
- prieš atjungdami akumuliatorių, palaukite bent minutę nuo variklio sustabdymo;
- pasirūpinkite, kad po įkrovimo akumuliatorius būtų gerai įstatytas į vietą.

Kroviklio prijungimas

Kroviklis turi būti derinamas su akumuliatoriumi ir būti nominalios 12 voltų įtampos.

Neatjunginėkite akumuliatoriaus laidų varikliui veikiant. **Laikykitės turimo kroviklio naudojimo instrukcijų, kurias pateikė jo gamintojas.**

Kai prijungta daug įvairių prietaisų, prijunkite juos prie + tik tada, kai degimas jau yra įjungtas.



Kai kurių akumuliatorių įkrovimas gali būti specifinis, pasitarkite su gamintojo atstovu. Venkite kibirkščių, kurios gali sukelti staigų sprogamą ir įkraukite akumuliatorių gerai vėdinamoje patalpoje. Rimtų sužeidimų pavojus.



Atsargiai elkitės su akumuliatoriumi, nes jame yra sieros rūgšties, kuri gali pažeisti akis ar odą. Jei jos pateko į akis ar ant odos, gausiai nuplaukite vandeniu, o prireikus kreipkitės į gydytoją.

Akumuliatorių saugokite nuo ugnies, iki raudonumo įkaitusio metalo ir kibirkščių: gali sprogti.

Atliekant darbus netoli variklio, jis gali būti karštas. Be to, bet kuriuo metu gali pradėti veikti variklio ventiliatorius. Rimtų sužeidimų pavojus.

AKUMULIATORIUS: taisymas (2/2)

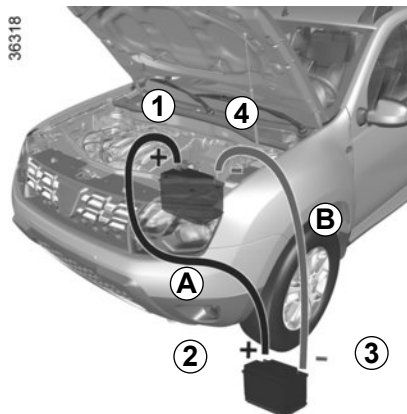
Automobilio užvedimas kito automobilio akumulatoriumi

Norėdami užvesti, jei turite naudotis kito automobilio akumulatoriumi, iš markės gaminato įsigykite tinkamus elektros laidus arba, jei jau juos turite, įsitikinkite, kad jie geros būklės.

Abiejų akumuliatorių srovės įtampa privalo būti vienoda: 12 voltų. Akumulatorius, tiekiantis energiją, turi būti bent tos pačios talpos (ampervalandžių, Ah) kaip išsikrovęs akumulatorius.

Patikrinkite, ar nesiliečia automobiliai (nes gali įvykti trumpasis jungimasis susijungus teigiamiems poliems) ir ar gerai prijungtas išsikrovęs akumulatorius. Išjunkite savo automobilio degimą.

Užveskite automobilį, kuris tiekia energiją; variklis turi veikti vidutiniais apsisukimais.



Pritvirtinkite teigiamos energijos laidą (+) **A** prie išsikrovusio akumulatoriaus gnybto (+) **1**, tada prie energiją tiekiančio akumulatoriaus gnybto (+) **2**.

Pritvirtinkite neigiamos srovės laidą (-) **B** prie energiją tiekiančio akumulatoriaus gnybto (-) **3**, tada prie išsikrovusio akumulatoriaus gnybto (-) **4**.

Variklį užveskite kaip įprastai. Kai variklis pradeda sukis, atjunkite laidus **A** ir **B** atvirkštine tvarka (**4-3-2-1**).



Patikrinkite, kad nebūtų jokio kontakto tarp laidų **A** ir **B** ir kad teigiamos srovės laidas **A** nesisiliestų su metalinėmis energiją tiekiančio automobilio detalėmis.

Galite susižeisti ir/arba sugadinti automobilį.

40618



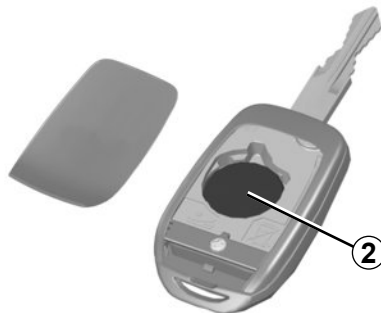
Baterijos keitimas

Per angą **1** plokščiu atsuktuvu ar panašiu įrankiu atidarykite dangtelį, bateriją **2** pakeiskite atsižvelgdami į ant dangtelio nurodytą tipą ir poliškumą.

Baterijų įsigyti galite iš gamintojo atstovo. Jų naudojimo laikas – maždaug dveji metai.

Žiūrėkite, kad ant baterijos nebūtų dažų, nes gali įvykti blogas elektros kontaktas.

40619



Primontavę įsitikinkite, kad dangtelis tvirtai laikosi.

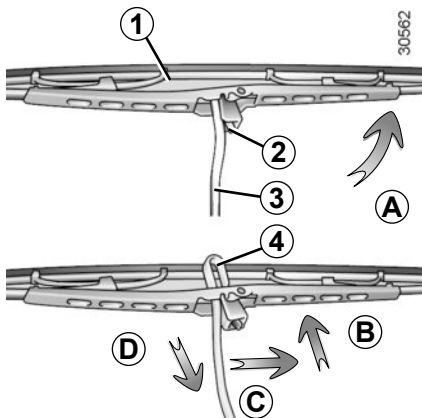
Pastaba: keičiant bateriją nesilieskite prie elektroninės grandinės, esančios raktų dangtelyje.

26913



Neišmeskite panaudotų baterijų gamtoje, išsiųskite įmonei, surenkančiai ir perdirbančiai baterijas.

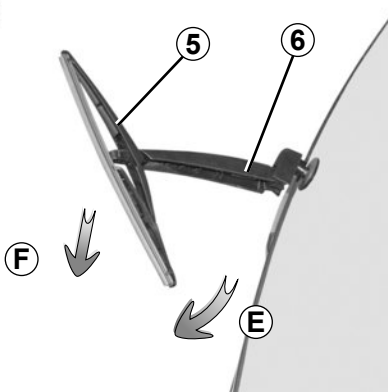
VALYTUVAI: šluostiklių keitimas



Priekinio stiklo valytuvų šluostiklių keitimas 1

- Išjungę valytuvus, pakelkite valytuvo kojelę 3.
- Pasukite šluostiklį iki horizontalės (judesys A).
- Paspauskite fiksiatorių 2 ir tempkite šluostiklį į apačią, kol kabliukas 4 valytuvo apačioje nusiims (judesys D).
- Pastumkite šluostiklį (judesys C) ir pakelkite jį (judesys B), kad galėtumėte ištraukti.

30685



Galinio stiklo valytuvų šluostiklių keitimas 5

- Išjungę valytuvus, pakelkite valytuvo kojelę 6.
- Pasukite šluostiklį 5, kol pajusite pasipriešinimą (judesys E).
- Numaukite šluostiklį jį tempdami (judesys F).

Stiklo valytuvų šluostiklių pritvirtinimas

Šluostiklį pritvirtinkite, veiksmus atlikdami atvirkštine tvarka. Patikrinkite, ar šluostiklis gerai užsifiksavo.

Prižiūrėkite valytuvų šluostiklius. Jų tarnavimo laikas priklauso nuo jūsų:

- nuolat nuplaukite šluostiklius, priekinį ir galinį stiklą muiluotu vandeniu;
- nenaudokite jų, kai priekinis ar galinis stiklas sausi;
- atplėškite juos nuo priekinio ar galinio stiklo, kai jais ilgai nebuvo naudotasi.



– Šaltu oru visada patikrinkite, ar valytuvai nėra prisalę prie stiklo (galite perkaitinti varikliuką).

- Prižiūrėkite šluostiklius. Keiskite juos, kai ims prasčiau valyti: vidutiniškai kartą per metus.

Kai keičiate šluostiklius, juos numovę saugokite, kad laikiklis nenukristų ant stiklo – stiklas gali sužeisti.

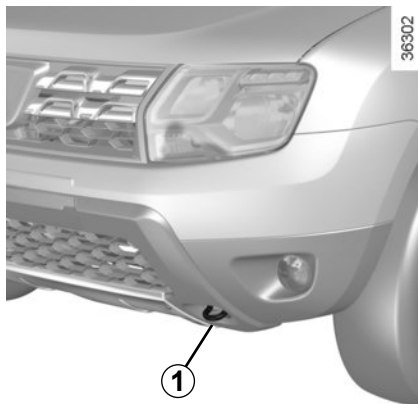
VILKIMAS: techninė pagalba (1/3)

Prieš vilkdami buksyrą, nustatykite svirtį ties neutralia padėtimi (laisvos eigos padėtis automobiliuose su rankine pavarų dėže ar padėtis N automobiliuose su automatine pavarų dėže).

Atrakinkite vairo kolonėlę, užvedimo raktas turi būti ties padėtimi „M“ (de-gimas), tuomet galima įjungti šviesos signalus (stabdymo žibintus, avarinius žibintus ir pan.). Naktį automobilis turi būti apšviestas.

Išjunkite stovėjimo stabdį.

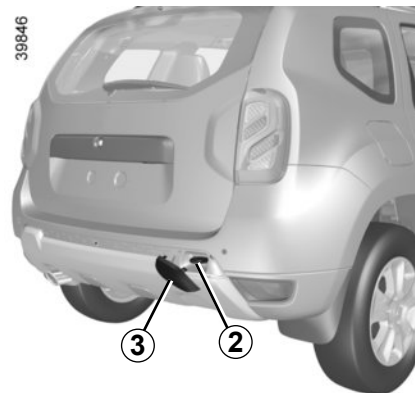
Be to, būtina laikytis šalies teisės aktuose numatytų vilkimo buksyrų sąlygų. Kreipkitės į gamintojo atstovą.



Priekiniai ir užpakaliniai vilkimo taškai

Naudokite tik priekinį 1 ir užpakalinį 2 vilkimo taškus.

Atsižvelgiant į automobilį, nuimkite dangtelį 3 įkišdami plokščią įrankį po dangteliu.



Šie jungties taškai gali būti panaudoti tik automobiliui tempti, tiesiogiai ar netiesiogiai jo kelti, naudojant šiuos taškus, negalima.



Išjungus variklį, neveikia stabdžių ir vairo stiprintuvai.

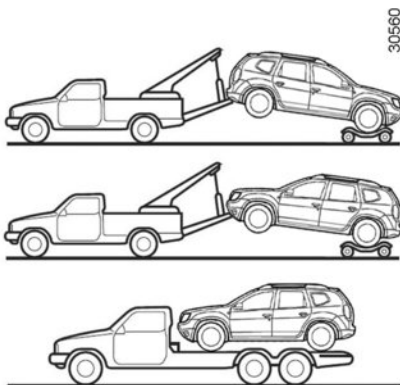


Neištraukite užvedimo kontaktoriaus rakto, kai prikabinta priekaba.



- Naudokite nelanksčią jungtį. Jei naudojamas lynas ar diržas (ten, kur įstatymai leidžia), velkamame automobilyje turi veikti stabdžių sistema.
- Negalima vilkti automobilio, kurio galimybė važiuoti yra pažeista.
- Venkite staigiai greitėti ar stabdyti, nes galite apgadinti automobilį.
- Visais atvejais rekomenduojama neviršyti **25 km/h (15,5 myl./h) greičio**.
- Nestumkite automobilio, jei vairo kolonėlė už- sirakino.

VILKIMAS: techninė pagalba (2/3)

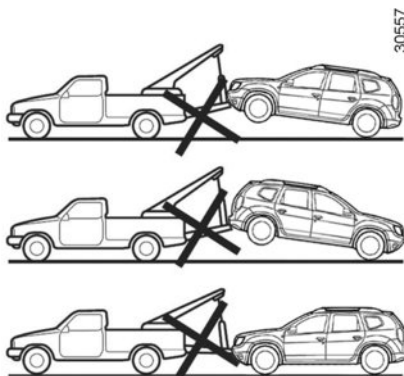


4 varomų ratų (4WD) automobiliai

Nepriklausomai nuo pavarų dėžės tipo, jūs negalite vilkti automobilio su 4 varomais ratais, jei bent vienas iš jų liečia žemę.



Nepalikite įrankių išmėtytų automobilyje – stabdant jie gali nukristi.



Jūs negalite vilkti automobilio su 4 varomaisiais ratais, kad ir kokį režimą pasirinktumėte, jei vienas iš keturių ratų liečia žemę (nebent gedimas pašalintas kelyje). Galimi mechaniniai pažeidimai.

Problemos kelyje

Jei Jūsų automobilis įklimpo į smėlį, sniegą ar purvą, pritvirtinkite vilkties įrangą (vilkimo trosą ar kitą šiam tikslui skirtą prietaisą) prie galinio arba priekinio vilkties taško (žr. skyrių ankstesniame puslapyje „Priekiniai ir galiniai vilkties taškai“).

Laikykitės gamintojo instrukcijų, nurodančių, kaip montuoti lankstaus vilkimo įrangą ir ja naudotis.

Jei įklimpo automobilis **4x4 (4WD)**, jį vilkti galima trumpus atstumus. Galimi mechaniniai pažeidimai.



Kilus gedimui ne kelyje, draudžiama naudoti standžią vilktį ištraukiant įklimpusį automobilį. Kyla mechaninio gedimo rizika.

Automobilio su automatine pavarų dėže vilkimas

Kai variklis išjungtas, pavarų dėžės suteptimas nevyksta. Rekomenduojama automobilį pervežti priekaba arba vilkti pakėlus užpakalinius ratus – taikytina tik **4x2 (2WD)** automobiliams.

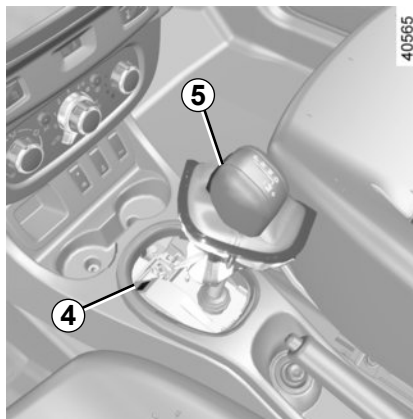
Išimtiniais atvejais ir tik prireikus vilkti **4x2 (2WD)** automobilį: automobilį galite vilkti nepakėlę ratų, tik važiuodami į priekį, kai pavaros svirtis yra padėtyje **N** ir tik ne daugiau kaip 50 km.

Jei pavarų svirties negalima nustatyti į padėtį **N**, kreipkitės į gamintojo atstovą.



Įrankius bagažinėje sudėkite taip, kaip jie buvo sudėti iš pradžių.

Nepalikite įrankių išmėtytų automobilyje – stabdant jie gali nukristi.



40565

Jei pajudant pavarų svirtis užsiblokavo padėtyje **P**, net jei jūs paspaudėte stabdžių pedalą, svirtį galite išlaisvinti rankiniu būdu.

Norėdami tai atlikti, atsekite svirties pagrindą, tuomet įkiškite įrankį (nelankstų strypą) į plyšį **4** ir tuo pačiu metu paspauskite mygtuką **5**, kad svirtis atsilaisvintų.

Kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.

RADIJO ĮRANGOS PARUOŠA



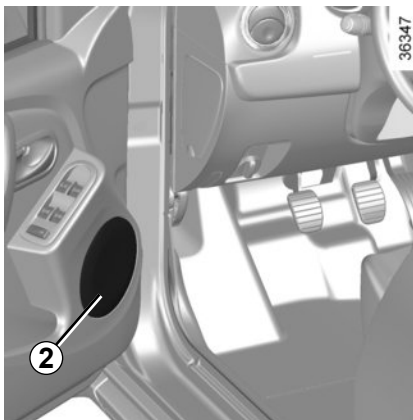
Vieta radijui 1

Jei jūsų automobilis neturi garso sistemos, automobilyje yra vietos:

- radijo imtuvui 1;
- priekiniam garsiakalbiui 2;
- galiniam garsiakalbiui 3.

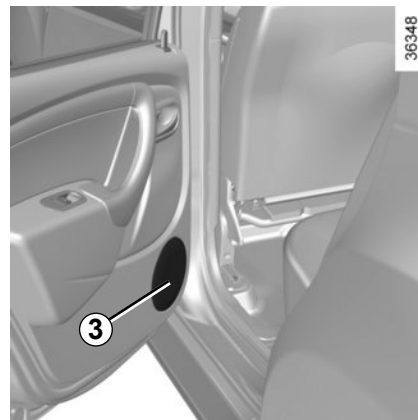
Norėdami įdiegti įrangą, pasikonsultuokite su automobilio gamintojo atstovu.

Atlaisvinkite ir nuimkite dėklą 1.



Priekinio 2 arba užpakalinio 3 garsiakalbio vieta

Atlaisvinkite dangtelį naudodami plokščią atsuktuvą ar į jį panašų įrankį.



- Visais atvejais labai svarbu tiksliai laikytis aparato instrukcijos nurodymų.
- Laidų ir montavimo elementų, kuriuos galima įsigyti markės tinklo parduotuvėje, savybės priklauso nuo Jūsų automobilio įrangos lygio ir radijo imtuvo modelio. Daugiau informacijos teiraukitės markės gamintojo atstovo.
- Bet kokius automobilio elektros sistemos arba radijo darbus gali atlikti tik markės tinklo inžinieriai: neteisingai sujungus sistemą, gali būti pažeista elektros instaliacija ir (ar) atskiri įtaisai.



Papildoma elektrinė ir elektroninė įranga

Prieš įtaisydami tokį prietaisą (ypač signalų siųstuvą / imtuvą, kurio šie parametrai yra svarbūs: dažnių ruožas, galios lygis, antenos padėtis ir kt.), įsitikinkite, jog jis tinka jūsų automobiliui. Pasitarkite su gamintojo atstovu.

Maksimali papildomos įrangos galia negali viršyti 120 W. **Gali kilti gaisras.** Kai vienu metu naudojami keli priedų lizdai, bendroji prijungtų priedų galia turi būti ne daugiau 180 vatų.

Bet kokius darbus automobilio elektros sistemoje gali atlikti tik gamintojo atstovo specialistai: netinkamai sujungus sistemą, gali būti pažeista elektros instaliacija ir (ar) atskiri įtaisai.

Jei automobilyje montuojama kokia nors papildoma elektros įranga, patikrinkite, ar jai priskirtas saugiklis. Sužinokite jo stiprumą ir vietą.

Diagnostikos įtaiso lizdo naudojimas

Prijungus elektroninius priedus prie diagnostikos lizdo galima rimtai pažeisti transporto priemonės elektronines sistemas. Dėl jūsų saugumo rekomenduojame naudoti tik gamintojo patvirtintus elektroninius priedus – pasitarkite su patvirtintu prekybos atstovu. **Rimto nelaimingo atsitikimo pavojus.**

Siuntimo/priėmimo prietaisų (telefonų, asmeninė radijo stotis CB).

Mobilieji telefonai ir racijos su integruotomis antenomis gali sukelti automobilio elektroninės sistemos trikdžius, todėl patartina naudoti tik įrangą su išorinėmis antenomis. **Taip pat dėl Jūsų pačių saugumo patariame visada atsižvelgti į eismo sąlygas ir nesinaudoti šia įranga vairuojant.**

Papildomos įrangos įdiegimas

Jei pageidaujate, kad jūsų automobilyje būtų įdiegta papildoma įranga: Kreipkitės į gamintojo atstovą. Be to, kad būtų galima išvengti bet kokios rizikos saugumui, patariame naudoti gamintojo aprobuotą įrangą, pritaikytą jūsų automobiliams, nes tik už ją laiduoja gamintojas.

Jei naudojate apsaugos nuo vagių strypą, tvirtinkite jį tik ant stabdžių pedalo.

Vairavimo nepatogumas

Vairuotojo vietos pusėje būtinai naudokite tik konkrečiam automobiliui pritaikytus kilimėlius, tvirtinamus gamykloje įrengtais tvirtinimo elementais ir nuolat tikrinkite, ar jie gerai pritvirtinti. Negalima dėti keleto kilimėlių vieno ant kito. **Gali užstrigti pedalai.**

VEIKIMO SUTRIKIMAI (1/6)

Naudodamiesi toliau pateiktais patarimais galėsite vėl važiuoti, tačiau dėl savo saugumo turite kuo greičiau pasitarti su savo automobilio gamintojo atstovu.

Jūs įjungiate starterį	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Indikatorių lemputės gęsta arba neužsidega, nesisuka starteris.	Akumuliatoriaus laido antgaliai blogai priveržti, atsijungę ar oksidavęsi.	Priveržkite juos, prijunkite arba išvalykite, jei jie oksidavęsi.
	Išsikrovęs arba sugedęs akumuliatorius.	Prie išsikrovusio akumuliatoriaus prijunkite kitą akumuliatorių. Žr. 5 skyriaus dalį „akumuliatorius: taisymas“ arba, jei reikia, pakeiskite akumuliatorių. Nestumkite automobilio, jei vairo kolonėlė užsikimšusi.
Variklis neužsiveda.	Neįvykdytos užvedimo sąlygos.	Žr. skirsnį „Variklio užvedimas ir išjungimas“ 2 amė skyriuje.
Užsiblokavo vairo kolonėlė.	Užsiblokavo vairaratis.	Norėdami atrakinti, lengvai pasukite raktą ir vairą (žr. 2 skyriaus dalį „Užvedimo kontaktorius“).

VEIKIMO SUTRIKIMAI (2/6)

KELYJE	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Virpesiai.	Netinkamas padangų slėgis, jos prastai subalansuotos ar pažeistos.	Patikrinkite padangų slėgį. Jei patys to negalite padaryti, patikrinkite jas gamintojo tinklo dirbtuvėse.
Inde aušinimo skystis verda.	Mechaninis gedimas: sugadinta variklio tarpinė, sugadintas vandens siurblys.	Sustabdykite variklį. Kreipkitės į gamintojo atstovą.
	Sugedo ventiliatorius.	Kreipkitės į gamintojo atstovą.
Dūmai po variklio dangčiu.	Trumpasis jungimas arba nuotėkis iš aušinimo sistemos.	Sustabdykite automobilį, išjunkite degimą, pasitraukite nuo automobilio ir skambinkite gamintojo atstovui.
Alyvos slėgio indikatorius užsidega:		
darant posūkį ar stabdant	Per žemas variklio alyvos lygis.	Pripilkite į variklį alyvos (žr. 4 skyriaus skirsnį „Variklio alyvos lygis: įpylimas, užpildymas“).
važiuojant lėtai	Mažas alyvos slėgis.	Kreipkitės į artimiausią gamintojo atstovą.
Variklio alyvos spaudimo indikatorius vėliau užsidega arba dega padidinus greitį.	Variklyje trūksta alyvos slėgio	Sustabdykite automobilį ir kreipkitės į automobilio gamintojo atstovą

VEIKIMO SUTRIKIMAI (3/6)

KELYJE	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Neįprastai balti dūmai iš išmetamųjų dujų vamzdžio	Mechaninis gedimas: nesandari cilindro galvutė arba	Sustabdykite variklį. Kreipkitės į gamintojo atstovą.
	Tai nebūtinai reiškia, jog kas nors sugedo: dūmai kyla atsinaujinant kietųjų dalelių filtrui.	Daugiau informacijos rasite 2 skyriaus skirsnyje „Dyzelinių variklių ypatybės“.
Blogai veikia vairo stiprintuvas.	Stiprintuvo skysčio perkaitimas. Pagalbos sistemos gedimas.	Atsargiai važiuokite sulėtintai, atsargiai įvertinkite, kokia jėga reikia sukti vairą, kad suktųsi ratai. Kreipkitės į markės atstovą.
Įsižiebia „2WD“ režimo ir elektronikos gedimo indikatoriai.	4 varomų ratų sistemos gedimas.	Vairuokite nedideliu greičiu ir kuo greičiau kreipkitės į markės atstovą. Problema gali būti išspręsta pakeitus padangas.
Sistema neįjungia „2WD“ arba „4WD Lock“ režimo. „AUTO“ režimas lieka aktyvus.	4 varomų ratų sistemos gedimas.	Kuo greičiau kreipkitės į markės gamintojo atstovą.

VEIKIMO SUTRIKIMAI (4/6)

KELYJE	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Švilpimas	Blogai pastatyta antena ant stogo.	Pakreipkite anteną.
Variklis perkaista. Įsižiebia aušinimo skysčio temperatūros indikatorius.	Automobilio elektrinio ventiliatoriaus gedimas.	Sustabdykite automobilį, išjunkite variklį ir kreipkitės į gamintojo atstovą.
	Aušinimo skysčio nuotėkis.	Sustabdykite automobilį, išjunkite variklį ir patikrinkite aušinimo skysčio bakelį: jame turi būti skysčio. Jei ten aušinimo skysčio nėra, kuo greičiau kreipkitės į gamintojo atstovą.
Pakeitus alyvą, įspėjamoji lemputė vis tiek neužgesa	Įspėjimas pakeitus alyvą nenustatytas iš naujo.	Iš naujo nustatykite alyvos keitimo įspėjimo pranešimą, žr. 1 skyriaus skirsnį „Borto kompiuteris“.



Radiatorius: kai trūksta aušinimo skysčio, turėtumėte nepamiršti, kad negalima pripilti pilno bakelio šalto aušinimo skysčio, kol neatvėso variklis. Atlikus automobilio remonto ar apžiūros darbus, kurių metu buvo nors iš dalies išleistas aušinimo skystis, sistema turi būti pripildyta naujo mišinio, sudaryto tinkamomis proporcijomis. Atminkite, kad šiuo tikslu gali būti naudojami tik mūsų Technikos skyriaus aprobuoti gaminiai.

VEIKIMO SUTRIKIMAI (5/6)

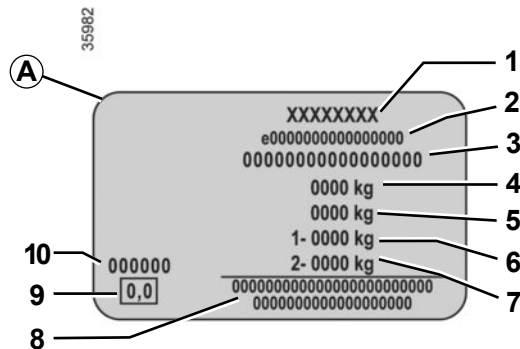
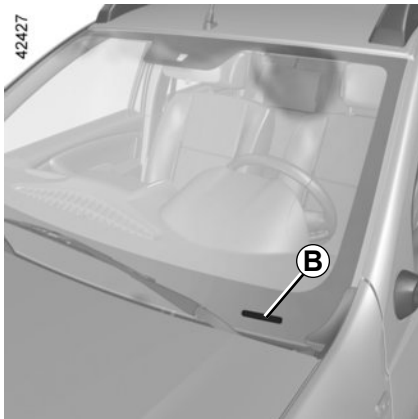
ELEKTRINIAI PRIETAISAI	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Neveikia valytuvai.	Prilipę stiklo valytuvų šluostikliai.	Prieš naudodamiesi stiklo valytuvais, atitraukite šluostiklius.
	Gedimas elektros srovės grandinėje.	Pasitarkite su gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba kreipkitės, kad jį jums pakeistų; žr. skirsnį „Saugikliai“.
Stiklo valytuvas nesustoja veikęs.	Gedimas elektrinio valdymo sistemoje.	Pasitarkite su gamintojo atstovu.
Posūkių rodikliai mirksi greičiau.	Perdegę lemputė.	Žr. 5 skyriaus skirsnius „Priekiniai žibintai: lempučių keitimas“ arba „Užpakaliniai ir šoniniai žibintai: lempų keitimas“.
Posūkių rodikliai nedega.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba kreipkitės, kad jį jums pakeistų; žr. skirsnį „Saugikliai“.

VEIKIMO SUTRIKIMAI (6/6)

Elektriniai prietaisai	GALIMOS PRIEŽASTYS	KĄ DARYTI
Žibintai neužsidega arba neužgęsta.	Gedimas elektros srovės grandinėje arba valdymo sistemoje.	Pasitarkite su gamintojo atstovu.
	Sugedęs saugiklis.	Pakeiskite saugiklį arba kreipkitės, kad jį jums pakeistų; žr. skirsnį „Saugikliai“.
Priekinių arba užpakalinių žibintų aprasojimo pėdsakai.	Kondensato pėdsakai žibintuose yra natūralus reiškinys, jį sukelia temperatūros svyravimai ir drėgnis. Tokių atveju aprasojimas palaipsniui išnyks, kai įjungsite šviesas.	

6 skyrius: Techninės charakteristikos

Identifikacijos lentelė	6.2
Variklio identifikacijos lentelė	6.3
Matmenys	6.5
Variklio charakteristikos	6.6
Svoriai / Prikabinami kroviniai	6.7
Atsarginės ir remontui reikalingos detalės	6.8
Priežiūros dokumentai	6.9
Kėbulo apžiūra antikorozijos prevencijai	6.15



Vieta, kur yra ši informacija, ir tai, ar tokia informacija yra, priklauso nuo automobilio.

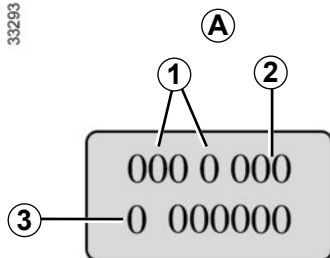
- 1** Gamintojo pavadinimas.
- 2** Europos Bendrijos tipo patvirtinimo numeris arba homologacijos numeris.
- 3** Identifikacijos numeris.

Priklausomai nuo automobilio ši informacija pakartojama žyma B.

- ## 6.2

VARIKLIO IDENTIFIKACIJOS LENTELĖS (1/2)

33293

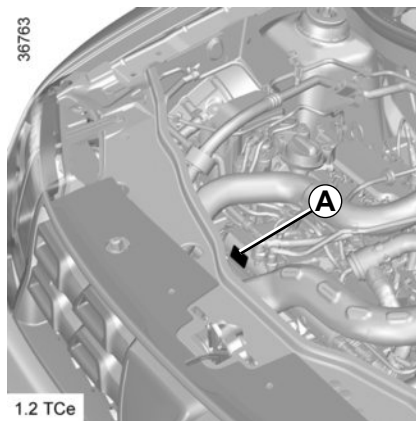


Variklio lentelėje ar lentelėje A esanti informacija turi būti nurodoma visuose Jūsų raštuose ir užsakymuose.

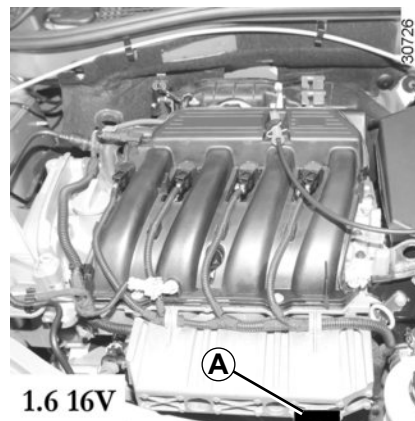
(vieta priklauso nuo variklio tipo)

- 1 Variklio tipas.
- 2 Variklio serija.
- 3 Variklio numeris.

36763

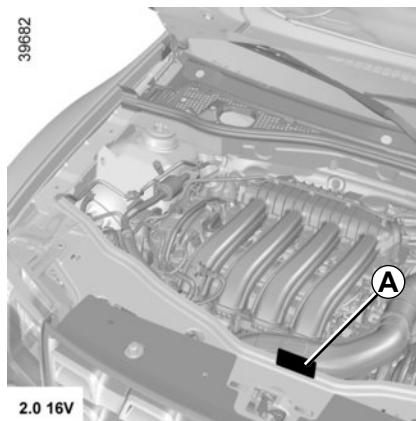


1.2 TCe



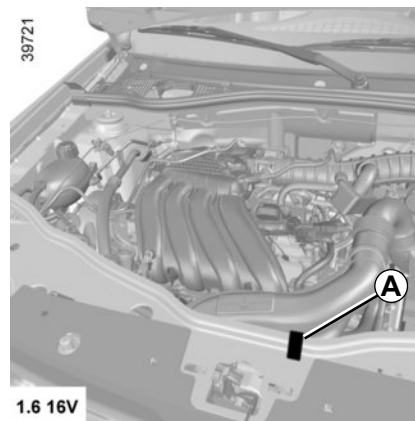
1.6 16V

39682



2.0 16V

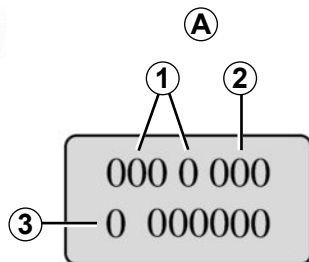
39721



1.6 16V

VARIKLIO IDENTIFIKACIJOS LENTELĖS (2/2)

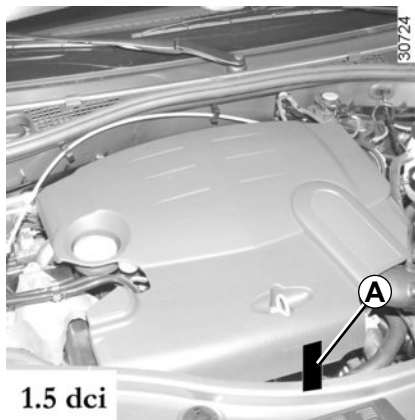
33293



Variklio lentelėje ar lentelėje A esanti informacija turi būti nurodoma visuose Jūsų raštuose ir užsakymuose.

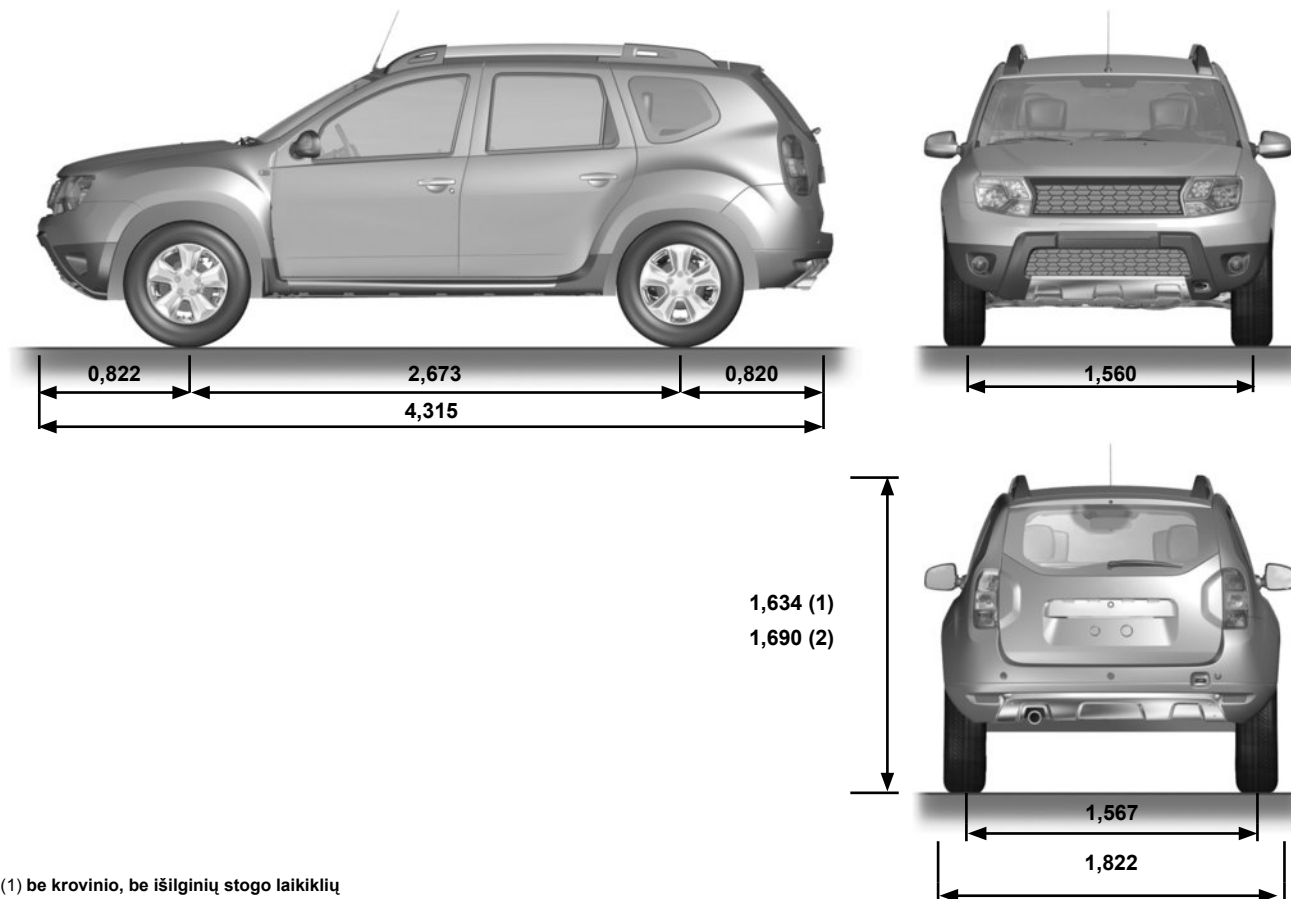
(vieta priklauso nuo variklio tipo)

- 1 Variklio tipas.
- 2 Variklio serija.
- 3 Variklio numeris.



MATMENYS (metrais)

40488



(1) be krovinio, be išilginių stogo laikiklių

(2) be krovinio, su išilginiais stogo laikikliais

VARIKLIO DUOMENYS

Versijos	1.6 16V	1.6 16V	2.0 16V	1.2 16V	1.5 dCi
Variklio tipas (nurodyta ant variklio lentelės)	K4M	H4M	F4R	H5Ft	K9K
Cilindrinis (cm³)	1598	1598	1998	1 198	1461
Degalų tipas Oktano skaičius	Benzinas Būtina naudoti bešvinį benzina, oktaninis skaičius turi būti toks, koks nurodytas lipduke ant degalų bako dangtelio.				Dyzelinis kuras Ant degalų bako dangtelio etiketės nurodyta, kokius degalus leidžiama naudoti.
Žvakės	Naudokite tik tokias žvakes, kurios jūsų varikliui pripažintos tinkamomis. Jų tipas turi būti nurodytas ant variklio priklijuotoje etiketėje, jei jos nėra, kreipkitės į gamintojo atstovą. Jei naudosite savo automobiliui nepritaikytas žvakes, galite sugadinti variklį.				

SVORIAI (kg)

Nurodomas automobilio bazinės versijos be papildomos įrangos svoris: jis skiriasi priklausomai nuo automobilio įrangos. Pasitarkite su markės gamintojo atstovu.

Versijos	4x2	4x4
Maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris (MMAC) Bendras automobilio svoris	Svoriai nurodyti gamintojo lentelėje (žr. 6 skyriaus poskyrį „Automobilio identifikacijos lentelės“)	
Stabdomos priekabos svoris*	nustatoma paskaičiavus: MTR - MMAC	
Priekabos be stabdžių svoris*	580	640
Leistina vilkimo kablo apkrova*	75	
Leistinas stogo apkrovimas su bagažine	80 (kartu su bagažine)	

*Vilkamo krovinio svoris (velkant namelį-priekabą, valtį ir kt.).

Vilkti draudžiama, kai iš bendros automobilio masės atėmus maksimalų leistiną pakrauto automobilio svorį gaunamas nulis arba bendra automobilio masė gamintojo lentelėje lygi nuliui (arba ji nenurodyta).

- Svarbu laikytis šalies, kurioje esate, įstatymų ir ypač kelių eismo taisyklių, nustatančių leidžiamus vilkti svorius. Dėl vilkimo įrangos montavimo pasitarkite su markės gamintojo atstovu.
- Net prikabinus priekabą, **bendra automobilio masė (automobilis + priekaba) negali būti viršyta**. Vis dėlto leidžiama:
 - ne daugiau kaip 15% viršyti bendrą maksimalų leistiną svorį automobilio gale,
 - ne daugiau kaip 10% arba 100 kg viršyti maksimalų leistiną pakrauto automobilio svorį (pasiekus pirmąjį iš šių dviejų ribų).Abiem atvejais maksimalus automobilio su priekaba greitis turi neviršyti 80 km/h, o padangų slėgis turi būti padidintas 0,2 baro (3 PSI).
- Kadangi variklio eksploatacinės savybės ir galimybės važiuojant įkalnėn mažėja priklausomai nuo aukščio, kylant į 1000 metrų aukštį rekomenduojame maksimalią apkrovą sumažinti 10%, vėliau dar po 10%, kiekvieną kartą pakilus dar 1000 metrų.

Krovinio perkėlimas (priklausomai nuo automobilio)

Remiantis vietos reglamentuojančiais aktais, kai neviršijamas maksimalus leistinas pakrauto automobilio svoris, į priekabą su stabdžiais galima krauti iki 200 kg svorio, tačiau negalima viršyti bendros automobilio su priekaba masės.

ATSARGINĖS IR TAISYMO DETALĖS

Originalios atsarginės dalys pagamintos laikantis labai griežtų reikalavimų ir išbandytos specialiais testais. Todėl jų kokybė yra tokia pat kaip naujame automobilyje sumontuotų detalių.

Jei visuomet naudojate originalias atsargines dalis, galite būti tikri, kad išsaugosite puikias savo automobilio eksploatacines savybes. Be to, markės gamintojo tinklo dirbtuvėse remontas naudojant originalias atsargines detales garantuojamas garantinio talono sąlygose.

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (1/6)

Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentarai/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (2/6)

Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (3/6)

Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (4/6)

Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐	Antspaudas	
Korozijos patikrinimas: Gera ☐ Ne Gera* ☐ *Žr. konkretų puslapį		

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (5/6)

Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	
Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	
Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaram/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

PRIEŽIŪROS DOKUMENTAI (6/6)

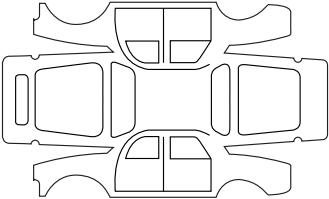
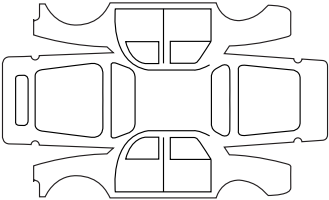
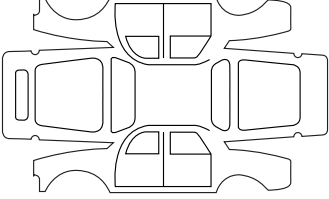
Identifikavimo numeris (VIN):

Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	
Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	
Data: Km: Sąskaitos-faktūros nr.:		Komentaras/kita informacija
Atliktų veiksmų pobūdis: Patikrinimas ☐ ☐ Korozijos patikrinimas: Gerai ☐ Ne Gerai* ☐ *Žr. konkretų puslapį	Antspaudas	

ANTI-KOROZINĖ KONTROLĖ (1/5)

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

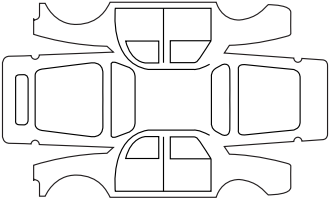
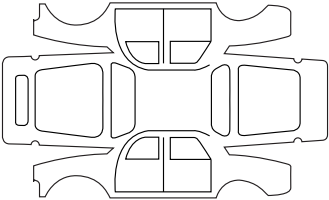
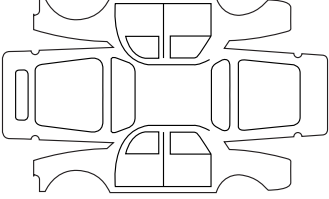
VIN:

Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		

ANTI-KOROZINĖ KONTROLĖ (2/5)

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

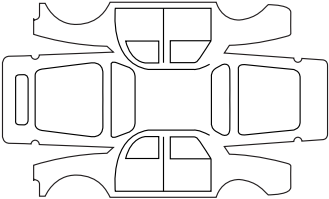
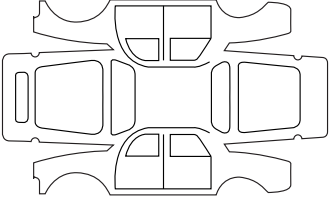
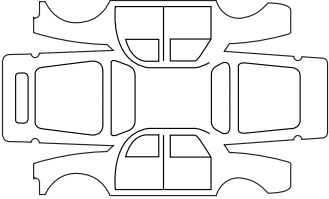
VIN:

Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		

ANTI-KOROZINĖ KONTROLĖ (3/5)

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

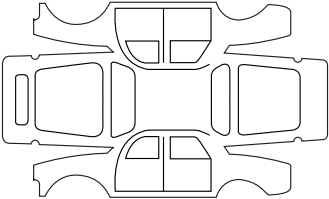
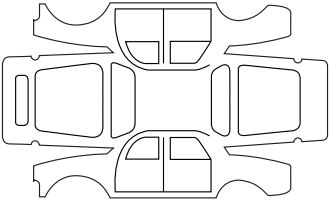
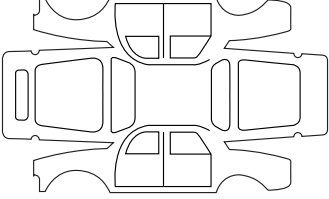
VIN:

Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		

ANTIKOROZINĖ KONTROLĖ (4/5)

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

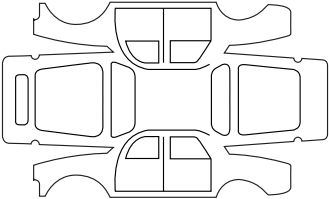
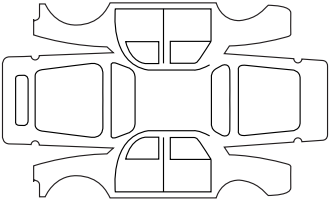
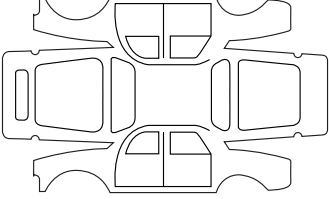
VIN:

Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		

ANTIKOROZINĖ KONTROLĖ (5/5)

Tuo atveju, kai tolesnė garantija priklauso nuo remonto, jis turi būti nurodomas apačioje.

VIN:

Taisymo darbai, kuriuos reikia atlikti dėl korozijos:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		
Taisymai, kuriuos reikia atlikti:		Antspaudas
Taisymo data:		



ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ (1/4)

A

ABS	2.34 → 2.37
akumuliatorius	4.14 – 4.15
taisyimas	5.36 – 5.37
alyvos lygio indikatorius	4.4
antikorozinė priežiūra	6.15 → 6.19
apie vaikų saugumą	3.10 → 3.12
aplinka	2.21
aplinkos saugojimas nuo taršos	
patarimai	2.20
aprasojusio/apledėjusio galinio stiklo atšildymas	3.4 → 3.7
apsauga nuo rūdijimo	4.16
apsauga nuo vagių (jungiklis)	2.2
apšvietimas:	
išorinis	1.60 – 1.61, 5.16 → 5.23
vidinis	3.13 – 3.14, 5.24 → 5.27
apšvietimo lemputės	3.13 – 3.14
atbulinė eiga	
perėjimas	2.29
atbulinės eigos detektorius	2.48 – 2.49
atsarginės dalys	6.8
atsarginis ratas	5.3 – 5.4, 5.12 → 5.15
atšildymas	
užpakalinio stiklo	1.65
automatinė pavarų dėžė (naudojimas)	2.45 → 2.47, 5.42
automatinės pavarų dėžės perjungimo svirtis	2.45 → 2.47
automatinis durų užrakinimas važiuojant	1.7
automobilio identifikavimas	6.2
automobilio kompiuteris	1.51 → 1.57
automobilio statymo sistema	2.48 → 2.51

B

bagazinė	3.25 → 3.27
bakeliai	
aušinimo skystis	4.9
stabdžių skystis	4.8
stiklo plautuvai	4.10
benzinu varomų transporto priemonių ypatumai	2.10

C

cigarečių pridegiklis	3.16
-----------------------------	------

D

daiktų gabenimas	
bagazinėje	3.26 – 3.27
daugialypės terpės įranga	3.31
dažai	
informacija	6.2
priežiūra	4.16 → 4.18
degalai	
kokybė	1.66, 6.6
pildymas	1.67
sąnaudos	2.15 → 2.19
taupymo patarimai	2.15 → 2.19
degalų bakas	1.66 → 1.71
degalų bako dangtelis	1.66
degalų bako dūrelės	1.66
degalų bako talpa	1.66
degalų kokybė	1.66
degalų taupymas	2.15 → 2.19
dėklės	3.18 → 3.21
dėtuvė	3.20
dyzelinių transporto priemonių ypatumai	2.11
domkratas	5.2, 5.10 – 5.11
durų atidarymas	1.8 – 1.9
durų uždarymas	1.8 – 1.9
durų užrakinimas	1.4 → 1.6
dūrys	1.5 → 1.9

E

»ECO« (ekonomiškas ir ekologiškas) vairavimas	1.42 → 1.48,
2.15 → 2.19	
elektra reguliuojamas priekinių žibintų šviesos pluošto aukštis	1.62 – 1.63
elektrinis durų užrakinimas	1.5 – 1.6
elektroninė stabilumo programa: ESP	2.34 → 2.37
elektros lemputės	
pakeitimas	5.16 → 5.27
elementas (nuotolinio valdymo pultas)	5.38

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ (2/4)

ESP: elektroninė stabilumo programa.....	2.34 → 2.37
F	
filtrai	
dyzelino.....	1.71, 4.11
filtrai:.....	4.11
oro.....	4.11
salono.....	4.11
G	
galinė lentyna.....	3.29
galinė sėdynė.....	3.22 → 3.24
galinės sėdynės	
veikimas.....	3.22 → 3.24
galinio vaizdo kamera.....	2.50 – 2.51
galvos atramos.....	1.11, 3.17
garsiaakabiai	
vieta.....	5.43
garsinis greičio viršijimo signalas.....	1.49 – 1.50
garso signalas.....	1.59
gedimai	
veikimo sutrikimai.....	5.45 → 5.50
greičio ribojimas ir palaikymas.....	2.38 → 2.44
greičio ribotuvas.....	2.38 → 2.44
I	
identifikacijos lentelės.....	6.2 → 6.4
indikatoriai:	
posūkio.....	1.59
Į	
įranga.....	5.44
įrangos prijungimo lizdas.....	3.16
įspėjamasis garso signalas.....	1.61
įspėjimas.....	1.59
įspėjimas apie sumažėjusį slėgį padangose.....	2.22 → 2.28
K	
katalizatorius.....	2.10
keitimas.....	4.5 → 4.7

kintamoji vairo stiprintuvo sistema.....	1.10
kontrolės prietaisai.....	1.42 → 1.57, 1.60 – 1.61
kontroliniai indikatoriai.....	1.42 → 1.57

L

laikas.....	1.58
laikrodis.....	1.58
laikymo rankenėlė.....	3.15
laisvų rankų įrangos valdymas.....	3.31
lempučių keitimas.....	5.16 → 5.27
lemputės	
pakeitimas.....	5.16 → 5.27
lygiai.....	4.4, 4.8 → 4.10
lygiai:	
aušinimo skysčio.....	4.9
stiklo plautuvo bakelio.....	4.10

M

matmenys.....	6.5
mechaninių detalių galia.....	4.4, 4.14
metalinė bagažinė	
skersiniai ant stogo.....	3.30

N

naudojamų degalų pakeitimas važiuojant.....	2.12 → 2.14
navigacija.....	3.31
navigacinė sistema.....	3.31
nuotolinis durų užrakinimas	
elementai.....	5.38
nuotolinis užrakinimas.....	1.2 → 1.4

O

oro kondicionavimas.....	3.2 → 3.9
oro kondicionierius.....	3.2 → 3.8
ortakiai.....	3.2 – 3.3

P

padangos.....	2.22 → 2.28, 4.12 – 4.13, 5.12 → 5.15
padangų pripūtimo rinkinys.....	5.5 → 5.8
padangų pūtimas.....	4.12 – 4.13

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ (3/4)

padangų spaudimas	2.22 → 2.28, 4.12 – 4.13, 5.13
pagalbos numeris	2.52 – 2.53
pajudėjimo įkalnėje pagalba	2.34 → 2.37
pakartotinio degalų uždegimo švirkštas	1.71
paleidimas	2.3 → 2.6
papildomi įrenginiai priekiniam saugos diržui	1.18 → 1.20, 1.22
patarimai, kaip mažinti taršą	2.20
pavarų perjungimas	2.29, 2.45 → 2.47
pavarų svirtis	2.29
pavojaus signalas	1.59
peleninės	3.16
plovimas	4.16 → 4.18
posūkių rodikliai	1.59, 5.16
praktiniai patarimai	1.71, 3.28, 5.2 – 5.4, 5.9 → 5.37, 5.39 → 5.43, 5.45 → 5.50
priekinės sėdynės	
nustatymai	1.11 → 1.13
priekinio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas	1.34
priekinių sėdynių nustatymas	1.12 – 1.13
prietaisų skydelis	1.38 → 1.50, 1.50
priežiūra	2.20
priežiūra:	
kėbulas	4.16 → 4.18
mechanikos	4.4, 4.8, 4.14, 6.9 → 6.14
vidaus apdailų	4.19 – 4.20
priežiūros dokumentai	6.9 → 6.14
prikabintas krūvis	6.7
pritvirtinimo žiedas	3.26 – 3.27

R

radijas	3.31
papildoma įranga	5.43
radio įdiegimas	5.43
radio įmontavimas	5.43
raktai	1.2 – 1.3
raktas/nuotolinio valdymo pultas radijo bangomis	
naudojimas	1.2
rankinis stabdys	2.29
ranktūris	3.21
ratlankiai	5.9

ratlankio raktas	5.2
rato keitimas	5.10 – 5.11
rato raktas	5.2
ratų antiblokavimo sistema: ABS	2.34 → 2.37
rida	2.2
rūko žibintai	1.61

S

salono apšvietimas	3.13 – 3.14
saugikliai	5.28 → 5.35
saugos diržai	1.14 → 1.22
saugos oro pagalvė	1.18 → 1.22
priekinio keleivio saugos oro pagalvės išjungimas	1.34
skersiniai ant stogo	3.30
skydelis nuo saulės	3.15
sprogimas	5.3 – 5.4, 5.10 – 5.11
stabdžių skystis	4.8
staigaus stabdymo pagalba	2.34 → 2.37
staigus stabdymas	2.34 → 2.37
stiklai	3.10 → 3.12
stiklo	1.64 – 1.65, 1.65
šluostikliai	5.39
stiklo kėlikliai	3.10 → 3.12
stiklo plautuvai	1.64 – 1.65, 4.10
stiklo valytuvų šluostikliai	5.39
Stop and Start	2.7 → 2.9
Stop and Start sistema	2.7 → 2.9
sukibimo kontrolės sistema	2.34 → 2.37
suskystintų dujų įranga	1.69 – 1.70, 2.3, 2.12 → 2.14, 3.28, 5.28 → 5.35
svoris	6.7

Š

šildymas	3.2 → 3.9
šoninės šviesos	5.23
šviesos	
artimosios	1.60, 5.16
avarinės	1.59
gabaritinės	1.60, 5.16
galinės	5.18

ABĖCĖLINĖ RODYKLĖ (4/4)

nustatymai.....	1.62 – 1.63
posūkio.....	1.59, 5.16
rūko.....	1.61, 5.17
stabdymo.....	5.18
tolimosios.....	1.60, 5.16
šviesos signalai.....	1.59
šviesos signalizacija.....	1.60 – 1.61

T

techniniai duomenys.....	6.2, 6.6 → 6.8
telefonas.....	3.31
temperatūros reguliavimas.....	3.8 – 3.9
transporto priemonės pakėlimas rato keitimas.....	5.2 – 5.4, 5.9 → 5.11
transporto priemonių su suskystintų dujų įranga ypatumai.....	2.12 → 2.14, 5.28 → 5.35

U

užpakalinio vaizdo veidrodėliai.....	1.37
užvedimo jungiklis.....	2.2

V

4 varomieji ratai (4WD).....	2.30 → 2.33
vaikai.....	1.5 – 1.6, 1.8 – 1.9
vaikai (saugumas).....	3.10 → 3.12
vaikiškos kėdutės.....	1.23 → 1.33
vaiko kėdutės paaukštinimas.....	1.23 → 1.25
vaikų apsaugos.....	1.23 → 1.33
vaikų saugos įranga.....	1.23 → 1.33
vaikų saugos sistema.....	1.23 → 1.33
vaikų saugumas.....	1.2, 1.8 – 1.9, 1.23 → 1.33
vaikų vežimas.....	1.23 → 1.33
vairas nustatymai.....	1.10
vairavimas.....	2.2 → 2.6, 2.10 – 2.11, 2.15 → 2.19, 2.29 → 2.49
vairavimo padėties reguliavimas.....	1.14 → 1.17
vairavimo patarimai.....	2.15 → 2.19
vairo stiprintuvas.....	1.10, 4.10
vairo stiprintuvo siurblys.....	4.10
vairuotojo vieta.....	1.38 → 1.41

valdymas.....	1.38 → 1.41
valymas: automobilio vidus.....	4.19 – 4.20
variklio alyvos kokybė.....	4.5 → 4.7
variklio alyvos lygis.....	4.5 → 4.7
variklio aušinimo skystis.....	4.9
variklio dangtis.....	4.2 – 4.3
variklio perjungimas į budėjimo režimą.....	2.7 → 2.9
variklio tepalas.....	4.4
variklio užvedimas.....	2.2 → 2.9
variklio užvedimas nuotoliniu būdu.....	1.2 – 1.3
variklis charakteristikos.....	6.6
variklių charakteristikos.....	6.6
veidrodėliai.....	3.15
veikimo sutrikimas.....	5.45 → 5.50
ventiliacija.....	3.8 – 3.9
oro kondicionavimas.....	3.2 – 3.3
oro kondicionierius.....	3.4 → 3.7
vidaus apdailos priežiūra.....	4.19 – 4.20
vietos daiktams sudėti.....	3.18 → 3.21
vilkimas.....	6.7
taisymas.....	5.40 → 5.42
vilkimo įranga.....	3.28
vilkimo žiedas.....	5.40 → 5.42

Ž

žibintai.....	1.60 → 1.63
nustatymai.....	1.62 – 1.63
papildomi.....	5.17
žibintai: dieniniai.....	5.16
žibintų nustatymas.....	1.62 – 1.63

